

Bibliothecae Sanskritae, sive recensvs librorvm Sanskritorvm hvcsqve typis vel lapide exscriptorvm critici specimen / Concinnavit loannes Gildemeister.

Contributors

Gildemeister, Johann, 1812-1890.

Publication/Creation

Bonnae ad Rhenvm [etc.] : H.B. Koenig & Williams & Norgate, 1847.

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/sr8cuh9y>

License and attribution

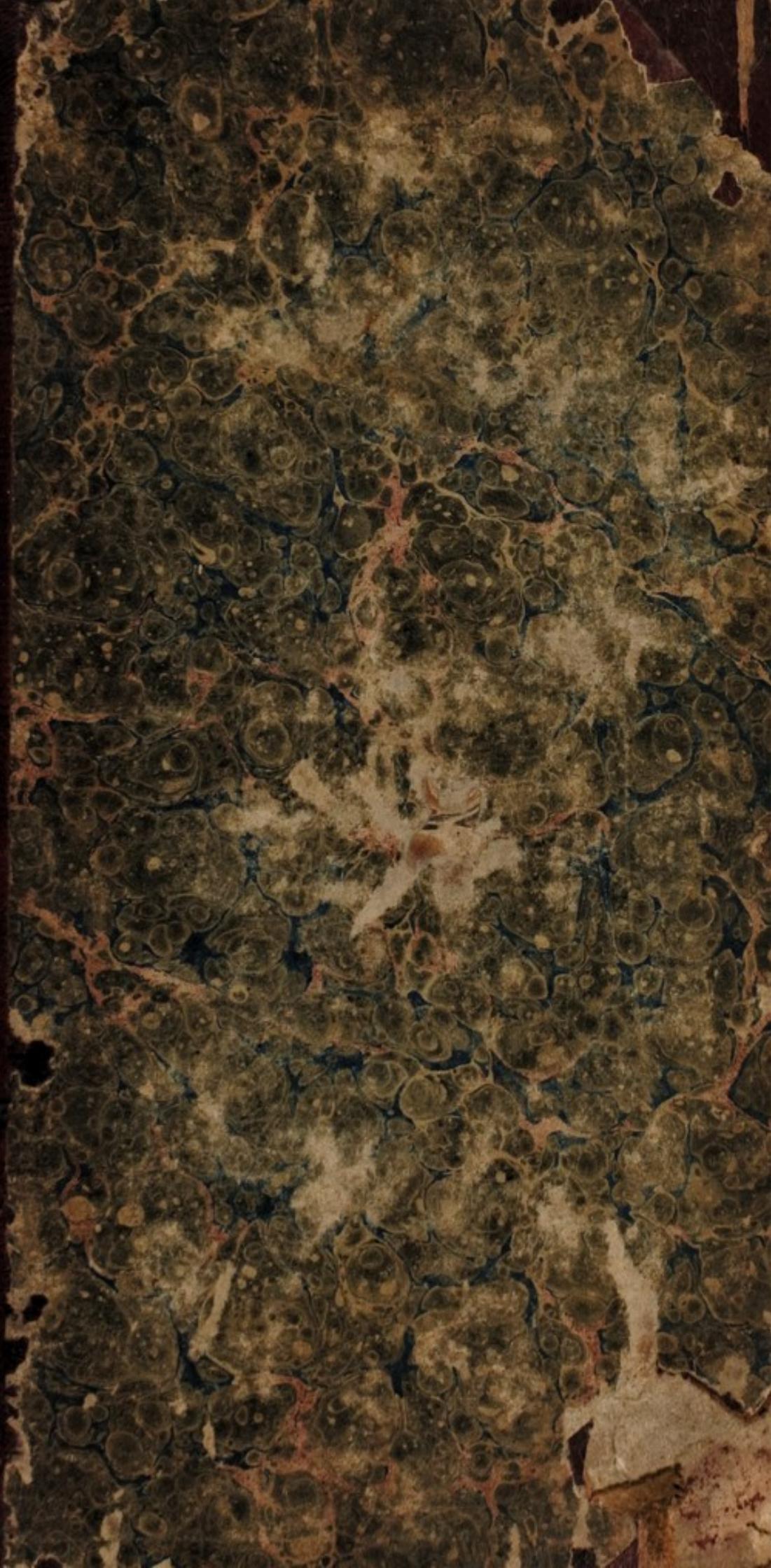
This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

ORIENT. 446.



Orient. 446



Curt

GILDEMEISTER (Johann).

22101434248

BIBLIOTHECAE SANSKRITAE

SIVE

RECENSVS

LIBRORVM SANSKRITORVM

HVCVSQVE TYPIS VEL LAPIDE EXSCRIPTORVM

CI

N.

IOAN. ES. GILDLMEISTER

PROFESSOR MARBURGENSIS.

BONNAE AD RHENVM.

SVMP TVS FECIT H. B. KOENIG.

MDCCCXLVII.

LONDINI

APVD WILLIAMS & NORGATE.

BIBLIOTHECA MUSEI HISTORICO-MEDICI



PRAEFATIO.

Plures jam elapsi sunt anni, ex quo opusculi hujus redemptor, Vir honestissimus, in sua etiam re expertus quam infidus et inutilis sit catalogus Adelungianus, a me petiit, ut accuratum librorum sanskritorum indicem concinnarem. Neque me latuit, ex ejusmodi labore rite suscepto haud mediocrem utilitatem in ipsum literarum Indicarum studium posse redundare, tale autem opus, quod utpote umbratile nec ingenio liberaliore dignum plerique iique imperiti contemnere solent, vix bene confici posse, nisi ab eo, qui linguae rerumque aliquantum esset gnarus; quod utrumque in literis Arabicis illustri suo exemplo olim comprobavit Cl. SCHNURRERUS. Imprimis vero nostra interesse persuasus sum, ut librorum ipsa in India typis exscriptorum, quorum copiam haud exiguam, at nobis fere incognitam, ab indigenis doctis curatam neque tamen publice venumdatam esse constat, notitiam uberiorem aliquando nanciscamur. Ut huic desiderio satisfiat, necessarium esse quivis intelliget, ut antea editiones nunc nobis notae enumerentur et describantur; ita enim fieri potest, ut forte aliquis harum rerum in India investigator ad nostram earum cognitionem locupletandam adducatur. Itaque suscepto in me labore coepi pedetentim prout

libris peruterer materiem colligere, qua ratione quid hucusque effecerim, id nunc quum vix spes esset fore ut hic terrarum augeri possit, atque ut datam bibliopolae fidem tandem solverem, prelo committere constitui, quanquam librum nondum omnibus numeris absolutum esse nemo me clarius perspiciat.

Ne ignorent lectores, quid in hac bibliotheca quaerere possint, paucis quid voluerim exponendum est. Posthabitis libris omnibus, qui antiquitates Indicas et grammaticae comparisonem spectant, id egi, ut ipsa tantum linguae literarumque sanskritarum monumenta hucusque edita et quae ad eorum illustrationem scripta sint, recenserem. Unde praeter textuum editiones quatuor scriptorum classes in censum venire. Primam efficiunt libri grammatici et lexica, quibus propter poesis dramaticae usum etiam praecriticae linguae institutiones adjungendae erant, quanquam dialecti vulgares ab instituto meo essent alienae. Secundum locum obtinent translationes ex ipsa sanskrita in linguas Europaeas factae. Commemoravi quas notas habui omnes, etsi inter eas, imprimis inter Germanicas sint, de quibus merito dubites, an libris doctis annumerandae, quin an omnino pro translationibus habendae sint. De iis conferri velim, quae nuper admodum facete et vere disseruit BOLLENSIUS in praefatione Vikramorvaçis. Sed earum delectum facere meum non esse judicavi. Exclusi autem omnes, quae aut in Asiaticas factae sunt aut denuo ex his in nostras conversae linguas. Illae enim magis ad earum, quibus conscriptae sunt, linguarum literas pertinere videntur; his autem recensendis etiam ideo me imparem sensi, quia vel unius Panc'atantrae imitationes, quotquot in omnibus fere nostratium linguis exstant, locupletiores poscerent copias literarias, quam quae mihi suppetent. Interpretationes excipiunt opuscula numero adhuc pauca, quae ad singulos scriptores illustrandos conscripta sunt. Ultimo loco hominum doctorum de libris censuras,

quas variis eruditorum commentariis *) mandarunt, non omittere e re duxi. Quanquam in his quoque plurima reperiuntur levia, nonnulla prorsus futilia, sunt tamen etiam opuscula, ex quibus plus boni fructus, quam interdum ex integris libris, capi potest. Accedit quod ea opuscula omnia spectant ad studiorum Indicorum inter nos historiam, unde plena eorum enumeratio a me merito expectari poterit. Sed in hac maxime re consultis non steterunt facta; nam iis quae jam ante hos duos et quod excedit annos collegeram contentum esse me jusserunt quaedam bibliothecae nostrae Marburgensis, quae hucusque valebant, leges conati-

*) Sigla, quibus in iis designandis usus sum, praecipua, ne cui externorum fraudem faciant, hic addo:

<i>HALZ</i>	<i>Haller Allgemeine Literaturzeitung</i>
<i>JALZ</i>	<i>Jenaer Allgemeine Literaturzeitung</i>
<i>LLZ</i>	<i>Leipziger Literaturzeitung</i>
<i>Jbb. f. w. K.</i>	<i>Jahrbücher für wissenschaftliche Kritik</i>
<i>GGA</i>	<i>Göttinger Gelehrte Anzeigen</i>
<i>MGA</i>	<i>Münchner Gelehrte Anzeigen</i>
<i>Bayer. Ann.</i>	<i>Bayerische Annalen</i>
<i>Lpz. Rep.</i>	<i>Leipziger Repertorium der Literatur.</i>
<i>Gersd. Rep.</i>	<i>Gersdorfs Repertorium der Literatur</i>
<i>H. Jbb.</i>	<i>Heidelberger Jahrbücher</i>
<i>W. Jbb.</i>	<i>Wiener Jahrbücher der Literatur.</i>
<i>Ztschr. vel</i>	
<i>Ztschr. f. d. K. d. M.</i>	<i>Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes</i>
<i>ZDMG</i>	<i>Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft</i>
<i>Ind. Bibl.</i>	<i>Schlegel's Indische Bibliothek</i>
<i>As. Res.</i>	<i>Asiatic Researches</i>
<i>JASB</i>	<i>Journal of the Asiatic Society of Bengal</i>
<i>JRAS</i>	<i>Journal of the Royal Asiatic Society</i>
<i>Ann. of Or. L.</i>	<i>Annals of Oriental Literature</i>
<i>J. d. Sav.</i>	<i>Journal des Savans.</i>
<i>J. As.</i>	<i>Journal Asiatique.</i>

bus meis, quum mihi ad eam aditus fere praeclusus esset, admodum adversae.

Haec igitur operis mea lacuna est neque ea sola. Desunt enim nonnulla, quae quum nunc quidem libris ipsis destitutus non uti decebat accurate describere possem, sciens praetermittere coactus fui. Exempli causa nomino locos philosophorum in Windischmanni libro, quem de philosophiae historia composuit, a CII. LASSENIO et WINDISCHMANNO filio conversos. Desiderabitur classis librorum Buddhicorum, de quibus nihil afferre potuissem, nisi locos quos Cl. BURNOUFUS in historia Buddhismi transtulit; nam incertus haesi, an ejus generis liber unus, quem in catalogis inter sanskritos relatum inveneram *) neque etsi data opera acquirere potueram, vulgari aliqua lingua conscriptus esset. Neque negaverim, deesse etiam libros nonnullos re vera editos, quorum quidem titulos non ignoravi, sed de quibus, idoneo destitutus auctore, fortasse male dubitavi. Etiam inscriptiones quotquot vulgatae sunt ab instituto meo non alienas censui; sed quum earum pars longe maxima in uno exstet libro, commentariis societatis Bengalensis, et harum jam a SYKESIO confectus sit plenus index in *JRAS. fasc. 12. 1841. p. 460—482*, praeterea autem non omnes jam ita sint explicatae, ut historicus earum recensu institui posse videatur, eas nunc mitto. Quibus causis permotus sum, ut libellum hunc non bibliothecam inscriberem, sed specimen bibliothecae vel a me vel ab alio quodam aliquando perficiendae.

Omnino enim magis quam ut multa, id egi, ut nil nisi

*) Wurja Soochi, or Refutation of the Arguments, upon which the Brahmanical Institution of Caste is Founded, by the learned Buddhist Ashwa Ghoshu; — also, the Tunku, by Soobachee Bapoo, being a Reply to the Wurja Soochi. 1839. 8.

Cf. Catal. Allenii 1840 p. 58.

certa traderem. Terrebant vestigia ejus qui ante me simile opus aggressus erat, **ADELUNGII**, hominis literarum orientali-um, quanquam instituto orientali apud barbaros praefectus erat, inscii et rudis, qui assiduo sed stulto labore ex librari-orum catalogis et tabulis auctionariis immanem omnis ge-neris errorum et mendorum farraginem congesserat et bi-bliothecae sanskritae nomine venditarat. Facile foret indi-cem exhibere errorum nonnunquam ridiculorum, in quos vel viri literarum Indicarum scientiam professi, ut taceam impe-ritos, hoc libro inducti sunt. Itaque ego quantum fieri po-tuit studui, ut de libris ex libris ipsis referrem, atque, ut meis fidem facerem, eos quos ipse inter scribendum sub oculis habebam, asterisco distinxim, quod etsi plerumque su-perfluum esset in editionibus de quibus nemo dubitat, tamen quum in rarioribus necessarium videretur, in omnibus fieri debebat. In iis autem libris, quos inspiciendi facultas mihi non concessa erat, aliorum ope, ubi tuto fieri posse videba-tur, uti non recusavi, addito tamen si res postularet aucto-ris nomine. Aliqua quae certa esse judicavi ex Adelungii libro sumpsim, haud infitatus vel plura recte dicta ibi ex-stare. Praeterea usus sum melioribus librorum catalogis, uti **Sacyano**, cujus priora duo volumina ad manum erant,

*) Libri editiones tres sunt:

* Versuch einer Literatur der Sanskrit-Sprache von Fr. Adelung. St. Petersburg. Kray. 1830. 8. pp. xv. 259.

An historical sketch of Sanskrit literature, with copious biblio-graphical notices of Sanskrit works and translations. From the German of Adelung with numerous additions and corrections. [by D. A. Tal-boys.] Oxford. D. A. Talboys 1832. 8. pp. 234. Cf. **HALZ** 1838. I 361—364.

* Bibliotheca Sanscrita. Literatur der Sanskritsprache von Fr. Adelung. Zweite durchaus verbesserte und vermehrte Ausgabe. St. Petersburg. K. Kray. 1837. pp. xxii. 430.

Klaprothiano, Nyerupiano §. 568 recensito, neque prorsus carere potui tabulis, quas ediderunt librarii Londinenses *Parbury Allen and Co.* annis 1831. 1833. 1835, *Parbury and Co.* 1837, *Wm. H. Allen and Co.* 1840, *J. Madden and Co.* 1839. 1841. 1843; quibus, quanquam omni cautione adhibita, semel vereor ne in errorem conjectus sim, uti dixi §. 492. Nonnulli tituli mihi erant describendi e societatum Asiaticarum Parisiensis et Londinensis commentariis, in quibus de libris dono acceptis referri solet. Quum inter hos saepe reperiantur rarissimi vel in longinquis terris editi, eorum tum in eruditorum commodum, tum propter observantiam erga munerum auctores accuratam expectares designationem. Nescio autem qui fiat, ut ibi tituli plerumque satis negligenter quasi ab imperita manu neque secundum leges artis bibliographicae in ipsis illis terris tam sedulo cultae descripti sint. Ultimo loco inter fontes meos commemorandum est libri Adelungiani exemplum, quod a se auctum mecum amice communicaverat Cl. SCHÜTZIUS, unde praeter alia quaedam censurarum in Repertoriis Lipsiensibus et libellis literariis Cottanis editarum notitiam in rem meam potui vertere.

De scribendi qua usus sum ratione restant quaedam indicanda. Opera, quae suo titulo ac nomine volumen efficiunt, ab iis, quae alius libri partem instituunt, majoribus literis et numero continuo distincta sunt. Ubi liber e majori opere etiam separatim descriptus exstaret, priori classi assignandus videbatur, si hac forma venalis propositus esset. In transscribendis Indicis quasnam regulas mihi scripserim facile perspicient viri sanskr̥ite docti. Imprimis curae mihi fuit, ut accentibus punctisque ad literas distinguendas parcerem, neque facile oriatur ambiguitas, si unum hoc excipias, me anusvāram inconstanter modo per n literam modo per m reddidisse, quod neminem linguae peritum morari potest. Bengalica satius visum est ita exhibere, ut ipsa fert scriptio posthabita pronuntiandi ratione.

Menda typographica, quae in tali prae aliis opere evitari debebant, non prorsus absunt, inde potissimum orta quod propter locorum distantiam ipse semel tantum plagulas typis exscriptas perlustrare potui, ceterum docta ope carui. Plerumque ad vocalium longarum et brevium vel literarum antiquarum et Aldinarum discrimen haud recte observatum pertinent, quae facile quivis corriget; reliqua quotquot deprehendi indicavi.

INDEX CAPITUM.

Grammaticae ab Europaeis conscriptae p. 1

Singulae grammaticae partes 7

Res metrica 9

Lexica 11

Radicum collectiones 13

Anthologiae 13

Libri de lingua prákritica 19

Libri vedici 20

Upanishades 23

Râmâyana 29

Singulae Râmâyanae partes 31

Mahâbhârata 35

Singulae Mahâbhâratae partes 38

Harivaṅṣa 53

Purâna 54

Bhâgavata 54

Brâhma 56

Brahmavaivarta 57

Kâlîka 57

Mârkandeya 58

Pâdma 59

Vishnu 59

Poesis epica recentior 60

- Raghuvaṇṇa 60
Kumârasambhava 61
Bhâttikâvya 62
Kirâtârg'uniya 62
Mâghakâvya 64
Naishadhiya 65
Nalodaya 66
Râg'atarangini 67

Poesis lyrica et gnomica 68

- Meghadûta 68
Rîtusanhâra 70
Bhartrihari 70
Amarû 73
Rasatarangini 74
Çringâratilaka 75
C'aurapanc'âçikâ 75
Ghatakârpara 75
Bhâminivilâsa 77
Gitagobinda 77
Ânandalaharî 79
Mahimna:stava 80
Vidvanmodatarangini 80
Mohamudgara 81
Nitisankalana 81
C'ânakya 82
Kavitâmrîtakûpa 83
C'âtakâshtaka 83

Poesis dramatica 84

- Mric'c'hakatî 85
Çakuntalâ 86
Vikramorvaçi 90
Mâlavikâ 91

Mâlatimâdhava	92
Uttararâmac'aritra	92
Mudrârâxasa	93
Ratnâvali	93
Prabodhac'androdaya	93
Mahânâtaka	95
Dhûrtasamâgama	97
Fabulae et narrationes	97
Panc'atantra	97
Hitopadeça	97
Vetâlapanc'avinçati	103
Çukasaptati	103
Sinhâsanadvâtrinçati	103
Daçakumârac'arita	103
Kathâsaritsâgara	104
Sanskritamâlâ	105
Purushaparixâ	105
Grammatica	105
Grammatica prâkritica	108
Lexica	109
Radicum collectiones	112
Ars metrica	113
Ars rhetorica	113
Libri philosophici	115
Disciplina Sânkhyicorum	115
Disciplina Nyâyicorum	117
Disciplina Vedânticorum	118
Libri juridici et rituales	121
Manu	121
Smritiçâstrâni	126
Mitâxarâ	130
Viramitrodaya	133
Nirnyasindhu	133

Raghunandanae tractatus 134
Jus hereditarium et adoptionis 138
Libri varii argumenti 140
Tantra 142

Disciplinae mathematicae 142

Bhâskara 142
Alia 145
Geographica 147
Libelli de numeris designandis 147
Libelli de origine zodiaci 148

Ars medica 149

Encyclopaedia 152

Libri ab Europaeis scripti aut religionem Christianam
spectantes 154

Librorum manuscriptorum catalogi 161

Addenda 164

Emendanda.

- §. 1 *scribe 48 pro 28.*
p. 46 l. 2. *lege 764 pro 564.*
§. 189 *lege MAJER pro MAYER.*
§. 277 *lege MALLINÂTHAE.*
§. 281 l. 3 *lege hae.*
§. 292 *lege Devanagara.*
p. 82 l. 3 *lege secundus.*
§. 308 *lege: 1847. pp. VIII. 332.*
ibid. lege accessit pro accedet.
§. 377 *lege ni pro nni.*
§. 399 *lege ex quo pro quo.*
§. 421 *lege çambhu pro çambha.*
§. 565 *lege samskrits pro sanskrits.*
p. 176 l. 10 *lege -devae pro -deva.*
p. 187 *adde suo loco: Kâlig'a 234.*
-

quibus quatuor ordines describuntur, interpretatione anglica (p. 37—48) illustrati.

Post §. 21 insere:

21 a. * An Introduction to the Grammar of the 573
Sanskrit language, for the use of early students.
By H. H. WILSON. Second edition.

London, J. Madden and Co. 1847. 8. pp. xv. 499.

Quae in hac editione mutata sint, ipse V. Cl. p. xi ita indicat:
„The only material alterations are the condensation of the general rules regarding the inflexions of the verbs, or the principles of conjugation, and their insertion among the preliminary rules of all the conjugations, instead of the place which they formerly occupied among the introductory rules of the second conjugation. I have also made some additions of minor importance to the paradigms of the verbs.“
Paginae hujus editionis 1—449 respondent paginis 432 prioris. Accessit autem p. 449—483 brevis recensio eorum, quae dialecto Vedicae propria sunt, e Pânineis Siddhântakaumudis regulis concinnatus.

Lexica.

Ante §. 44 insere:

33 b. * De lexicographiae sanscritae principiis. 574
Commentatio academica qua ad audiendam orationem *cet.* invitatur AD. FR. STENZLER.

Vratisl., typ. acad. 1847. 8. pp. 30.

Praeter argumentum, quod inscriptio indicat, scriptor versatur in diducendo glossario Boppiano multisque in eo erroribus corrigendis. P. 18—30 exhibentur lexici Vaig'ayantî dicti fragmenta e scholiastarum, maxime Mallinâthae, commentariis collecta.

Adde §. 49.

39. * Glossarium Sanscritum - - - a FR. BOPP. 575
Berol., Dümmler; ex offic. acad. 1848. 4. pp.
VIII. 412.

Liber in praefatione dicitur imprimis adaptatus esse ad illustranda

episodia Mahābhāratae a Cl. Boppio edita, Bhagavadgītā, Hitopadeṣam et Urvāsiyam. Sed ne in his quidem tironi sufficiet, quum multa desint vocabula quorum significationem ne etymologica quidem ratione attinget. Sic ex Hitopadeṣa desiderantur inter alia haec: anūpa III 81; avarodha 102, 1. 104, 4; aṣvatarī II 140; udghātana I 146; karapatra 49, 11; karna *gubernaculum* III 2; upadhaukayati 67, 20; taxaka II 14; dandanāyaka 66, 12; divya *jusjurandum* 133, 3; drishtānta II 97; pugā *nux arecae* 115, 3; phalgu III 79; balivarda 57, 17; vac'anīyatā II 79; varātaka II 87; vyan'g'ana *insignia; jus, liquamen* III 36. 56; vyapadeṣa III 13; vyūha *acies instructa* III 69; çrikhanda I 90.

Libri vedici.

Post § 69 pone:

576 57 a. * H. TH. COLEBROOKE'S Abhandlung über die heiligen Schriften der Indier. Aus dem Englischen übersetzt von L. POLEY. Nebst Fragmenten der ältesten religiösen Dichtungen der Indier.

Lpz., B. G. Teubner 1847. 8. pp. vi, 1—176. fol. 1.

COLEBROOKII commentatio paginas occupat 1—84. Interpres ita versatus est, ut quaedam mutaret et transponeret, quaedam de suo adderet (cf. p. 6—9. 34. 48—50) neque ea bene a Colebrookianis discerneret. Nonnulli loci hic primum sanskrite editi sunt ut p. 4 locus e C'hândogya et quaedam hinc inde a Mahīdharāe Vedadīpa. Omissa sunt, quae Colebrookius de upanishadibus (p. 63. 76. 84. 93) interpretatus erat. Accedunt deinde hymni e Rigveda Roseniano conversi p. 85—107; tum interpretatio Kāthakae p. 113—128, Içae 129—131 et tertiae fere partis Brihadāranyakae 132—176 (p. 1—39 textus editi). In pagina 176 oratio abrumpitur, cujus rei librarius in praefatione propter difficile cum scriptore per terras vagante commercium veniam petit.

Post §. 71 adde:

577 59 a. * Essai sur le mythe des Ribhavas premier vestige de l'apothéose dans le Vēda, avec le texte sanscrit et la traduction française des hymnes adressés à ces divinités. Par F. NÈVE.

Libri grammatici ab Europaeis conscripti.

Grammaticas et lexica linguae sanskritae scite recensent * A. G. 1
A SCHLEGEL *Réflexions sur l'étude des langues Asiatiques.* Bonn. 1832.
S. p. 27—28, et * H. H. WILSON: *A notice of European Grammars and
Lexicons of the Sanskrit language,* in ephemeridibus inscriptis *Philolo-
gical Society* I n. 3. (27 Jan. 1843) p. 13—36.

1. Sidharubam seu Grammatica Samscredamica, 2
cui accedit dissertatio historico-critica in linguam
Samscredamicam vulgo Samscret dictam, in qua huius
linguae existentia, origo, praestantia, antiquitas, ex-
tensio, maternitas ostenditur, libri aliqui in ea exa-
rati critice recensentur et simul aliquae antiquissi-
mae gentilium orationes liturgicae paucis attinguntur
et explicantur auctore PAULINO a S. Bartholomaeo.
Rom., Prop. 1790. 4. pp. 188.

Censura huius libri legitur in *GGA.* 1796 p. 1659—64.

Civile Paulino nomen fuisse I. PH. WESDIN eumque commentariis
I. E. HANXLEDENII manuscriptis usum fuisse satis notum est. Ipsa gram-
matica libri paginas 86—170 occupat.

2. * Vyácarana seu locupletissima Samscredami- 3
cae linguae institutio. In usum Fidei Praeconum
in India Orientali et Virorum Litteratorum in Eu-
ropa adornata a P. PAULINO a S. Bartholomaeo.

Romae, typis s. Congr. de prop. fid. 1804. 4.
pp. xxiv. 333.

Continet etiam Amarakosham p. 154—307.

- 4 3. * A Grammar of the Sanscrit Language by
H. TH. COLEBROOKE. Vol. I.

Calc., printed at the hon. Comp. press. 1805. fol.
pp. XXII. 369 *et foll.* 2 *emendationes exhibentia.*

Volumen alterum, quo se grammaticam absoluturum libri auctor
p. XXII promisit, nunquam prodiit. Ceterum disciplinam Panineam
ubique sequitur.

- 5 4. * A Grammar of the Sungskrit Language,
composed from the works of the most esteemed
Grammarians. To which are added examples for
the exercise of the student and a complete list of
Dhatoos or roots. By W. CAREY.

Serampore, pr. at the Mission press. 1806. 4 *max.*
pp. VII, *foll.* 4. *pp.* 908. *App. pp.* 108. *Ind. pp.* 24.
Errat. foll. 5.

Exercitia illa haec sunt: The first section of the Shree Bhagvutu
(disticha 20 interpretatione et analysi grammatica illustrata) *p.* 881—
894; The first three Chapters of the Gospel by St. Matthew (sanskrite
tantum) *p.* 895—901; Vajusuneya or Oopunishut Eesha Vasyu *etc.* be-
longing to the Yujooos Vedu (sanskrite et anglice) *p.* 902—906. Sequi-
tur: An Appendix containing a list of the Dhatoos or roots of the
sungskrit language. *pp.* 108. Perperam Adelungius etiam Bhartriharem
huic libro adiunctum esse perhibet *p.* 190.

Indigenas grammaticos quos sequutus sit auctor nominat Vopa-
devam, Kramadiçvaram, Paninem, Vikramadixitam, Durgádásam, Goyi-
c'andram, sed prae ceteris Vopadevae praeceptis innititur; panditarum
ope usus est Mrityung'ayaVidyálankarae et RâmanâthaVasaspatis.

- 6 5. * A Grammar of the Sanskrita Language by
CH. WILKINS.

Ayuktam yad iha proktam pramâdena bhramena
vá | vac'á mayâ dayâvanta; santa (*sic*) samçodhayan-
tu tat.

Lond., pr. for the author, sold by Black, Parry and Kingsbury 1808. 4. pp. xx. 662. *Acc. tabb. v elegantissimas literarum devanagaricarum formas sistentes.*

Notice de l'ouvrage intitulé A Grammar. etc. par A. L. CHÉZY. Extrait du Moniteur 1810. 8. pp. 15.

6. * An Essay on the Principles of Sanskrit Grammar. Part. I. By H. P. FORSTER.

Calcutta, from the press of Ferris and Co. 1810. 4. pp. xxii. 691. *fol.* 4.

Cens. Bopp *HJbb.* 1818. n. 30.

7. 1) * A Grammar of the Sanscrit Language, s On a New Plan. By W. YATES.

Calcutta, printed at the Baptist Mission Press, sold also by Black, Parbury and Allen, London. 1820. 8. pp. xxviii. 427.

Duces sibi fuisse tradit auctor p. XXIII Careyum, Wilkinsium, Colebrookium, Forsterum, Vopadevam, Durgādāsam et Gaugādāsam.

Cens. A. G. A SCHLEGEL *Ind. Bibl.* II, 11—19.

8. * Vyākāranam Ḍāstrac'axush. Grammatica 9

1) A Complete Grammar of the Sanskrit Language. Calc. 1810.

Sanskrit Grammar with examples for the exercise of the Student. Lond. 1813. 4.

Hos libros, quorum priorem a quodam Romanae ecclesiae in paganos emissario scriptum perhibet, affert Adelungius p. 44., perperam, ut videtur, nam neutrum usquam alibi commemoratum inveni.

Meliore fortassis iure inter grammaticas idem recenset:

W. S. MAJEWSKI o Slawianach i ich pobratymcach. Varsov. 1816. 8. quem librum ait, secundum Paulini a S. Bartholomaeo opera, de lingua et grammatica Sanscrita agere et breve lexicon continere. Si tamen ex titulo colligere licet, magis linguarum comparationem spectat.

Sanscrita, nunc primum in Germania edidit ΟΤΗΜ.
FRANK.

Wirceb., typographice et lithographice, sumptibus propriis. (Lps. prost. ap. F. Fleischer) 1823. 4. pp. xvi. 218. *tabb.* x.

Oratio latina typis quidem composita, at in lapidem translata est.

Cens. I. G. L. KOSEGARTEN, *Hermes.* 1827. XXVIII. 262—321.

10 9. * Ausführliches Lehrgebäude der Sanskrita-Sprache von FR. BOPP.

Berlin, gedr. in der Druckerei der k. Acad. d. W. Bei F. Dümmler 1827. 4. pp. xv. 360. *acc. tabb.*

Prima libri pars iam 1824 edita erat.

Cens. E. BURNOUF *Journ. As.* 1825. VI 298—314. 359—371.

I. G. L. KOSEGARTEN *Hermes* 1827. XXVIII 262—321.

C. LASSEN *Ind. Bibl.* 1830. III, 1—113.

11 10. * Elements of the Sanscrit language or an easy guide to the Indian tongues. By W. PRICE.

London, Parbury, Allen and Co. 1828. 4. pp. vi. 63.

P. 58—63 leguntur septendecim disticha e Nali cantu primo sanscrite cum interpretatione.

12 11. * Grammatyka mowy starożytnych skuthow, czyli skalnych gorali, indo-skythow, indikow, budhynow herodota, samskrytem czyli dokładną mową zwaney. Z oryginału samskryckiego przekładu pp. Colebrooke, Carey, Wilkins, Yates, Foster (*sic*) i innych, a szczególniéy, podług poprawnieyszego wydania p. Bopp w Berlinie dotąd jeszcze nieukon'czonego, przez Walentego Skorochođ MAIEWSKIEGO do dyalektu Polskiego i innych Sławian'skich zastosowana i ulepszona. Z przypisami z całego dzieła

zebranymi, naukę pisania, czytania, wymawiania i zrozumienia obeymującymi i z siedmnasto tablicami, odmiany pisania i rytowania glosek, ięzyków wschodnich, odmiany części mowy, wyciągi z różnych dzieł przedstawiającemi.

w Warszawie, w drukarni łątkiewicza i litografii instytutu szkolnego. 1828. Co do druków i wzorów Wschodu nakładem Autora. 4. pp. VIII. 80. *tabb. lith.* x. *tabb. typis expr.* VII.

Plenum exhibui libri, cuius nusquam mentionem inveni, titulum, qui latine ita fere se habet:

Grammatica linguae veterum Scytharum, sive Caucasiarum (?), Indoscytharum, Indorum, Budhinorum Herodoti, quae sanskrita i. e. perfecta lingua appellatur; e fonte sanskrito secundum Colebrookii, Careyi, Wilkinsii, Yatesii, Forsteri, aliorum, praecipue autem secundum emendatam Boppii Berolinensis editionem nondum ad finem perductam per VAL SKOR. MAIEWSKIUM ad illustrandam dialectum polonicam aliasque slavicas adhibita (?). Cum additamentis ex integro opere collecto sumptis, artem scribendi, legendi, pronunciandi et intelligendi complementibus et cum tabulis septendecim, quae varias literarum formas, orationis partes atque excerpta ex variis libris proponunt.

Varsoviae, impr. Lontkiewitsch; lithogr. institut. schol. 1828. Sumptibus auctoris.

Liber typis expressus videtur peculiaribus, qui Schlegelianorum formam imitantur.

12. * Grammatica critica linguae Sanscritae, 13 auctore FR. BOPP. Altera emendata editio.

Berol., F. Dümmler. Ex off. acad. 1832. 4. pp. XIV. 335.

Aliqua libri pars iam 1829 prodiit. Priorem editionem auctor esse voluit Germanicam anni 1827 (§. 10).

CENS. A. BENARY *Jbb. f. w. K.* 1833. Jul. p. 17—53.

13. * Kritische Grammatik der Sanskrita - Sprache in kürzerer Fassung von FR. BOPP.

- Berl., Druck der k. Acad. Nicolai. 1834. 8. pp. XII. 380.
- 15 14. * An Introduction to the Grammar of the Sanscrit Language for the use of early students. By H. H. WILSON.
Lond., J. Madden. 1841. 8. pp. xi. 447.
- 16 15. A Catechism of Sanscrit Grammar by J. BALLANTYNE. Lond. 1843. 24.
- 17 16. *Kritische Grammatik der Sanskrita-Sprache in kürzerer Fassung von FR. BOPP. Zweite Ausgabe. Berl., Nicolai (Acad. Buchdruck.) 1845. 8. pp. XII. 388.
- 18 17. * Bemerkungen zur zweiten Ausgabe von Franz Bopps kritischer Grammatik der Sanskrita-Sprache in kürzerer Fassung. Von O. BOEHTLINGK. Lu le 3. Octobre 1843. (Aus dem Bulletin historico-philologique, Tome III) Erster Artikel.
St. Petersburg, gedr. bei der K. Ac. d. W. 1845. 8. pp. 34.
Cf. *Bull. hist. phil.* III p. 113—137.
- 19 18. * Grammaire Sanscrite-française par M. DESGRANGES. Tome premier.
Par., Impr. roy. 1845. 4. pp. XLII. 588.
Liber e Careyi et Wilkinsii grammaticis concinnatus. cf. *Journ. As.* 1845. VI, 53.
- 20 19. *Kortfattet Sanskrit Formlaere af N. L. WESTERGAARD.

Kjöbenhavn, C. A. Reitzel; trykt hos Brödrene Berling. 1846. 8. *fol.* 2. *pp.* 112.

20. An Elementary Grammar of the Sanscrit²¹ Language, partly in the Roman Character, arranged according to a New Theory in reference especially to the Classical Languages; with short Extracts in easy Prose. To which is added a Selection from the Institutes of Manu with copious References to the Grammar and an English translation. By Monier WILLIAMS.

Lond. 1846. 8. *pp.* 60 (?).

Cf. *Lps. Repert.* 1846. n. 46. p. 283.

Singulae grammaticae partes.

21. * Alphabetum Brammhanicum seu Indosta-²² num universitatis Kasi.

Romae, typ. congr. de prop. fid. 1771. 8. *pp.* 152.

22. Alphabetum grandonico-malabaricum sive²³ samscredonicum.

Romae, typ. congr. de prop. fid. 1772. 8.

23. Alphabeta indica id est granthamicum seu²⁴ samscredamicomalabaricum, indostanum sive vanarense, nagaricum vulgare et talinganicum.

Romae, typ. congr. de prop. fid. 1791. 8.

24. * Ueber den Druck Sanskritischer Werke²⁵

mit lateinischen Buchstaben. Ein Vorschlag von H. BROCKHAUS.

Lpz., F. A. Brockhaus. 1841. 8.

Insunt latinis literis expressa haec: Nalae cantus quinque priores p. 23—34; Kālidāsaē Crutabodha, e cod. Lond. p. 37—54; Ghatakaramam cum scholiis editionis Calcuttensis et imitatione Bohleniana p. 57—80; Mohamudgara cum interpretatione germanica p. 85—92.

- 26 * Ueber die Verwandlung des dentalen n in das cerebrale n. Von O. BOEHTLINGK.

Ztschr. f. d. K. d. M. 1840. IV 354—366.

- 27 25. * Ein erster Versuch über den Accent im Sanskrit von O. BOEHTLINGK. Aus den Mémoires de l'Acad. Imp. des Sciences de St.-Pétersbourg; Sciences politiques etc. VI. Série t. VII.

St. Petersburg, gedr. bei d. k. Acad. d. W. 1843. 4. pp. 114.

Cens. H. AB EWALD Ztschr. 1844. V 437—444.

- 28 26. * Die Declination im Sanskrit. Von O. BOEHTLINGK. Aus den Mémoires de l'Acad. Imp. des Sciences de St.-Pétersbourg. Sciences politiques etc. VI. Série T. VII.

St. Pétersbourg, gedr. bei d. k. Acad. d. W. 1844. 4. pp. 98.

- 29 27. * FR. BOPP Ueber das Conjugationssystem der Sanskritsprache in Vergleichung mit jenem der griechischen, lateinischen, persischen und germanischen Sprache. Nebst Episoden des Ramajan und Mahabharat in genauen metrischen Uebersetzungen aus dem Originaltexte und einigen Abschnitten aus

den Veda's. Herausgegeben und mit Vorerinnerungen begleitet von K. J. Windischmann.

Frankf. a. M., Andreae 1816. 8. pp. XLVI. 310.

Librum, etsi praecipue linguarum comparisonem spectet, omittere non debui propter locos e sanscrito translatos: episodium de Viçvàmitra e Ramâyana desumptum p. 159—235; aliud de Hidimba e Mahâbhârata p. 237—269. Hymni vedici, qui leguntur p. 271—312, a J. MERKELIO ex commentatione Colebrookiana mox commemoranda (§. 69) conversi sunt.

* Sur un usage remarquable de l'infinitif sanscrit par 30
E. BURNOUF.

Journ. As. 1824. V 120—124.

28. * Vom Infinitiv besonders im Sanskrit. Eine 31
etymologisch-syntactische Abhandlung als Probe einer
Sanskritsyntax von A. HOEFER.

Berl., Voss. 1840. 8. pp. IV. 123.

* Ueber die in der Sanskritsprache durch die Suffixe 32
tvâ und ya gebildeten Verbalformen. VON W. VON HUMBOLDT.

Ind. Bibl. I 433—464. II 72—134.

29. * G. H. F. NESSELMANN de nominibus et ver- 33
bis cum pronomine interrogativo compositis in lin-
gua sanscrita usitatis dissertatio.

Regim., typ. Hartung. 1838. 8. pp. 27.

Eius dissertationis argumentum recoxit auctor in commentatione: 34

* Ueber die im Sanskrit üblichen Composita mit dem
Fragepronomen, VON NESSELMANN.

Ztschr. 1839. II 93—106.

Res metrica.

H. T. COLEBROOKE On Sanscrit and Pracrit poetry.

As. Res. X Calc. 1808. 4. p. 389—474. Lond. 1811.
* 8 et * 4. *iisdem paginis.*

* *Miscellaneous Essays* by H. T. Colebrooke Lond. 1837. 8
II 62—165.

36 30. *The Prosody of the Telugu and Sanskrit Languages explained* by CH. PH. BROWN. Madras 1827. 4.
Titulum sumpsit ex *JRAS.* II lxxvij.

37 31. * *Çlokaviraç'anavidhi: Théorie du Sloka, ou mètre héroïque sanskrit.* Par A. L. CHÉZY.
Paris, Dondey-Dupré 1827. 8. pp. viii. 22.

In fine addita sunt tria carmina sanskrite et çlokis quidem ad imitationem Sapphici illius *Φαίνεται μοι κῆνος ἴσος θεοῖσιν* et Anacreonticorum *Ἐρως ποτ' ἐν ῥόδοισιν* atque *Μεσονυκτιοῖς ποθ' ὦραις* composita.

38 32. * *Ueber einige ältere Sanskrit-Metra.* Ein Versuch von G. H. A. EWALD.
Götting., Deuerlich 1827. 8. pp. 24.

39 * *Essay on Sanscrit Alliteration.* By W. YATES.
As. Res. Calc. 1836. XX 135—160.

Cf. LASSEN *Ztschr.* 1837. I 107—108. Videtur haec commentatio repetita esse in editione *Nalodayae* §. 240.

40 33. * *A familiar analysis of Sanscrit prosody.* By CH. PH. BROWN. Extracted from the *Asiatic Journal.*
Lond., J. L. Cox and sons. 1837. 8. *fol.* 2 pp. 20.

41 * *Ueber die Metra der zuerst von Rosen edirten und neuerlich von Lassen in seiner Anthologia Sanscritica wieder abgedruckten Rig-Vedahymnen,* von AD. KUHN.

Ztschr. 1840. III 76—88.

Cf. LASSEN *ibid.* III 477 sq.

* Zur Vedametrik von H. BRÜCKHAUS. 42
Ztschr. 1842. IV 83—86.

* Zur Theorie des Çloka. Von J. GILDEMEISTER. 43
Ztschr. 1844. V 260—280.

Lexica.

34. 1) * A Dictionary Sanscrit and English: 44
translated, amended and enlarged from an original
compilation prepared by learned natives for the
college of Fort William. By H. H. WILSON.

Calcutta, pr. by Ph. Pereira. 1819. 4. foll. 2. pp.
XLIX. 1061.

Prooemium, quod in alteram editionem non receptum est, nuper
Oxoniae forma libelli academici emendatius foras datum esse audio.

Censs. A. G. A SCHLEGEL *Ind. Bibl.* I 295—364

F. BOPP *GG A.* 1821. n. 36.

35. * Sanskritābhidānam idam (*haec literis devana- 45*
garicis) arthāt sanskrita abhidāna (*etc.; haec bengalicis*).
A Sanskrit Vocabulary, containing the Nouns, Ad-
jectives, Verbs and Indeclinable Particles most fre-
quently occurring in the Sanscrit Language, Arranged
in Grammatical Order with explanations in Benga-
lee and English. By W. YATES.

1) Non recepi duos hos libros, quum mihi non satis constet eos
revera huc pertinere :

Sanscrit and Bengalee Vocabulary. Calc. 1809. 8.

Sanscrit and Hindoo Dictionary. By S. Rousseau Lond. 1812. 4.

Ille mihi nonnisi e catalogo Alleniano 1840 p. 27, hic tantum
per Adelungium p. 55 innotuit.

Calc., printed at the Bapt. Miss. press. 1820. 8.
pp. XIII 220.

P. 1—94 altera tantum pagina literis impleta, altera vacua est, ut potius *pp.* 188, vel omnino 314 numerandae erant. Sanscritica devanagarico, bengalica bengalico caractere expressa sunt. Indicem francogallicum in hunc librum composuit Klaprothius, v. infra §. 387.

46 36. * Glossarium Sanscritum a FR. BOPP.

Berol., F. Dümmler. 1830. 4. *pp.* VI. 216.

CENS. F. RÜCKERT *Jbb. f. w. K.* 1831. Jul. 84—101.

47 37. * A Dictionary in Sanscrit and English, translated, amended and enlarged from an original compilation, prepared by learned natives for the college of Fort William. By H. H. WILSON. The second edition, greatly extended, and published under the sanction of the general Committee of public Instruction in Bengal.

Calc., Education press. 1832. 4. *pp.* X. 982.

48 38. * A Dictionary Bengálí and Sanskrit, explained in English and adapted for students of either language, to which is added an index serving as a reversed dictionary. By GRAVES C. HAUGHTON.

Lond., pr. for the use of the honourable the East-India Company's servants by J. L. Cox and sons and sold by Parbury, Allen and Co. 1833. 4. *pp.* XXIV. *col.* 2764. *pag.* 2769—2851.

49 39. * Glossarium Sanscritum, in quo omnes radices et vocabula usitatissima explicantur et cum vocabulis Graecis, Latinis, Germanicis, Lithuanicis, Slavicis, Celticis comparantur a FR. BOPP.

Berol., F. Dümmler. 4. Fasc. I. 1840. 4. p. 1—144.
Fasc. II. 1844. p. 145—288 (rātri).
Cens. fasc. I. A. KUHN *Jbb. f. w. K.* 1840 Dec. 841—872.

Radicum collectiones.

40. * Corporis Radicum Sanscritarum prolusio. 50
Scripsit F. ROSEN.

Berol., typ. acad. ap. F. Dümmler. 1826. 8. pp. 54.
CENS. E. BURNOUF *Journ. As.* 1826. IX 374—378.
P. V. BOHLEN *HALZ.* 1826. II 793—798.

41. * Radices Sanscritae. Illustratas edidit F. 51
ROSEN.

Berol., F. Dümmler 1827. 8. pp. xx. 378.
CENS. P. A BOHLEN *Jbb. f. w. Kr.* 1828 Jan. 65—85.

42. * Radices linguae Sanscritae ad decreta 52
grammaticorum definivit atque copia exemplorum
exquisitorum illustravit N. L. WESTERGAARD.

Bonn., imp. H. B. König. Havniae typ. frat. Ber-
ling. 1841. 8 max. pp. xiiii. 379.
CENS. CHR. LASSEN *Ztschr.* 1842. IV 253—259.

Anthologiae.

43. * Chrestomathia Saṅskṛita, quam ex codi- 53
cibus manuscriptis adhuc ineditis Londini exscripsit
atque in usum tironum versione, expositione, tabu-
lis grammaticis etc. illustratam edidit O. FRANK.

Monachii, typographice ac lithographice opera et
sumptibus propriis. 1820. 4. pp. xii. foll. 3. pp. 194.
tabb. iv.

Chrestomathia etc. Pars altera.

Monach. 1821. *foll.* 3. *pp.* 147.

Continentur isto libro haec: I p. 1—122: Dhritarâshtrae sermo ex Mahâbhârato excerptus cum Nilakanthae scholiis et expositione [Mah. I 139—218. Hucusque sanskritica literis devanagariçis lapide expressa sunt, in reliqua parte priori literis latinis editor usus est]; p. 123—147: Mahâbhârati exordium cum versione [Mah. I 1—138]; p. 149—194: S'ankarae Âtshâryae praefatio ad Jadschurvaedae Brihadâranjakum, cum versione et Ânandae animadversionibus. II p. 1—29: Partes codicis legum quas Manus tradidit [I 1—36. 41. 49—99. 102. 103. 107—110. XII 1—4. 12—30. 39. 40. 47—53. 81. 83—87. 90. 92—98. 105. 106. 117—125. Per totum hoc volumen sanscritica lapide expressa sunt; alteram paginam interpretatio latina occupat.] p. 31—61: Kullûkabhat-tae animadversiones [selectae cum interpretatione latina]; p. 63—113: Bhagavadgîtæ loca selecta [I 40—45, II 11—72, III 1—43, IV 1—28. 30. 42, c. interpr. lat.]; p. 115—147 Bhagavadgîtæ lectiones V—XVIII. [Ita bis quidem scriptum extat, p. 115 et in operis conspectu post praefationem posito, re vera autem editor, mutato fortasse consilio, substitit in lectione XIII.]

Censs. A. G. A SCHLEGEL *Ind. Bibl.* II 19—24.

Annals of Or. Lit. 1820. p. 558—562.

F. LITTRÉ *Journ. Asiat.* 1823. II 51—56.

H A L Z. 1821. III 129—141.

54 44. *The Sunscrit Reader or easy Introduction to the Reading of the Sunscrit Language. In five parts: I Select Sentences II Dialogues III Duties of young persons IV Fables V Poetical Extracts. By W. YATES.

Sanskritapâthopakâarakoyam grantha:. tatra viçeshâ:, Prathamabhâga:, vâkyamâlâ. Dvitîyabhâga:, kathopakathanam. Tritîyabhâga:, bâlakanâm kartavya-karmanirûpanam. C'aturthabhâga:, nitivishaye drish-tântakathâ. Panc'amabhâga:, samgrihitac'lokâ:. Skulavuka sosâiti nâmaka samâg'ânukûlyena trivedasap-

taikapramitaçàke kalikátâyám miçyan mudràyantre
mudrito 'bhût,

Calcutta, printed at the Baptist Mission Press,
Circular road for the Calcutta School-book Society,
1821. 8. pp. 64.

Litteris bengalicis. D exemplaria esse expressa in indice libri
exteriore indicatur. Excerpta, quae quinto loco indicantur, poetica haec
sunt: C'ânakyaçlokâ: (27); Sententiae e Râmâyana et Mahâbhârata col-
lectae; Mohamudgara; Çântiçataçlokâ: (20); Bhartrihariçlokâ: (8).

45. * The Sunscrit Reader *etc.* Calc. 1822. 8. pp. 64. 55

Idem liber, prorsus eodem titulo, at literis devanagaricis eodem
exemplorum numero expressus.

46. * A Sanscrit Primer, or first book of a se- 56
ries designed to assist native students in the acqui-
rement of a correct and grammatical knowledge of
this language. By Capt. Henry HARKNESS and Vis-
VAMBA SASTRI, a teacher of the College of Fort St.
George.

Madras, printed at the College Press. A. D. 1827.
SS. 1749, 4. pp. 2, 78 et 3.

The second book of the series designed *etc.*
Madras, 1828 (1750). 4. fol. 1. pp. 128.

The third book *etc.*
Madras, 1828. 4. fol. 1. pp. 116. fol. 1. pp. 2.

Editio literis tamulicis exarata.

47. * A Sanscrit primer. *etc.* First book. pp. 2. 57
76 et 2.

Idem liber, titulo non mutato, at literis talinganis descriptus.
Huius editionis primam tantum partem vidi, at reliquas duas eodem
modo editas esse colligo e *JRAS.* II p. lxxi, ubi ita describitur: *A
series of works, designed etc. 6 voll. Madras 1827. 8.*

58 48. * Anthologia Sanscritica glossario instructa.
In usum scholarum edidit CHR. LASSEN.

Bonn., H. B. König. 1838. pp. XIV. 358.

Insunt: 1) Prologus et fabulae quinque priores libri Vetâlapan-
c'avinçati, e 3 codd. Lond. ed. p. 1—38. 2) Prologus et fabula prima
libri Çukasaptati e cod. Lond. ed. p. 38—45. 3) Calliditas thois, fa-
bula e Mahâbhârata (I p. 203) desumpta p. 45—48. 4) Kandûpâkhyâ-
nam e Brahmapurânae codd. 2. Lond. et Par. p. 49—59. 5) Ritusan-
hârae caput primum e cod. Paris. ed. p. 60—65. 6) Dhûrtasamâgama
comoedia e cod. Par. p. 66—96. 7) Rigvedae hymni ii, quos Rose-
nius in Rigvedae Specimine ediderat. p. 97—102. Notae crit. p. 105
—148.

Censs F. N(ÈVE) *Journ. As.* 1839. VII, 184—190.

A. HOEFER *Jbb. f. w. K.* 1840. Jun. 839—852. Huic re-
sponsum est in libello: Die falsche Sanskritphilologie, an dem Beispiel
des Herrn Dr. Hoefler in Berlin aufgezeigt von J. GILDEMEISTER. Bonn.
König. 1840. 16. pp. 78, de quo retulerunt A. F. STENZLER *HALZ.*
1841. I 181—184. et A. KUHN *Jbb. f. w. K.* 1842 Febr. 244—259.

59 49. * Sanskrit-Chrestomathie. Zunächst zum
Gebrauch bei Vorlesungen herausgegeben von O.
BOEHTLINGK.

St. Petersb., Akad. d. Wiss. 1845. 8. pp. x. 451.

Insunt: 1) Naïas, omissis distichis CXX. castratus. p. 1—80. —
2) Episodium de Viçvâmitra p. 81—112 et 3) Episodium de morte Da-
çarathae, e Râmâyana, secundum recensione Schlegelii p. 112—122. —
4) Manus libri VI et VII, ex editionibus Haughtoni et Loiseleurii p. 123
—150. — 5) Hitopadeçae fabulae, sed versibus resectis, ex editione
Schlegelii p. 151—188. — 6) Amarûs disticha XXXIX ex edit. Calcut-
tensi p. 189—196. [4. 5. 6. 9. 10. 11. 12. 13. 15. 16. 17. 19. 20. 24.
25. 26. 27. 31. 32. 35. 38. 44. 45. 53. 60. 62. 63. 64. 67. 68. 69. 71.
79. 85. 87. 93. 94. 96. 100.] — 7) Versus Bhartriharis XLIX, ex edit.
Bohlenii p. 196—204. [I 3. 7. 14. 55. 65. 73—75. 81. 82. 84. II 2.
3. 5. 6. 11. 17. 24. 25. 30. 31. 33. 38. 50. 53. 57. 58. 62—65. 70.
72—75. 77. 78. 81. 82. 89. 91. 94. III 91. 13. 39. 50. 51. 76.] —
8) Raghuvançae liber XII ex edit. Stenzleriana et Calcuttensi. p. 205

—213. — 9) Historia Vidūshakae e Somadeva XVIII 61—406. Additae sunt lectiones variantes a Brockhausio communicatae. — 10) Primum hymnorum Rigvedae caput ex editt. Rosenii et Stevensonis atque codd. Berol. editum et accentuum signis ornatum p. 243—274.

50. * Sanskrit Laesebog med tilhørende Ord-
samling af N. L. WESTERGAARD.

Kjöbenhavn, C. A. Reitzel, trykt hos Brödrene Berling 1846. 8. *fol.* 2. *pp.* 214. *fol.* 1.

Continet e Mahabhārata (lib. I c. 157—164 v. 6103—6315) Vakabadhaparva p. 1—17 et (lib. I c. 68—74 v. 2801—3123) episodium de Çakuntala p. 18—42; e Rāmâyana (II 63. 64 secundum Schlegelii editionem) Daçarathaprānatyāgam p. 43—52; Manus libros X et XI p. 52—83; tandem Ghatakaram cum scholiis ex editione Calcuttensi iisque emendatis p. 83—96.

51. Monumens littéraires de l' Inde ou Mélan-
ges de littérature sanscrite; contenant une exposi-
tion rapide de cette littérature, quelques traductions
jusqu'à présent inédites et un aperçu du système
religieux et philosophique des Indiens, d'après leur
propres livres par A. LANGLOIS.

Par., Lefèvre. 1826. (1827?) 8. *pp.* XII. 268.

Insunt e Bhāgavatapurāna: *Enlèvement de Roukmini par le dieu Crichna.* p. 85—119; dein ex Harivaṅṣa: *Expedition de Çala-yavana contre l'Inde; Description des fêtes, par lesquelles Crichna célèbre sa victoire; Mort du prince Roukmi; Expédition de Pradyoumna dans les provinces septentrionales; Combat entre le dieu Crichna et un magicien.*

Cens. CHÉZY *Journ. d. S.* 1827. p. 231—240.

52. * Indische Gedichte. In deutschen Nach-
bildungen von A. HOEFER.

Lpz., F. A. Brockhaus. 1844. 8. 2 voll. *fol.* 6.
p. 209; *fol.* 4. *pp.* 242.

Volumen prius iam anno 1840 alio titulo praefixo publici iuris factum est.

Continentur volumine priori: Hymni nonnulli *Rigvedae*; Diluvium e *Mahâbhârata*; Narratio de *Kandu*; *Ritusanhâra*; *C'aurapanc'âçika*; disticha LI e prima et LVI e secunda *Bhartriharis* centuria; volumine altero: Hymni quidam e *Rigveda* et *Sâmaveda* petiti; *Gangae* descensus, uti in *Râmâyana* describitur; *Savitri*; *Ghatakarpâra*; *Bhaminivilâsa*; *Mohamudgara*; Hymnus ad *Bhavânim* ineditus; Versus de *C'âtaka*; Disticha XII *Çringâratilakae*; Epigrammata XXXII e *Bhartriharis* centuria tertia et supplemento *Bohleniano*; Ex oneirocritico inedito quaedam; Fabula de *thoe* e *Mahâbhârata*; Prooemium *Hitopadeçae* et secunda libri primi fabula usque ad p. 17 Schl.; E *Somadeva* nonnulla [XV, 30—53]; *Vetâlapanc'avinçatis* fabulae VIII et XII ineditae.

Cens. C. SCHÜTZ *H A L Z.* 1844. II 961—984.

63 53. * Δημητρίου Γαλάνου Ἀθηναίου Ἰνδικῶν Μεταφράσεων Πρόδρομος, περιέχων Βατριχαρῆ βασιλείως ἠθολογίας, γνωμολογίας καὶ ἀλληγορίας: τοῦ αὐτοῦ ὑποθήκας ἢ περὶ ματαιότητος τῶν τοῦ κόσμου συλλογὴν πολιτικῶν οικονομικῶν καὶ ἠδικῶν ἐκ διαφόρων ποιητῶν. Σανακέα σύνοψιν γνωμικῶν καὶ ἠδικῶν· καὶ Ζαγαννάδα Πανδιταράζα ἀλληγορικὰ παραδειγματικὰ καὶ ὁμοιωματικά. Ἐκδοθέντα μὲν φιλομούσῳ δαπάνῃ Ἰωαννοῦ Δουμᾶ σπουδῇ δὲ καὶ ἐπιμελείᾳ Γ. Κ. Τυπάλδου καὶ Γ. Αποστολίδου Κοσμητοῦ.

Ἐν Ἀθήναις, ἐκ τῆς τυπογρ. Ν. Ἀγγελίδου 1845. 8. pp. μῆ. 155.

Galanus anno 1786 *Calcuttam* profectus, ibi atque *Varanasiae* linguam *sanskritam* edoctus, anno 1833 mortuus haud paucos libros *Indicos* in linguam *Graecam* translatos *academiae Atheniensi* legaverat, e quibus nonnullos opusculum hoc complectitur, nempe *Bhartriharis* centurias *Niti* et *Vairâgya* p. 1—62; variorum poetarum sententias 230 p. 63—106; *C'ânakyaes* sententias easdem, quas iam antea (cf. §. 299) *Kephalas* publici iuris fecerat p. 107—123; *G'agannâthae Panditarâg'ae* allegorias p. 124—155. Praeterea exhibentur in praefatione p. λβ'—μζ'

specimina aliorum librorum Bâlabhâratae, Bhâgavatae, Gitae, Panc'a-
tantrae, Raghuvançae cet.

Censs. *Lpz. Rep.* 1846. f. 23. p. 367.

TH. BENFEY *GG A.* 1846. p. 1095—1104.

A. HOEFER *Jbb. f. w. K.* 1846. *Sept.* 404—415.

54. C. FR. BERGSTAEDT *Metriska öfversättningar* 64
från Sanskrit. I—V.

Upsala, Wahlström. 1845. 8. pp. 60.

Titulum sumpsi e *Lpz. Rep.* 1846. f. 49. p. 414.

Libri de lingua prâkritica.

55. * A. HOEFER *De Prakrita Dialecto libri duo.* 65

Berol., G. Fincke 1836. 8. pp. XII. 212.

Cens. A. BENARY *Jbb. f. w. K.* 1836. *Juni.* 863—875.

56. * *Institutiones linguae pracriticae.* Scripsit 66
CHR. LASSEN.

Bonn., König et van Borcharen. 1837. 8. pp. x.
488. 93.

Censs. A. HOEFER *Jbb. f. w. K.* 1839. *Apr.* 521—545.

H. BROCKHAUS *Gersd. Rep.* XI. n. 40. XVI. *fasc.* 5.

TH. BENFEY *HALZ.* 1840. I 73—96.

57. * *Radices pracriticae.* Edidit et illustravit 67
NIC. DELIUS. *Supplementum ad Lassenii Institutio-
nes linguae pracriticae.*

Bonn., H. B. König. 1839. 8. pp. XIII. 93.

Cens. TH. BENFEY *HALZ.* 1840. II 549—552.

Libri vedici.

68 Litterae J. PRINSEPII, quibus quae Vedarum partes adhuc Varana-
siae reperiantur addito versuum numero indicat, leguntur in *Journ. As.*
1836. VI 86—95.

69 * On the Védas or Sacred Writings of the Hindus. By
H. T. COLEBROOKE.

As. Res. VIII. Calc. 1805. p. 369—476. Repet. in *Mis-
cell. Essays.* Lond. 1837. I 9—113.

Insunt hymni anglice conversi, quorum nonnullos germanice red-
didit J. MERKELIUS apud BOPPIUM *Conjugationssystem* etc. p. 271—312.
Ipsam Colebrookii commentationem gallice versam et ni fallor contra-
ctam exhibuit G. PAUTHIER *Livres sacrés de l'Orient.* Par. 1840. 8. De
ea Aitareyae Upanishadis parte, quae *As. Res.* p. 421—25, *Ess* p. 47
—50. anglice reddita exstat, commentatus est D'ECKSTEIN *Analyse du
quatrième chapitre de l'Aitareya Upanichat.* Journ *As.* 1833. XI 193—
221, 289—317, 413—496, XII 53—78.

Alii hinc inde exstant hymni Vedici in nostras linguas translati,
quos omnes conquirere opus non videbatur. Gâyatrim etiam JONESIUS
interpretatus est in *Opp.* Lond. 1807. 8. XIII, 367. Secundum Rosenii
Spec. et Rigv. et e Sâmaveda nonnullos germanicos fecit A. HOEFER
Indische Gedichte I 3—27. II 3—31. Hymnos Rigvedae I 50. 113 ver-
nacule exhibet *Morgenblatt* 1844. n. 183. 186.

70 58. * Etudes sur les hymnes du Rig-Veda avec
un choix d'hymnes traduits pour la première fois
en français par F. NÈVE.

Louvain, J. B. Ansiau 1842. 8. pp. VIII. 118.

Hymni p. 52—83 secundum Rosenii Spec. et Rigv. translati hi
sunt: I 4. 6. 7. 11. 30. 32. 44. 46—49. 92. 96. 113. 120. V 3.

Cens. A. KUHN *Jbb. f. w. K.* 1844. Nov. 795—800.

71 59. * Zur Literatur und Geschichte des Weda.
Drei Abhandlungen von R. ROTH.

Stuttg., A. Liesching. 1846. 8. pp. VIII. 144.

Plures primum hic (et latinis quidem literis) editi sunt hymni ex posterioribus Rigvedae libris desumpti.

60. * Rigvedae Specimen. Edidit F. ROSEN. 72

Lond., J. Taylor 1830. 4. pp. 27.

Censs. H. EWALD *GGA*. 1831. p. 1241—48.

F. BOPP *Jbb. f. w. K.* 1830. Dec. 948—956.

61. Trividya trigunātmikā 1 bhāga 73

The threefold science.

Bombay, printed at the American Mission press
1833. pp. text. 60. vers. 55.

Editio haec ab J. STEVENSON curata continet hymnos XXXIX priores editionis Rosenianae una cum commentario lingua Mahārāshtrica conscripto et selectis Mādhave et Sāyanae ad hymnos I—XIX glossis, lapide expressos atque interpretationem Anglicam. Ita tradunt NÈVE *Études* p. 15 et BOEHLINGK *Sanskritchrestomathie* p. VII; sed chartae formam indicare uterque neglexit.

* Hymni in Rigvedae Specimine Roseniano selecti, cum 74
annotationibus CHR. LASSENI.

Anthol. sanscr. 1838. p. 97—102. 130—148.

62. * Rigveda-Sanhita, liber primus, sanskrite 75
et latine, edidit F. ROSEN.

London, printed for the Or. Tr. F. sold by W. H.
Allen 1838. 4. pp. viii. 263. lxviiij.

Opus morte auctoris interruptum, unde annotationes non ultra p. 51 textus pertingunt. Textus tum continuus et sanskritis, tum distinctis et latinis literis exhibetur.

Censs. CHR. LASSEN *Ztschr.* III 467—488.

A. KUHN *Jbb. f. w. K.* 1844. Jan. p. 91—136.

* Hymnus Rigvedae (VIII, iv, 17—19) sanskrite et gal- 76
lice cum annotationibus ed. E. BURNOUF.

Bhâgavata I. 1840. p. cxiv—cxxxiv. ed. in 4.

Eundem iam verterat COLEBROOKIUS. Misc. Ess. I 167—68. As.
Res. 1798. V.

- 77 * Rigvedae Hymni XIX priores cum annotationibus ed.
O. BOEHTLINGK.

Sanskrit Chrestomathie 1845. p. 243—274. cf. 353—441.

Editor qui praeter utramque editionem quatuor codd. Berol. adhibuit tum continuo tum dissuto scribendi modo usus est et accentuum signa addidit.

- 78 63. * Çri Sâmaveda Sanhitâ.

Sanhitâ of the Sâmaveda. From mss. prepared for the press by J. STEVENSON and printed under the supervision of H. H. WILSON.

Lond., print. for the Soc. for the publ. of or. texts, sold by J. Madden 1843. 8. pp. v. 184. fol. 1.

Adhibiti sunt codd. tres vel quatuor.

Cens. H. BROCKHAUS *Gersd. Rep.* 1843. fasc. 45. p. 247.

- 79 64. * Translation of the Sanhitâ of the Sâmaveda. By J. STEVENSON.

Lond., Or. Tr. F. sold by W. Allen 1842. 8. pp. xv. 283.

- 80 65. * Yajurvedae Specimen cum commentario primus edidit ALBR. WEBER.

Vratisl., typ. Grassii Barthii et soc. 1845. 8. pp. xiv. 72.

Continet Vâg'asaneya-Sanhitae lectionem nonam cum Mahidharæ scholiis e cod. Lond., collatis codd. quatuor Berolinensibus, editam.

Upanishades.

Ordinis quo libros huc pertinentes disposuimus rationem facile 81 intelliget lector. Liber ANQUETILII: *Oupnek'hat id est secretum tegendum* etc. Paris, an IX. 4. quum Persicam upanishadum interpretationem sequeretur, nobis non commemorandus erat. (cf. *La religion des Indous selon les Vedas ou analyse de l'Oupnek'hat par le comte LANJUINAIS*; quae dissertatio primo edita est in *Journ. As.* 1823, dein seorsim, tandem in *OEuvres de J. D. Lanjuinais. vol. IV. Par.* 1832. 8. p. 246—358.) E C'handogya upanishade loci plures excerpti extant in F. WINDISCHMANNI *Sancara. Bonn.* 1833. 8.

66. * Quatuor Upanishades cum commentario 82 Çankarae sine tit., l. et a. 8. (Calcuttae, 1818, literis bengalicis editae a RAM MOHUN ROY.)

Primo loco exhibetur pagg. 78. Kâthaka upanishad, cuius subscriptio haec est: Iti çrîmadgovindabhagavatpûg'yapâdaçishyasya paramahansaparivrâg'akâc'âryasya çrîmac'c'hankarabhagavata; kritau kâthakopanishadbhâshye dvitiyâdhyâye tritiyavallî samâptâ saiva shashthî vallî. Sequitur paginis 20 seorsim numeratis Iça upanishad, cui similia subscripta sunt, his tantum mutatis: . . . çishya . . . âc'âryasya çankara . . . vâg'asenopânishadbhâshyam samâptam. om. tat. sat. Deinde Kena upanishad pp. 38, clausula fere eadem: . . . çishyasya . . . çrîçankara . . . kritau padabhâshyam samâptam. om. tat. sat. Tum pp. 49 Mundaka upanishad, conclusione haec: Iti çrîgovinda . . . parivrâg'akasya çrîmac'c'hankara . . . kritâtharvanopânishadvivaranam samâptam. Tandem folio uno emendanda indicantur, unde etiam genuinus singulorum librorum ordo cognoscitur.

67. * Translation of several principal books, 83 passages and texts of the Veds, and of some controversial works of Brahmunicipal Theology. By Rajah RAMMOHUN ROY. Second edition.

London, Parbury Allen and Co. 1832. 8. pp. viii. 282.

Insunt: Translation of an Abridgment of the Vedant, p. 1; Translation of the Moonduk-Oopunishud of the Uthurv-Ved p. 23; Trans-

lation of the Cēna Upanishad, one of the Chapters of the Sāma Veda p. 41; Translation of the Kut'h-Oopunishud of the Ujoor-Ved p. 55; Translation of the Ishopunishud of the Ujoor-Ved p. 81; A Translation into English of a Sungskrit Tract, inculcating the Divine Worship. p. 107—115.

Reliqua quae hoc volumine continentur opuscula aut anglice scripta aut e bengalica dialecto conversa sunt neque linguam sanskritam spectant. Secundam editionem dum hoc corpus nominavit auctor, pro prima, quantum video, haberi voluit separatas singulorum libellorum editiones jam nobis enumerandas.

CENS. E. BURNOUF *Journ. d. Sav.* 1832. p. 705—717, ubi quaedam de memorabili scriptoris vita exposuit. Similia dedit G. PAUTHIER *Revue encyclopédique* 1832. Dec. p. 694 sqq.

- 84 68. Translation of the Cena Upanishad one of the chapters of the Sama Veda, according to the gloss of the celebrated Shankaracharya: establishing the unity and the sole omnipotence of the supreme being: and that he alone is the object of worship; by RAMMOHUN ROY.

Calc. Ph. Pereira 1816. 8. pp. vii. 11 (12?).

Cf. Nyerup p. 41 et Catalogum bibl. Sacyanae p. 353. Catal. Klapr. p. 16 (ubi de his et duobus aliis dicitur: *petit in 4.*)

- 85 69. Idem liber, repetitus Calc. 1817. 8.

Ita diserte traditur in *Journ. As.* 1823. III 117.

- 86 70. Idem liber, denuo repetitus Calc. 1823. 8.

Editio haec in ipso libro posteriori §. 83 indicatur.

- 87 71. *Translation of the Ishopanishad, one of the chapters of the Yajur Vēda, according, to the commentary of the celebrated Shankar-A'chārya; establishing the unity and incomprehensibility of the

Supreme Being, and that his worship alone can lead to eternal beatitude. By RAMMOHUN ROY.

Calc., printed by Philipp Pereira at the Hindostanee-Press. 1816. 8. *pp.* v. xxiii. 8.

Cf. Nyerup p. 41. Catal. Sacy. p. 354. Catal. Klapr. p. 16.

72. * Translation of the Kut'h-Opunishud, of⁸⁸ the Ujoor-Ved, According to the Gloss of the Celebrated Sunkuracharyu, by RAMMOHUN ROY.

8. *pp.* iv. 40.

Cf. Nyerup p. 43 qui de suo exemplo addit. „In titulo calamus notavit annum editionis 1819 et forma typorum indicat locum impressionis esse Calcuttam.“ Eadem anni nota adscripta erat exemplo, quo ego usus sum; libellus certe post Mundakae editionem, quae in eo commemoratur, expressus est; prorsus iisdem, ut mihi videtur, literarum formis.

73. * Translation of the Moonduk-Opunishud of⁸⁹ the Uthuru-Ved according to the gloss of the celebrated Shunfura:Sharyu. By RAMMOHUN ROY.

Calc., printed by D. Lankhert. 1819. 8. *pp.* iii. 25.

Cf. Nyerup. p. 42. *Journ. As.* 1823. III 118. Catal. Klapr. p. 16.

74. * Oupanichats. Théologie des Vedas. Texte⁹⁰ Sanskrit, Commenté par Sankara, Traduit en Français par L. POLEY (Livraison 1—6).

Paris, Arthur Bertrand. *s. a.* 4. *pp.* 199.

Titulus in involucro libri tantum extat. Continet quatuor Upanishades cum Çankarae commentario ex editione Calcuttensi et lapide quidem exscriptas. Deest tamen commentarius in Içam.

75. * Kâthaka-Oupanichat extrait du Yadjour-⁹¹ Véda, traduit du Sanscrit en Français par L. POLEY.

Par., Barrois, Heideloff etc. 1835. 4. *pp.* 22.

- 92 76. * Kāthaka Oupanichat extrait du Yadjourveda traduit du Sanscrit en Français par L. POLEY. Première livraison.

Paris, Dondey-Dupré 1837. 4. p. 1—24.

In involucro hic legitur titulus: *Collection des Oupanishats extraits des Védas, traduits du Sanscrit en Français par L. Poley. Par. Dondey-Dupré 1837.* atque revera cum eo libro cohaeret alius, inscriptus:

- 93 77. * Mundaka-Oupanichat extrait de l'Ātharva-Véda traduit du Sanscrit en Français par L. POLEY.

Paris, Bertrand 1836. 4. p. 27—39.

cuius aliud exemplum vidi paginarum numeris 1—8 signatum, sed illius paginis 27—32 respondens. Mirum redemptores tres in uno obstetriciis functos esse libello, sed inde illa titulorum confusio orta esse videtur.

- 94 Sur les Oupanichads publiés à Paris par Poley. Écrit par ordre du ministre de l'instruction publique par PETROFF. St Petersburg. 1837. 8. pp. 11. (En russe). Ita libellum indicatum invenio in *Journ. As.* 1838 VI, 349.

- 95 78. * Vrihadāraṇ'yakam, Kāt'hakam, Īṣa, Kena, Mun'd'akam oder fünf Upanishads aus dem Yag'ur-Sāma- und Atharva-Veda. Nach den Handschriften der Bibliothek der Ost-Indischen Compagnie zu London herausgegeben von L. POLEY.

Bonn, in Comm. bei A. Marcus. 1844. 8. foll. 3. pp. 142.

Nescio an etiam exstant exempla titulo anglico instructa. Ad Brihadāranyakam pertinet *Praefatio Çankaræ cum Ānandæ animadversionibus*, quam O. FRANK edidit in *Chrest. sanscr.* I 149—194. vide supra §. 53.

- 96 * Fragmenta Brihadāranyakæ sanskrite et gallice illustrata ed. E. BURNOUF.

Exstant in eius *Commentaire sur le Yaçna*. T. I. 1833. haec: III, 9, 1—9 (p. 49. 50 Poley) p. 343—45 et *Add.* clxxxvij—cxc; VI, 1. (p. 84—86 Pol.) *Add.* p. clxx—clxxiij.

* Kena- et Iça-Upanishad sanskrite, gallice et persice 97 ed. G. PAUTHIER.

Mémoire sur l'origine et la propagation de la doctrine du Tao, fondée par Lao-tseu, suivi de deux Oupanishads des Védas avec le texte sanskrit et persan. Par G. Pauthier. Par. Dondey-Dupré 1831. 8. (pp. 79) p. 53—79.

Editor librum Calcuttensem anni 1818, collato in Iça-Upanishade textu Carejano, secutus est.

* Vajusuneya or the *Oopunishut Eesha vasyu* etc. be- 98 longing to the *Yujoos Vedu* sanskrite et anglice in Careji gr. sanskr. 1806. p. 902—904.

Analyse du Kathaka-Oupanichat, extrait du Yadjourveda, 99 par le baron D'ECKSTEIN.

Par. 8. pp. 15.

Cf. Catal. Sacy. I 354, ubi additur: Extrait de la 3^e livraison du III^e volume du Journal de l'Institut historique.

* Fragmentum Aitareya Brâhmanae et quidem Sarva- 100 sâra Upanishadis, sanskr. et lat. ed. E. BURNOUF.

Bhâgavata I. 1840. p. cxxxv—viii. ed. in 4.

Minora Ait. Br. fragmenta hinc inde in ejd. *Comm. sur le Yaçna* leguntur.

* Narasinha Oupanichat. Analyse de cet ouvrage par 101 le baron D'ECKSTEIN.

Journ. As. 1836. II 466—490. 559—585. 1837. IV 28—48.

Auctor apographo codicis Londinensis a Polejo confecto usus est.

- 102 * Ueber Nighantu und Nirukti. Von A. KUHN.
Hofer *Zeitschrift für die Wissenschaft der Sprache*
1845. I 140—154.

103 Ne cui deesse videatur hic commemorandus est liber:

79. * L'Ezour-Vedam ou Ancien Commentaire du Vedam, Contenant l'exposition des opinions religieuses et philosophiques des Indiens. Traduit du Samscretan par un Brame. Revu et publié avec des observations préliminaires, des notes et des éclaircissements. *Tome I. II.*

Yverdon, de Felice 1778. 8. pp. 232. 264.

- 104 80. * J. ITH Uebersetzung und Commentar über den Ezour-Vedam. Oder die Geschichte, Religion und Philosophie der Indier. *Erster. Zweiter Theil.*
Lpz. bei Wolff. s. a. 8. pp. 40. 120. 150. II. 249.

Praefatio scripta est die 4 dec. 1778, unde liber 1779 foras datus fuisse videtur.

- 105 81. * Die Sittenlehre der Brahminen oder die Religion der Indianer. Uebersetzt von J. ITH.

Bern und Lpz. typogr. Gesellsch. 1794. 8. pp. 40. 128. 150. 249.

Editor fuit SAINTE-CROIX, qui in praefatione exempla mss, quibus usus est, descripsit. Haec interpres germanicus in sua praefatione repetiit et nonnullis annotationibus historiam libri spectantibus auxit. Addidit praeterea fragmentum e libro *Bagavadam* p. 228—242 e versione ms. francogallica desumptum. Altera illa editio germanica nisi novo titulo a priori non differt. Iam constat, librum suppositivum esse atque ab emissario quodam Romano, probabiliter ROB. DE NOBILIBUS, confectum. Id demonstratum est in commentatione hac:

* Account of a Discovery of a modera imitation of the 106
Védas with Remarks on the genuine works. By FR. ELLIS.
As. Res. XIV. Calc. 1822. 4. p. 1—59.

Inde de re breviter retulit A. G. A SCHLEGEL *Ind. Bibl.* II 50—56.

Râmâyana.

82. * The Ramayuna of Valmeeki, in the ori- 107
ginal Sungskrit. With a prose translation and ex-
planatory notes by WILLIAM CAREY and JOSHUA MARSHMAN.

Vol. I containing the first book.

Serampore 1806. 4. pp. III fol. 1 pp. 653.

Vol. II containing part of the second book
[section 1—43].

Serampore 1808. 4. fol. 3 pp. 522.

Vol. III containing the latter part of the se-
cond book.

Serampore 1810. 4. pp. 492.

Volumen secundum, cuius exemplaria plurima naufragio perie-
runt, inter libros vere raros est. Mihi Schlegelii quod nunc Lassenii
est exemplum patuit. Aliud indicabat Catalogus bibl. Jacquetii et Loi-
seleurii Par. 1841. p. 7., aliud Cat. Allenii. Lond. 1840. p. 26. Etiam
voluminis quarti partem, initium libri tertii complectentem, typis ex-
pressam esse innotuit per GORRESIUM Bam. praef. p. XIX et TROYERUM
Journ. As. 1843. II 233. De indole huius editionis, quae recensio-
nem exhibet mixtam, conferendus est SCHLEGELIUS Praef. p. LXV sqq.

83. The Ramayuna of Valmeeki, a Poem, trans- 108
lated from the Original Sungskrit by W. CAREY and
J. MARSHMAN. Vol. I, containing the first book.

Dunstable 1808. 8.

Libri notitiam debeo catalogis Parburii 1833. 1835 et Allenii 1840.

109 84. * Ramayana id est Carmen epicum de Ramae rebus gestis poetae antiquissimi Valmici opus. Textum codd. mss. collatis recensuit, interpretationem latinam et annotationes criticas adiecit A. G. A SCHLEGEL.

Voluminis primi pars prior [I—II 20 *text*].

Bonnae ad Rh. sumt. edit. 1829. 8. pp. LXII. 380.

Voluminis primi pars altera [*interpr.*].

ibid. 1838. 8. pp. 315.

Voluminis secundi pars prior [II 20—*fin.*].

ibid. 1838. 8. pp. 362.

Editor undecim vel duodecim codd. ms. usus recensionem commentatorum vel septentrionalem restituere sibi proposuit.

Censs. F. RÜCKERT *Wien. Jbb.* 1831. LV, 154—187. LVI, 68—98. de voluminis primi parte priori.

CH. LASSEN *Ztschr.* 1840. III 309—326.

110 85. * Ramayana poema Indiano di Valmici testo Sanscrito secondo i codici manoscritti della scuola Gaudana per GASP. GORRESIO.

Volume primo [I. II 1—9].

Parigi, dalla stamp. reale (Brockhaus e Avenarius). 1843. 8. pp. CXLIII. 361.

* Volume secondo [II 10—*fin.*].

ibid. 1844. 8. pp. XLII. 488.

Volume terzo.

ibld. (A. Franck) 1845. 8.

Recensionem bengalicam sive gaudanam sistit e codd. sex Londin. et Paris., qui in praefatione recensentur.

Censs. E. BURNOUF *Journ. d. Sav.* 1844. p. 129—142.

A. TROYER *Journ. As.* 1843. II 230—263.

Singulae Râmâyanae partes.

86. Proeve van Indische Dichtkunde volgens 111
den Ramayon; naar het oorspronkelyk Sanskritisch
gevolgd door JAC. HAAFNER, en mit deszelfs nagelatene
Papieren in het licht gegeven door C. M. Haafner.
Amst. 1823. 8.

Libri mihi non visi titulum sumo ex Adelungio p 229.

* Initium Râmâyanae (I, 1. 2) germanice interprete FR. 112
SCHLEGEL.

Ueber die Sprache und Weisheit der Inder. Heidelb.
1808. 8. p. 233—271.

Gangâvatarana.

* Descensus Gangae (I, 36 sqq.) hexametris germanice 113
redditus ab A. G. A SCHLEGEL.

Ind. Bibl. I 50—56.

Repet. Werke III 8—60.

Aliam versionem dedit A. HOEFER *Indische Gedichte* II 35—75. 114
Quaedam Anglice reddidit H. H. MILMAN in *Nala*. 1838. cf. §. 161.

Viçvâmitra.

I 51—65 Schl.

* Episodium de Viçvâmitra, sanskrite apud O. BOERT- 115
LINGK. *Sanskrit Chrest.* 1845. p. 81—112.

Secundum Schlegelii editionem at collata Gorresiana.

* Wisvamisras Büssungen. Eine Episode aus dem Ra- 116
mayana. Aus dem Sanskrit im Versmasse des Originals ge-
treu übersetzt.

BOPP Conjugationssystem. p. 159—235.

Sequitur editionem Çrirâmapuranam.

- 117 * Episode de Viçvamisra, traduit du Sanscrit par E. JACQUET.

Journ. Asiat. 1839. VII 146—167.

Opus morte auctoris interruptum, quod in initio capituli septimi (LVII Schl.) subsistit. Interpres editione Schlegeliana usus est.

Yag'nadattae Mors et Daçarathae Obitus.

II 63. 64. Schl.

- 118 87. * Yaj'n'adattabad'a ou La Mort d'Yajnadatta, épisode extrait du Ramâyana, donné avec le texte gravé, une analyse grammaticale très-détaillée, une traduction française, et des notes; Par A. L. CHÉZY, et suivi par forme d'appendice d'une traduction latine littérale par J. L. BURNOUF. Ouvrage publié par la Société Asiatique.

Paris, F. Didot. 1826. 4. pp. xxxii. tabb. aeri incis. 15. pp. 120. foll. 11. (*non signata, interpr. lat. et emendanda cont.*)

Textus e tribus codd. Paris. constitutus est. Tabulae elegantissimae aeri a nepti quadam editoris iam anno 1813 incisae erant. Cf. SCHLEGEL *Heid. Jbb.* 1815. p. 883.

CENS. E. BURNOUF *Journ. d. Sav.* 1827. p. 223—230.

F. ROSEN *Jbb. f. w. K.* 1828. Jan. 127—139.

- 119 88. * Yadjnadattabadha ou la mort de Yadjnadatta épisode du Ramayana, publié en sanscrit d'après le texte donné par M. Chézy; suivi d'un épisode du Raghovansa sur le même sujet et d'un choix de sentences de Bhartrihari par A. LOISELEUR-DESLONGCHAMPS.

Paris, Lévrault. impr. de Dondey-Dupré 1829. 8. foll. 2. pp. 32.

Om. Ârshe râmâyane ayodhyâkânde yag'nadat-
tabadha: Raghuvançe navame sarge muniputrabadha:
Bhartrihariçatakasâra:

Parispure dondaidupremudrâsthâne ishvâbde 1829.

Insunt Yag'nadattabadhas sec. edit. Chézyi, Ragh. IX 69--82
Stenzl. e Colebrookii de re metrica dissertatione, et Bhartriharis sen-
tentiae hae, ex edit. Çrirâmapurâna petita: I 10. 14. 21. 24. 31. 58.
73. 85. II 1. 4. Suppl. 13. II 20. 66. 42. 6. 11. 52. 64. Suppl. 14.
II 63. 55. 65. 38. 76. 84. 33. 31. 94. 95. 41. 47. 16. III 21. 33. 43.
50 Bohl.

* Mors Daçarathae, sanskrite ed. O. BOEHTLINGK. 120
Sanskrit. Chr. p. 112—122.

* Mors Daçarathae, sanskrite ed. N. L. WESTERGAARD. 121
Sanskrit Laesebog. p. 43—52.

Uterque editionem Schlegelianam secutus est.

89. * Yadjnadatta-badha ou la mort d'Yadjna- 122
datta, épisode extrait et traduit du Ramayana poème
épique Sanskrit. Par A. L. CHÉZY.

Par., Didot. 1814. 8. pp. 25. 48.

Pauca tantum exemplaria expressa neque bibliopolis tradita esse,
vult Adelung p. 230, quem etiam cf. de interpretatione versionis Ché-
zyanae polonica. Anglice reddita est: *The death of Yajnadatta, trans-
lated from the French of A. L. Chézy by Louisa Stuart Costello, in
Annals of Or. Lit. Lond. 1820. p. 570—76.

Cens. A. G. A SCHLEGEL *Heid. Jbb.* 1815. p. 881—893.

Der Fluch, aus dem Sanskrit übersetzt von P. VON BOHLEN. 123
Blätter zur Kunde der Litt. des Auslandes. Aug. 1838.
n. 73—76.

Anglice e Sanskrito redd. H. H. MILMAN, in Nala 1838. cf. §. 161.

Sita rapta.

124 90. Sitáharanam ed. P. Petroff.

Casan. 1842. 8. pp. 9—14.

Huc refero e conjectura libellum, qui describitur *MGA.* 1846. p. 1048, locum hunc de Sita e Râmâyana excerptum opinatus. Expressus est literis latinis; sequitur Skandotpatti e Mahâbhârata; in summis paginis legitur inscriptio: atha Skandotratih (?) Fortasse exemplum Monacense mancum est.

Laxmanae cum Atikaya pugna.

125 Le combat de Lakshmanas avec le Géant Atikayas, traduit du Sanscrit par A. L. CHÉZY.

Par. 1818. 8.

Ita Adelung p. 232, qui ejus libelli etiam polonicam conversionem affert, et germanicam ex anglico sermone nescio unde redditam hanc: Der Kampf des Atikaya, ein Fragment aus dem Indischen Heldengedichte Ramayana aus dem Englischen übersetzt von C. A. Semler. *Zeitung für die elegante Welt* 1816. n. 179—181.

126 91. * Bruchstücke aus Walmiki's Ramajana übersetzt von A. HOLTZMANN.

Karlsruhe, G. Holtzmann. 1841. 8. pp. VIII. 140.

Desumpta sunt haec fragmenta e prioribus 64 secundi libri capitibus eorumque fere quartam partem efficiunt.

127 92. * Rama. Ein indisches Gedicht nach Walmiki. Deutsch von A. HOLTZMANN. Zweite vermehrte Auflage.

Karlsruhe, G. Holtzmann. 1843. 8. pp. XIV. 193.

Fragmenta hic usque ad secundi libri finem pertinent.

Mahâbhârata

* CHR. LASSEN Beiträge zur Kunde des Indischen Alterthums aus 128 dem Mahâbhârata. I. Allgemeines über das Mahâbhârata. *Ztschr.* I 1837. p. 61—86. II Die altindischen Völker. *ibid.* 341—354. II 21—70. III 183—217.

93. * Çrîmahâbhâratam. Çrîmanmaharshiveda- 129
vyâsaviraç'itâ çrîmahâbhâratasanhitâ.

Âdisabhâvanaparvaghatita; prathamakhandâ; sâdhâranavidyâvriddhyarthakaçrîyuktasamâgâdhipatî-nâm anumatyanusârena tatsambhandîyapandîtai; samçodhita; kalikâtârâgâdhânyâm idukeçanâkhyamudrâyantrâlaye mudrita; çakâbdâ; 1756

The Mahâbhârata, an epic poem written by the celebrated Veda Vyâsa Rishi

Vol. I containing Part. I The A'di Parva II The Sabhâ Parva III The Vana Parva. Edited by the learned pandîts attached to the establishment of the Education Committee. Printed under the authority of the Committee of Public Instruction.

Calcutta: printed at the Education Committee's press, Circular road. 1834. 4. pp. 831.

2) Virâtâdyogabhîshmadronaparvaghatita; dvitîyakhanda; sâdhâranavidyâvriddhyarthakakamittidhanayyayena mudritum ârabdhas tatrâsamâptatvât esiâtisoitâkhyagaudadeçîyasabhâdhyaxena prerita; kalikâtâkhyarâgâdhânyâm esiâti sosâita mudrâyantrâlaye mudrita; tatsambandhîyapandîtâbhyâm samçodhitaçc'a. Çakâbdâ 1757 i. 1836.

Vol. II containing Part IV Virât Parva V Udyôga

Parva VI Bhísma Parva VII Drona Parva. Edited and carefully collated with the best manuscripts in the library of the Sanskrita College of Calcutta by NIMACHAND SIROMANI and NANDA GOPÁLA pandits. Commenced under the Committee of Public Instruction, and, upon the suspension of its oriental publications, completed under the auspices of the Asiatic Society of Bengal.

Calcutta: printed at the Baptist Mission press, Circular road 1836. 4. pp. 868.

3) Karnaçailasauptikastrîçântiparvaghazita: tritî-yakhandā; sādhanānavidyāvriddhīarthakasamitidhanavyayena mudritum ārabdhas tatparityaktatvāt gaudadeçiyāyā asyātikākhyasabhāyā anug'nayā kalikātākhyarāg'adhānyām tanmudrāyantrālaye mudrita: samskritapāthaçalāsthapanditābhyām çrinimāic'andraçiromaniçriḡ'ayagopālatarkālankarābhyām asyātikākhyasabhāsthapanditena çrīrāmagovindatarkaratnenāpi samçodhitacç'a. Çakābdā: 1759. khri 1837.

Vol. III containing Part. VIII Karna Parva IX Saila Parva X Sauptika Parva XI Strī Parva XII Santi Parva. Edited and carefully collated with the best manuscripts in the library of the Sanskrita College of Calcutta by NIMACHAND SIROMANI and JAYA GOPÁLA TIRKALANKA, Pandits of the College, and RÁMA GOVINDA Pandit to the Asiatic Society and published by the Asiatic Society of Bengal.

Calc., printed at the Baptist Mission press, Circular road 1837. 4. pp. 859.

4) Anuçāsanāçvamedhikāçramavāsikamausalama-

hâprasthânikasvargarohanikakhilaharivançaparvaghatita: c'aturthakhandâ: sâdhârana (etc, ut in tomo tertio) Sanskritapâthaçâlâsthapanditena çrînimâic'andraçïromanina asyâtikâkhyasabhâsthapanditena çrîrâmago- vindatarkaratnena çrîrâmaharinyâyapanç'ânanenâpi samçodhitaçc'a çakâbdâ: 1761 khri 1839.

Vol. IV containing Part XIII Anushâsana Parva XIV A'shuamedhika Parva XV A'shramabâsika Parva XVI Mausala Parva XVII Mahâprasthânika Parva XVIII Suargârohanika Parva XVIII Khila Haribansha Parva. Edited and carefully collated with the best manuscripts in the library of the Sanskrita College of Calcutta by NIMÂICHANDRA SIROMANI, Pandit of the College, and RÂMAGOVINDA, Pandit to the Asiatic Society, and RÂMAHARI NYÂVA PANCHÂNAN; and published by the Asiatic Society of Bengal.

Calc., printed at the Mission, Press Circular Road, 1839. 4. pp. 1007.

Seorsim ex volumine quarto editus est Harivanças, cf. infra §. 201.

5) Çrîmahâbhâratiyaprathama (dvitîya - tritîya - c'aturtha -) khandântargatâdi-parva (sabhâparva - vanaparva — etc. — khila harivançaparva) sûçîpatram. pp. 106. 110. 90. 88.

Index in quatuor Mahâbhâratae volumina, sine titulo post absolutum opus Calcuttae editus atque ita adornatus, ut narrationis ordinem et argumentum breviter neque satis dilucide exponat.

Tandem emendandorum indicem (un erratum assez considérable) foras datum esse comperi e Pavii *Fragments du Mahabh.* 1844. fol. penult., neque tamen is quoque testis erat oculatus.

Cens. C. SCHÜTZ HALZ. 1838. IV 737—749 de volumine primo. Praecipua lectionis varietas in episodiis a Boppio editis hic enotata et dijudicata est.

Singulae Mahâbhâratae partes.

- 130 94. * Selections from the Mahâbhârata, edited by F. JOHNSON,

London, Allen 1842. 8. pp. XIII. 265.

Insunt ex editione Calcuttensi nullo adhibito codice repetita: Dronâgamanam lib. I v. 5103—5147 omissis nonnullis; Astraçixà I 5312—5443; Dronavig'aya I 5443—5516; Svayamvara I 6925—7130; Draupadiharana et G'agadrathavimoxana III 15571—15858. Praefationem et annotationes historicas vel mythologicas addidit WILSO. Pagg. 99—265 occupat glossarium.

- 131 95. * Fragments du Mahabharata traduits en français sur le texte sanscrit de Calcutta par TH. PAVIE.

Par., Duprat. 1844. 8. pp. XVIII. 339. *fol.* 2.

Continentur hoc volumine: p. 1—23 Paocyaparva I. I v. 661—850; p. 27—45 Paolomaparva I 852—1019; p. 49—165 Astikaparva I 1020—2197; p. 168—195 Dj'atougrihaparva I 5650—5925; p. 199—225 Svayambaraparva I 6925—7174; p. 229—248 Gangavatarana III 8763—9967 1); p. 251—279 Fragment du Goharanaparva IV 1149—1435; p. 283—334. Saoptika parva X 1—642; p. 335—339 hymnus ad Açvines supra omissus I 722—732.

a) Exordium.

L. I c. 1. v. 1—218 vol. I p. 1—8.

- 132 * Exordium Mahabharati et sermo Dhritarashtri, cum Nilakanthae ad posteriorem hunc locum scholiis ed. O. FRANK. Chrestom. sanscr. I 1—147.

1) Editionem Calcuttensem in numerandis versibus, imprimis in libro tertio, interdum maximopere erravisse facile videre est; sed ut res se habet, ejus numeri, ne in designandis locis molesta oriatur confusio, semper retinendi erunt.

b) Exordium. Paushyaparva et pars Paulomaparvanis.

L. I c. 1. 2 init. 3—10; v. 1—310. 661—994 vol. I p. 1—36.

* Translation of the Mahābhārata Book I Section I—X. 133
Annals of Orient. Lit. Lond. 1820 p. 65—86. 278—296.
450—461.

Interpres fuit CH. WILKINS.

c) Paushya-, Pauloma-, Astikaparva.

L. I. c. 3—58; v. 661—2197. vol. I p. 23—80.

* Gallice reddita a TH. PAVIE: *Fragments du Mahabharata.* 134
1844. p. 1—165.

d) Amritamanthana

L. I c. 17—19; v. 1103—1188 vol. I p. 40—43.

* Anglice vertit CH. WILKINS in *Bhagvatgeeta* 1788. 4. 135
p. 146—151.

e) Çakuntalâ

L. I c. 68—74; v. 2801—3121. vol. I p. 101—113.

* Narratio de Çakuntala, sanskrite cum annotationibus 136
et versione gallica edita ab A. L. CHÉZY in editione Çakunta-
lae Par. 1830. App. p. 1—58. 75—100.

Usus est duobus codd. Par. et varia librorum Lond. lectione a
BOPPIO suppeditata.

* Sanskrite ed. N. L. WESTERGAARD *Sanskrit Laesebog*
p. 18—42.

96. The story of Dooshwanta and Sakoontala 137
translated from the Mahābhārata a poem in the
sanskreet language by CH. WILKINS.

Lond. 1795. 12. (4)

Antea editum in: *The Oriental Repertory* by A. DALRYMPLE Lond.
1794 II 413—452. 4. Cf. Adelung p. 247 et *Journ. As.* l. mox l. An
eadem versio sit, quam Adelungius in *Asiat. Journ.* 1817. exstare ait,
nescio.

- 138 * Histoire de Douchmanta et de Sakountalâ extraite du Mahâbhârata poème sanscrit et traduite sur la version anglaise de CH. WILKINS.

Journ. As. 1828. I 337—374.

- 139 * Aus der Geschichte der Sokuntola nach dem Mohabharot, von FR. SCHLEGEL.

Ueber die Sprache und Weisheit der Indier. Heidelb. 1808. 8. p. 308—324.

Nonnulla tantum excerpsit.

- 140 * Geschichte der Sakuntala, eine Episode aus dem Mahabharata, deutsch von B. HIRZEL.

in ejus Sakuntala p. 125—155 (vid. §. 325.)

Danice episodium hoc translatum esse a M. HAMMERICH (fortasse in libro §. 326 commemorato) testis est Westergaardus in praefatione Chrestomathiae sanscritae.

f) Kac'a

L. I c. 75. 76 v. 3183—3247. vol. I p. 115—117.

- 141 * Gallice vertit nonnullis distichis e cod. Calcutt. additis A. TROYER, Radjataranginî 1840. p. 409—414.

g) Dronâgamana

L. I c. 130; v. 5103—5147; vol. I p. 186—188.

- 142 * Omissis nonnullis repetiit F. JOHNSON *Selections* p. 1—12.

h) Astraçixâ et Dronavig'aya

L. I c. 134—138; v. 5312—5516; vol. I p. 194—201.

- 143 * Edidit F. JOHNSON ibidem p. 13—34.

i) Fabula de thoe

L. I c. 140; v. 5565—5592; vol. I p. 203—4.

- 144 * Ed. CHR. LASSEN *Anthol. sanscr.* p. 45—48.

Germanice vertit A. HOEFER *Indische Gedichte* II 187—192.

k) G'atugrihaparva.

L. I c. 141—151; v. 5650—5925; vol. I p. 206.

* Galliee vertit TH. PAVIE *Fragments*. p. 168—195. 145

l) Hidimbabadha

L. I c. 150—154; v. 5869—6041; vol. I p. 214—220.

* Sanskrite cum interpretatione germanica et annotationibus ed. F. BOPP *Indralokâgamanam* 1824 (vid. infra §. 154) pp. 25—48 text.; 14—27. 100—108.

Versio germanica fere eadem jam prodierat in *Conjugationssystem*. 1816. p. 237—267, inscripta: Der Kampf mit dem Riesen. Aus dem Mahâbhârata.

m) Brâhmanavilâpa sive Vakabadhaparvan.

L. I c. 157—159; v. 6103—6203; vol. I p. 222—225.

* Sanskrite inde a v. 6109 cum interpr. germ. (des Brahmanen Wehklage) et annot. ed. F. BOPP *Indralokâgamanam* 1824. pp. 49—61 text.; 29—36, 108—114.

* Sanskrite ed. N. L. Westergaard *Sanskrit Laesebog*. p. 1—42.

Anglice reddidit H. H. MILMAN in *Nala* 1838. cf. §. 161.

n) Draupadîsvayamvara

L. I c. 184—192; v. 6925—7173; vol. I p. 251—260.

* Sanskrite usque ad v. 7130 ed. F. JOHNSON *Selections* 149 p. 35—60.

* Svayambara épisode du Mahâbhârata traduit du sanscrit par TH. PAVIE.

Journ. As. 1839. VII 218—246.

* Repet. in ejusdem *Fragments* p. 199—225.

o) Sundas et Upasundas.

L. I c. 209—212; v. 7619—7735; vol. I p. 277—281.

* Sanskrite et germanice cum annot. ed. F. BOPP *Indralokâgamam* p. 63—78 text.; 37—45, 114—120.

p) Digvig'aya

L. II c. 25—27; v. 998—1058; -vol. I p. 344—346.

- 152 * Germanice vertit et uberius illustravit CHR. LASSEN
Ztschr. I 353. 354. II 45—46. 60—61; dein
L. II c. 31. v. 1183—1203; vol. I p. 351.
eodem modo tractavit *ibid.* III 185. 198.

q) Dona Pândavis oblata.

L. II c. 50. 51. vol. I p. 373 sqq.

- 153 * Notes on the Sabhâparva of the Mahâbhârata illustra-
tive of some ancient usages and articles of traffic of the
Hindus, by H. H. WILSON.
JARS. 1842. XIII. 137—145.

r) Indralokâgamana.

L. III c. 42—46; v. 1714—1878. vol. I 469—475.

- 154 97. * Indralokâgamanam. Ardschuna's Reise zu
Indras Himmel nebst andern Episoden des Maha-
bharata; in der Ursprache zum erstenmal herausge-
geben, metrisch übersetzt und mit kritischen An-
merkungen versehen von F. BOPP.
Berl., Druck. d. Acad. Bei W. Logier. 1824. 4.
pp. XXVIII, 78 *text.*; 122.

Reliqua episodica hic exhibita sunt Hidimbas, Brâhmanavilâpa et
Sundas, quos vid. §. 146. 148. 151. Textus sanskritus etiam seorsim
editus est, nil nisi hoc indice praefixo: Arjuni Iter ad Indri Coelum
cum aliis Mahabharati episodiis.

Censs. F. E. SCHULZ *Journ. As.* 1824 V 164—167.

F. ROSEN *Jbb. f. w. K.* 1827. Febr. p. 303—316.

J. G. L. KOSEGARTEN *Hermes* 1827. XXVIII. 262—321.

HALZ. 1826. II 78—83.

s) Nala.

L. III c. 53—79. v. 2072—3067. vol. I p. 482—516.

- 155 98. * Çrîmahâbhârate Nalopâkhyânam.

Nalus, carmen sanscritum e Mahabharato: edit, latine vertit et annotationibus illustravit F. BOPP.

Lond., Treuttel et Würtz, e typ. Cox et Baylis. 1819. 8. pp. XIII. 216.

Codd. Paris. uno, Londin. quinque usus est editor, qui selectas Nilakanthae glossas addidit.

Censs. A. G. A SCHLEGEL *Ind. Bibl.* I 97—128.

HALZ. 1820 I 614—616.

H. BERNSTEIN *LLZ.* 1820 p. 1249—1267.

99. * Nalus Maha-bharati Episodium. Textus 156 sanscritus cum interpretatione latina et annotationibus criticis curante F. BOPP. Altera emendata editio.

Berol., F. Nicolai 1832. 4. pp. xv. 239.

* Nalae liber I—V latinis litteris descriptus apud H. 157 BROCKHAUS *Ueber den Druck etc.* (v. §. 25) 1841. p. 23—24.

* Nalas distichis 120 decurtatus, sanskrite c. annot. 158 apud O. BOEHTLINGK *Sanskrit. Chrest.* 1845. p. 1—80. 275—299.

100. * Nala. Eine Indische Dichtung von Wjasa. 159 Aus dem Sanscrit im Versmasse der Urschrift übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von J. G. L. KOSEGARTEN.

Jena, F. Fromman 1820. 8. pp. xxii. 346.

101. * Nal und Damajanti. Eine indische Ge- 160 schichte bearbeitet von F. RÜCKERT.

Frankf., J. D. Sauerländer 1828. 8. pp. vi. 246.

Cens. F. BOPP *Jbb. f. w. K.* 1829 *Mart.* 401—410.

102. Nala and Damayanti and other poems trans- 161

lated from the Sanscrit into English verse, with mythological and critical notes. By H. H. MILMAN. Oxf., Talboy 1835. 4 min. pp. VIII. 148.

Continet praeterea interpretationem Yag'nadattae, Diluvii, Brâhmanavilâpae et quaedam e Descensu Gangae. Notas nonnullas criticas addidit WILSO, quas repetiit SCHÛTZIUS in libri censura, ex qua haec hausi.

Cens. C. SCHÛTZ HALZ. 1838 IV 749—751.

162 103. Nal und Damajanti. Eine indische Geschichte von F. RÛCKERT. Zweite verbesserte Auflage. Frankf., J. D. Sauerländer 1838. pp. 303.

163 104. *Nalas und Damajanti, eine Indische Dichtung aus dem Sanscrit übersetzt von F. BOPP. Berl., Nicolai 1838. 12. pp. 275.

Cantus IX—XII vix aliter jam editi erant in Indralokâgamana. 1824. p. 47—65. cum annot. p. 120—122.

CENS. C. ROSENKRANZ *Jbb. f. w. K.* 1839. Jun. 878—880.

Lit. bl. d. Morgenbl. 1839. n. 32.

164 105. * Nal und Damajanti. Eine Indische Geschichte von F. RÛCKERT. Dritte verbesserte Auflage. Frankf., J. D. Sauerländer 1845. 16. pp. 234.

t) Gangâvataranam.

L. III c. 103—109 v. 8763—9967. vol. I p. 557—564.

165 * Gallice interpretatus est TH. PAVIE *Fragments* p. 229—248.

u) Arg'unasamâgamas.

L. III c. 165—174 v. 11903—12283 vol. I p. 633—646.

166 * Sanskrite ed. F. BOPP, in libro §. 167 commemorando, p. 81—124.

Germanice (Aus Ardschuna's Rückkehr) vertit idem,

omissis primis quatuor capitibus in libro: Die Sündflut etc. (vid. §. 168) p. 120—163.

v) Diluvium.

L. III c. 187; v. 12747—12804; vol. I p. 663—665.

106. * Liber sine titulo, paginis 124, forma 4, 167 quatuor Mahābhāratae locos sanskrite exhibens.

Sunt Diluvium sive Vaivasvatopākhyānam sive Matsyopākhyānam p. 1—7; Sāvitrī p. 8—48; Draupadiharanam p. 49—80; Arg'unasamāgamas 81—124. In viridi quadam plagula haec leguntur, destinata ut videtur quae aliquando titulum libri constituerent: Diluvium cum tribus aliis Mahā-bhārati praestantissimis episodiis primus edidit F. BOPP. Fasciculus prior, quo continetur textus sanscritus. Berol. ex off. acad.; ap. F. Dümmler. 1829. In eadem plagula editor haec annotavit: „Introductionem cum fasciculo posteriori tradam, qui versionem latinam et adnotationes continebit.“ Qui fasciculus num jam foras missus sit dubito; mihi quidem non innotuit.

Cens. P. A BOHLEN HALZ. 1830. II 113—117.

107. * Die Sündflut nebst drei andern der wich- 168 tigsten Episoden des Mahā-Bhārata. Aus der Ursprache übersetzt von F. BOPP.

Berl., Druck. der Akad. bei F. Dümmler 1829. 8. pp. XXVIII. 163.

Eadem hic reperiuntur episodica, quae sanskrite exhibet §. 167.

CENS. P. A BOHLEN HALZ. 1830. II 113—117.

Diluvium praeterea germanice interpretati sunt H. DÜNTZER *Verkündiger am Rhein* 1835. n. 33. et A. HOEFER *Ind. Gedichte* I 31—42; anglice H. H. MILMAN in *Nala* 1838 (cf. §. 161); gallice: *Le Déluge ou l'Épisode du Poisson, tiré du Mahābhārata, traduit par G. PAUTHIER* *Revue de Paris*. 4 Année. t. VI. p. 237—244. *éd. de Bruxelles.*

w) Hymnus ad Krishnam.

L. III c. 262; v. 15528—36; vol. I p. 762.

* Gallice, interprete F. NÈVE *Études sur les hymnes du* 169 *Rig-Vêda* 1842. p. 113.

x) Draupadīharanam.

L. III c. 263—271; 15571—801 (858). vol. I 564—772 (74).

170 * Sanskrite ed. F. BOPP usque ad v. 15801. cf. §. 167.

171 * Sanskrite ed. F. JOHNSON usque ad v. 15858. *Selections*
p. 61—97.

172 * Germanice, interprete F. BOPP. *Sündflut* p. 71—119.

173 108. * Der Raub der Draupadi, der Gattin der
fünf Pândawas. Aus dem Indischen in den Vers-
mässen der Urschrift übersetzt von M. FERTIG.

Würzb., gedr. bei Bonitar, in Comm. bei Stahel.
1841. 8. pp. vi. 75.

y) Sâvitri sive Pativratâmahâtmya.

L. III c. 292—298; v. 16619—918; vol. I p. 801—812.

174 * Sanskrite ed. F. BOPP. cf. §. 167.

175 * Germanice, interpr. F. BOPP *Sündflut* p. 11—70.

176 109. * Sawitri. Eine Indische Dichtung aus dem
Sanskrit übersetzt von J. MERKEL.

Aeschaffenburg, Pergay 1839. 8. pp. viii. 95.

CENS. A. HOEFER *Jbb. f. w. K.* 1840 *Mart.* 332—336.

Lit. bl. zum Morgenbl. 1840. n. 17.

Praeterea germanice interpretatus est A. HOEFER *Ind. Ged.* II
79—128.

177 110. Savitry épisode extrait du grand poëme
épique intitulé Mahâbhârata, épopée qui renferme
plus de deux cent mille vers (traduit par G. PAUTHIER)
8. pp. 48.

Catal. Sacyi n. 3597.

111. C. F. BERGSTEDT *Sāvitri*, en Episod ur den 178
Indiska Epopéen *Mahābhārata*. Från Sanskrit-texten
i svensk metrisk öfversättning jemte Inledning och
Anmärkningar utgifwen.

Upsala 1844. 4. pp. x. 44.

Cf. *Lpz. Repert.* 1846. f. 49 p. 414.

z) Arg'unae agnitio.

L. IV c. 35—45; v. 1149—1435; vol. II p. 42—52.

* La reconnaissance d'Ardjouna, fragment du *Goha-* 179
rana. Traduit du sanscrit TH. PAVIE.

Journ. As. 1839. VII 465.—498.

Repet. in *Fragments etc.* p. 251—279.

aa) Indravig'ayas.

L. V c. 8—17; 227—564; vol. II p. 94—106.

112. * *Indravidischaja*. Eine Episode des *Mahā-* 180
bhārata herausgegeben von A. HOLTZMANN.

Karlsruhe, G. Holtzmann 1841. 8. pp. iv. 75.

Contulit editor cod. Paris. et addidit excerpta minora de *Nahu-*
sha ex *Matsyapurānae*, *Agnipurānae*, *Harivaṅṅae* et *Padmapurānae* codd.
Parisinis. Sagacissimus idem praeter alia mirabiliter inventa detexit
p. 75 novam temporis perfectiformam *çuçrāvāsa* grammaticis omnibus
tum Indis tum Europaeis eousque ignotam, unde suus libro honor
semper manebit.

CENS. CHR. LASSEN *JALZ.* 1842 p. 1127—1132, sine qua ne tiro-
nes libro utantur.

A. KUHN *Jbb.* f. w. *Kr.* 1844 *Jul.* 9—15.

bb) Montium, fluminum et populorum catalogus.

L. VI c. 9; v. 318—378; vol. II p. 342—44.

* Topographical lists from the *Mahābhārata*.

H. H. WILSON *Vishnupurāna* p. 179—196.

cc) Bhagavadgîtâ.

L. VI c. 25—42; v. 830—1532; vol. II p. 360—385.

182 113. * Bhagavadgîtâ. Calc. 1809. 8 *transvers.*
fol. 60, *septem lineas cont. sine titulo.*

In fine *f.* 60 *r.* haec legitur stropa: abde panc'ânganâgâvani-
bhir abhiyute 1865 vyomarâmâbdhic'andre | çâke 1730 mâghe sitâkhye
'vanisutanavamisattithau mudrikarnai; || gîtâm vidvadviçuddhâm dvig'aku-
latilakair lekhitâm vishnubhaktâ | bâbûrâmaiç'a grihnavtv atha sakala-
mano 'bhishtado vishnur astu.

Quae ad verbum expressa ita sonant: Gîtam, anno quinario nu-
mero, artubus, elephantis, terra composito (i. e. 1865), at secundum
aeram a Çakis devictis incipientem coelo, Râmis, maribus, luna signato
(i. e. 1730), in Mâghae parte obscura, felici die Lunae eaque mensis
nona, a doctis correctam et a Bâbûrâma, qui eruditorum genus exor-
nat, typis descriptam accipiant Vishnus cultores eosque Vishnus voto-
rum omnium compotes faciat.

Inde apparet annum editionis non fuisse ut vulgo tradunt 1808,
sed 1809. Foll. 1 et 2 praemittuntur formulae precationum et alia id
genus, quae in editione anni 1846. *p.* 290 *sqq.* iteravit et explicuit LAS-
SENIUS; textus incipit infine fol. 2 v. Khidirapurae librum typis ex-
scriptum esse tradit BERNSTEINIUS *LLZ.* 1820 *n.* 291, de ejus raritate
egit SCHLEGELIUS in suae editionis praefatione; ego exemplo, quod ipse
possidebat, usus sum. De editionibus annorum 1815 et 1818. 8, quas
commemorat Adelungius, nihil reperi.

183 114. * Bhagavad-Gita, id est ΘΕΣΠΕΣΙΟΝ ΜΕ-
ΛΟΣ, sive Almi Crishnae et Arjunae Colloquium de re-
bus divinis, Bharateae episodium. Textum recensuit,
annotationes criticas et interpretationem Latinam
adjecit A. G. A SCHLEGEL.

In Acad. Boruss. Rhen. typ. reg. ap. E. Weber.
1823. 8. *pp.* xxvi. 189.

Editor usus est edit. Calc. et quatuor codd. mss. Parisinis.

Censs. A. L. CRÉZY *Journ. des Sav.* 1825. *p.* 37—48

J. G. L. KOSEGARTEN *Hermes* 1827. XXVIII 262—321.

HALZ. 1826 II 73—78.

A. LANGLOIS *Journ. As.* 1824. IV 105—116; 236—252. V 240—252; 1825. VI 232—250.

Huic censurae respondit SCHLEGELIUS: Observations sur la critique du Bhagavad-Gitâ, inserée dans le Journal Asiatique, *ibidem* 1826. IX 3—27, ejusque partes tuitus est G. AB HUMBOLDT: Ueber die Bhagavad-Gita. Mit Bezug auf die Beurtheilung der Schlegelschen Ausgabe im Pariser asiatischen Journal. *Ind. Bibl.* II 218—259. 328—372. Accesserunt ipsius SCHLEGELII observationes. Quae commentatio, non omissis his Schlegelii annotationibus, repetita est in: W. VON HUMBOLDTS Werke. I. Berl. 1844 8. p. 110—184.

115. * Bhagavadgitâ cum commentario Çrîdha-¹⁸⁴
rasvâminis, cura Bhavânic'arânae edita.

Calc. 1754. (1832.)

Liber literis bengalicis in luteae chartae foliis dimidiatis transversis 81 expressus, ita ut ipsum carmen mediam, commentarius summam et infimam paginam undecim vel duodecim versuum teneat. Titulus nullus; in fol. 81 b post absolutum commentarium legitur: Çrîbhavânic'arânavandhyopâdhyâyena prayatnato vahuvudhaçodhitâ sindhuçaradharâdharadharâçâkiyâçvinasya trîtiyavâsare kalikâtânagare samâc'ârâc'andrikâyantrena mudriteyam çribhagavadgitâ. Sequitur longa prosaepiae editoris descriptio.

116. * Bhagavad-Gita id est ΘΕΣΠΕΣΙΟΝ ΜΕ-¹⁸⁵
ΛΟΣ sive Almi Crishnae et Arjunae colloquium de rebus divinis. Textum recensuit, adnotationes criticas et interpretationem latinam adjecit AUG. GUIL. A SCHLEGEL. Editio altera auctior et emendatior cura CHR. LASSENI.

Bonnae, ap. E. Weber 1846. 8. pp. LIV. 298.

* Bhagavadgitae loca selecta e lect. I—IV cum inter-¹⁸⁶
pret. lat. et lectiones V—XIII. sanskrite ed. O. FRANK.

Chrestom. sanscr. 1821. II 63—147.

- 187 117. * The Bhāgvat - Gēetā or dialogues of Krēeshnā and Ārjōon in eighteen lectures; with notes. Translated from the Original, in the Sānskrēet or ancient language of the Brāhmāns by CH. WILKINS.

Lond., printed for C. Nourse 1785. 4. pp. 156.

- 188 118. * Le Bhagvat-Geeta ou Dialogues de Kreeshna et d'Arjoon contenant un Précis de la Religion et de la Morale de l'Indien. Traduit du Samskrit, la langue sacrée des Brahmes, en Anglois, par CH. WILKINS et de l'Anglois en François par M. PARRAUD.

Londres; Paris, chez Buisson 1787. 8. pp. CLXII. 180.

- 189 * Der Bhagvat-Geeta oder Gespräche zwischen Kreeshna und Arjoon. (Nach Wilkins übersetzt) VON F. MAYER.

Klaproth Asiat. Magazin. Weim. 1802. I 406—453. II 105—135; 229—255; 273—293; 454—471; 477—490.

Aliam versionem germanicam Adelungius reperiri ait in *Sammlung Asiatischer Originalschriften*. Zürich 1801. 8. p. 321—330, sed errorem subesse aliquem numerus hic paginarum demonstrat. Idem Russicam versionem affert Moscoviae 1785. 8. editam.

- 190 * Aus dem Bhogovodgita.

F. SCHLEGEL Ueber die Sprache und Weisheit der Indier. Heidelberg 1808. 8. p. 284—307.

Selecta e lectione 1. 4. 5. 6. 7. 8.

- 191 119. Bhuguvudgeeta or Dialogues between Krishnu and Urjoonu, extracted from the Mahabharat. Printed at Khizurpoor near Calcutta. 1809.

Cf. Nyerup p. 19, unde etiam Adelungius sua hausisse videtur. Est versio WILKINSII.

* Le Bhagavad-Gita ou le chant divin, dialogue de 192
Crichna et d'Arjouna sur la religion; épisode du grand poème
épique des Indous, intitulé Mahabharata. Traduction nouvelle
avec un discours préliminaire, des notes et un specimen du
texte sanscrit d'après l'édition de M. A. G. Schlegel.

Œuvres de J. D. LANJUINAIŒ Tome IV: Recherches sur
les langues, la littérature, la religion et la philosophie des
Indiens. Par. Dondey-Dupré 1832. 8. p. 135—245.

Opus ab auctore ad finem non perductum, unde desideratur
quam titulus promittit introductio. P. 237—245 exhibetur: „Lectio
nona ex versione A. G. Schlegel, multis immutatis“; e regione textus
sanskritus in literas latinas transcriptus est.

120. * Bhagavad-Gita, das hohe Lied der Indus, 193
aus der Sanskrit-Sprache metrisch und möglichst
treu in's Deutsche übersetzt und mit erläuternden
sprachlichen, mythologischen und philosophischen
Anmerkungen versehen von C. R. S. PEIPER.

Lpz., F. Fleischer. 1834. 8. pp. xvi. 112.

* W. VON HUMBOLDT Ueber die unter dem Namen Bha- 194
gavadgita bekannte Episode des Mahâbhârata.

Abhandlungen der hist. philos. Klasse der k. Akad. der
Wiss. zu Berlin 1825. 26. Berl. 1827. 4. p. 1—64.

Sunt etiam exempla seorsim rescripta. Commentatio repetita est
in: W. VON HUMBOLDT's Werke I. Berl. 1844. 8. p. 26—109.

Cens. G. W. F. HEGEL *Jbb. f. w. Kr.* 1827. *Jan.* 51—65. *Oct.* 1441
—1492; etiam in *ejd. Opp.* Berl. 1834. 8. XVI 361—435.

dd) Bâhikavarnanâ.

L. VIII c. 44. 45; v. 2025—2118; vol. III 71—75.

* Bâhikavarnanâ. Locus Bharateae, in quo mores Bâ- 195
hîcorum describuntur, sanskrite et latine cum annotationibus
ed. CHR. LASSEN.

Commentatio geographica atque historica de Pentapotamia Indica. Bonn. E. Weber. 1827. 4. pp. 63—91.

Cens. P. A BOHLEN *Jbb. f. w. K.* 1829. Jan. 17—24.

Editor usus est cod. Paris. Postea locus collatis editione Mahâbhâratae et codice uno Calcuttensi denuo editus est :

- 196 * Bâhikavarnana, sanskrite et gallice, interprete A. TROYER.
Râdjatarangini Par. 1840. I 549—570.

ee) Saoptikaparvanis pars prior.

L. X c. 1—9 v. 1—542; vol. III p. 307—325.

- 197 * Saoptikaparva, épisode du Mahâbhârata, traduit du sanscrit par TH. PAVIE.
Journ. As. 1840. X 431—466. 1841. XI 70—92.
Repet. in *ejd. Fragments p.* 283—334.

ff) Krishnae exsecratio.

L. X c. 16 v. 921—938. vol. III p. 332.

- 198 * Sanskrite et gallice ed. A. TROYER.
Râdjatarangini Par. 1840. I 406—8.

gg) Strîparva.

L. XI c. 1—25; v. 1—755; vol. III p. 337—362.

- 199 * Strîparva. Le don de l'eau (djalapradanika) traduit du sanscrit par E. FOUCAUX.
Strîparva. (Strîvilâpa, Lamentations des Femmes.)
Journ. As. 1842. XIII 1—48. 259—289.

hh) Arg'unas a filio interfectus.

L. XIV c. 79. 80; v. 2302—97; vol. IV p. 570—584.

- 200 * Extrait de l'Açvamêdhikaparva, section du Mahâbhârata. A. TROYER Râdjatarangini Par. 1840. I 570—584.
Locus, quum ed. Calc. nondum in Europam pervenerat, e cod. Calcuttensi depromptus et interpretatione gallica illustratus.

121. * Harivança: çrīmanmaharshivedavyāsavira- 201
 cītakhilasang'n'ako harivança: gaudadeçiyâyâ âsiyâti-
 kākhyasabhâyâ anumatyānusārena kalikātākhyarāg'a-
 dhānyām tanmudrayantrālaye mudrita: sanskritapā-
 thaçālāsthapandītena çrīnimāic'andraçiromaninā âsiyā-
 tikākhyasabhāsthapandītena çrīrāmagovindatarkarat-
 nena çrīrāmaharinyāyapanē'ānanenāpi samçodhitaçç'a
 çakābdā 1761 khri 1839.

The Haribansa an epic Poem written by the
 celebrated Veda Vyāsa Rishi. Edited and carefully
 collated with the best manuscripts in the library
 of the Sanscrita College of Calcutta by Nimāichan-
 dra Siromani, Pandit of the College and Rāmago-
 vinda, Pandit to the Asiatic Society, and Rāmahari
 Nyāya Panchānan, and published by the Asiatic So-
 ciety of Bengal.

Calcutta, printed at the Baptist Mission press,
 Circular road 1839. 4. pp. 563.

Liber seorsim excusus e Mahābhāratae vol. IV p. 445—1007. —
 Quidam hinc inde exstant loci Harivançae minores, ut apud TROYERUM
 Rādjar. I 421. 440. 472 et in libro §. 180 descripto, e cod. ms.
 Burnouffii.

122. Harivansa ou histoire de la famille de 202
 Hari ouvrage formant un appendice du Mahabha-
 rata et traduit sur l'original sanscrit par A. LANGLOIS.

Par., impr. roy. pr. for the Or. Tr. F. 1834. 4.
 2 voll.

Singulos locos idem jam antea interpretatus erat; cf. §. 61.

Purâna.

Singula Purâna literarum latinarum ordine disponere aptum videbatur.

203 H. H. WILSON Essays on the Puranas.

Hoc titulo comprehendere liceat varias Wilsonis de Purânis scriptiones quae partem in ephemeridum asiaticarum bengalensium tomo primo (1832. 8) inter nos rarissimo prodierunt et inde, teste Adelungio p. 349—52 cujus paginarum designationem etsi stulte confusam transcribo, in eph. asiat. Lond. repetitae sunt:

Analysis of the Agni Purana *J A S B.* I 81. (*As. Journ.* 1832. XII 224—235. *Jan.* 76—83. 203—209.)

Analysis of the Brahma Vaivarta Purana *J A S B.* I 217. (*As. Journ.* 1832. XII 225—235.)

Analysis of the Vishnu Purana *J A S B.* I 431. (*As. Journ.* 1834 *Jan.* 76.)

Analysis of the Vayu Purana *J A S B.* I. 535 (*As. Journ.* 1834. p. 204—209.)

* Essays on the Puranas. Introductory Remarks. Brahmapura. *J R A S.* IX 1838. p. 61—72. (* seorsim exscript. pp. 12.)

* Padmapurana *ibid.* X. 1839. p. 280—313. (* seorsim pp. 35.)

204 Locos e duodecim fere Puranis sumptos et anglice conversos exhibere

VANS KENNEDY Researches into the nature and affinity of Ancient and Hindu Mythology Lond. 1831. pp. 494.

video ex iis, quae L. POLEY de eo libro retulit *Jbb. f. w. K.* 1832 *Febr.* p. 214. 395. 400 etc.

1) Bhâgavata.

205 123. * Bhâgavata Purânam cum commentario Çrîdharasvâminis a Bhavânic'arana editum.

Calc. Samâc'. c'. 1752 (1830).

Liber scriptura Bengalica in luteae chartae foliis maximi moduli dimidiatis et transversis 530 expressus est. Poema in media pagina collocatum est, marginem superiorem et inferiorem implet commentarius literis perquam minutis exscriptus. Versuum numerus inter 12 et 18 variat. Titulus nullus, nam folio 1 *b* praemissa formula solemniter ipsa poetae et scholiastae verba incipiunt. Illius loco est subscriptio, quae in ultima pagina f. 530 *a* extrema commentarii verba excipit, ita ut duo versus inde a çrîmarshi vocabulo usque ad ankitam typis praegrandidibus emineant: Açesharasâmvádakakrîtapunyapung'anirmatsarahariparâyanavaishnayarâg'o samâg'ânta; karanânusârena saptadaçaçatonapanç'açac'e'hakâriyavaiçâkhârambbitam nikhilamuktamumuxuvishayinâm trividhag'anânâm açeshasukhapradam | çrîmaharshivedavyâsaproktam çrîmadbhâgavatam çribhavânîc'aranavandyopâdhyâyena prayatnato vahubudhaçodhitam paxaçaradharâdharadharâçâkiyavaiçakhasyaikatrinçadvâsare kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrenânkitam. Inde apparet annum 1749, quem Burnoufius Bhâg 4. I. CLXII editioni assignat, eum esse, quo opus inceptum neque tamen absolutum fuit.

124. Bhâgavata Purânam cum commentario Çrî- 206
dharasvâminis. Bomb. 1839. 4.

Repetere liceat descriptionem Burnoufii, Bhâg. II p. III: „Un volume in 4o d'une épaisseur considérable, en caractères dévanâgaris. Ce volume a été lithographié avec le plus grand soin à Bombay l'an 1761 de Çâka, c'est à dire en 1839; c'est un des plus beaux produits des presses lithographiques de cette ville.“

125. * Le Bhâgavata Purâna ou Histoire poéti- 207
que de Krishna traduit et publié par E. BURNOUF.

Tome premier.

Par., Impr. roy. 1840. fol. pp. CLXIII. 603.

Tome second.

Par., Impr. roy. 1844. fol. pp. XVI. 709.

Pars est collectionis inscriptae: Collection Orientale. Manuscripts inédits de la Bibliothèque Royale traduits et publiés par ordre du Roi. Sunt * exempla in forma 4: vol. I pp. CLXXVII. 286. 331. II pp. XV. 342. 383. Editor in volumine priori praeter editionem Calcuttensem

usus est tribus codd. ms., quorum unum jam antea descripsit: Notice sur un manuscrit du Shri-Bhâgavata-Purâna envoyé par M. Duvaucel à la Société Asiatique. *Journ. As.* 1825. VII 46—60. 193—205; in secundo volumine utraque editione et quatuor codd. ms. Versionis suae specimen dederat, libr. II, 4, 11—7, fin. continens: *Journ. As.* 1832. X 352—379, cuius etiam seorsim exscripta sunt exemplaria. ¹⁾

Cens. H. AB EWALD *Ztschr.* IV 220—230. de vol. I.

208 * The first section of the Shree Bhâgvutu (sanskrit. et angl. c. analysi gramm.)

CAREY Grammar. etc. Seramp. 1806. 4. p. 881—894.

2) Brâhma.

209 * Kandûpâkhyânam e Brahmapurâna sanskrite ed. CHR. LASSEN.

Anthol. sanscr. 1838. p. 49—59.

E codd. Paris. uno, Londin. duobus.

210 * L'Ermitage de Kandou. Poème extrait et traduit du Brahmâ-Purâna, composition sanskrite de la plus haute antiquité. Par M. DE CHÉZY.

Journ. As. 1822. I p. 1—16.

211 * Die Einsiedelei des Kandu, nach dem Brahmapurana. Eine akademische Vorlesung von Hn. von Chézy. Uebersetzt von A. W. VON SCHLEGEL.

1) Bhâgavatae interpretatio perhibebatur liber e tamulico ejus compendio a Maridas Poullé Indo, senatus Pondicherensis interprete, gallice translatus et a Foucher d'Obsonville foras missus:

Bagavadam ou doctrine divine, ouvrage indien canonique sur l'être suprême, les dieux, les géants etc.

Paris, veuve Tilliard 1788. 8.

Germanice in: Sammlung Asiatischer Originalschriften. Zürich 1791 I 1—216.

Ind. Bibl. I 1822. p. 257—273.

Werke IV 278—293.

E Lassenii textu germanice vertit A. HOEFER *Ind. Ged.* I 45—63.

3) Brahmavaivarta.

126. * Brahma-Vaivarta-Puráni Specimen. Textum e cod. ms. Bibl. Reg. Berol. edidit, interpretationem Latinam adjecit et commentationem mythologicam et criticam praemisit A. F. STENZLER.

Berol., Off. acad. Ap. F. Dümmler. 1829. 4. pp. 54.

Censs. F. BOPP Jbb. f. w. Kr. 1829. Dec. 845—48.

A. LANGLOIS *Journ. des Sav.* 1832. p. 612—621, ubi variae quaedam cod. Paris. lectiones exhibitae sunt.

F. BENARY *HALZ.* 1830. II 117—124.

127. * Çriçrikrishna: çaranam. Svapnādhyāya nāmakagrantha: vilvagrāmanivāsi çrīmādanadevaçarmakartrikabhāshāya payārādic'c'hande sangrihīta haiyā sansodhita pūrvvaka kalikātā mahānagare simaliyāra vig'n'āna yantrālaye mudrita haila sana 124? sala. Ei pustaka grahanec'c'huka mahāçayarā garāna hātāra gangānārāyana sarakāra mahāsayera vātīte ai ukta vyaktira nikata pāivena.

(Brahmavaivartapurānae lectiones 76—79, de somniis, cum interpretatione bengalica Mādanadevaçarmanis) Calc. 1835. 8. pp. 48.

Litteris bengalicis; quemvis çlokam excipit interpretatio. In fine leguntur: Iti çribrahmavaivarttamahāpurāne nārāyananārādiye çrikrishnag'anmakhande bhagavannandasamvāde ekonāçītitamo' dhyāya; | samaptaçc'āyam svapnādhyāya; | çakābdā 1757 | sarvebhyo vig'n'āpyate yadatrānantaram | çrigururāmapāndavānām gitā prakāçaniyā. ||

4) Kâlīka.

* The Rudhirādhyāya or Sanguinary Chapter, translated from the Calica Purana by W. C. BLAQUIERE.

As. Res. V. Lond. 1801. 8. p. 371—391.

5) Mârkanđeya.

215 128. * Durgâmâhâtmyam, sanskrite. Calc. 1808. 8.
fol. 48. 1)

In forma 8 transversa; quaevis pagina usque ad fol. 46 septem versus continet, qua re haec editio facile a sequenti etiam ab indoctis dignosci potest. In fine leguntur: bânarttvashtaniçithinîpatimite 1865 samvatsare bhûsurair | bâbûrâmakritâbhidhair guninutair mâsy uttame kârtike || purnêndau guruvâsare dviġ'avarai; samçodhya c'andîstavam | mantrânkai; sahitam hitâya pathatâm âlekhi mudrâxarai: || vyomâgnyabdhîndumâne 1730 suvipulayaçasâ vidyamâne çakâbde | bâbûrâmena vidvaddviġ'akulatilakenorg'ġ'apaxe valaxe || sampûrnendau surânâm guruvimaladine çodhayitvâ sudhirai; | çric'andîstotram etat sthitanikhilam anuproktasankhyam vyalekhi.

Alio nomine hoc carmen audit Devimâhâtmyam, C'andikâ, Saptaçatî (quia distichis 700 constat).

216 129. * Durgâmâhâtmyam, sanskrite. Calc. 1813. 8.
fol. 39.

Forma 8 transversa; quaevis pagina novem versus continet. In fine leguntur: vindvabdhyaştaniçithinîpatimite 1870 samvatsare bhûsurair | bâbûrâmakritâbhidhair guninutair mâsy uttame mârġake || nashtendau rag'anikare dviġ'avarai; samçodhya c'andîstavam | mantrânkai; sahitam hitâya pathatâm âlekhi mudrâxarai: || bânâgnyabdhîndumâne 1735 suvipulayaçasâ vidyamâne çakâbde | bâbûrâmena vidvaddviġ'akulatilakenottame mârġaçîrshe || nashtendau panc'adaçyâm dviġ'apati divase çodhayitvâ sudhirai; | çric'andîstotram etat sthitanikhilam anuproktasankhyam vyalekhi. Sequitur erratorum index.

217 130. * Devimahatmyam, Markandeyi Purani sectio. Edidit, latinam interpretationem annotationesque adjecit L. POLEY.

1) Liber qui in catalogo Kingsburii 1824. 1827. et in aliis venditabatur: Chandi Stotra Hymns to Chandi. Calc. 8, non dubito quin Durgâmâhâtmyam contineat.

Berol., imp. F. Dümmler typ. acad. 1831. 4. pp.
XIII. 132.

Ad ed. Calc. anni 1813 editor duos adhibuit codd. mss.

Censs. P. A BOHLEN *Jbb. f. w. Kr.* 1834. Jan. 68—77.

TH. BENFEY *Wien. Jbb.* 1833. LXIV. 101—123.

131. The Supta Sati or Chandi Pat, being a 218
portion of the Marcundeya Purana. Translated from
the Sanscrit into English with Explanatory Notes
by Cavali Venkata Ramasswami Pundit.

Calc. 1823. 8.

Cf. *JRAS.* II lxix et TROYER *Radjat.* I 385.

* Analyse et extrait du Devi Mahatmyam, fragment du 219
Markandeya Purana, par E. BURNOUF.

Journ. As. 1824. IV 24—32.

6) Pâdma.

* Sur le Bhoumikhandam section du Padmapurana par 220
E. BURNOUF.

Journ. As. 1825. VI 3—15. 95—106.

132. * De nonnullis Padma - Purani Capitibus 221
textum e cod. ms. bibl. Berol. edidit, versione la-
tina et annotationibus illustravit A. E. WOLLHEIM.

Berol., typ. acad. 1831. 4. pp. 39.

Liber antea hoc titulo prodiit: De — Capitibus, scriptio inaug.
quam — defendet etc.

Cens. HALZ. 1833. I 505—508.

7) Vaishnava.

133. * The Vishn'u Purán'a, a System of Hindu 222
Mythology and Tradition, translated from the ori-

ginal Sanscrit and illustrated by notes derived chiefly from other Purán'as by H. H. WILSON.

Lond., publ. by John Murray. 1840. 4. pp. xcj. 704.

Codd. mss. septem usus est interpres. — Loci VishnuPuránae hinc inde exstant, ut apud TROYERUM Rádjat. I 437. 479. 519. etc.

Cens. E. BURNOUF *J. d. Sav.* 1840. p. 294—309.

Poesis epica recentior.

1) Raghuvançã.

223 134. * Raghuvansa Kálidásae Carmen. Sanskrite et Latine edidit A. F. STENZLER.

Lond., Or. Tr. F. 1832. 4. pp. x. 177. foll. 2. pp. 175.

MALLINÁTHAE recensionem daturus editor quatuor tantum codicibus ex undecim, qui ad manum erant, Londinensibus uti potuit.

224 135. * Raghuvançã: çrikálidásamahákaviviraç'íta: Sádharanavidyavriddhyyarthaka: samág'adhipatinám ág'nayá kalikátárág'adhányám idukeçanayantrálaye mudrito 'bhût. 1831.

The Raghuvansa, or Race of Raghu a historical poem by Kalidasa with a prose interpretation of the Text by Pundits of the Sanscrit College of Calcutta. Prepared and printed under the authority of the Committee of Public Instruction.

Calc., printed at the Education Press, Circular road, and sold at the Depository, Pataldanga. 1832. 8. foll. 2. pp. 638.

Per plures annos, fortasse propter scholiastarum mortem, in hac editione elaboratum fuisse elucet ex iis, quae Stenzlerus praef. p. VII. de ea tunc nondum in Europam allata commemoravit. Annus, quo fo-

ras missa est, sine dubio est is, quem titulus Anglicus designat. A quibusnam curata fuerint, enarrant tria disticha in fine libri posita, quae latine tantum damus : Societati (kompâni), quae totum terrae orbem regit, honoratus, illustris celeberrimus in terris floreat Dominus Wilso (ûilsanas sâhavas), cujus infinitam elucescentem virtutum copiam, quae literatos exhilarat, praedicare si conatur, vel ipsius Eloquentiae Dei ars in irritum cadit. Qui ejus mandato et clarissimi Price (praisha), iisdem virtutibus insignis, in hoc Raghuvansae carmen a poetarum magistro Kâlidâsa conditum commentarius iste, Drutabodhikâ appellatus et pueris perquam desideratus, a tribus deinceps viris doctis compositus est, is bonis gratus sit. In coelum evecto erudito RÂMAGOVINDA, postquam operis aliquam, et doctissimo NÂRBÛRÂMA, postquam haud exiguum partem perfecerat, scitus PREMÂC'ANDRAS commentarium hunc ad finem perduxit.

* Raghuvançae liber XII. Sanskrite ed. O. BOERTLINGK. 225
Sanskrit. Chrest. 1845, p. 205—213.

* Ajas und Indumati, eine idyllische Romanze aus dem 226
Sanskrit; Episode aus dem achten Buche des neulich von
Stenzler herausgegebenen Raghuvansa eines epischen Gedichts
von Kâlidâsa, übersetzt von F. RÛCKERT.

Morgenblatt 1833. Febr. p. 157—158. 162—164.

Versus quos selegit interpres hi sunt : VIII 32—34. 36—41. 43
—50. 52—54. 56—59. 61. 63—71. 73—83. 86. 89—94.

2) Kumârasambhava.

136. * Kumârasambhava Kâlidâsae carmen, Sans- 227
krite et Latine edidit A. F. STENZLER.

Berlin, pr. for the Or. Tr. F. London sold by
Valpy. 1838. 4. pp. iv. 139.

Quinque codd. Londin. MATHNÂTHAE recensionem exhibentes in
suos usus vertit editor, neglectis de industria septem aliis.

Kumârasambhavae exordium, sanskrite et anglice cum 228
annotationibus ed. W. H. MILL.

JASB. I. Calc. 1833. 8. n. 19. p. 329—358.

Compl. I, 1—28. Nomen interpretis, quod Stenzlerum latuit, tradidit A. TROYER Radjat. I 428.

3) Bhattikāvya.

229 137. * Bhattikāvyaṃ. Asya tika g'āyamangalā-
rac'itā g'āyamangalā bharatamallikanirmmitā mugdha-
bodhini c'a. Tasya prathamo (dvitiya-) bhāga: Ka-
likātārāg'adhānyāṃ kamizisāhevānām āg'nayā iduke-
çanyantrālaye mudrita: samvatsare 1884. çake 1749.

Bhattikāvya; a poem on the actions of Rama. Part the first (the second). With the commentaries of Jayamangala and Bharatamallika. Published for the use of the Sanscrit College under the authority of the Committee of Public Instruction.

Calcutta, printed at the Education press. 1828. 8. pp. 847. 511. foll. 2.

E scholiastis duobus prior grammaticam doctrinam Pāninis, alter Vopadevae sequitur.

230 138. * Fünf Gesänge des Bhatti-Kāvya. Aus dem Sanskrit übersetzt von C. Schütz. Nebst einem Verzeichniss der im Sanskrit vorkommenden Namen der Sonne und des Mondes und einer Uebersetzungsprobe aus dem Māgha-Kāvya.

Bielefeld, Velhagen und Klasing. 1837. 4. pp. 28.
Cens. II. BROCKHAUS *Gersd. Rep.* XVI. fasc. 5.

4) Kirâtārg'unīya.

231 139. * Bhāraṇis Kirātārg'unīyam cum scholiis

Mallināthae, sanskrite. Khidirapurae 1814. fol. *foll.*
223 et 7 *errata cont.*

Fol. 219 b—233 indicem praebent. Praeterea tituli loco, nisi potius in fine collocanda sunt, duo adsunt folia, in quibus haec leguntur: *pag. 1*: Kāvyanāma kirātārg'unīya; kavināma bhāravi; tikānāma ghanāpatha; tikākāranāma mallinātha. *pag. 2*: Atra kāvyasarga sankhyā ashtādaça 18; atra kāvyemūlaçlokasankhyā ekapan'c'āçadadhikasahasram 1051; atrārg'unasya kāvyanāyakasya pāçupatāstralābha; phalam. *pag. 3*: Çāke shadagnisaptendusammite vatsare çubhe (çāke 1763) | c'andrādrivasubhūmāne vikramādityavatsare (samvat 1871) || bhūyugmadrishtidharanīsammite yavanābdake (sana 1221 sāla) | āshādhasya site paxe tritīyasomavāsare || vedabhūmivasuc'andramā sana īsavī pramāna | māha g'unakevaisā c'hapyo granthaparadhāna || san 1814 īsavī ta: 22 g'ūna. *pag. 4*: Nagare kalikattākhye çrīmallātanripāg'nayā | çrīvidyākāramiçrena vāvūrāmena dhīmatā |2| sambhūya çodhayitvātha kāvyam tikāsamanvitam | mudrāxarena yatnena nyāsitam sudhiyām mude |2| vinā pariçramam dhīrā: pathayantu pathantu c'a | tadartham ankitanc'aitat satikankāvyam uttamam |3| sanskritayantre Khidirapure çrīmadanapālenānkitam. Inde elucet in hoc opere praeter intelligentem Bābūrāmam, quo tunc in omnibus libris ad typos componendos usi sunt, correctoris munere functum esse Vidyākāramiçram. Typographi nomen exhibitur Madanapālae. Quis autem fuerit Mallātas ille, cujus jussu editio facta est, ab aliis edoceri cupio.

140. * Bhāravis' Kirātārjunīyam. (Der Kampf Ar- 232
junas mit dem Kirāten) Gesang I und II. Aus dem
Sanskrit übersetzt von C. Schütz.

Bielefeld, Velhagen und Klasing. 1845. 4. *foll.* 2
pp. 17.

Cens. H. BROCKHAUS *Leipz. Rep.* 1845. *fasc.* 24. *p.* 433.

Locum hujus carminis (VIII 27—57, omissis versibus nonnullis), 233
de cujus indole *Jbb. f. w. Kr.* 1831. *Apr.* 541. quaedam annotavit,
imitatus est F. RÜCKERT *ibid.* 1831. *Jan.* 15. 16.

5) Mâghakâvya.

234 141. *The S'is'upâla Badha or death of S'is'upâla; also entitled the Mâgha Cavya or Epick Poem of Mâgha, in twenty cantos: with a commentary by Malli Nâtha. Edited by VIDYÂ CARA MISRA and S'YÂMA LÂLÂ, Pundits. Published with sanction and patronage of the College of Fort William.

Calc., printed by P. Pereira at the Hindoostanee press. 1815. 8. foll. 4. pp. 760. 8.

Folio post titulum hunc proximo continetur: *Advertisement from the tenth volume of the Asiatic Researches*, Colebrookii verbis carminis argumentum breviter enarrans, tum paginae quatuor numeris signatae, in quibus haec leguntur: Kâvyanâma çicupâlabadha; kavinâma mâgha; tikânâma sarvankashâ; tikâkâranâma mallinâtha. pag. 2: Atra kâvye sargasankhyâ vinçati 20 atra kâvye mûlaçlokasankhyâ c'aturadhikâ açitishatçatâdhikasahasram 1684 atra bhagavata: çrivâsudevasya çicupâlabadha; phalam. pag. 3: çâke çailâgnisaptendusammite hâyannottame (çake 1737) | yugmarshigag'abhûmâne vikramâdityavatsare (samvat 1872) || dvivevinetradharânîsammitte yâvanâbdake (sana 1222) | çukrasya site paxe daçamibhriguvâsare || pag. 4: nagare kalikattâkhye kâlig'asyâtha c'âg'n'ayâ | oyilsensâhevasyâpi sâhityena punas tadâ | 1 | çrividyâkaramiçrena pûrvârdham çodhitam mudâ | çeshârdham çodhayitvâtha çyâmalâlêna dhimatâ | 2 | çicupâlabadhâkhyam kâvya- manvitam | hinnusthanya; granthakutyâm nyâsitam mudrikâxarai; | 3 | vânamahivasubhûmâne añareg'asyâpi vatsare | g'unâkhye mâsi shodacyâm nyâsitam grantham uttamam || sana 1815 isavi tâ; 16 g'una.

Textus ad p. 730 usque pertinet; sequuntur indices argumentorum 733—753, emendandorum 754--60.

235 142. * Mâgha's Tod des Çicupâla. Ein Sanskritisches Kunstepos. Uebersetzt und erläutert von C. Schütz.

Erste Abtheilung. Uebersetzung, Gesang I—XI. Bielefeld, Velhagen und Klasing. 1843. 8. pp. 144.

Pertinet usque ad XI, 25.

CENS. H. BROCKHAUS *Gersd. Rep.* 1843. f. 45 p. 243—47.

Litbl. des Morgenbl. 1843. n. 23.

* Sisupála Badha or death of Sisupála by Mágha. Trans- 236
lated with Annotations by J. C. C. Sutherland.

JASB. 1839. p. 16—21.

Praebet locum I, 1—20 sanskrite et anglice cum brevibus anno-
tationibus.

6) Naishadhîya.

143. * Naishadhac'aritam. Tatsang'n'asya çrihar- 237
shavirac'itasya mahákavyasya çripremac'andranyâya-
ratnavirac'itánvayabodhikásamákhyatíkásahita: purva-
bhága: Sâdháranavidyâvriddhyyarthakasamitidhana-
vyayena mudritum árabdha: kintu tatparityâktatvâd
gâdadeçiyâyâ asyâtikákhyasabhâyâ anug'n'ayâ kali-
kâtákhyarág'adhânyâm tanmudrayantrâlaye mudrito
'bhût, tatsambandhipanditena samçodhita: Çakâbde
1758. khri 1836.

The Naishadha - Charita: or Adventures of Nala
Rájá of Naishadha; a Sanscrit Poem, by Sri Harsha
of Cashmir. Part I. With the perpetual commen-
tary of PRÊMACHANDRA Pandita Professor of Rhetoric
in the Sanscrit College of Calcutta. Commenced
under the auspices of the general Committee of
Public Instruction, transferred to the Asiatic Society
with other unfinished oriental works in 1835 and
completed by the Asiatic Society in 1836.

Calcutta, Baptist Mission press. 1836. 8. pp. 917.

7) Nalodaya.

- 238 144. * Nalodaya cum scholiis Prag'n'ākaramiçrae, sanskrite s. l. 1813. 8. pp. 88. fol. 1.

In fine p. 86. leguntur haec: Çāke çarāgniçailandupramite mār-gakrishnake mudrāxarena kāvyo 'yam vāvūramena lekhita; Çāke 1735. mār-gakrishna 8 çukre. samvat 1870. sana 1220 sāla. sana 1813 isavi. ta; 12 navambara. chāpakia çrimadanapāla.

Ex editione Kirātārg'uniyae apparet, Madanapalae officinam Khidirapurae fuisse, unde liber in hoc oppido, neque uti vulgo fit, Calcuttae expressus esse dicendus est.

- 239 145. * Nalodaya Sanscritum carmen Calidaso adscriptum una cum Pradschnakari Mithilensis scholiis edidit, Latina interpretatione atque annotationibus criticis instruxit F. BENARY.

Berol., typ. Acad. imp. F. Dümmler 1830. 4. pp. XXII. 130.

Khidirapuramam editionem prorsus sequitur haec, sed lectiones quaedam et glossae e codice Londin. a ROSENIO communicatae in annotationibus exhibentur.

Cens. F. RÜCKERT *Jbb. f. w. K.* 1831 *Jan. p.* 1—27, ubi etiam elegantissima cantus secundi imitatio germanica inserta est.

- 240 146. The Nalodaya or History of King Nala, a sanscrit poem of Kalidasa, accompanied with a metrical translation, an Essay on alliteration etc. by W. YATES.

Calc. 1844. 8. pp. xi. 404.

Ita libri titulum tradit *Journ. As.* 1845. VI 49.

Râg'ataranginî.

* An Essay on the Hindu History of Cashmir. By H. 241
H. WILSON.

As. Res. XV Seramp. 1825. 4. p. 1—119.

Hujus operis censuram continet A. G. DE SCHLEGEL *Réflexions sur
l'étude des langues Asiatiques.* p. 144—159.

* Histoire de Kachmir traduite de l'original Sanskrit 242
du Râdjâ Taringini par H. WILSON, extraite et communiquée
par J. KLAPROTH.

Journ. As. 1825. VII 3—31. 65—90. 191—192. repet.
in ejd. *Mémoires relatifs à l'Asie.* Par. 1826. 8. II 211—280.

147. * Râg'ataranginî, arthât kâçmîradaçiyarâg'a- 243
kîya itihâsa:, prathamata: kahlanapanditakritâshta-
matarangâtmikâ râg'ataranginî çakâbde 1070; dvi-
tîyata: g'onarâg'akritâ dvitîyâ râg'ataranginî çakâbde
1334; tritîyata: çrîvarakritâ tritîyâ râg'ataranginî çä-
kâbde 1399; c'aturthata: præ'yabhattachakritâ c'aturthî
râg'ataranginî namântaram râg'âvalîti çakâbde 1482.
Etac'c'aturbhâgâtmikâ râg'ataranginî sâdhâranavidyâ-
vridddhyarthakakamittidhanavyayena mudritum ârab-
dhâ tatrâsamâptatvât esiyâtikasosaîtâkhyagaudadeçîya-
sabhâdhyaxena preritâ kalikâtâkhyarâg'adhânyâm idu-
keçanayantrâlaye mudritâbhût tatsambandhîyapandi-
tai; samçodhitâ c'a. çakâbde 1757 i. 1835.

The Râja Taranginî; a History of Cashmir; con-
sisting of four separate compilations: viz. I The
Râjataranginî by Kalhana Pandita 1148 A. D. II The
Râjâvalî by Jona Râja (defective) to 1412 A. D. III
Continuation of the same by Sri Vara Pandita, pu-

pil of Jona Rája A. D. 1477. IV The Rájávalí Pá-
taka by Prájya Bhatta, brought up to the conquest
of the valley by the emperor Akber. Commenced
under the auspices of the general Committee of
Public Instruction; transferred to the Asiatic Society,
with other unfinished oriental works; and comple-
ted in 1835.

Calcutta printed at the Baptist Mission press, Cir-
cular road. 1835. 4. *pp.* 312. 121 *et* 6 *ind. cont.*

Secundum tres codices, de quibus cf. Troyer praef. p. IV.

244 148. * Rádjataranginî. Histoire des Rois du
Kachmir traduite et commentée par A. TROYER et
publiée aux frais de la Société Asiatique.

Par., Impr. Roy. 1840. 8. 2 voll. *pp.* xxiv. 584.
pp. 657.

Editio ex iisdem codd. mss. et duobus Londinensibus parata sex
tantum primos Kalhanæ libros continet.

Poesis lyrica et gnomica.

Meghadûta.

245 149. * The Mégha Dûta; or, Cloud Messenger:
a poem in the Sanscrit Language, by Cálidása,
translated into English verses with notes and illu-
strations. By H. H. WILSON. Published under the
sanction of the College of Fort William.

Calcutta, pr. by P. Pereira at the Hindostanee
press 1813. 4. *pp.* xii. 119. *foll.* 3.

Textus editus est e ms. Colebrookii, sex commentariis instructo.

Ad calcem index librorum sanskritorum vel e sanskrito translatorum, qui eo usque prodierant, annexus est. Interpretatio anglica sola titulo prorsus eodem Londini repetita est :

150. *The Mégha Dúta William. 246

Calcutta printed: London, reprinted for Black Parry and Co. 1814. 8. pp. 2. xxii. 175.

151. * Kalidasae Meghaduta et Çringaratilaka 247
ex recensione J. GILDEMEISTERI. Additum est glossarium.

Bonnae, H. B. König. 1841. 8. pp. viii. 135.

Ad Meghadutam praeter Wilsonis editionem adhibiti sunt codd. Paris. duo, Havniensis unus. Çringaratilakam editum est e codd. duobus, Havniensi et Tubingensi.

Cens. A. KUHN *Jbb. f. w. K.* 1842 *Febr.* 244—259, ubi e codicis Londinensis exemplo Boppiano scholia utilia, sed non satis emendate exhibita sunt.

152. * The Megha Dúta or Cloud Messenger : a 248
Poem in the Sanskrit Language by Kálidása. Translated into English verse, with notes and illustrations, by H. H. WILSON. Second edition.

Lond., pr. by R. Watts. 1843. 4. pp. vi. 151.

Nonnulla, sed perpauca in textu mutata sunt, neque indicatum est, num id auctoritate libror. mss. factum sit. Etiam interpretatio interdum retractata est et in annotationibus quaedam addita, plura omissa sunt. Editor est F. JOHNSON, qui ms. Colebrookianum adhibuit et p. 101—150 addidit: A vocabulary of the words which occur in the foregoing pages, quod glossarium ita adornatum est, ut ipsas formas grammaticas ordine literarum dispositas exhibeat. Sic v. c. radix ang' quaerenda est sub forma vyang'ayat etc.

Quaedam e Meghaduta germanice vertit, R. R. *Aus dem Wolken-* 249
boten von Kalidasa. *Morgenblatt* 1843. n. 204. 209. 210. Sunt strophae 1—12. 15—21. 25—28. 31—37. 109. 110. 112. 113.

- 250 153. * Analyse du Mégha-Doùtah, poème Sanskrit de Kálidása. Par A. L. CHÉZY.
Par., Impr. royale. 1817. 8. pp. 22.

Ritusamhara.

- 251 154. The seasons a descriptive poem by Cálidás in the original Sanskrit.
Calc. 1792. 8. pp. 62.

Liber sanscritus omnium qui typis exscripti sunt primus isque rarissimus. Ejus exemplum nunc etiam Berolini inter libros Chambersonianos reperitur. E quatuor codd. a W. JONES editus est, cujus praefationem Anglicam repetiit BOHLENIUS Ritus. p. V.

- 252 * Ritusanhârae caput primum e cod. Paris. sanskrite ed. CHR. LASSEN.
Anthol. sanscr. p. 60—65.

- 253 155. * Ritusanhâra id est Tempestatum cyclus, Carmen sanskritum, Kálidáso adscriptum, edidit, latina interpretatione, germanica versione metrica atque annotationibus criticis instruxit P. A BOHLEN.
Lps., impens. O. Wigand 1840. 8. pp. viii. 160.

Editor praeter Rosenianum editionis Calc. apographum usus est duobus libris Londin. et Parisino primi capituli codice. In fine accessit elegia e cod. Lond. libri Bhâminivilâsa desumpta.

Censs. A. HOEFER *Hall. Jbb.* 1840. p. 865—871.

idem Jbb. f. w. K. 1844. Febr. 270—78.

P. K. ... *M G A.* 1840. XI, 497—504.

Carmen germanice imitatus est A. HOEFER *Ind. Ged.* I 67—116.

Bhartriharis Centuriae.

- 254 * Bhartriharis sanskrite, ed. CAREY. Seramp. 1804. 4.
Ejus libri descriptionem quaere §. 350.

156. * Bhartriharis Sententiae et carmen quod ²⁵⁵
Chauri nomine circumfertur eroticum. Ad codd.
mstt. fidem edidit, Latine vertit et commentariis in-
struxit P. A BOHLEN.

Berol., F. Dümmler, typ. acad. 1833. 4. pp. XIX.
246. foll. 2.

Editione Çrîrâmapurana et 4 codd. Londin. in Bhartrihari, exem-
plo codicis Londinensis Lasseniano in C'aura usus est Bohlenius; Cau-
rae etiam scholia pessime comparata neque a se intellecta addidit.

Censs. F. A. STENZLER *Jbb. f. w. Kr.* 1829. Febr. 249—263.

TH. BENFEY *Wien. Jbb.* 1835. LXXI 207—249. LXXII. 56—
75, qua ne fretus sit caveat sibi tiro.

Singulae Bhartriharis sententiae editae sunt: octo apud YATES ²⁵⁶
Sanskrit Reader 1822. (II 11. 16. 20. 42. 53. 74. 81. 84) sec. edit.
Çrîrâm., 37 apud LOISELEUR Yadjnadattabadha. 1829. 8. (enumeratas vide
§. 119), 49 apud BOEHTLINGK, critice post Bohlenium retractatae, *Sanskrit*
Chrest. 1845. (v. §. 59.)

157. Opene Dewre tot het verborgen Heiden- ²⁵⁷
dom, door A. ROGER. LB. 1651. 4.

Titulum sumo ex Adel. p. 290. Liber huc referendus, quia cen-
turiarum Bhartriharis tertiae et secundae (sec. Bohl.; potius primae et
secundae) versionem a PADMANÂBHA Brahmane Lusitanice docto cum
Rogerio Paliacattae communicatam continet. De utroque conferendus
SCHLEGELIUS Ueber die Zunahme und den gegenwärtigen Stand unserer
Kenntnisse von Indien. *Berliner Kalender* 1831. 16. p. 86—92.

158. * A. ROGERS Offne Thür zu dem verbor- ²⁵⁸
genen Heydenthum Oder Warhaftige Vorweisung deß
Lebens und der Sitten, sammt der Religion und
dem Gottesdienst der Brahmines auf der Cust Chor-
mandel und denen herumligenden Ländern: Mit
kurtzen Anmerkungen, Aus dem Niederländischen

übersetzt. Samt Chr. Arnolds Auserlesenen Zugaben, Von den Asiatischen, Africanischen und Americanischen Religionsachen so in xl Capitel verfasst. Alles mit einem nothwendigen Register.

Nürnberg, J. A. Endter 1653. 8. *fol.* 7. *pp.* 998. *et ind.*

p. 459—536: Dess Heydnischen Barthrouherri Hundert Sprüche von dem Weg zum Himmel. Und Hundert Sprüche Von dem vernünftigen Wandel unter den Menschen.

259 159. Le théâtre de l'idolatrie ou la porte ouverte pour parvenir à la cognoissance du paganisme caché et la vraye représentation de la vie, des mœurs, de la religion et du service divin des brahmines, qui demeurent sur les costes de Chormandel et aux pays circonvoisins; par le sieur ABR. ROGER, qui a fait sa résidence, plusieurs années, sur lesdites costes, et a fort exactement recherché tout ce qu'il y avoit de plus curieux, avec des remarques des noms et des choses les plus importantes, enrichies de plusieurs figures en taille-douce; traduit en françois par le sieur TH. LA GRUE.

Amsterd., J. Schipper 1670. 4.

p 291: Cent proverbes du payen Barthrouherri, traitant du chemin qui conduit au ciel, cent de la conduite raisonnable parmy les hommes.

260 160. * Die Sprüche des Bhartriharis. Aus dem Sanskrit metrisch übertragen von P. VON BOHLEN.

Hamb., A. Campe 1835. 8. *pp.* vi. 186.

Sententiae 36 libri secundi ex hac, ut puto, interpretatione antea legebantur: *Krit. Blätter der Börsenhalle* 1834. N. 195. (Adel.)

* Uebersetzungen aus Bhartrihari, von F. RÜCKERT. 261

Ztschr. I 1837. p. 14—19.

Sunt haec sententiae: I 7. 10. 12. 14. 23. 26. 46. 52. 57. 75. 81. 98. II 7. 13. 22. 25. 26. 63. 75. 76. 80. 81. Suppl. 10. 11. 12. 21. 22. — Praeterea 139 translatae exstant ap. A. HOEFER *Ind. Ged.* I 143—179. II 168—178.

Sententias quatuor germanice imitatus est A. G. A SCHLEGEL *Werke* III 75, tredecim francogallice idem *Oeuvres* I 113—117.

Bhartriharis centuriae duae, Niti et Vairâgya, graece 262
redditae a D. GALANO.

Ἰνδικῶν μεταφράσεων πρόδρομος 1845. p. 1—62.

161. * Kritische und erläuternde Anmerkungen 263
zu der von Herrn Prof. von Bohlen besorgten Aus-
gabe des Chaurapanchásiká und Bhartriharis von
C. SCHÜTZ.

Bielefeld, A. Velhagen. 1835. 8. pp. vi. 49.

Amarû.

162. * Amarûçatakam et Ghatakarparam, cum 264
scholiis, sanskrite. *s. l. a.* pp. 117. 15.

Liber titulo vel clausula prorsus caret. Eum Calcuttae anno 1808 prodiisse tradit index librorum, qui ad calcem Meghadûtae Wilsoniani 1813 legitur.

163. * Amarûçatakasâra: Anthologie érotique 265
d'Amarou. Texte sanscrit, traduction, notes et glo-
ses par A. L. APUDY.

Par., Dondey-Dupré 1831. 8. pp. xii. 94.

Amarûçatakasâra; mugdhabâlânânam cixârthe ke-

naç'it smaravriddhakinkarena prakâçikrita: Pârisnâmnî mahâpure mudrito 'yam grantha: Içvabde 1831.

Editor fuit A. L. CHÉZY. Selectas ex edit. Calc. 50 strophas cum cod. Par. contulit et quaedam e scholiis excerpta addidit.

266 * Epigrammata Amarus XXXIX sanskrite ed. O. BOEHTLINGK.

Sanskr. Chrest. p. 188—196. 333—341.

Ex edit. Calcuttensi. In annot. etiam glossae selectae exhibentur.

267 * Achtunddreissig Sanskritische Liebesliedchen aus Amarusatakam oder Amaru's hundert Strophen, ins deutsche übertragen VON FR. RUECKERT.

A. WENDT Musenalmanach für 1831. Lpz. p. 127 sqq.

Sunt haec disticha 4. 5. 10. 12. 13. 16. 19. 23. 24. 25. 27. 31. 32. 38. 40. 42. 44. 49. 51. 52. 59. 71. 62. 63. 64. 66. 67. 69. 74. 78. 79. 81. 83. 87. 88. 90. 93. 94, quibus addantur 70 et 86, ab eodem translata *Jbb. f. w. Kr. 1831. Jan. p. 14.*

Rasatarangini.

268 164. * Rasataranginî arthât çringâra rasaghatita udbhataçlokagrantha: yaçoharanivâsigunarâçi çriyukta vâvu kâlikânta râya çaturdhurîna mahâçayera anumatyâ vilvagrâmadhivâsi çriyuta madanamohana kâvyaratnâkarabhattâç'aryyakartrika bhâshâya payârâdi nânâ pandyavandhe virac'ita haiyâ simuliyâra viçvasâra yantre mudrita haila sana 1245. Etad grantha ukta sthânera çriyuta vâvukâçinâtha ghosha mahâçayera 18 nam bhavane ukta yantrâlaye pâivena.

(Rasatarangini s. epigrammata amatoria jussu Bâbukâlinâthae a Madanamohanakâvyaratnâkara bengalice versa.) (Calc.) 1838. 8.

Liber continet ejus generis, quod in Amaruçataka est, disticha 126, quorum nonnulla etiam apud Amarus et in Çringâratilaka legun-

tur. Cuius subiecta est interpretatio bengalica. Ipse liber, bengalicis exaratus literis, pagg. continet 52; accedunt p. 5, indicem exhibentes, et folium unum non signatum, quod praefationem bengalicam continet. In fine additum est folium non signatum, in quo leguntur eodem modo tractata sanskrite et bengalice duo disticha, quae apud Bhartriharem I, 1 et apud Amarum 3 exstant.

Çringaratilaka.

* Çringaratilaka sanskrite ed. J. GILDEMEISTER. 269
Meghadûta 1841. v. §. 247.

Duodecim epigrammata vertit A. HOEFER *Ind. Ged.* II 164—167.

Ex alio opusculo quod Kâlidâsae nomen gerit, Âdirasaçloka, ad- 270
huc inedito disticha duo 102 et 3 exhibet A. TROYER *Râdjatarangini* I
376. 377. Hoc ex eodem genere est, quo Amarûs epigrammata com-
posita sunt; illud non differre a *Ritusanh.* I; 5. Cl. editorem fugisse
videtur.

C'aurapanc'âçikâ.

* C'aurapanc'âçikâ sanskrite c. scholiis ed. P. A BOHLEN. 271
Bhartriharis 1833. 4. p. 1—20. 77—83. 131—144.

Vertit A. HOEFER *Ind. Ged.* I 119—139.

Ghatakarpara.

* Ghatakarpara cum scholiis sanskrite (*Calc.* 272
1808.) 8.

ad calcem *Amarûçatakæ* cf. §. 264.

165. * Ghat'akarparam oder das zerbrochene 273
Gefäß. Ein sanskritisches Gedicht, herausgegeben
übersetzt und erläutert von G. M. DURSCH.

Berl., F. Dümmler. 1828. 4. pp. 64.

CENS. F. RÜCKERT *Jbb. f. w. Kr.* 1829. *Mart.* 521—551.

G. AB HUMBOLDT *ibidem* Apr. 579--595. 1)

F. BENARY) HALZ. 1829. I 561—573.

E. BURNOUF *Journ. As.* 1829. III 224—236.

- 274 * Ghatakarparam cum scholiis (literis latinis) et interpretatione Bohlenii ed. H. BROCKHAUS.

Ueber den Druck etc. (v. §. 25.) 1841. p. 57—80.

BOHLENII imitatio germanica primum edita est in ejus libro *Das alte Indien* 1830. II 381—384. Aliam versionem dedit A. HOEFER *Ind. Ged.* II 131—140.

- 275 166. Ghatakarparam ed. P. PETROFF.

Kasan 1844. 8. pp. iv. 19. foll. 2.

cf. *MGA.* 1846. p. 1048. Libellus literis latinis exscriptus est.

- 276 * Ghatakarparam cum scholiis ed. N. L. WESTERGAARD.
Sanskrit Laesebog p. 83.—96.

- 277 * Ghata-Karparam ou l'absence. Idylle dialoguée, traduite du samskrit par M. DE CHÉZY.

Journ. As. 1823. II 39—45.

Repetita est in editione Durschii p. 52—55.

1) HUMBOLDTIUS in ista censura agit de separandis in scriptura sanskrita vocabulis, unde titulo hoc gallice translata est:

Observations sur la séparation des mots dans les textes sanskrits et sur la nature de l'alphabet devanagari par G. DE HUMBOLDT, traduites par VIGUIER

Journ. As. 1830. V 437—463.

Eandem rem jam antea tractaverat in

Mémoire sur la séparation des mots dans les textes sanscrits par G. DE HUMBOLDT.

Journ. As. 1827. XI 163—172.

Alium vocabula separandi modum proposuit

A. TROYER Lettre à M. Burnouf.

Journ. As. 1835. XV 545—557.

Bhâminivilâsa.

* Elegia e G'agannâthae Bhâminivilâsa, sanskrite et 278
germanice ed. P. A BOHLEN.

Ritusanhâra 1840. p. 151—160.

Textum emendandi periculum fecit A. HOEFER *Jbb. f. w. Kr.* 1844.
Febr. 270—278, qui et ipse carmen Germanice vertit *Ind. Ged.* II 143
—147; vere verba et interpretationem restituit C. SCHÜTZ in hujus libri
censura *HALZ.* 1844. II 961—984. — Alia hujus poetae carmina
graece exstant apud GALANUM p. 124 (cf. §. 63).

Gîtagobinda.

167. * Gitagovindas. sanskrite. s. *l.* 1808. 8. 279
transvers. foll. 34 et 1.

Textus finitur fol. 33. In ultimo post tres strophas accuratam
distichorum computationem continentes legitur quarta haec: abde bhû-
tânganâgâmritakarakalite 1865 khâgnisaptendu 1730 çâke | paushe kuh-
vâm bhrigauc'a pravitatamatibhi: çodhayitvâ sudhîrai: | râdhâgovindali-
lâmbudhilahariharo mudrikâvarnavrindair | bâbûrâmais tu vidvaddvig'a-
kulatilakairllekhito' yam prabandha:, ex qua patet anno ad finem vergente
1808 librum prelum reliquisse. Sequitur pagina non numerata, in qua
variae in indicandis modis musicis lectiones exhibentur et errata tria
emendantur. Esse etiam exempla Anglico titulo: *The Geetu Govindu,*
or Songs of Juyudevû instructa testis est Adelung p. 294, qui locum,
quo liber expressus est, *Khidirapuram* nominat secutus fortasse BERN-
STEINIUM *LLZ.* 1820. n. 291, dum apud Wilsonem ad calcem *Megha-*
dûtae *Calcutta* perhibetur. Videant ii, quibus libro uti licet, num
forte *Madanapâlae* typographi mentionem negligenter praeterierim.

168. * Gita Govinda, Jayadevae poetae Indici 280
drama lyricum. Textum ad fidem librorum manu-
scriptorum recognovit, scholia selecta, annotationem
criticam, interpretationem latinam adjecit CHR. LASSEN.

Bonnae, König et van Borcharen 1836. 4. pp. xxxviii. 142.

Recensio nititur codd. 4 Londin, qui tribus commentariis instructi erant.

- 281 169. * Çriçrîràdhâkrishna: Çrig'ayadevagosvâmîkṛita çrîgîtagovinda mûla grantha payârâdi c'hande virac'ita çriiçvarac'andrabhattach'âryya o çrikâlinâthac'attopâdhyâyena kalikâtâ sârasangraha yantre mudrita. Ei grantha yâhâra prayog'ana haiveka kalikâtâra vatalâra daxinânçe tattva karile pâivena. sana 1251 sâla târikha 11 çrâvana.

(Gitagovindas cum commentario bengalico editus ab Içvarac'andra et Kâlinatha). Calc. 1844. 8. fol. 1 pp. 140. fol. 1.

Literis bengalicis et quidem paullo majoribus, quam Hitopadeças et Mahânâtakam ab iisdem edita exhibent, in charta lutea impressus. Commentarius singulas strophas vel odas sequitur.

- 282 * Gitagovinda or the songs of Jayadeva translated by W. JONES.

As. Res. III 185—207.

Rep. in Operibus Jonesii. Lond. 1807. 8. IV 236—268 vel 4. I, 463—474.

- 283 170. * Gita-govinda oder die Gesänge Jayadevas eines altindischen Dichters. Aus dem Sanskrit ins Englische, aus diesem ins Deutsche übersetzt mit Erläuterungen von F. H. VON DALBERG.

Erfurt, Beyer und Maring 1802. 8 min. pp. xxiv. 126.

- 284 171. * Gita-Govinda ein Indisches Singspiel von Jajudeva. Aus der Ursprache ins Englische von W.

JONES und aus diesem ins Deutsche übersetzt von
F. MAJER.

Weimar Landesindustriec. 1802. 8. pp. 84.

Seorsim expressa est haec versio, quam post Dalbergianam pro-
diisse ipse ejus auctor annotat, e diario *Asiatisches Magazin herausg.*
von J. KLAPROTH Weimar 1802. 8, ubi II 294—375 titulo prorsus eodem
legitur. 1)

* Gita-Govinda aus dem Sanskrit übersetzt von F. 285
RÜCKERT.

Ztschr. I 1837. p. 129—173.

Sprachliche Bemerkungen zu Gita-Govinda von F. RÜCKERT.
ibid. 286—296.

Spectant hae annotationes editionem Lassenii.

Ānandalahari.

172. Anandalahari cum commentario Rāmac'an- 286
drae Vidyālakārae lingua bengalica scripto. Calc. 1824.

Literis bengalicis. Librum memorat A. TROYER in praef. ad
suam editionem *Journ. As.* 1841. t. XII p. 273.

173. * Anandalahari ou l'Onde de la béatitude, 287
hymne à Parvatî, attribué à Çankara Atcharya, tra-
duit en français par A. TROYER.

Journ. As. 1841. XII. p. 273—330. Observations
p. 401—440.

1) Gita-Govinda oder Krischna der Hirt, ein idyllisches Drama
des indischen Dichters Yayadeva; metrisch bearbeitet von A. W. RIEM-
SCHNEIDER Halle 1818. 12.

Adel. p. 275. Conjectare licet carmen hic liberius tractatum
esse quam ut liber ad bibliothecam sanskritam pertineat.

Sunt exempla seorsim exscripta pp. 105. Textum addidit editor, qui usus est apographo editionis Calcuttensis sed commentario destituto.

- 288 Breviorem hymnum ad Bhâvânim ineditum germanice interpretatus est A. HOEFER *Ind. Ged.* II 158—160.

Mahimna:stava.

- 289 174. Mahimna:stava sanskrite et bengalice. — Calc.

- 290 * The Mahimnastava or a Hymn to Shiva with an English translation by the REV. KRISHNA MOHANA BANERJI.

J A S B. 1839. p. 355—366.

Carmen quod strophis 34 constat et ad Pushpadantam gandharvam refertur cum scholiis et interpretatione bengalica jam editum esse, ibidem indicatur. Cf. LASSEN *Ztschr.* 1844. V, 460.

Vidvanmodatarangiui.

- 291 175. The Vidvun-Moda-Taranginee or fountain of pleasure to the learned; translated into english by Maha-Raja KALEE-KRISHNA BAHADUR of Shoba-Bazar.

Serampore press. 1832. 8. *fol.* 3. pp. 52.

- 292 176. The same; second edition, the text of the original in Devananagara letters and the version with improvements.

Calcutta, at the Shobha-Bazar press. 1834. 8. *fol.* 4. pp. 53.

Utriusque libri titulum sumo e Catal. Sacy. p. 351. 352, quamquam menda insint; editio prior, ni fallor, Bengalice literis exscripta est. Auctor est C'irang'ivabhatta. De ipso libro secundum codicem Schlegelianum disseruit:

- 293 * F. WINDISCHMANN Ueber ein Indisches philosophisches Gedicht.

Münchner Gel. Anz. 1844. XVIII 581—591.

Idem de eo jam quaedam disputavit in censura Vedântasârae. *Jbb. f. w. Kr.* 1835. Dec. 839—858.

Mohamudgara.

* Mohamudgara sanskrite cum interpretatione G. JONESII. 294
As. Res. I 35 (Lond. 1801. 8) *litteris bengalicis.*

Inde repetitum est carmen in ejus Opp. 1797. 4. VI 428—430.
1807. 8. XIII 382—384. Germanice versa est Jonesii translatio: KLAP-
ROTH *As. Magaz.* 1802. II 265—268 gallice a L. LAGLÈS Catal. des
mss. Samskrits. Par. 1807. 8. p. 71—72. Praeterea exstant germanicae
interpretationes BOHLENI *Altes Indien* 1830. II 375—377, B. HIRZELII
Morgenbl. 1834. n. 230 (Ad) et A. HOEFERI *Ind. Ged.* II 151—154.

* Mohamudgara sanskrite, in YATES Sanscrit Reader.
1822 (§. 54. 55) p. 59.

Mohamudgara, published by Kali Krishna Bahadur. Se- 295
ramp. 1831.

v. §. 298.

* Mohamudgara. Le maillet de la folie ou préservatif 296
contre les illusions humaines, poème sanscrit, par F. NÈVE.

Journ. As. 1841. XII 607—613.

Sanskrite et gallice. Usus est editor editione Jonesiana et cc-
dice Parisino.

* Mohamudgara, sanscrita et germanice ed. H. BROCKHAUS 297
Ueber den Druck etc. (v. §. 25). 1841. p. 85—92.

Nîtisankalana.

177. The Neetisunkhulun or Collection of the 298
Sanskrit Slokas of enlightened moonies, with a
translation in english by Maharaj KALEE KRISHEN BA-
HADUR of Shobabazar.

From the Serampore press. 1831. 8. pp. 91. *litt.*
bengal.

Titulum ita composui ex iis quae NÈVE *Journ. As.* 1841 XII 607
et Adelung. p. 360 dant. Insunt haec: 1) C'ânakyae disticha. 2) Pan-
c'aratna. 3) Navaratna. 4) Banar Ayastaka. 5) Banarastaka (sic utrum-

que apud Ad.) 6) Mohamudgara p. 47—50, sec. textum Jonesii. 7) Çriçilhanae Çântiparvan, cujus tres çlokas excerpit TROYER Râdjatar. I 378. 381. 506. Eorum secunqus legitur etiam inter çântiçataçlokâs apud YATES *Sanskrit reader*. p. 60.

C'ânakyae sententiae.

299 Sub C'ânakyae nomine plures circumferuntur sententiarum metricarum collectiones, quarum maxima sex millia distichorum complecti dicitur (cf. H. BROCKHAUS *Verhandl. der Sächs. Gesellschaft der Wissenschaften* I p. 62); minores aliquot editae sunt. Leguntur sententiae 27 in YATES *Sanskrit reader* (§. 54. 55), quarum fere dimidia pars cum distichis Hitopadeçae convenit. Ex iis, quae in Nitisankalana continentur, duas excerpit TROYER l. l. I 324. 429 (priorem illam etiam apud Bhartriharem II 43 extantem), unde apparet, hanc collectionem a Yatesiana esse diversam. Ab utraque diversa est tertia, quam GALANUS graece transtulit (cf. §. 63) p. 107—123. Ejus versio jam pridem innotuit per Nicolaum quendam Cephalam, a quo haud prorsus dissimulato interpretis nomine (praef. p. 7, unde non satis verum esse apparet quod ajunt Galani editores p. 108: *μεταβαλὼν αὐτὴν εἰς ἀπλοστέραν φράσιν ἐτύπωσεν ὡς ἰδίαν αὐτοῦ ἐκ τῆ Βραχμανικῆς μειάφρασιν*) hoc titulo edita est:

178. * Συνοψις Γνωμῶν Ἡδικῶν τοῦ Ἰνδοῦ φιλοσόφου Σανακεα ἐκ τῆς Σανσκρίτης ἤτοι Βραχμανικῆς τῶν Ἰνδῶν διαλέκτου εἰς τὴν Ἑλληνίδα καὶ Ἰταλίδα μετενεσχθεῖσα φωνὴν ὑπὸ τοῦ Ἑλληνοσ περιηγητοῦ Νικολά Καιφάλα τοῦ ἐκ Ζακύνθου Ἀφιερώνεται εἰς ὄλους Ἰενικῶς τοὺς πατερας τῶν φαμιλιῶν. Τὸ κείμενον Ἰνδικὸν ἀφηρερώθη ἀπὸ τὸν μεταφραστὴν εἰς τὴν Ἀγίαν Παπικὴν Βιβλιοθήκην τοῦ Βατικάνου, εἰς γενικὴν θεωρίαν. Παρὰ τῆ τυπογραφίᾳ Φιλίππου καὶ Νικολά δὲ Ρωμανῆς. ἐν Ρωμῇ ἀώκε.

Sommario di sentenze morali del filosofo Indiano Sanakea dal dialetto Sanscrite ossia Braconico Indiano nella Lingua Greca e Italiana tradotto

dal Viaggiatore Greco NICOLA CHIEFALA di Zante dedicato a tutti li padri di famiglia. Il testo Indiano è stato depositato dal traslatore nella sacra papale bibliotheca di Vaticano a generale osservazione. Dalla stamperia di Filippo e Nicola de Romanis. In Roma 1825. 4. pp. 49.

Inde derivata est gallica interpretatio:

179. Sentences morales du philosophe indien ³⁰⁰ Sanakea mises en français par BEZOUT; suivies de la traduction italienne.

Par. 1826. 18.

Kavitâmrîtakûpa.

180. * A choice Collection of Sanskrit Couplets, ³⁰¹ with a translation in Bengalee.

Kavitâmrîtakûpa satpadyaratnâkara hitopadeça-prabhritigranthahaite sangrihita, pâthaçâlâra bâlakadigera g'n'navriddhi o nitiçixâra kârana kalikâtâ skulavuka sosâtidvârâ çrigauramohanavidyâlankârabhattâc'âryya kartrika mudrita haïla çana 1826.

Printed at the Calcutta School-book Society's press. 1828. 8. pp. 44.

Continet çlokas selectos 106, sanskrite cum interpretatione bengalica eaque majoribus typis exscripta, literis omnino bengalicis. In fine legitur distichon hocce: kavitâmrîtakûpam hi çicûnâm g'n'navriddhaye | satkave: padyam âkrishya tene çrigauramohana.

C'âtakâshtaka.

* Das Indische Gedicht vom Vogel Tschâtaka, nach ³⁰² einer Tübinger Handschrift von H. v. EWALD.

Ztschr. IV 1842. p. 366—376.

Addita est interpretatio germanica. Aliam confecit A. HOFER
Ind. Ged. II 161—163.

Poesis dramatica.

303 181. * Select Specimens of the Theatre of the Hindus, translated from the original Sanscrit.

Vol. I. Contents: Preface. Dramatic System of the Hindus. Mrichhakati.

By H. H. WILSON.

Calcutta, printed by V. Holcroft 1827. 8. pp. xi. 79. 214.

Vol. II. Contents: Vikrama and Urvasi; Málati and Mádhava; Uttara Ráma Cheritra.

pp. 105. iv. 133. ix. 114.

Vol. III. Contents: Mudrá Rákshasa. Retnávali. Appendix.

pp. 156. vi. 77. 107.

CENS. ABEL RÉMUSAT *J. d. Sav.* 1830. p. 335—348. 473—486.

F. RÜCKERT *Jbb. f. w. Kr.* 1834. *Jun.* p. 841—871.

Wien. Jbb. 1829. XLVI. 1—27.

304 182. Chefs-d'œuvre du théâtre indien traduits de l'original sanscrit en anglais par H. H. WILSON et de l'anglais en français par LANGLOIS, accompagnés de notes et d'éclaircissemens et suivis d'une table alphabétique des noms propres et des termes relatifs à la mythologie et aux usages de l'Inde avec leur explication.

Par. 1828. 2 voll. 8.

305 183. * Theater der Hindus. Aus der Englischen Uebertragung des Sanskrit-Originals von H. H. WILSON; metrisch übersetzt.

Weimar, Land. Ind. Compt. 1828. 1831. 2 voll.
8. pp. xii. 382; iv. 324.

Interpretem in volumine altero se professus est O. L. B. WOLFF;
Uttararâmac'aritrae septimum tantum actum II 291—299, Mudrârâxasae
singulas modo scenas II 299—fin. transtulit.

Censs. P. A BOHLEN *Jbb. f. w. Kr.* 1830. Apr. 558—564. 569—583.
HALZ. 1833. I 497—504.

184. * Select Specimens of the Theatre of the 306
Hindus, translated from the original Sanskrit by H.
H. WILSON. In two volumes. Second edition.

Lond., Parbury, Allen and Co. 1835. 8. 2 voll.
pp. LXXI. 384. pp. 414.

1) Mric'chakatî.

185. * The Mrichchhakati: a comedy, by Sudraka 307
Râjâ. With a commentary explanatory of the Prâ-
krit passages. Published under the authority of
the Committee of Public Instruction.

(Calcutta) Education press 1829. 8. pp. 343.

Exempla quae vidi sanskrito titulo carebant. In praefatione sans-
krite scripta editio e codice, quem Vâranâsia WILSO attulerat, esse
adornata traditur.

186. * Mric'chakatikâ id est Curriculum figlinum 308
Sûdrakae regis fabula sanskrite edidit AD. FR. STENZLER.

Bonnae, H. B. König 1846. 8 maj. pp. 236.

Textus adhibitis codd. duobus Londinensibus et duobus Berolinen-
sibus, quorum unus commentarium continet, adornatus est. Accedet
commentarius criticus.

* Sur un drame Indien par H. H. WILSON; extrait du 309
Calcutta Annual Register et traduit par M. DONDEY-DUPRÉ.

Journ. As. 1827. X 174—188. 192—209.

Scenae aliquot in hac commentatione translatae sunt.

2) Çakuntalâ.

310 187. * Çrikálidásavirac'itam abhig'n'ánaçakuntalam nâma nâtakam. La reconnaissance de Sacountala, drame Sanscrit et Pracrit de Calidasa publié pour la première fois en original sur un manuscrit unique de la bibliothèque du Roi, accompagné d'une traduction française, de notes philologiques, critiques et littéraires et suivi d'un appendice. Par A. L. CHÉZY. Ouvrage publié aux frais de la société Asiatique de Paris.

Par., Dondey-Dupré 1830. 4. pp. xxxi. 286. 268.
Interpr. pp. 268. *App.* pp. 100.

CENS. F. RÜCKERT *Jbb. f. w. Kr.* 1834 Jun. 841—871.

311 188. * Notes et corrections supplémentaires pour l'édition in 4^o du drame Indien de Cálidása intitulé La Reconnaissance de Sacountalâ donnée en 1830 par CHÉZY.

Par., Impr. roy. 1831. 8. pp. 49.

Leguntur etiam in *Journ. As.* 1831. VIII 449—483.

312 189. La Reconnaissance de Sacountala, drame sanscrit et pracrit de Calidasa, traduit sur un manuscrit unique de la Bibliothèque du Roi, par A. L. CHÉZY.

Par., Dondey-Dupré. 1832. 8.

CENS. RAYNOUARD *J. d. Sav.* 1832. p. 283—291.



190. * Abig'n'ánaçakuntalanâma nâtakam mahâ- 313
kaviçrikâlidâsavirac'itam prâkritabhâshâçikasahitam ka-
likâtârâg'adhânyâm mukundalâlayantrâlaye çiprema-
c'andratarkavâgîçabhattâcâryyena çodhitam mudri-
tamc'a çakâbdâ 1761. 8. pp. 159.

I. e. Çakuntalâ Kâlidâsae fabula cum interpretatione locorum
prâkriticorum edita a PREMÂC'ANDRA. Calcuttae ex offic. Mukundalae.
a. Chr. 1839. Editio, literis exscripta bengalicis, bengalicam fabulae
recensionem exhibet.

191. * Abhig'nânaçakuntalam. Kalidâsas Ring- 314
Çakuntala. Herausgegeben, übersetzt und mit An-
merkungen versehen von O. BOEHTLINGK.

Bonn, H. B. König. 1842. 8 maj. pp. xiv. 292. 117.

Textus solus primum prodiit titulo hoc: Çakuntala annulo reco-
gnita, drama Indicum Kalidasae adscriptum. Textum codd. mss. colla-
tis recensuit, interpretationem varietatem scripturae et annotationes
criticas adjecit O. Boehtlingk. Fasc. prior. Textum sanskritum et prâ-
kritum tenens. Bonnae ad Rh. H. B. König 1841. 8. Fabulae recen-
sio haec brevior edita est e codd. Lond. sex, in quibus conferendis
non ipse desudavit editor; nam WESTERGAARDI et BROCKHAUSII apogra-
phis usus est.

Cens. F. A. STENZLER HALZ. 1844. II 561—576.

F. SPIEGEL MGA. 1846. p. 137—152. qui nonnullas codicis
Berolinensis lectiones attulit.

O. BOEHTLINGK Einige Nachträge zu meiner Ausgabe 315
der Ring-Çakuntalâ.

Bulletin de la classe des sciences hist. phil. et politi-
ques de l'acad. de St. Petersbourg. II, 119.

Laudat editor ipse in Chrest. p. 330.

192. Sacontala or the Fatal Ring, an Indian 316
Drama by Calidas; translated from the original
Sanscrit and Pracrit.

- Calc. 1789. 8. p. XI. 183.
- Nyerup p. 25. Interpres est G. JONES, in cujus Opp. repetita est fabula I 200—312 editionis a. 1797. 4. et * IX 363—532 ed. a. 1807. 8.
- 317 193. Idem liber, titulo eodem.
Lond. 1790. 4.
- 318 194. Idem liber, titulo eodem.
Edinburg 1796. 12.
- 319 195. * Sakontala oder der entscheidende Ring,
ein indisches Schauspiel von Kalidas. Aus den Ur-
sprachen Sanskrit und Prakrit in's Englische und
aus diesem in's Deutsche übersetzt mit Erläuterun-
gen von G. FORSTER.
Mainz und Lpz., J. P. Fischer. 1791. 8. pp. XL 366.
- 320 196. * Idem liber tit. eod. Zweite rechtmäßige
von J. G. von HERDER besorgte Ausgabe.
Frankfurt, A. Hermann. 1803. 8. pp. XLIV. 267.
- 321 197. * Idem liber tit. eod. Der zweiten rechtmäßigen
von J. G. besorgten Ausgabe zweiter Ab-
druck.
Heidelberg, Mohr und Winter. 1820 8. pp. XLIV. 268.
Huc pertinet J. G. von HERDER, Ueber ein morgenländisches
Drama *Werke zur schönen Literatur und Kunst* Stuttg. Cotta 1828. 16.
IX, 181—120. *)
-
- *) Ex instituto nostro vix nominandus est liber:
Sakontala oder der verhängnißvolle Ring. Indisches Drama des
Kalidas in sechs Aufzügen. Metrisch für die Bühne bearbeitet von W.
GERHARD. Lpz. Brockh. 1820. 8.
Cens. HALZ. 1820, I 585—595.

198. Sacontalá eller den uheldige Ring, et in-³²²
diansk Drama af Cálidás; oversat af Original-Spro-
gene Sanscrit og Prácrit i Engelsk; og heraf i Dansk,
med en Indleidning til den danske Oversættelse.

Kiöbenhavn, N. Möller. 1793. 8. pp. LXXI. 230.

Nyerup. p. 26 annum editionis tradit 1791. Interpres fuit WEST.
— Etiam suethicam interpretationem versionis Jonesianae sibi cognitam
esse annotavit Schützius, cui titulum illum debemus.

199. Sacontala ou l'anneau fatal. Drame tra-³²³
duit du Sanskrit en Anglais par W. JONES et de
l'Anglais en Français par A. BRUGUIÈRE avec des no-
tes des traducteurs et une explication abrégée du
système mythologique des Indiens; mise par ordre
alphabétique et traduite de l'allemand de FORSTER.

Par., Treuttel et Würz, an XI. 1808. 8.

200. Sacontala ossia l'Anello fatale. Drama³²⁴
tradotto dalla lingua orientale Sanskrit nell' idioma
Inglese dal Signor William JONES; indi dall' Inglese
in Francese dal Signor A. BRUGUIÈRE; ultimamente
dal Francese in Italiano da L. DORIA.

Darmst. 1815. 8.

201. * Sakuntala oder der Erkennungsring. Ein³²⁵
Indisches Drama von Kalidasa. Aus dem Sanskrit
und Prakrit übersetzt von B. HIRZEL.

Zürich, Orell Füssli u. Comp. 1833. 8. pp. XXIX. 155.

Etiam narratio de Çakuntala e Mahabharato hic metricè versa
legitur p. 125—155. Actus tertius antea seorsim prodit *Morgenbl.*
1832. n. 225. 227. 231—33.

Censs. H. EWALD *GGA.* 1833. n. 180.

F. RÜCKERT *Jbb. f. w. Kr.* 1834. Jun. 841—871.

G. H. VON SCHRÖTER *Bayer. Ann.* 1834. p. 533—559.

STAHL *Journ. As.* 1836. I 475—492. 1837. III 373—390.

Litbl. z. Morgenbl. 1833. n. 125. *Bl. für lit. Unt.* 1834. n. 64. 65.

326 202. Sakuntala Skuespil i syv Optrin af Kalidasas. Oversat og forklaret af M. HAMMERICH.

Kop., Reitzel. 1845. 8. pp. xvi. 139.

Censs. F. SPIEGEL *MGA.* 1846. p. 137—152, qui utrum Bochtliugianam, ut videtur, an Chézyanam editionem interpres secutus sit, certiores nos facere oblitus est.

3) Vikramorvaçî.

327 203. * Vikramorvaçînâma trotakam çrikâlidâsamahâkaviviraçîtam. Sâdhâranavidyâvriddhyyarthakasamâgâdhipatînâm âg'nayâ kalikâtârâgâdhânyâm idukeçanayantrâlaye prâkritabhâshâvyâkhyâsahitam mudritam abhût. 1830.

Vikramorvasi; or Vikrama and Urvasi: A Drama by Kâlidâsa. With a commentary, explanatory of the Prâkrit passages. Published under the authority of the Committee of public Instruction.

Calc., printed at the Education press, Circular road. 1830. 8. pp. 122.

328 204. * Urvasia Fabula Calidasi. Textum sanscritum edidit, interpretationem latinam et notas illustrantes adjecit R. LENZ.

Berol., typ. acad. F. Dümmler 1833. 4. pp. xxv. 238.

Textus ex editione Calcuttensi repetitus est.

Cens. F. RÜCKERT *Jbb. f. w. Kr.* 1834. Jun. 969—1006.

205. * *Apparatus criticus ad Urvasiam, Fabulam* 329
Calidasi, quem, tanquam suae ejus libri editionis
appendicem, Londinii conscripsit R. LENZ.

Berol., typ. acad. F. Dümmler. 1834. 4. *pp.* 36.

Lectioes insunt nonnullae et glossae e codd. tribus Londinensibus et Parisiensi uno petita. Accedunt annotationes quaedam C. SCHÜTZII.

206. * *Vikramorvaçi das ist Urwasi, der Preis* 330
der Tapferkeit, ein Drama Kalidasa's in fünf Akten.
Herausgegeben, übersetzt und erläutert von F. BOL-
LENSSEN.

Petersburg, Gräff. (Lpz. Voss) 1846. 8. *pp.* xvii.
608. 88.

Editio ex eorumdem codicum collatione Lenziana adornata est. Accedunt p. 520–552 excerpta Pingalae de metris prakriticis, cujus librum e quatuor codicibus et duobus commentariis Lenzius descripserat.

207. * *Urwasi der Preis der Tapferkeit. Ein* 331
indisches Trauerspiel von Kalidasa. Aus dem Sans-
krit und Prakrit übersetzt von K. G. A. HOEFER.

Berl., C. G. Ende 1837. 8. *pp.* viii. 100.

208. * *Urwasi und der Held. Indisches Melo-* 332
dram von Kalidasa, dem Dichter der Sakuntala. Aus
dem Sanskrit und Prakrit metrisch übersetzt von
B. HIRZEL.

Frauenfeld, Ch. Beyel. 1838. 8. *pp.* xxx. 164.

4) *Mâlavikâgnimitra.*

209. * *Malavika et Agnimitra. Drama Indicum* 333
Kalidasae adscriptum. Textum primus edidit, in la-

tinum convertit, varietatem scripturae et annotationes adjecit O. F. TULLBERG.

Bonnae ad Rh., H. B. König 1840. 8 maj. pp. ix. 108.

Est tantum, ut in exteriori titulo indicatur: Fasciculus primus, textum et varietatem scripturae tenens. Editio ad duos tresve codd. Londin. parata est, neque ex ipsis libris, sed e BROCKHAUSII apographo.

5) Mâlatîmâdhava.

334 210. * Mâlatîmâdhavam çribhavabhûtikavivira-
c'itam. Sâdhâranavidyâvriddhyyarthakasamâg'âdhipati-
nâm âg'nayâ kalikâtârâg'adhânyâm idukeçanayantrâ-
laye prâkritabhâshâvyâkhyâsahitam mudritam abhût.
1830.

Mâlâti and Mâdhava: a drama, in ten acts. By Bhavabhûti. With a Commentary, explanatory of the Prâkrit Passages. Published under the authority of the Committee of Public Instruction.

Calcutta, Education press. 1830. 8. pp. 175.

335 211. * Malatimadhavae fabulae Bhavabhutis actus primus ex recensione CHR. LASSENI.

Bonnae, E. Weber. 1832. 8. pp. vi. 42.

Editor usus est quinque codd. Londin. et editione Calcuttensi.
Cens. F. RÜCKERT *Jbb. f. w. Kr.* 1834. Jun. 969—1006.

6) Uttararâmac'aritra.

336 212. * Uttaram râmac'aritam çribhavabhûtima-
hâkaviviraç'itam. Sâdhâranavidyâvriddhyyarthakasamâ-
g'âdhipatînâm âg'nayâ kalikâtârâg'adhânyâm idukeça-
nayantrâlaye prâkritabhâshâvyâkhyâsahitam mudritam
abhût. 1831.

Uttara Rāma Cheritra, or Continuation of the History of Rāma, a drama, in seven acts. By Bhavabhūti. With a Commentary, explanatory of the Prākṛit Passages. Published under the authority of the Committee of Public Instruction.

Calcutta, Educ. pr. 1831. 8. pp. 132.

7) Mudrārāksasa.

213. * Mudrārāksasam viçākhadattaviraç'itam. Sā- 337
dhāranavidyāvṛiddhyarthakasamāg'ādhipatīnām āg'-
nayā kalikātārāg'adhānyām idukeçanayantrālaye prā-
kritabhāshavyākhyāsa-hitam mudritam abhūt. 1831.

The Mudra Rākshasa, or the Signet of the Minister, a drama, in seven acts. By Visākha Datta. With a Commentary, explanatory of the Prākṛit Passages. Published under the authority of the Committee of Public Instruction.

Calc., Educ. pr. 1831. 8. pp. 157.

8) Ratnāvalī.

214. * Retnavali; a drama, in four acts. By 338
Sri Hershā Deva. With a Commentary, explanatory
of the Prākṛit Passages. Published under the au-
thority of the Committee of Public Instruction.

Calc., Educ. press. 1832. 8. pp. 106.

Titulus sanskritus huic libro non adjectus esse videtur.

9) Prabodhac'androdaya.

215. * Pravodhac'androdayanātakam kalikātāna- 339
garesamāc'ārac'andrikāyantre mudritam çakabdā; 1754.

I. e. Prâbodhaç'androdaya cum scholiis MAHEÇVARANYÂNLANKÂ-
RAE ed. a BHAVÂNIC'ARANA. Calc. 1838. Liber literis bengalicis impres-
sus est in chartae luteae foliis dimidiatis transversis 54, quae numeris
signata sunt. Pagina plerumque undecim, rarius decem vel duodecim
versus habet; scholia minoribus literis exarata marginem superiorem
et inferiorem implent. In prima pagina legitur titulus quem supra po-
suimus, in ultima haec: çaraharâsyabhûdharadharaniparimitaçakâbdiya-
çrâvanasya vinçativâsare kalikâtânagare vandyaghatiyaçribhavânic'ara-
naçarmanâ paramakarunâvadagraganyamânyavadânyavançaprasûtanadâla-
nivâsiçriyuktavâvurâdhâc'aranarâyamahâçayamahodayasyânumatyâ pravo-
dhac'androdayanâmadheyânâtakam idam samâc'ârac'andrikâyantrena mu-
drânkitam. Inde apparet, librum demum anno 1755 prelo exiisse, et
male cum, qui *JRAS.* II lxxix titulum ita exhibuit: *printed at the S.
C. press by Babu Râdhâcharana Râya and edited by Bhav. Ch.*, verba
intellexisse, nam Babu Râdhâc'arana operis fautor fuit. Scholiastae no-
men discitur e subscriptione commentarii, quem ex hac in sua editione
repetiit Brockhausius.

340 216. * PrabodhaChandrodaya KrishnaMisri Co-
moedia. Edidit scholiisque instruxit H. BROCKHAUS.

Lps., F. A. Brockhaus. 1845. 8. pp. VIII. 118 *text.*
136 *scholl.*

Prior pars Bonnae typis expressa antea jam edita est titulo hoc:
PrabodhaChandrodaya KrishnaMisri Comoedia Sanskrite et Latine edidit
H. Brockhaus. Lps. F. A. Brockhaus 1835. 8. pp. VI. 118. Jam edi-
tor interpretationis latinae loco scholia Râmadâsae et Maheçvarae p. 1
—106 latinis literis exscripta adjunxit et p. 134—36 lingua sibi vernac-
ula mutati consilii rationem reddidit. Textus ad codd. sex Londinen-
ses conformatus Râmadâsae recensionem sistit. Diversae tum codicum,
tum editionis Calcuttensis lectiones p. 109—134 exhibitae sunt.

341 217. * Prabod'h Chandro'daya, or, the Moon
of Intellect; an allegorical Drama, and Atma Bodh,
or, the Knowledge of Spirit; translated from the
Shanscrit and Pracrit by J. TAYLOR.

Lond., printed for Longman etc. 1812. 8. pp. xv. 121.

Atmabodha occupat pp. 89—101. Liber rarus est.

* Prabod'h Chandro'daya , das ist, der Aufgang des 342
Mondes der Erkenntniss, ein allegorisches Drama. Nach der
englischen Uebersetzung des Dr. J. TAYLOR

in: Beiträge zur Alterthumskunde mit besonderer Rücksicht auf
das Morgenland. Von J. G. RHODE. Zweites Heft. Berlin. Duncker und
Humblodt. 1820. (pp. IV. 128) p. 41—99. Non omnia vertit, neque
ultra actum tertium progressus est.

218. * Prabodha-Chandrodaya oder die Geburt 343
des Begriffs. Ein theologisch-philosophisches Drama
von Krishna-Micra. Zum Erstenmal aus dem Sans-
krit ins Deutsche übersetzt. Mit einer Einleitung
von K. ROSENKRANZ.

Königsberg, Th. Theile. 1842. 8. pp. xxv. 183.

Interpretem esse Th. GOLDSTÜCKERUM jam in vulgus emanavit.

10) Mahânatakam.

219. Mahânâtakam, litt. bengalicis in India ex- 344
pressum ante annum 1840.

Huius editionis notitiam hausi e *Journ. As.* 1842. XIII 510, ubi
de Kalikrishnae opere refertur: „on voit dans sa préface, qu'il en a
déjà été fait une édition en caractères bengalis, qui paraît être du
nombre de ces ouvrages qui, publiés dans l'Inde, sont restés entière-
ment inconnus aux Européens.“

220. Mahânâtaka, a dramatic history of King 345
Râma, by Hanumat, published and translated into
English from the original Sanskrit by Mahâ Râja
KALI KRISHNA BAHADUR.

Calc., printed by N. Robertson and Co. at the
Columbian press. 1840. 8.

Editor pluribus codicibus imprimis Vârânâsianis usus est. Fabu-
lam, apud Wilsonem in quatuordecim actus divisam, ipse in actus no-

vem et scenas distribuisse videtur. Cf. *JRAS.* XIII xxxvj. *Journ. As.* 1840. X p. 176; 1842 XIII p. 510; 1844 III p. 227. MAX. MÜLLER *Jbb. f. w. Kr.* 1846. *Mart.* p. 472—486, qui uberius de ipso poemate retulit.

346

221. * Çriçrîrâmac'andrâya nama: Çrîmanmahânâtaka vîra çrîyuta râmac'andra c'arita crîmaddhanûmatâ virac'ita Idânîm çrîyuta râmapati kaviratna bhattâc'ârîya kartrîka sâdhubhâshâya payârac handa virac'ita haiyâ çriîçvarac'andrabhattâc'ârîya o çrikâlinâtha c'attopâdhyâyera kalikâtâ sârasangraha yantra yantrita çobhârâg'ârera vatatalâra daxinânçe ukta yantrâlâye pâivena sana 1251 sâla.

(Mahânâtaka, drama de Ramae rebus gestis, Hanumanti adscriptum, cum bengalica Râmapatikaviratnae versione editum ab Içvarac'andra et Kâlinâtha.)

Calc. 1844. 8. fol. 1. pp. 229.

In ultima pagina stropha legitur haec: esha: çrîlahanûmatâ virac'ite çrîmanmahânâtake | vîraçrîyutarâmac'andra c'arite pratyuddhrite vikramai: || miçraçrîmadhusûdanena kavînâ sandarbhya sag'g'îkrîte | râg'yâyog'ananâmako'tra gatavân augo navaçc'og'g'ala: || samâpto 'yam grantha: Liber, literis bengalicis in charta flava sat male expressus, ita adornatus est, ut quamvis stropham vel sententiam excipiat interpretatio bengalica. Strophae sunt 620, interdum paucis verbis prosae orationis interruptae; actuum et scenarum distinctio apparet nulla. Textus ad eam recensionem pertinere, quam secundum Mülleri relationem modo laudatam exhibet editio a. 1840, et discrepare ab illa videtur, qua WILSON *Theatre of the Hindus* II 363 (Lond. 1835) usus est. Nam etiam hic praemissus est decem stropharum prologus; deinde argumentum duabus exponitur, et primus dramatis versus, uti imprimis e nomine Kaitabharipu, pro quo apud Wilsonem extat Bhûriçravas, apparet, accurate respondet versioni Müllertianae p. 478. Carminis qui fertur restitutor in stropha supra exhibita Madhusûdanamiçras, ut in altera editione, audit, neque ut apud Wilsonem Dâmodaramiçra. Leve tamen inter utramque editionem discrimen esse videtur, quum altera 613 strophas tantum contineat; et una illa, quam Müllerus sanskrite transscripsit, in illa numerum 364, hic autem 377 gerat. Praeterea stropham hanc non, ut

apud Müllerum, Kumbhakarnae filius, sed, ut apud Wilsonem, Râvanas ipse pronuntiat, interlocutore tamen usus non, ut apud Wilsonem, Angada, sed Vibhishana.

11) Dhûrtasamâgama.

* Dhûrtasamâgama Çekharâc'âryag'yotiriçvarae comoe- 347
dia, e cod. Paris. sanskrite cum annotationibus ed. CHR. LASSEN.

Anthol. sanscr. p. 66—96. 116—130. Cf. Ejd. Institt.
ling. prâcrit. App. p. 28—31.

Fabulae et narrationes.

Panc'atantra.

* Analytical Account of the PanchaTantra illustrated 348
with occasional Translations. By H. H. WILSON.

Transactions of the R A S. of Gr. Br. and Ireland vol. I.
Lond. 1827. 4. p. 155—200.

222. Panchatantrum sive Quinquepartitum In- 349
dorum Morale. Textum sanscritum ex codicibus
manuscriptis edidit adnotationesque criticas adiecit
J. G. L. KOSEGARTEN.

Liceat editionem hanc e pluribus codd. Londin. Berol. et Ham-
burgensibus adornatam, cujus plagulae decem priores jam Bonnae ex-
scriptas vidi, etsi nondum ad finem perductam, hic commemorari.

Hitopadeça.

223. * (Hitopadeças, Daçakumârac'aritam et 350
Bhartriharis, ed. CAREY.)

Hitópades'a or Salutory Instruction. In the
original Sanskrit.

Printed at Serampore 1804. 4.

Hunc titulum sequitur p. I—XV Praefatio COLEBROOKII anglice scripta, dein sub novo titulo:

Panc'atantraprabhr̥iti n̥itiçāstroddhr̥ita mitralābha suridbheda (*sic*) vighraha sandhi c'atushtayāvayava: hitopadeça: vishnuçarmanā sangrih̥ita: çr̥irāmapure mudrito 'bhut. 1803.

paginis 160 Hitopadeças, addito erratorum indice, qui folia duo complectitur; tum titulis duobus

DasaCumāraCharita, abridged by Apayya (*sic*)
Atha daçakumāarakathāsāra apyayamantrivirac'ita:
pp. 22. *fol.* 1. *errat.*; tandem:

Three Satacas or Centuries of verses by BhartriHari.

Atha bhartrihari:

pp. 111. et *fol.* 1. *errat.*

Editionem COLEBROOKII consilio institutam curavit CAREY. Ad Hitopadeçam sex, ad Daçakumārac'aritam unum, ad Bhartriharem tres libros mss. adhibitos esse tradit COLEBROOKIUS, cujus praefatio repetita est in *Miscellaneous Essays* 1837. II 166—176.

351 224. *The Hitōpadēsa in the Sanscrita Language. Library, East-India House: Cox, son and Baylis: printers. Lond. 1810.

Çr̥ihitopadeça: Mitralābha: subridbhedo vighraha: sandhir evac'a | panc'atantrātathānyasmād granthād ākrishya likhyate. Landanamahānagare virac'ita: samvat 1866. 4. *pp.* VIII. 119. *fol.* 2.

Ad editionem Çr̥irāmapuranam collatis duobus codd. Londinensibus in usum Collegii Hertfordensis librum edidit A. HAMILTON, cujus nomen tacere voluit SCHLEGELIUS Hitop. I p. IX.

352 225. * Hitopadesas id est Institutio salutaris.

Textum codd. mss. collatis recensuerunt, interpretationem latinam et annotationes criticas adjecerunt
A. G. A SCHLEGEL et CHR. LASSEN.

Pars I. Textum sanscritum tenens.

Bonnae, typ. reg. ap. E Weber. 1829. 4. pp. xvi. 133.

Pars II Commentarium criticum tenens.

ibid. 1831. 4. pp. xvi. 204.

Sunt exemplaria charta majori expressa. Praeter utramque editionem adhibiti sunt codd. duo Parisinus et Petropolitanus Schillingii a Canstadt.

226. Hitopadesha: a Collection of Fables and 353
Tales in Sanscrit, by Vishnusarmá, with the Bengali
and English Translations revised.

Calc. 1830. 8.

Editor fuit LAXMÍNÁRĀYANANYĀYĀLANĀRA; interpretatio anglica
WILKINSII est, hinc inde emendata.

227. * The Hitopadesha or Salutary Instruction 354
in Sanscrit, containing extracts from various ethical
works and divided into four parts, viz. Friendship,
Discord, War and Peace. By Vishnusharman.

Calcutta, printed at the Baptist Mission press,
Circular road 1841. 8. pp. viii, *quas sequitur titulus alter:*

Panc'atantraprabhritinītiçastroddhrita: mitralā-
bha-subridbheda-vigraha-sandhyavayavānvita: hito-
padeça: vishnuçarmanā samgrihīta: ç'hātrānām hitār-
tham imglandiyavangīyakatipayapanditai: çodhita: ka-
likātārāg'adhānyām miçanyantrālaye mudrānkitaç'ca
çakābdā: 1763 sambat 1898. pp. 3. 171.

Editoris consilium intelligetur e praefatione a W. Y. (Guil. Yates) scripta: „An edition of the II. purified from the indelicate stories, which it contains, and embracing only those parts, which have a tendency to enlighten the mind and improve the conduit, has long been considered a desideratum. The present is an attempt to supply such an edition. -- To distinguish the poetry from the prose the former has been printed in a smaller type. — Out of the numerous readings, with which different copies of the work abound, those have been selected, the grammatical construction of which was most simple and the sense of which best agreed with the context.“ Omissae sunt fabulae I 6. 8. II 6. 7. 8. 9. IV 4 et disticha multa, neque ab ipsis poetae verbis abstinuit editor, qui e. gr. suo ut apparet Marte p. 49, 13 ed Schleg. mushkadvyam in lāngulam mutavit. Obiter inspicienti mihi textus ex editione Çrîrāmapurāna, ne grammaticis quidem mendis omnibus sublatis; petitus esse videbatur.

355 228. * Hitopadeça. Panc'atantraprabhatinîtiçā-
strāddhrîta: mitralābha subridbheda vigraha sandhy-
avayavānvita: çrîla çrîyukta vishnuçarmanā sangrîhî-
hîta sanskrîta tadiyārtha sād hugaudîya bhāshāya san-
grahapûrvaka idānim çrî içvarac'andra bhattāc'ārya
o çrîkālînātha c'attopādhyāyera (sic) sârasangraha yan-
treṇa mudritam. Ei grantha yini grahanec'c'hu hai-
vena tini kalikātāra vatatalāra daxinānce ukta yan-
trālaye pāivena. sana 1251 sala tārîkha 28 phālguna.

(Hitopadeça cum interpretatione bengalica ab Içvarac'andra et Kālînātha editus.

Calc. in officina sârasangraha dicta, in qua et desiderantibus pro-
stat. 1845 mense Febr.) 8. foll. 3 pp. 362.

Liber literis bengalicis parum distincte expressus. In ultima pa-
gina breve legitur vig'n'āpana, quo significatur, hic repetitam esse Lax-
minārāyananyāyālankārae editionem. Ita adornatus est, ut quamvis
sententiam prosam et quodvis distichon statim excipiat interpretatio
bengalica.

356 229. * Çrîhitopadesa: Hitopadaesi particula libri

introductionem et fabulas duas priores complectens.
Edidit G. H. BERNSTEIN. Accedunt v tabulae.

Vratisl. Expressit C. Krone lithographus. 1823. 4.
pp. iv. 16. *et tabb.* 5.

Textus, ex editione Londinensi, vitiis interdum sublatis, desumptus et eleganter lapide expressus, pertinet usque ad p. 17, v. 4 ed. Schl. Tabulae literarum tum singularium tum conjunctarum figuras docent.

Cens. A. G. A SCHLEGEL *Ind. Bibl.* II 45—46.

HALZ. 1826. II 83—84.

230. The Hitopadesha translated into Bengáli ³⁵⁷
by Sri Bhaváni Chandra Vandyopádhyáya. The poetical parts are given in Sanscrit also, the prose in Bengáli only. Printed at the Chandrika press in Calcutta, S. 1745. A. D. 1824. 8.

Propter versus Sanskrite editos omitti non debuit liber, cujus num revera ita se habeat titulus non satis constat.

231. * Hitopades'a. The Sanskrit Text of the ³⁵⁸
first book, or Mitra-Lábha with a grammatical analysis alphabetically arranged. Prepared for the use of the East-India College by F. JOHNSON.

Lond., J. Madden and Co. 1840. 4. *pp.* III. 153.
foll. 2.

Textus fere ubivis sequitur editionem Schlegelianam; codicibus editor non videtur usus esse. Glossarium tale est, quale §. 248. indicavimus.

Cens. M. MÜLLER *Jbb. f. w. Kr.* 1844. *Dec.* 862—880.

* Hitopadeçae fabulae ordine turbato et distichis omissis ³⁵⁹
sanskrite editae ab O. BOEHTLINGK.

Sanskr. Chrest. 1845. *p.* 151—188.

360 232. * The Hēetōpādēs of Vēeshnōō-Sārmā, in a series of collected Fables interspersed with moral, prudential and political maxims, translated from an ancient manuscript in the Sanskrēet language with explanatory notes by CH. WILKINS.

Bath, publ. by R. Cruttwell, sold by C. Nourse, London, and J. Marshall, Bath. 1787. 8. pp. xx. 334.

Cf. Comparaison de quelques passages du Hitopadesa dans la traduction de Sir W. Jones et dans celle de M. Wilkins: A. G. DE SCHLEGEL *Réflexions etc.* p. 185—196. Wilkinsii interpretationem sequitur:

361 233. * Fables et contes Indiens nouvellement traduits avec un Discours préliminaire et des notes sur la religion, la littérature, les mœurs etc. des Hindoux par L. LANGLÈS.

Par., Royez; sous les auspices de la liberté 1790. 8. pp. cvij et 185.

ubi prooemium et fabulae novem priores leguntur p. 1—108.

362 * The Hitopadesa, translated by W. JONES.

Opus posthumum, editum in ej. Opp. VI, 1—176 4. vel XIII, 1—210 ed. 1807. 8.

363 234. * Hitopadesa. Eine alte indische Fabelsammlung aus dem Sanskrit zum erstenmal in das Deutsche übersetzt von M. MÜLLER.

Lpz., F. A. Brockhaus. 1844. pp. xviii. 185.

364 Hinc inde singulae fabulae in nostras linguas conversae exstant, e. gr. Le Serpent et les Grénouilles, fable traduite de l'Hitopadesa par E. BURNOUF *Journ. As.* 1823. II p 150—154. Prooemium et primi libri initium usque ad p. 11 germanice imitatus est A. G. A SCHLEGEL *Werke* III p. 61—74; eadem usque ad p. 17 Schl. vertit A. HOEFER *Ind. Ged.* II 195—206.

235. * **Analysis. Page. 1.**

365

Ita incipit libellus pp. 72. 4, in usum discipulorum collegii Hertfordensis editus, qui analysim grammaticam paginarum Hitopadeçae Londinensis undecim priorum exhibet. Typis sanskritis Wilkinsianis, itaque, ut videtur, Londini expressus est, sed, teste Lassenio qui de eo Hitop. II p. XV iudicium tulit, nunquam publici juris factus. Auctor fuit A. HAMILTON uti jam palam fecit BERNSTEINIUS *LLZ.* 1820. p. 2322.

Vetâlapanc'avinçati.

* Vetâlapanc'avinçatis prologus et fabulae quinque priores e tribus codd. Lond. ed. CHR. LASSEN. 366

Anthol. sanscr. p. 1—38.

Fabulam 8 et 12 e duobus codd. Lond. versam exhibet A. HOFFER *Ind. Ged. II 217—223.*

Çukasaptati.

* Çukasaptatis prologus et fabula prima, e cod. Lond. 367 ed. CHR. LASSEN.

Anthol. sanscr. p. 38—45.

Sinhâsanadvâtrinçatî sive Vikramac'aritam.

* Extrait du Vikrama-charitam, et quelques remarques sur cette collection de contes par R. ROTH. 368

Journ. As. 1845. VI, 278—305.

Scriptor de libri argumento refert e cod. Tubingensi, qui aliam atque cod. Londin. recensionem continere videtur.

Daçakumârac'arita.

236. * The Das'a Kumâra Charita or adventures of ten princes. A Series of tales in the original Sanscrit by Srî Dan'dî. Edited by H. H. WILSON. 369

Lond., printed for the society for the publication of oriental texts. (sold by Asher. Berlin.) 1846. 8. pp. 31. 202. fol. 1.

Editor codicibus quinque usus est.

Daçakumârac'aritaë epitome.

* Apyayadixitae epitome Daçakumârac'aritaë, ed. CAREY.
Seramp. 1804. 4.

V. supra §. 350. Scriptorem ita sive Appadixita appellat Wilso
in editione sua p. 5.

Kathâsaritsâgara.

370 237. * Katha Sarit Sagara. Die Mährchensamm-
lung des Sri Somadeva Bhatta aus Kaschmir. Erstes
bis fünftes Buch. Sanskrit und Deutsch herausge-
geben von H. BROCKHAUS.

Lpz., F. A. Brockhaus. 1839. 8. pp. xiv. 469. 157.

E Codd. quinque Londinensibus et editoris uno textus, varietate
lectionis non addita, constitutus est.

CCNS. A. HOEFER *Jbb. f. w. Kr.* 1840. *Sept.* 451—470.

Litbl. d. Morgenbl. 1841 n. 92.

371 238. * Die Mährchensammlung des Somadeva
Bhatta aus Kaschmir. Aus dem Sanskrit ins Deutsche
übersetzt von H. BROCKHAUS.

Lpz., F. A. Brockhaus. 1843. 2 voll. 12. pp. xiv. 470.

Interpretatio eadem, quae in editione sanskrita jam edita erat.

372 239. * Gründung der Stadt Pataliputra und Ge-
schichte der Upakosa. Fragmente aus dem Katha
Sarit Sagara des Somadeva. Sanskrit und Deutsch
von H. BROCKHAUS.

Lpz., F. A. Brockhaus. 1835. 8. pp. iv. 16. 16.

Textus Londini apud Cox and Baylis expressus est. Interpretatio
legitur etiam in *Blätter für lit. Unterhaltung* 1834. n. 153. 154.

373 * Historia Vidûshakæ (XVIII, 61—406) sanskrite ed.
O. BOEHLINGK.

Sanskrit. Chrest. p. 213—242. 349—353.

In notis variae lectiones a BROCKHAUSIO communicatae exhibitae sunt.

Sanskritamâlâ.

240. * Iyam Sanskritamâlâ çambhubhattenâ san- 374
grihitâ çri âtmârâmaçarmanâ pariçodhya prakâçitâ.
Kalikâtâ miçanyantrâlaye mudritânkitâ çakâbda
1763 îçavi 1832. 8. pp. 102.

Liber uti apparet erudiendis in lingua sanskrita pueris destinatus, narrationem continet, qua doctus aliquis Brahmana fingitur scholam condidisse, discipulos vernaculas tantum dialectos callentes primis linguae sacrae elementis imbuisse, regem pro adipiscendis beneficiis adiisse etc.

Purushaparîxâ.

241. The Pooroos-Purikhya or collection of 375
moral tales, translated from the original Sungskrit
into English by KALEE KRISHUN BAHADOOR.

Calc. 1830. 8.

Cf. *Journ. As.* 1832. IX p. 93. Annum editionis sumo ex Adel. p. 367. Bengalica libri interpretatio satis nota et pluries edita est.

Grammatica.

242. * Terms of Sanskrit Grammar. 376

Ita inscriptae sunt paginae 13 formae quartan., quibus continentur vocabulorum grammaticorum index. Initium est: „vyākārana Grammar or a Grammar. Sang'nâ the part of grammar which treats of the letters or elements and their powers. p. 1. 16.“ In imis paginis 1 et 13 legitur: *London Printed by Cox and Baylis 75 Great Queen-Street,* et in fine: *N.B. The references are to Mr. Wilkins Grammar.* Hic est libellus, quem designavit A. G. A SCHLEGEL *Ind. Bibl.* II, 19. Ejus auctorem fuisse A. HAMILTONEM a Schlegelio accepi, Haughtonem, quod minus probabile, alii perhibuerunt. Editionis annum 1815 indicat Adelungius p. 47.

Pāninis decreta.

377 243. * Pāninis decreta commentario instructa, sanskrite. Calc. 1810. 8.

Editio mere sanskrita. Tituli loco praefixum est folium, in cujus pagina adversa hi leguntur versus: देचे ष्रिमाति वंगानमनि नगारे ष्रिकालिकततभदिहे | ष्रिमत तामसा हेन्रिका: कुलबुरुकुसहेबदततग'नयत | प्रारब्धमि धरानिधरेना विदुशत वयक्यनानम पानिने: | सुत्रानम समानुक्रमेना त'ा महभशयेना ततिकयत | 1. | कामुदयति त'ा कति- कसहितयत सम्युक्तकम वरुतिकै | सदवत सरवगानै: साहावा त'ा प- रिभशेशतिभिर् मिष्रितम | मुधनम द्रुतबोधदने'ा सुमत सरवो- पकरखमम | कतिनाथा तिरितो बुधवारा: पुरनि'कराथा तत | 2. | गुरिपुत्रमुकहर्तुनगतधरानिसमवतसरे 1866 वािक्रमे | भवुवािष्व- नारासप्तत'न्द्रकामिते ष्रके 1731 तपस्ये ति | पखे सुरयतिथौ 7 वि- धौ सुदिवसे विप्रस तु सारसवतो | बभुरामासमक्ययतिविदितो मुद्रा- खरैर न्यस्तवान्. | 3. | In versa pagina exstant haec: granthanirmānābda- ṣṭlokapatram 1 vaiyākaranasarvasvapattrāni 1203 ṣodhapattrāni 42 sar- vvapattrasankhyāpatram. 1 sarvapattrāni 1247. Versibus illis, quorum interpretationem accuratam qui desiderat adeat BOEHTLINGKII editionem II p. xxxvi (sudivase tamen videtur vertendum esse die felici) traditur, COLEBROOKII jussu commentarium in Pāninem a DHARANĪDHARA con- scribi coeptum et post ejus mortem a Kāṣinātha ad finem perductum, librum autem a Bābūrāma typis exscriptum esse die 22 (nam 'site in- telligendum esse demonstrat n ni falsus sum, diei computatio) mensis Phālgunae a. Ç. 1731. Itaque editio ad annum 1810 referenda est. Paginas complectitur 1203 et 42 in quibus quae corrigenda sint enu- merantur.

378 244. * Pāninis acht Bücher grammatischer Re- geln. Herausgegeben und erläutert von O. BOEHTLINGK. Bonn, H. B. König. 1840. 8. 2 voll. p. 666. pp. LXV, 556 et cxxx.

Ad textum adhibiti sunt codices quinque Londinenses, ad Gana- patham a scholiis sejunctum unus. Scholia ex editione Calcuttensi re- petita sunt, sed quum haud pauca in iis pro lubitu omiſsa sint, prior illa minime inutilis reddita est.

CENS. CHR. LASSEN *Ztschr.* IV, 233—253.

Siddhântakaumudî.

245. * Bhattog'idixitae Siddhântakaumudî. Calc. 379
1811.

Sine titulo liber incipit : Çriganeçaya nama: pâninaye nama: mu-
nitrayam namaskritya tadukti: paribhâvya c'a | vaiyâkaranasiddhânta-
kaumudiyam virac'yate. || In ultimo folio leguntur : ashtartvashtasudhâ-
karapavalite samçobhite samvate | mârge mâsi çivâtithau dinakare vâre
'tha paxe 'site | çrimatkhelapatipradhigunivarai: samçodhya mudrâxarair|
vâvûrâmasamâkhyakena sudhiyâ vinyâsitâ kaumudî|1.| analânaçailen-
duçobhite çakavatsare | siddhântakaumudim etâm vâvûrâmo vyaç'ihna-
yat|2.| samvat 1868 çake 1733. Itaque versus finem anni 1811 liber
prôdiit neque, uti in calce Meghadûtae Wilsoniani et apud Nyerup p. 2
perhibetur, anno 1812. Editio una, at chartae forma diversa est. Sunt
enim exempla forma quart. majori transversa foliorum 253 numerato-
rum, quibus accedit unum nullo signatum numero, versus illos extre-
mos exhibens. Alia expressa sunt in charta dimidiata i. e. in forma
octonaria transversa, ita ut versus quidem versui responderet, sed binæ
tantum paginae unum majoris editionis efficerent et totum opus folia
506 numerata impleret. Utriusque generis exemplo usus sum.

246. * Die Uṇādi-Affixe. Herausgegeben und 380
mit Anmerkungen und verschiedenen Indices verse-
hen von O. BOEHLINGK. Aus den Mém. de l'acad.
impér. des sciences de St.-Pétersbourg; Sciences
politiques etc. VI^{me} Série T. VII.

St. Petersburg, gedruckt bei der k. Ac. d. W. 1844.
4. pp. 157.

Rep. ex Siddhântakaumudis editione Calcuttensi fol. 189 v. —
205, edit. quart.

Laghusiddhântakaumudî.

247. * The LaghuKaumudi: A Sanscrit Gram- 381
mar by Vadaraja. Published for the use of the

Sanscrit College under the authority of the Committee of Public Instruction.

(Calc.) Printed at the Educ. press. 1827. 12. *fol.*
2. *pp.* 223.

Scriptori nomen est Varadarâg'a cf. BOEHLINGK PAN. II, LXIII.

Mugdhabodha.

382 248. * Çrîmadvopadevakrîtam mûgdhabodham
vyâkâranam or The Sungskrit Grammar called Moog-
dhubodha by Vopadeva.

Çrirâmapure mudritam abhût 1214 vâ 1807. *fol.*
2. *pp.* 311.

Litteris bengalicis.

383 249. * The Mugdhabodha: A Sanscrit Grammar
by Vopadeva. Published for the use of the Sanscrit
College under the authority of the Committee of
Public Instruction.

(Calc.) Printed at the Educ. press. 1826. 12. *fol.*
2. *pp.* 260.

Grammatica prâkritica.

384 * Vararuc'is Prâkritaparakâça c. comm. Bammahae. Cap.
I—IV. XI. XIII e cod. Lond. ed. CHR. LASSEN.

Institutt. ling. pracr. *p.* 65—94. 391—393. 439—440.

Ejusdem libri caput VIII exstat apud N. DELIUM, Radices pracr.
p. 1—9, ubi in praefatione varietas codicis Watheniani exhibetur.

385 * Kramadiçvarae Samxiptasârae loci nonnulli e cod.
Paris. editi a CHR. LASSEN.

Institt. ling. pracr. *p.* 393. 440—441. 449—453.

Locus de radicibus ex Lassenii apographo legitur apud N. DE-
LIUM Radices pracr. *p.* 9—12.

Lexica.

250. * Amarasinha. Sectio prima de caelo ex 386
tribus ineditis codicibus Indicis manuscriptis curante
PAULINO a S. Bartholomaeo.

Romae, ap. Ant. Fulgonium 1798. 4. pp. XII. 60.

Textus literis malabaricis et latinis expressus est. Totius libri
epitomen idem scriptor dedit in Vyacarana suo a. 1804. cf. §. 3.

251. * Cóssha or Dictionary of the Sanscrit lan- 387
guage by Amara Sinha. With an English Interpre-
tation and Annotations. By H. T. COLEBROOKE.

Printed at Serampore 1808 4. pp. VII. 11. 422.
(395—422 *Corrections and Additions*) 219 (*ind.*)

Textus ad plures codd. et commentarios recensitus est. Ad hanc
editionem pertinet: Table alphabétique du Journal Asiatique, suivie
d'un Index alphabétique pour l'Amarakocha et d'un autre pour le vo-
cabulaire sanscrit, bengali et anglais de M. Yates. Par J. KLAPROTH.
Par. 1829. 8.

252. * Kosha or Dictionary of the Sungskrita 388
Language by Umura Singha. With an English In-
terpretation and Annotations by H. T. COLEBROOKE.
Second Edition.

Serampore 1825. 8. pp. VIII. 403. 203.

Editio a priori non diversa est nisi quod addenda in illa separa-
tim posita hic in textum recepta sint. Libri inter nos fere ut videtur
incogniti titulum transmisit Cl. SCHÜTZIUS.

253. * Amarakosha or Vocabulaire d'Amarasinha 389
publié en Sanscrit avec une traduction française, des
notes et un Index par A. LOISELEUR DESLONGCHAMPS.
Première — seconde partie.

Paris, Impr. royale 1839. 1845. 8, pp. xii. 380;
xvi. 360.

Praeter Colebrookii editionem pluribus codd. Parisinis usus est editor. Volumen secundum, quod indices sanskritum et francogallicum continet, curis L. DUBEUXII et LANGLOISII debetur.

390 254. Amarakosha, typis exscriptus Tang'orae.

391 255. Amarakosha, lapide exscriptus Surâtae.

Utramque editionem ex ore Trithenii memorat BOEHLINGKIUS Bulletin de la classe des sciences hist. de l'acad. de St. Petersb. III p. 210.

392 256. * Çriçrîrâdhâkrishna çriçarana bharasâ. Amarakoshâbhidhânam arthât amarasinhakritâbhidhânam çriyuktarâmaratnabhattâc'âryyera dvâra sançodhita haiyâ. Çrîrâdhâmâdhavaçila o çrîrâdhâgovindaçila evam çrimadhusûdanaçila ihâdigera kalikâtâ g'n'ânaratnâkarayantrâlaye yantrita haila sâmhîrîtola 150 nambarâ vâtîte tatva karile pâivena sana 1249 sâla 20 phâlguna.

(Amarakosha a Râmaratna editus.) Calc. 1843. 8. pp. 142.

Continet nudum libri textum literis bengalicis exscriptum.

393 * Ueber die einleitenden Verse des Amarakosha, von TH. GOLDSTÜCKER.

Ztschr. 1847. VII p. 167—184.

Usus est auctor duobus codd. Paris. et uno Berolinensi. Tibetanam versuum illorum interpretationem exhibuit BOEHLINGKIUS l. s. l.

391 257. * Çriçrîhariçaranam. Çabdakalpalatikâ phalata: amarârthamuktâvali çriç'agannâthaprasâdamalikeraviraç'ita:

Çrîrâmapurera yantrenânkîtà haila sana 1238 sâla.

(Amarakosha illustratus a G'agannâthaprasâdamallika.) Seramp. 1831. 8. *fol.* 3. *p.* 387.

Scriptura bengalica est. Singula lexici vocabula separatim exhibentur rubricis bengalicis explicata, quae ratio facillime perspicitur exemplo hoc ab initio sumpto:

svagera nâma |
 svar | svarga | nâka | tridiva | tridaçâlâya | suraloka | dyo | diva | tripishtapa |
 devatâra nâma |
 amara | nirg'g'ara | deva | tridaça | vivudha | etc.

258. * Amarakosha, Purushottamae Trikânda-³⁹⁵ çesha, Hârâvali, Medinî sanskrite cura COLEBROOKII cum indicibus a Vidyâkaramiçra adornatis. Calc. 1807 (samv. 1864). 8.

In pagina adversa folii, quod aut tituli vices gerere aut in fine collocari potest, hi versus leguntur: Çrîmadamarakrîtakosha: purushottamakrîtatrikândaçeshaç'â | hârâvalyabhidhânâmedinîkârasya nânârtha: [1]. Nagare kalikattâkhye kolavrûksâhavâg'n'ayâ | Çrîvidyâkaramiçrena krîtasûc'isamanvita: [2]. Vedarttvashtakalânâthasammite vikramâbdake | mudrâxarena viprena vâvûrâmena lekhitâ: [3].

Singulae libri partes seorsim numeratae sunt earumque indicem et paginarum summam 576 (potius 582, quum paginarum versarum in fine partium ratio non sit habita) exhibet folium illud versum: Index in Amar. *pp.* 84; Am. 117; ind. in Trik. *pp.* 35; Trik. 82; ind. in Hâr. *pp.* 16; Hâr. 23; ind. in Med. *pp.* 7; Med. 182. Errata in Am. *pp.* 3; in Trik. 16; in Hâr. 3; in Med. 8.

259. * Hemaç'andrae lexicon curis COLEBROOKII³⁹⁶ cum indice a Vidyâkaramiçra confecto a Bâbûrâma typis mandatum. Calc. 1807. (samv. 1864). 8.

Sânekârthanâmamâlâtmaka: koshavara: çubha: | hemaç'andrapranîtabhidhânâç'intâmanir mani: [1] Nagare kalikattâkhye kolavrûksâhavâg'n'ayâ | Çrîvidyâkaramiçrena krîtasûc'isamanvita: [2] Vedarttvashtakalânâthasammite vikramâbdake | mudrâxarena viprena vâvûrâmena lekhitâ: [3]

Versus hi eodem modo, uti in libro supra descripto, in singulari leguntur folio, in cujus tergo paginarum summa (361; potius autem 362) computatur. Singulae libri partes seorsim numeratae sunt: index

complectitur pp. 96, pars lexicī prior 120, altera 140, erratorum index 5.

Radicum collectiones.

397 * Vopadevae Kavikalpadruma edit. in CAREJI Grammatica sanskr. Calc. 1806. 4: An appendix containing a list of the Dhatoos or roots of the Sungskrit Language pp. 108.

398 260. Vopadévakritá Dhatupáthah; Durgadásakritá Dhatupathah tiká; the radicals of the Sanscrit language metrically arranged by Vopadeva with the commentary of Durgadása; also Kavirahasyam with a commentary.

Calc. S. 1752. A. D. 1831. 8.

Editor fuit ÇriLaxminârâyanaÇarman; libri notitiam hausit e *JRAS.* II p. lxxix.

399 261. * Çri Dhátumang'arî. The Radicals of the Sanskrita Language.

Lond., pr. for the Honourable the East India Company's College by Cox and Baylis 1815. 4. foll. 4. pp. viii. 171.

Editorem sub praefatione se professus est WILKINSIUS. Liber radices, quas Kâçinâthae Dhátumang'arî continet, exhibet secundum vulgarem literarum ordinem dispositas et ex aliis grammaticorum libris imprimis Vopadevae Kavikalpadruma suppletas; revera autem index est ad Kâçinâthae commentarium in Kâtantrae radicum collectionem. De codice, quo editus est cf. WESTERGAARD Radd. p. v.

400 * Dhátupátha. EX variis grammaticorum catalogis concinnavit WESTERGAARD Radd. p. 342—379.

Ars metrica.

* Kālidāsa's Çrutabodha, nach einer Tübinger und einer 401
Pariser Handschrift, von H. EWALD.

Ztschr. IV 1842. p. 54—74.

* Kālidāsa'e Çrutabodha e cod. Londinensi ed. H. 402
BROCKHAUS.

Ueber den Druck etc. p. 37—54.

262. * *Vṛittaratnāvali guptapallinivāsi mahāma-* 403
hopādhyāya çriyukta c'iran'g'ivabhattach'āryya mahā-
çayavirac'itā pingalamatānusārinī c'handovivṛiti:

Çrīrāmapure mudritābhūt çakābdā 1755.

(*Vṛittaratnāvali s. metrorum conspectus a C'irang'iva conscriptus*
Seramp.) 1833. 8 pp. 15.

Literis bengalicis.

263. * *C'handomang'ari: vaidyagopāladāsag'a gan-* 404
gādāsa viracitā c'handovivṛiti:

Çrīrāmapure mudritābhūt çakābdā: 1755.

(*Gangādāsae C'handomang'ari s. de metris libellus*) Seramp 1833.
8. pp. 31.

Literis bengalicis.

Ars rhetorica.

264. * *Çriviçvanāthakavivirac'itam sähityadarpa-* 405
nam nāma ālankāraçāstram çriyuktakamittisāhevá-
nug'nayā çrināthūrāmapanditena çodhitamc'a kalikā-
tārāg'adhānyām idukesanmudrāyantrālaye samvat 1889
çakābde 1750 mudritam.

Sahitya Derpana a Treatise on Rhetorical Com-

position by Viswanáth Kavirája. Published under the authority of the general Committee of Public Instruction.

(Calc.) pr. at the Education press 1828. 8. pp. 372 et 14 (*ind.*)

406 265. * Çrîmammataç'áryaviraç'itam kávyaprakâçanámakam alankâraçástram çrîyuktakamittisáhevánug'nayâ çrînáthûrámapandítana çodhitam kalikátâ-rág'adhânyám idukesanamudrâyantrálaye mudritamç'a. Çakâbdâ: 1751. Inlandîya 1829.

Kávyá prakása a Treatise on Poetry and Rhetoric by Mammata A'chárya. Published under the authority of the general Committee of Public Instruction.

(Calc.) pr. at the Educ. pr. 1829. 8. pp. 197 et 7 (*ind.*)

407 266. * Çrîçrîguru: sahâya: Praçastiprakâçikâgrantha: Prathamabhâga: Çrîkrishnaláladevena prastutîkrîta: Kalikátânagarastha prag'n'âyantre mudrânkîta: çakâbdâ 1764 vaiçâkhasya

(Krishnalâlae Prâçastiprakâçikâ. Vol. I. Calc.) 1842. 8. foll. 3 pp. 108. foll. 2.

Liber, cujus volumen hoc primum tria capita (Patrakaumudî, Lîpic'andrikâ, Lîpimâlâ) complectitur, sanskrita et bengalica lingua conscriptus et bengalîcis literis exaratus, agit de epistolis conscribendis et appellationibus honorificis rite adhibendis. In fine p. 108 male annus indicatur: çakâbdâ: 1746 vaiçâkhasya, quod nonnisi tyopthetæ culpa factum videtur atque in exemplari quo usus sum calamo emendatum fuit.

Libri philosophici.

* On the Philosophy of the Hindus, by H. T. COLE- 408
BROOKE.

Transact. R A S. I 19—43. 92—118. 439—461. 544—
579. II 1—39.

Essays. 1837. I 227—419.

267. * Essais sur la philosophie des Hindous, 409
par H. T. COLEBROOKE, traduits de l'anglais et aug-
mentés de textes sanskrits et de notes nombreuses.
Par G. PAUTHIER.

Par., Didot 1833. *Sec. partie* 1834. 8. pp. vii. 322.

In notis interdum loci, quos Colebrookius respexit, sanskrite ple-
rumque e libris editis additi sunt; ad Sânkhyakârikam, cujus versus
multos exhibuit, editor usus est ms. Paris. bengal. numero 13 signato.
P. 101—115 continetur interpretatio Sânkhyakârikæ francogallica; p.
266—276 legitur Çankaræ carmen Âtmabodha inscriptum, versum ex
anglica Taylorii interpretatione.

268. * Vjāsa. Ueber Philosophie, Mythologie, 410
Literatur und Sprache der Hindu. Eine Zeitschrift
von O. FRANK. Erster Band.

Gedruckt mit den Schriften des Verfassers. Mün-
chen und Lpz. bei F. Fleischer 1826. 4. pp. x. 168.

Libri pars inde a pag. 53 anno 1830 foras data est.

Cens. STAHL *Journ. As.* 1837. VII. p. 398—401.

Disciplina Sânkhyicorum.

269. * Kapilâc'aryyapranîtâdhyâtmavidyâpratipâ- 411
daka sùtrasamûhâtmaka sâmkhyapravac'anânâmaka-

grantha: tadbhâshyam vig'n'anâc'âryarac'itam sam-
khyaprac'ânabhâshyam.

Çrîrâmapure mudritam abhût çana 1821. 8. pp. 220.

Libri vere rarissimi, cujus unus meminit Wilso Sânkhyakârikâ p. VII, editor quis fuerit non habeo dicere, neque ullum in editione ipsa indicium apparet. Typis majoribus iis, quos Hitopadeças Çrîrâmapuranus exhibet, decreta (sûtra) descripta sunt, minoribus commentarius; utrobique puncta infra posita vocabulorum conjunctorum terminos indicat, sed ubi fieri potuit verba separata sunt.

412 270. * Gymnosophista sive Indicae Philosophiae
Documenta. Collegit, edidit, enarravit CHR. LASSEN.
Voluminis 1 fasciculus 1 Isvaracrishnae Sankhya-ca-
ricam tenens.

Bonn, E. Weber. 1832. 4. pp. XIV. 63.

413 271. * The Sânkhya kârikâ, or Memorial verses
on the Sânkhya Philosophy by I'swara Krishna trans-
lated from the Sanskrit by H. TH. COLEBROOKE; also
the Bhâshya or Commentary of Gaurapâda; trans-
lated, and illustrated by an original comment, by
H. H. WILSON.

Oxford, pr. for the Or. Tr. F.; published and
sold by A. J. Valpy, London 1837. 4. pp. XIV. 194.

Alterius partis mere sanskritae hic est titulus:

Çrîmadîçvarakrishnena virac'ita: sânkhyakârikâ-
khyagrantha: çrîgaudapâdakrîtabhâshyasahita: çrîma-
tâm pûrvadeçiyabhâshâlikhitagranthâvatâraprapâda-
kânâm sâmag'ikânâm anumatyâ uxataranâbhidhana-
gare vidyâmandirasamsthânamudrâyantrâlaye mudrita:
sâmvatsare 1839. pp. 48. foll. 3. non signata, inscr.:
Variations and corrections.

De mss. ab editore adhibitis agitur in nota variis lectionibus praemissa.

Cens. O. FRANK *M G A* 1839 IX. 25—80.

Disciplina Nyâyicorum.

272. * A System of Logik; written in Sunscrit ⁴¹⁴ by the venerable sage Boodh and explained in a Sunscrit commentary by The very learned Viswonath Turkalunkar, translated into Bengalee by Kashee Nath Turkopunchanum.

Maharshigautamakrita nyâyadarçana mahâmahopâdhyâya çriçivanâtha tarkâlankâra krita tadira bhâshâparic'cheda: çrikaçinâtha tarkapanc'anana krita tadiyahâarthasâdhubhâshâsangraha: granthanâma padârthakaumudî. Skulabuka sosâiti dvâra kâlikâtâ-misanamudràyantre mudrita hâila.

Calcutta: printed for the Calcutta School-book Society, at the Baptist Mission press, Circular Road 1821. 8. pp. 6. 146.

Continet Bhâshâparic'hedam sanskrite, literis devanagaricis minoribus et bengalicis majoribus, et commentarium bengalice, literis bengalicis minoribus expressum. In libelli tegumento indicatur, 300 exempla typis descripta esse.

273. * The Bhasha Paricheda and Siddhanta ⁴¹⁵ Muktavali. An Elementary Treatise on the terms of Logic with its commentary. By Viswanatha Panchanana Bhatta. Published for the use of the Sanscrit College under the authority of the Committee of Public Instruction.

Calc., Educ. press. 1827. 8. pp. 103.

Sanscriticus titulus non adesse videtur.

- 416 274. * Çriviçvanàthabhattach'aryakrito nyâyasû-
travrittinâmâyam grantha: çriyuktakamittisâhevânâm
anûg'n'ayâ çrinimâic'andraçïromaniçodhita: kalikâtâ-
khyarâg'adhânyâm sanskritapâthaçâlâyantrâlaye mu-
drita: panc'âçadadhikasaptadaçaçâkavatsare inlandi-
yashtavinçatyadhikâshtâdaçavatsare.

Nyâyasûtravritti, the Logical Aphorisms of Go-
tama, with a commentary by Visvanâth Bhattâchá-
rya. Published under the authority of the general
Committee of Public Instruction.

(Calcutta) Educ. press. 1828. 8. pp. 268. 12 (*ind.*)

Disciplina Vedânticorum.

- 417 275. * F. H. HUG. WINDISCHMANNI Sancara sive
de theologumenis Vedanticorum.

Bonn. 1833. T. Habicht. 8. pp. xvi. 189.

Inest carmen bâlabodhani inscriptum, notis et interpretatione la-
tina illustratum p. 5—38, quod antea seorsim libelli academici forma
prodierat.

- 418 276. * The exposition of the Vedanta philoso-
phy by H. T. Colebrooke vindicated of certain pu-
blished remarks of Colonel Vans Kennedy by Gra-
ves HAUGHTON.

Lond. 1835. 8. pp. 28.

Libellum, quem commentatio VANS KENNEDII de Vedânta cum
Haughtonis animadversionibus, quibus ille acriter responderat, edita
praecessit (cf. *Journ. As.* 1836. II 93. PAUTHIER *not. ad Colebr. dis-
sertt.* p. 173.), reperies etiam in *Asiat. Journ.* Nov. 1835.

Cens. O. FRANK *MGA* 1837. V 653—692. VI 524—552.

- 419 277. * Çarîrakamimânsâbhâshyam i. e. Badarayâ-

nae çarirakasùtràni sive brahmasùtràni cum commentario Çankarae. Calc. 1818. 4 maj.

Liber rarissimus litteris bengalicis exaratus titulo destitutus incipit: Om tat sat. c'idâtmane nama; yushmadasmatpratayagoc'arayer, supra posito vocabulo voprârabhâ. Exemplum quo usus sum Schlegelianum mancum erat, quippe quod ultra p. 376. non pertingebat. Editorem PAUTHIER *Essais* p. 153 indicat Lallulâla-Çarmakavim; editionem curatam fuisse consilio ipsius RAM MOHUN ROY aliunde constat.

278. * Védânta-Souâtras, Philosophie des Védas, 420
Texte Sanskrit commenté par Sankara, Traduit en
Français par L. POLEY.

1 Livraison.

Par., Heideloff s. a. 4. pp. 40.

Editor consilium ceperat librum superiorem lapide denuo describendi, sed non ultra p. 22 v. 17 edit. Calc. progressus est.

279. * Vedânta Sâra: Elements of Theology 421
according to the Vedas, By Sadânanda Parivrâjakâ-
châryya; with a commentary by Râmakrishna Tîr-
tha. Published under the authority of the general
Committee of Public Instruction.

Calc., at the Education press. 1829. 8. pp. 6. 129.

Vedântasâra: paramahansaparivrâg'akâc'âryyaçri-
sadânandakrîta: Vidvanmanoran'g'inînâmnî tattikâc'a
çrîrâmakrîshnatîrthayativirac'itâ Etadvayam çriyuk-
takamittisâhevânâm anug'n'ayâ çriçambhaç'andraçar-
manâ çodhitam. Kalikâtâkhyarâg'adhânyâm iduke-
çanmudrayantrâlaye mudritam çakâbdâ: 1751. in-
landîya 1828.

Cens. F. WINDISCHMANN *Jbb. f. w. Kr.* 1835. Dec. 839—858.

422 280. * Die Philosophie der Hindu. Vaedanta Sara von Sadananda, Sanskrit und teutsch zum erstenmal übersetzt und mit Anmerkungen und Auszügen aus den Scholien des Rama-Krishna-Tirtha begleitet von OTHMAR FRANK.

München, gedr. mit des Verf. Schriften (Lpz., F. Fleischer) 1835. 4. pp. XII. 21 (*text.*) 98.

281. * Vedanta-Sara, or, Essence of the Vedanta: an Introduction of the Vedanta Philosophy by Sadananda Parivrajakācharya. Translated from the original Sanscrit by E. ROER. From the Journal of the Asiatic Society of Bengal for 1845.

Calcutta, Bishops College Press. 1845. 8. pp. 35.

423 282. A Translation into English of a Sungskrit Tract, inculcating the Divine Worship esteemed by those who believe in the revelation of the Veds as most appropriate to the nature of the Supreme Being. Calc. 1827.

Rep. in: * Translations of several principal books etc. by RAM MOHUN ROY. 2d edit. Lond. 1832. 8. p. 107—118.

424 283. Translation of an Abridgment of the Vedant, or Resolution of all the Veds; the most celebrated and revered work of Brahminical Theology; establishing the unity of the Supreme Being and that the Alone is the object of propitiation and worship, By RAMMOHUN ROY.

Calc. 1816. 4. pp. 18.

284. * *Idem liber, repetitus: Calcutca (sic) 1818.* 425
8. fol. 3. pp. 21.

Cf. Nyerup p. 39. Invenitur etiam in: *Translations of several principal books etc.* 2d ed. Lond. 1832. 8. p. 1—22.

285. * *Auflösung des Vedant oder der Auflösung* 426
aller Weds, des berühmtesten und verehrtesten Werks
braminischer Gottesgelehrtheit, worin die Einheit
des höchsten Wesens dargethan wird, sowie auch
dafs Gott allein der Gegenstand der Versöhnung und
Verehrung sein könne. Von Rammohun Roy, einem
Braminen.

Jena, Aug. Schmid. 1817. 8. pp. 33.

Francogallice versus extat libellus apud PAUTHIER *Essais* p. 277
—295: Traduction d'un abrégé du Védánta ou solution de tous les
Védas etc.

Libri juridici et rituales.

Manu.

286. * *Mánavadharmaçâstram cum commentario* 427
Kullûkabhattae. Calc. 1813. 4 transvers.

Editio ita adornata, ut textus mediam paginam et commentarius
margines superiorem et inferiorem occupet, titulo destituta (incipit: Om
namo bhagavate vâsudevâya), folia complectitur 299. In fine fol. 271
versi, quod index et errata excipiunt, hi leguntur versus:

Nandarttvashakalâdhinâthalalite çrivikramâbde tathâ çâke veda-
gunâbdhibhûmivalite deçe 'tha vangâbhidhe | nandendudvidharâmite c'a
yavaniyâbde sanâkhye çubhe mâghe mâsy asite dale smarathau vâre
kavau çobhite || çrimallâtapadânkitasya nripater âg'nâm samâdayatâm
sadvyâkhyâsahitâm vivekanipunâm sanmânavim samhîtâm | çrimanmai-
thilapanditât kritivarât samçodhya sûc'iyutâm bâbûrâmakriti hitâya vi-
dushâm mudrâxarair lekhatat || sadara adâlativâc'ye sthâne praptâdhi-

kârakena samyaka (*sic*) | sac'c'hâstrinâ hi drishtam bhâti tarâm mânava-
vam çâstram || mano hi ramate yeshâm dharmâdharmavivec'ane | paçyantu
samhitâm etâm te bhavantu gatag'varâ: || tinibhûmivasuc'andrayuta sana
isavi paramâna | g'anavaritisaniko c'hâpyo grantha sug'âna || dohâ || sam-
vat 1869 çâke 1734 san 1219 sâla mâghakrishna 13 çukre sana 1813
içavi ta 30 g'anavarî.

428 287. * Mánava-Dherma-Sâstra; or the Institu-
tes of Menu. Edited by Graves Chamney HAUGHTON.
Vol. I. Sanscrit text. Vol. II. English translation.

Lond., pr. by Cox and Baylis. 1825. 4. pp. ix.
436. xxii. 450.

Novem libris mss. praeter editionem Calcuttensem usus est edi-
tor, e quibus notas criticas p. 317—436 adornavit. Volumini alteri
etiam seorsim divendito titulus est: Institutes of Hindu Law: or, the
Ordinances of Menu, according to the gloss of Cullûca, comprising the
Indian System of Duties religious and civil. Verbally translated from
the original, with a preface, by Sir William JONES. A new edition
collated with the Sanscrit text by G Ch. HAUGHTON. Lond. etc. 1825.

Censs. E. BURNOUF *Journ. As.* 1826. IX 243—255.

ABEL-RÉMUSAT *J. d. Sav.* 1826. p. 586—596.

429 288. * Manusamhitâ tattikâc'a manvarthamuktâ-
valinamnî çrikullûkabhattena kritâ. Prathamô (dvi-
tiyo) bhâga: Çriyuktakamittisâhevânug'nayâ kalikâtâ-
râg'adhânyâm idukeçanmudrâyantrâlaye mudritâ: sam-
vat 1886. çakâbdâ: 1752. In san 1830.

Menusanhitâ: The Institutes of Menu with The
Commentary of Kullûka Bhatta. Published under
the authority of the Committee of Public Instruction.

Calc., Educ. press. 1830. 8. pp. 598. 475.

Accedit ad calcem tomi secundi index argumenti, in quo pagina-
rum numeri mire turbati sunt, quod ne cui fraudem faciat paucis expo-
nendum est. Index, qui ad tomum priorem pertinet, tres plagulas com-

plectitur et primam quidem 8 paginarum nulla litera, secundam 16 paginarum litera ऋ, tertiam 4 paginarum litera ॠ signatam, quae numeros gerunt 599—626, ac si priori volumini annectendae essent. Alterius tomi index plagulis ॡ et ॢ constans numeris 505—525 insignitus est, quasi 28 illae indicis prioris paginae statim post paginam alterius voluminis 475 numeratae essent. Nulla igitur lacuna est.

289. * *Mānavam Dharmāçāstram. Lois de Manou* ⁴³⁰ publiées en sanscrit avec des notes contenant un choix de variantes et de scholies par AUG. LOISELEUR DESLONGCHAMPS.

Par., Levrault 1830. 8. pp. xvi. 576. *Acc. pp. 7. seorsim editae hac inscriptione: Manava Dharma sastra. Variantes et corrections supplémentaires.*

Manava-Dharma-Sastra. Lois de Manou comprenant les Institutions religieuses et civiles des Indiens traduites du Sanscrit et accompagnées de notes explicatives par A. LOISELEUR DESLONGCHAMPS.

Par., impr. de Chapelet 1833. 8. pp. viii. 482.

In textu constituendo editor Haughtonum secutus est, in interpretatione Jonesium. Duos praeterea codd. Parisinos primus contulit et nonnulla ex Rāghavānandae commentario scholia illis, quae ex Kullūka excerpsit, immiscuit. Interpretatio repetita est apud PAUTHIER *Livres sacrés de l'Orient* p. 165. sqq.

Censs. CHÉZY *J. d. Sav.* 1831. p. 18—27.

A. LANGLOIS *Journ. As.* 1833. XI p. 142—115.

290. * *Manusanhitā cum commentario Kullūkae,* ⁴³¹ litteris bengalicis exscripta cura Bhavānīcāraṇae. Calc. Samāc'. C'. 1833, forma fol. dimid. transvers. *fol.* 265.

Editio in Europa hucusque prorsus ignota. Continet Manus textum in media pagina majoribus, commentarium in superiori et inferiori

minoribus literis expressum. Titulus nullus adest. Versus paginae ubique sunt duodecim. In prima pagina, id est fol. 1 verso, majoribus literis scripta exstat rubrica; Manusanhitâ. Commentarius incipit: Namoganeçâya Gaude nandana etc. et exhibentur quatuor strophae ex iis, quae in editione Calcuttensi anni 1830 commentarium praecedunt, ommissa tertia (mîmanse etc.). Textui praemissa sunt verba Namobhagavate vâsudevâya. Finiuntur textus et commentarius in folii 265 pagina adversa; aversam occupat editoris nota haec, ita adornata ut medii versus etiam hic majoribus literis exscripti sint: aihikâmushmikaparamaçreya:sâdhanaikânupamamûlibhûtamaharshibhriguproktamanusanhitâyâ: prâyaça: çuddhapustakâbhâvaçâd dharmmârthakâmamoxarûpac'aturvvargopâyâbhâvam âçankya vyâkultânta:karanatayâ katipayadhârmmikavançavatansa paramadharmmaniratânâm dharmmaparâyanag'anaganoddhâranakâranaparamadharmmasamsthâpanec'c'hûnâm paramakripâlûnâm tâdriçaçreya:sâdhanayugapag'g'hatitiçuddhasatikâtâdriçamanusanhitâvahupustakaprastutakaranopâyântarasaulabhyâbhâvam âkalayya mudrâxarenaiva tatkartavyatâvadhâranâdhînatadanugunârthikasâhâyyam avalambya nikhilasâtvikalokopakârakaranaparâyanânta: karanaçâlinâ dharmmasamsthâpanâyavyagrâtmanâ çrimatâ bhavânic'aranavandyopâdhyâyena dhârmmikaganahitâyâ prayatnato vahubudhaçodhitâ vedaçaradharâdharâçâkiyaphâlgunasya vinçativâsare kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena mudriteyam manusanhitâ. Sequuntur disticha quatuordecim quibus stemma editoris exhibetur. — Anni 1754 mensis Phalguna cum Febr. 1833 fere convenit. Miror hanc de exemplorum raritate querelam, quum editio anni 1830 jam tum exhausta esse non potuerit.

- 432 * Partes codicis legum quas Manus tradidit cum animadversionibus Kullûkabhat't'ae, sanskr. et lat. ed. OTTM. FRANK. Chrest. sanscr. II p. 1—61.

Loci e libris I et XII selecti, quorum fere dimidiam partem efficiunt.

- 433 * Manus liber sextus et septimus, sanskrite ed. O. BOEHTLINGK.

Sanskrit-Chrestomathie 1845. p. 123—150.

In annotationibus p. 311—325 repetita sunt scholia, quae ex

Kullūka et Rāghavānanda excerptis Loiseleurius, cujus editione una cum Haughtoniana usus est Boehtlingkius.

* Manus libri decimus et undecimus sanskrite ed. N. 434

L. WESTERGAARD.

Sanskrit Laesebog 1846. p. 52—83.

291. * Institutes of Hindu Law or the Ordinances of Menu according to the gloss of Cullūka, comprising the Indian system of duties religious and civil: verbally translated from the original Sanscrit.

Printed by the order of government. Calc. 1794.

4 maj. pp. XIX. 367.

Vix monendum interpretem esse JONESIUM. Nyerup p. 45 perperam formam libri esse fol. tradit.

292. * Institutes of Hindu Law: or, the Ordinances of Menu, according to the gloss of Cullūka, comprising the Indian system of duties, religious and civil. Verbally translated from the original Sanscrit. With a preface by Sir W. JONES.

Calc., printed by order of the Government, London reprinted for J. Sewell and J. Debrett 1796. 8. pp. XVI. 366.

293. * Institutes etc.

437

Tertia haec editio exstat in Jonesii Operibus Lond. 1807. 8. VII p. 75 — VIII p. 158 (vel in tertio volumine editionis majoris.)

294. * Hindu Gesetzbuch oder Menus Verordnungen, nach Cullucas Erläuterung, ein Inbegriff des Systems religiöser und bürgerlicher Pflichten. Aus der Sanskritsprache wörtlich übersetzt vom W. JONES

und verdeutscht nach der Calcuttischen Ausgabe und mit einem Glossar und Anmerkungen begleitet von J. CHR. HÜTTNER.

Weimar, Industriecompt. 1797. 8. pp. XLVIII. 528.

- 439 * Indische Kosmogonie aus dem ersten Buche der Gesetze des Monu.

FR. SCHLEGEL Ueber die Sprache und Weisheit der Indier 1808. p. 272—283.

Locos nonnullos e libro primo metricè imitatus est.

- 440 295. * Ius matrimonii veterum Indorum eum eodem Hebraeorum jure subinde comparatum. J. H. KALTHOFFII dissertatio.

Bonn, E. Weber. 1829. 8. pp. 108.

Libellus unice ad Manum illustrandum spectat, unde huc referendus erat. Docte de eo disseruit ICTUS, BORNEMANNUS HALZ. 1830. I 257—272.

- 441 296. * Juris criminalis veterum Indorum Specimen. Edidit AD. FRID. STENZLER.

Vratisl., typ. Univ. 1842. 4. pp. 10.

Smritiçâstrâni.

- 442 Qui sequuntur inde a §. 443 usque ad 458 sedecim libelli eadem omnes forma cura Bhavânic'aranae Calcuttae in officina Samâc'ârac'andrikâ dicta literis bengalicis in foliis dimidiatis transversis iisque coloris lutei expressi sunt. Versus quaevis pagina habet duodecim; de anno quo prodierunt nil annotatum est; conijcere licet eos eodem fere, quo Manus editio bengalica, tempore lucem vidisse. Quum aliqua in titulis et habitu esset discrepantia necesse fuit ut singulos secundum literarum Indicarum ordinem dispositas describeremus.

- 443 297. * Angira:sanhiteyam cribhavânic'aravava-

dyopâdhyâyena vahuprayatnata: samçodhanapûrva-
kam kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena mu-
drânkitaṃ (sic)

Foll. 3. In ultima pagina nil legitur nisi: samâpteyam angira:
sanhitâ. Ipse textus his verbis clauditur: ityangirasâ maharshinâ pra-
nîtam dharmaçâstram samâptam. Disticha numerata sunt; versus in
quavis pagina undecim vel duodecim.

298. * Atrisanhiteyam çribhavânîc'aravandyo- 441
pâdhyâyena prayatnato vahuvudhasamçodhanapûr-
vakam kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena mu-
drânkitaṃ.

Foll. 11; disticha non numerata. In fine textus fol. 9 averso:
iti çriatrimaharshismriti: samâptâ. Reliqua duo folia occupat index.

299. * Âpastambasanhiteyam çribhavânîc'arana- 445
vandyopâdhyâyena vahuprayatnata: sançodhanapur-
vakam kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena mu-
drânkitaṃ.

Foll. 6; In fine: samâptaçc'âyam grantha:. Ultima pagina exhi-
bet indicem. Disticha numerata sunt

300. * Uçana:sanhiteyam çribhavânîc'aravanan- 446
dyopâdhyâyena vahuprayatnata: sançodhanapûrvakam
kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena mudrânkitaṃ.

Foll. 2; disticha numerata. In fine: ityauçanasam dharmaçâstram
samaptam.

301. * Kâtyâyanasanhiteyam çribhavânîc'arana- 447
vandyopâdhyâyena vahuprayatnata: sançodhanapûr-
vakam kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena mu-
drânkitaṃ.

Foll. 12; disticha numerata. In fine: samâptâc'eyam kâtyâyana-
sanhitâ. Ultimam paginam occupat index.

448 302. * Daxasanhiteyam çribhavânic'aranavandyo-
pâdhyâyena vahuprayatnata: sançodhanapûrvakam
kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena mudritâ.

Foll. 6; disticha numeris non distincta. In fine: samâptâ c'eyam
daxasanhitâ. In fol. 6. pagina adversa reperitur index; aversa va-
cua est.

449 303. * Parâçarasanhiteyam çribhavânic'arana-
vandyopâdhyâyena vahuprayatnata: sançodhanapûr-
vakam kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena mu-
drankitâ.

Foll. 13; in fine fol. 13: samâptâ c'eyam parâçarasanhitâ. In-
dex invenitur in folii 13 pagina adversa.

450 304. * Yamasanhiteyam çribhavânic'aranavandyo-
pâdhyâyena vahuprayatnata: sançodhanapûrvakam
kalikâtânagare samâc'ârac'andrikayantrena mudrânkita.

Foll. 3; textus finitur in pag. adversa fol. 3 his verbis: iti yama-
proktam dharmmaçâstram samaptam. Ultima pagina vacua est. Disti-
cha numerantur.

451 305. * Yâg'n'avalkyasanhiteyam çribhavânic'ara-
navandyopâdhyâyena vahuprayatnata: sançodhana-
pûrvakam kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena
mudrankitâ.

Foll. 25; disticha numerantur. In fine fol. 24 a: samâptâ c'eyam
yâg'n'avalkyasanhitâ. Fol. 24 b et 25 b occupat index; at 25, a va-
cuum est.

Yâg'n'avalkyae liber invenitur etiam in Mitâxara, v. infra, nec
differt textus, si ex comparatione libri secundi cum Mitaxarae edit. mi-
nori cursim instituta colligere licet. In hac tamen numerus 296 male
omissus est, ut uno disticho ditior perperam videatur.

452 306. * Likhitasanhiteyam çribhavânic'aranavan-

dyopādhyāyena vahuprayatnata: sançodhanapûrvakam
samâc'ārac'andrikāyantrena mudrānkīṭā.

Foll. 3; disticha non numerata. In fine: Iti çrimaharshilikhita-
proktam dharmaçāstram samâptam. In ultima pagina legitur index.

307. * Vishṇusanhiteyam çribhavānic'arānavan- 453
dyopādhyāyena vahuprayatnata: sançodhanapûrva-
kam kalikâtānagare samâc'ārac'andrikāyantrena mu-
drānkīṭā.

Foll. 32; disticha non numerantur. Desinit *fol. 30 a* his verbis:
samâptā c'eyam bhagavadviṣṇusanhitā. Reliquas præter penultimam,
quæ vacua est, paginas occupat index.

308. * Vrihaspatisanhiteyam çribhavānic'arāna- 454
vandyopādhyāyena vahuprayatnata: sançodhanapûr-
vakam kalikâtānagare samâc'ārac'andrikāyantrena mu-
drānkīṭā.

Foll. 2; disticha numerata. In fine: çriḡurave nama:. Index nullus.

309. * Vyāsasanhiteyam çribhavānic'arānavandyo- 455
pādhyāyena vahuprayatnata: sançodhanapûrvakam
kalikâtānagare samâc'ārac'andrikāyantrena mudrānkīṭā.

Foll. 6; disticha non numerantur. In fine: samâptā c'eyam vyā-
sasanhitā. Ultima pagina exhibet indicem.

310. * Çankhasanhiteyam çribhavānic'arānavan- 456
dyopādhyāyena vahuprayatnata: sançodhanapûrva-
kam kalikâtānagare samâc'ārac'andrikāyantrena mu-
drānkīṭā.

Foll. 8; disticha non numerata. In fine legitur: iti çrimanma-
harshiçirorātnāyamānatrayīnitarān'g'egīyāmānamahāvīdyānyakrītākhandā-
nopadeçadhishanaçankhavīrac'itam dharmmaçāstram samâptam. Index ulti-
mam paginam occupat.

- 457 311. * Samvarttasanhiteyam çribhávânic'aravandyopâdhyâyena vahuprayatnata: sançodhanapûrvakam kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena mudrânkitam (*sic*)

Foll. 6; disticha numerantur. In fine legitur: iti çrisamvarttenoktam dharmaçâstram samâptam. Index nullus.

- 458 312. * Hârïtasanhiteyam çribhavânic'aravandyopâdhyâyena vahuprayatnata: sançodhanapûrvakam kalikâtânagare samâc'ârac'andrikâyantrena mudrânkita.

Foll. 6; disticha non numerata. Finitur textus 5, a his verbis: iti hârïtadharmaçâstre saplamo 'dhyâya: Folia 6 paginam adversam occupat index; in aversa leguntur: samâptâ c'eyam hârïtasanhitâ.

Mitâxarâdharmaçâstra.

- 459 313. * Mitâxarâdharmaçâstra sive Yâg'navalkyae legum codex commentario Vig'n'âneçvarabhattachâarakae illustratus.

Calc. 1812.

Liber titulo caret et ita compositus est, ut accuratior descriptio opus sit. Ac primum quidem observandum est, eandem editionem, uti jam in Siddhântakaumudî factum esse vidimus, duplici forma prodiisse, altera quartanaria transversa, altera quartanaria dimidiata transversa, ita ut versus versui respondeat, et pagina prioris editionis folio minoris. Utriusque folia numeris notata sunt. Textus in utraque commentario insertus est.

Tres, quae librum constituunt, partes suis paginarum numeris et plagularum signis (A. B. etc.) insignitae sunt. Prima pars Âc'âryâdhyâyam, caput de ritibus, complectens, incipit nulla inscriptione praemissa: Om Çriganeçâyâ nama: Dharmadharmântadvipakâs trayo vikleçâ: etc. et continet folia signata 59, non signatum unum. Textus pertinet usque ad fol. 55 (vel in minore*editione usque ad fol. 110). In hujus folii pagina aversa et adversa folii 56 (vel in minore editione in folio singulo non signato) haec legitur epigraphe: Iti çripadmanâbhabhat-

topādhyâyâtmag'açrîmatparamahansaparivrâg'akavig'n'âneçvarabhâtâraka-
sya kritau rig'umitâxarâyâm yâg'n'avalkyadharmaçâstravivritau pratha-
mo 'dhyâya; samâpta; asminnâdhyâye etc. Sequitur brevis argumenti
index. Dein pergitur: Iti yâg'navalkyamuniçâstragatâ vivritir na kasya
vihitâ vidushâ | pramitâxarâpi vipulârthavati parishin'c'ati çravanayor
amritam || Samvat 1869. Varshe randhrashadashtac'andravalite çrivi-
kramâkhyâpite râdhâkrishnadale gurau haritithau mudrâxarair ankayat |
adhyâyam vyavahâra(*singulari errore hic nominatur caput secundum*)
sang'n'akam anum vidvag'g'anânâm mude vâvûràmasamâhvaka: kritig'a-
nai: sançodhya râg'âg'n'ayâ. || çubham astu. çrîr astu. Folio 56 a —
59 b unoque folio non signato continetur index, tandem sequitur folium
numero 1 insignitum, quod emendanda indicat. (In editione minore in-
dex et corrigenda implent folia 8, numeris 1—8 signata.)

Prorsus eodem modo reliquae partes adornatae sunt. Secunda
constat foliis 104, quorum 92 priora textum continent (1—184 ed. min.)
In paginis 92 b et 93 a (quibus respondet in altera folium non signa-
tum) reperitur subscriptio priori plerumque consona: Iti çrîmat . . .
. . . . dvitiyo . . . asminnâdhyâye prakaranânukramanikâ kathyate. Se-
quitur argumentum. Dein eadem apparent Bâbûrâmae disticha, hic recte
titulum Vyavahâra exhibentia. 93 b — 104 b continent indicem et duo
folia numeris 1 et 2 ornata menda corrigunt. (His respondent folia 24
eaeque signata in edit. min.)

Tertia pars, cujus prima verba: Om çriganeçâya nama: athedam
ârabhyate prâyaçç'ittâdhyâyabhâshyam titulum exhibent, foliis 1—115
(1—230 edit. min.) textum continet. Fol. 115 a, 116 b (vel folium non
signatum in edit. alt.) totius libri epilogum continent, qui disticho: Iti
yâg'n'avalkya etc. supra laudato et quinque aliis distichis vario metro
compositis constat. Sequuntur haec: Iti çriyâg'n'avalkyamahâmuni-
proktam dharmaçâstram satippanam sampûrnam. samvat 1869., quae
excipit stropa supra exhibita varshe etc., cujus tertia pars ita mutari
debit: vig'n'âneçvaranirmitam hi sahasâdhyâyam trîtiyam mudâ. Tan-
dem haec: çubham astu. siddhir astu. Index occupat paginas 117 b —
122 b, emendanda folia duo litera A signata. (In altera editione re-
spondent folia 15 numeris notata.)

314. * Vig'n'âneçvarâc'âryasangrihîta: mitâxarâ- 460
vyavahârâdhyâya: Çriyutakamittisahevânug'n'ayâ kali-
kâtârâg'adhânyâm idukeçanmudrâyantre çrilaxminâ-

rāyananyāyalankārena ṣodhito mudritaṣṣā. Samvat
1886. Ṣakābdā: 1751.

The Mitāksharā. A compendium of Hindu Law ;
by Vignānes'vara. Founded on the text of Yājñ'a-
walkya. The Vyāvahāra section, or Jurisprudence.
Edited by Sri Lakshmi Nārāyan'a Nyayalancāra and
published under the authority of the Committee of
Public Instruction.

(Calc.) Printed at the Education press. 1829. 8.
pp. 34 (*index*) 361.

Secunda Mitāxarae pars, cum priori editione prorsus consona.
In pag. 361 legitur idem quod illuc est argumentum (asminnadhyāye
prakaranānukramanikā kathyate), sed disticha repeti non potuisse apparet.

461 315. *Two Treatises on the Hindu Law of In-
heritance. Translated by H. TH. COLEBROOKE.

Calcutta, printed by A. H. Hubbard at the Hin-
dostanee press. 1810. 4. *pp.* xv. 377.

Alter tractatus p. 1—140 est Dāyabhāga, de quo mox dicendum
erit, alter p. 241—377 ea Mitāxarae pars, quae in priori eaque minore
editione in folii 88 pagina aversa, in posteriori p. 167. incipit.

462 316. Traité original des successions d'après le
droit hindou; extrait du Mitacshara de Vijnanes-
wara, suivi d'un autre traité de l'adoption, le Dat-
taka Chandrika de Devandha-Bhatta, augmentés de
notes explicatives tirées des meilleurs commenta-
teurs hindoux. Par G. ORIANNE.

Par., impr. de Giraudet, libr. de Duprat. 1843. 8.
pp. 344.

Vîramitrodaya.

317. * Vîramiçrae Vîramitrodaya. Khidirapurae 463
1815. 4.

Liber titulo caret, nisi quod ipse textus his verbis incipiat: Om çriganeçâya nama: Atha Vîramitrodayâkhyadharmaçâstram likhyate. Constat foliis 228 in forma quartanaria transversa, quae paginarum numeris et infra literis A. B. etc. signata sunt. Locum et annum impressionis indicant disticha in foliis 226 pagina adversa exstantia: Çâke munyagnisaptendusammite vatsare çubhe | paxâdrivasubhûmâne vikramâdityavatsare || çâke 1737 samvat 1872. Bhûyugmadrishtidharanî samnite yavanâbdake | c'aitrikasyâsite paxe pan'c'amyânguruvatsare || sana 1221 sâla. Vânadharâvasuc'andalai vyomanetra târikha | mâric'amahavakhânîyer isavigurusoçikha || sana 1815 îçavi târikha 30 mârc'a Çrimallâtamahâdhirâg'anripater âg'n'âm samâdâya tam sadvyâkhyâsahitam vivekanipunam çrivîramitrodayam | çric'ûdâmanimaithilât kriticarât sançodhya sùc'iyutam vâvûrâmasudhî hitâya vidushâm mudrâxarair lekhat. || Sanskritayantre khidirapure çrimadanapâlenânkitam. Sequuntur capitum et emendandorum indices.

Nirnayasindhu.

318. * Kamalâkaræ Nirnayasindhu, s. l. a. 4maj. 464
pp. 31. 470.

Liber hucusque prorsus ignotus 1) agit de caerimoniis. Exscriptus est iisdem ni fallor, quo et Manus editio princeps, typis rudioribus in forma quartanaria majori, plagulis e nostro neque Indico more adorna-

1) Est tamen sine dubio idem quem COLEBROOKIUS *Essays* I p. 180 nominat: a work entitled *Nirn'eya Sindhu*; nam quae inde affert hic leguntur p. 270: tadbhedân âha viçvâmitra; | nityam naimittikam kâmyam vriddhiçrâddham sapindanam | pârvanam c'eti vig'n'eyam goshthyâm çudhyartham ashtamam | karmângam navamam proktam daivikam daçamam smritam | yâtrâsvekâdaçam proktam pushtyartham dvâdaçam smritam iti.

tis et literis क ख etc. signatis. Lineae cujusvis paginae plerumque sunt 25, interdum 24. Paginae numeris signatae sunt.

Index, qui in exemplo mihi viso librum praecedebat, inscriptionem gerit *nirñayasindhossùc'i*: et pp. 31 implet. In prima ipsius libri pagina suprema legitur titulus *nirñayasindhupustakam*, in ultima subscriptio haec: iti çrimatpadavâkyapramânapârâ vârapârîna çrîmadrâmeçvarabhattachârisûnunârâyanabhattachasutavidvanmukutahirânkaraçrîrâmakrishnabhattachâtmag'akamâlakarakrite nirñayasindhau panc'amaparic'êheda: samâptaçc'âyam nivandha: || çubham astu || 1668 ||. Anni hic numerus, de quo non significatur, utrum secundum Vikramâdityae an Çâlivâhanae aeram computandus sit, sine dubio tempus indicat quo liber compositus est. Clausulae similes inveniuntur p. 53. 169. 268 post primam, secundum, et tertiam libri partem e. gr.: iti çrîmîmânsakanârâyanabhattachârisûnurâmakrishnabhattachâtmag'adinakarabhattachânug'akamalâkarabhattachakrite nirñayasindhau prathamaparic'êheda:; post quartam partem p. 375 omissa est. Etiam in indicibus, quae paginam summam ornant, aequalitas desideratur.

Donec meliora edocear, librum non ita multo post annum 1810 Calcuttae vel Khidirapurae prelo traditum fuisse verisimile existimo.

Raghuñandanæ de officiis religiosis et jure tractatus.

465 319. * Institutes of the Hindoo Religion by Rughoo Nundun. Vol. I. Ashtâvinçati tattvâni çrîraghuñandanabhattachâc'âryyaviracitâni. Prathamô bhâga: tanmadhye tithi | çrâddha | âhnikâc'âra | prâyaçc'itta | g'yotis | malamâsa | sanskâratattvâni

Çrîrâmapuramudrâyantre mudritâni. Çakâbdâ: 1794. (sic) in. 1834. 8. foll. 6. titulum et indicem cont. pp. 543.

Vol. II. — Dvitiyo bhâga: tanmadhye ekâdaçî | udvâha | vrata | dâya | vyavahâra | çuddhi | vâstuyâga | kritya | yag'urvediçrâddha | devapratishtâ | g'a-

lāçayòtsarga | c'handògavrishotsarga | çrìpurushotta-
ma | divya | mathapratishthàdi | çùdrakrityavic'arana |
yag'urvedivrishotsarya | dixátattván.

Çrirāmapuramudrāyantre mudritani. Çakābdā:
1756. in. 1835. *fol.* 4. *tit. et ind. cont.* pp. 316.
fol. 1.

Liber literis bengalicis minoribus nitide expressus ex viginti octo, quos titulus indicat, tractatibus viginti tantum quinque, eosque in titulo ipso enumeratos continet. Ultimum voluminis secundi folium inscriptionem praebet: Ashtāvinçatitattvam. *Rigvedivrishotsargatattvam*, sed verbis nonnullis bengalicis significat editor, se tractatum hunc vigesimum octavum quanquam summo studio undique conquisitum nancisci non potuisse, itaque septem tantum et viginti tractatus edere. Quos quomodo computet, quum viginti quinque tantum sint, me fugit. Ceterum totius operis titulus, uti ex subscriptionibus nonnullorum tractatuum apparet, videtur esse *smrititattva*.

Qui sequuntur inde a §. 467 usque ad §. 487 libelli ex his unus 466 et viginti, omnes eodem modo ac habitu cura Bhavānic'aranae Calcuttae sine anni indicio editi sunt. Expressi sunt in longis scidulis chartae luteae, quarum tres folium maximi moduli effecerunt et conjunctae prelo subjectae fuerunt. Quaevis pagina octo habet versus; in prima solus titulus exstat; plerique praeter minores vrata, vāstuyāga, devapratishthā, çùdrakritya, yag'urvedivrishotsarga indices sibi habent adjunctos. Leviter interdum textum a priori editione observavi discrepare, etiam quodammodo diversae sunt subscriptiones, ut vix alteram ex altera editionem manasse crediderim. Singuli libelli recensendi sunt, at quum tituli forma omnibus fere eadem sit, satis est post primum titulum ea tantum exhiberē, quae in reliquis diversa sunt. Subscriptiones aut breviores aut longiores sunt; omnes exhibere vix opus est.

320. * Mahāmahòpādhyāyavandyaghatīyasmārtta 467
Çrìraghunandanabhattāc'āryyakritam Tithitattvam idam
çribhavānic'aranavandyopādhyāyena prayatnata: ço-
dhanapūrvvakam kalikātānagare samāc'ārac'andrikā-
yantrena mudrānkitam.

Foll. 97. In fine ante indicem *fol. 92 a*: Iti vandyaghatiyaçriharabhattâc'âryyâtmag'açrîraghunandanabhattâc'âryya virac'ite smrititattve tithitattvam samâptam.

- 468 321. * . . . Çrâddhatattvam . . . *fol. 58.*
 469 322. * . . . Âhnikâtattvam . . . *fol. 60, et unum.*
 470 323. * . . . Prâyaçç'ittatattvam . . . *fol. 40.*
 471 324. * . . . G'yotistattvam . . . sançodhana . . .
fol. 75.

- 472 325. * . . . Malamâsatattvam . . . çodhana . . .
fol. 52.

In fine legitur: Iti . . . virac'itam smrititattve malimluc'atattvam samâptam.

- 473 326. * . . . Sanskâratattvam . . . *fol. 40.*
 474 327. * . . . Ekâdaçitattvam . . . sançodhana . . .
fol. 46.

- 475 328. * . . . Udvâhatattvam . . . *fol. 20.*

- 476 329. * . . . Vratatattvam . . . *fol. 5.*

- 477 330. * . . . Dâyatattvam . . . çodhana . . . *fol. 16.*

Hujus et sequentis tractatus editiones aliae infra recensentur.

- 478 331. * . . . Vyavahâratattvam . . . sançodhana . . .
fol. 16.

- 479 332. * . . . Vâstuyâgatattvam . . . *fol. 5.*

- 480 333. * . . . Yag'urvediçrâddhatattvam . . . *fol. 9.*

- 481 334. * . . . Devapratishthâtattvam . . . *fol. 5.*

- 482 335. * . . . Çhandogavrishotsargatattvam . . .
fol. 15.

In subscriptione nominatur sâmagavrishotsarga.

- 483 336. * . . . Çripurushottamatattva . . . *fol. 6.*

337. * . . . Divyatattvam . . . foll. 16. 484

338. * . . . Mathapratishthâtattvam . . . foll. 9. 485

339. * . . . Çûdrakrityavic'âranatattvam . . . foll. 2. 486

In subscriptione nominatur : Çûdrâhnikâc'âratattvam.

340. * . . . Yag'urvvedivrishotsargatattvam . . . 487
foll. 4.

341. * Çrîraghunandanabhattach'âryavirac'itam dâ- 488
yatattvam çriyutakamittisâhevânug'n'ayâ kalikâtârâg'a-
dhanyâm idukeçanmudrâyantrâlaye çrilaxminârâyâ-
naçarmanâ çodhitam mudritam c'a samvat 1885.
çakâbde 1750.

Daya tatva, A Treatise on the Law of Inheri-
tance by Raghunandana Bhattâchârya. Edited by
Lakshmi Nârâyan Sermâ. Published under the au-
thority of the Committee of Public Instruction.

(Calc.) Printed at the Education Press. 1828. 8.
pp. 5. 63.

342. * Çrîraghunandanabhattach'âryavirac'itam vya- 489
vahâratattvam çriyutakamittisâhevânug'n'ayâ inglandi-
yâshâtâvinçatyadhikâshâtâdaçaçatasamvatsare kalikâtâ-
mahânagare sanskritapâtaçalâmudrâyantre sûc'isahi-
tam mudritam çrilaxminârâyânaçarmanâ çodhitam c'a.

Vyavâhâra tatva A Treatise on Judicial Procee-
dings by Raghunandana Bhattâchârya. Edited by
Lakshmi Nârâyan Sermâ. Published under the au-
thority of the Committee of Public Instruction.

(Calc.) Printed at the Education press. 1828. 8.
pp. 9. 65.

Jus hereditarium et adoptionis.

490 343. * G'îmûtavâhanae Dâyabhâga cum commentario Krishnatarkâlankârae. Calc. 1813. 4. *foll.* 104.

Titulus desideratur; liber a vocabulis om çriganeçâya incipit. Textus in media pagina positus est, in superiori et inferiori commentarius. In fine leguntur haec: Suravartmadharâdharanâgavalaxagusammitavikramavarshavare | çubhaçravanamâsi supanc'adaçitithiyuktatare budhavâsarake || vara!âtanripasya manobhimatam khalu dâyavibhâgasupustabaram | navasûcikayâ çubhayâ sahitam satatam paripaçyatu tam sug'ana: || çâke çarâgnisaptendusammite çravanibudhe | sansodhya maithilât pusti bâbûrâmena lekhita || çâke 1735. samvat 1870. çrâvanaçudi 15 budha.

Editionem sanskritam cum interpretatione bengalica a Laxmi Navayana Nyayalankara curari nuntiabatur in *Journ. As.* 1824. IV. 59. Quae num prodierit nescio. Adelungius p. 167 eam ad annum 1822 refert.

491 344. * Çrîkrishnatarkâlankârakrîtatikâsahita: çrîg'îmûtavâhanakrîto dâyabhâga: çrîyuktakamittisâhevânug'n'ayâ kalikâtârâg'adhanyâm idukeçanmudrâyantrâlâye çrilaxmînârâyanaçarmanâ çodhito mudritaçç'a samvat 1885 çakâbde 1750 In san 1829.

Dâyabhâga or Law of Inheritance by Jimûtavâhana with a commentary by Krishna Terkalan-kâra. Published under the authority of the general Committee of Public Instruction.

(Calc.) Printed at the Education press. 1829. 8. pp. 16. 365.

492 345. A part of the Dâyabhâga, Sanskrit in the Bengalee Character and also in Bengalee Verses. 8.

Titulum sumo ex catalogo Allenii et sociorum 1840 p. 23. Adelungius librum refert ad annum 1829. — Jam autem has paginas typis exscriptas perlustranti mihi oritur suspicio, istum librum nil esse nisi Vyavasthâratnamâlam, §. 497, atque de ipsa illa etiam supra §. 490 sermonem fuisse. Id quod in medio relinquo.

COLEBROOKII interpretationem Dâyabhâgae quaere supra § 461.

346. * The Dáya-Crama-Sangraha; an Original 493
Treatise on the Hindoo Law of Inheritance, translated by P. M. WYNCH.

Calc., pr. by Ph. Pereira at the Hindostanee press, 1818. 4maj. pp. III. IV. 133. 49. 15. 2.

Continet, quod in inscriptione non memoratur, etiam textum bengalicis literis exaratum pp. 49, cui accedunt index pp. 15 et emendandorum enumeratio pp. 2.

347. * Çrîkrishnatarkkálankárabhattác'áryyakrita: 494
dáyádhikáarakramasangraha: çrîyutakamittisáhevânug'náyá kalikátârág'adhányám idukeçanmudráyantrálaye çrilaxminárâyanaçarmaná çodhito mudritaç'á samvat 1885 çakábdá: 1750.

Dáya krama sangraha a compendium of the order of inheritance by Krishna Terkálankára Bhattác'árya Edited by Lakshmi Náráyan Sermá. Published under the authority of the Committee of Public Instruction.

(Calc.) Printed at the Education press. 1828. 8. pp. 10. 62.

348. * Nandae Dattakamîmânsâ et Kuverae Dat- 495
takac'andrikâ. Calc. 1817. 8. pp. 83.

Titulus nullus. Prius opusculum pergît usque ad pag. 58; sequuntur capitum et erratorum indices p. 58. 59. Alterum p. 60—82 occupat. Dein strophis 7 (quae potius 6 sunt) quatuor modis indicatur annus impressionis çák. 1739; samv. 1874; sana 1224; Chr. 1817, et traditur Çrimallâta narendra, cui etiam alii libri debentur, opusculi typis exscribendi auctorem fuisse, editionem autem curasse Çyâmalâlam. Tum Dattakac'andrikâe capita et typothetae lapsus recensentur; tandem leguntur in fine p. 83, quae tituli loco sunt: grantha-

nâma dattakamimânsâ granthakâranâma nandapandita granthauâma dattakac'andrikâ granthakâranâma kuveropâdhyâya.

- 496 349. The Dattaka Mimansa and Dattaka Chandrika. Two original Treatises on the Law of Adoption by Nanda Pandita and Devanda Bhatta. Translated from the Sanscrit by J. C. C. SUTHERLAND.

Calc. 1814. 4.

Titulum sumo ex Adelungio p. 168, qui addit librum denuo editum esse Calc 1817. 8. et in castello St. Georgii prope Madras 1825. 8.

- 497 Aliam Dattakac'andrikæ translationem eamque gallicam ORIANNI v. s. §. 462. Scriptorem uterque interpres nominat Devandabhattacham. Num igitur hic liber diversus sit ab illo sanskrite edito decernere non valeo.

- 498 350. * Çrilaxminârâyananyâyâlankâravirac'ita vyavasthâratnamâlâ kalikâtâmahânagare çâstraprakâçamudrâyantre mudritâbhût. Çakâbdâ: 1752 samvat 1887.

(Laxminârâyanae Vyavasthâratnamâla s. de jure hereditatis et adoptionis liber.) Calc. 1830. 8. pp. 8 (ind.) 4 (praef.) 113.

Liber ex parte bengalica lingua scriptus, totus autem scriptura bengalica expressus est. Argumentum ita tractatur, ut ad interrogationem bengalicam respondeatur sanskrite et tertio loca probantia e veteribus juris codicibus eadem lingua afferantur. De libro cf. etiam *JRAS.* I 119—123. Certum mihi videtur opus hoc titulo: „Vyavahâratnamâla by Lakshmi Nârâyana. Calc. S. 1752“ in *JRAS.* II, lxxx et apud Adelungium p. 169 laudatum hunc ipsum librum esse. Etiam exemplum, quo ego usus sum, erroneam hanc inscriptionem a bibliopola Calcuttensi extrinsecus appictam gerebat.

Libri varii argumenti de jure et caerimoniis.

- 499 351. * Vivâdac'intâmani: çrivac'aspatimiçravirac'ita: çrirâmac'andravidyâvâgîçaçodhita: Sâdhâranavidyâvriddhyarthakasamâg'âdhipatînâm âg'n'ayâ kalikâ-

târâg'adhânyâm sârasudhânidhimudrâyantre mudrito
'bhut. Samvat 1894. Çâke 1759 vaiçâkhe.

(Vac'aspatimiçrae Vivâdac'intâmani sive de octodecim litium locis
liber, editus a Râmac'andravidyâvâgîça). Calc. 1837. 8. pp. 173.

In fine libri p. 169 leguntur disticha haec duo: sârasudhânidhi-
yantre kalikâtâyâm pureçakâdeçât | panditavaraparitushtyai vivâdac'intâ-
mani: samyak || nandâsusaptaç'andrapramite 'bde mudritâbhavad râdhe |
çrîrâmac'andravidyâvâgîçaparishkritâ yatnât || P. 170—173 continent in-
dicem.

352. A Digest of Hindu Law, on contracts and 500
successions with a commentary by Jagannat'ha Ter-
kapanchanana; translated from the original sanscrit
by H. T. COLEBROOKE.

Calc. 1797—98. 4 voll. fol.

Liber quem Colebrookius transtulit satis recentiore tempore An-
glorum jussu conscriptus est.

353. A Digest etc.

501

Calcutta . . . London reprinted for J. Debrett
1801. 3 voll. 8.

354. * Halirâmaçarmanis Kâmarûpayâtrâpaddhati 502
edita a Bhavânic'arana.

Calc. Samâc'. c'andr. 1833. 8 transv.

Libro, qui de peregrinatione ad loca sacra terrae Assamicae et
caerimoniis in ea observandis agit, titulum finxi e subscriptione fol.
89 a: iti çrikâmârûpayâtrâpaddhatyâm kâmâkhyâdipanc'amûtti(sic)pûg'â-
vidhirnâma daçama: patala: samâpta: || pranamyâ laxmîpatipâdapanka-
g'am prayatnata: çrihalirâmaçarmanâ | vinirmiteyam kila kâmarûpa-
kaprayânavodhârthamayî supaddhati: || nideçatas tasya dayâdrac'etasa:
çriyâ bhavânic'arano dharâmara: | amudrayac'c'andrikayeti paddhatim hi-
tâya tattîrthagana'bhigâminâm || çakâbdâ: 1755. Similiter disticho ab
initio quarto leguntur: prægg'yoti:puravâsiçrihalirâmena çarmanâ . . .
vitanyate kâmarûpayâtrâ paddhatir uttamâ. Liber literis bengalicis in

charta lutea forma quartanaria dimidiata transversa expressus est. Folia sunt 89 eaque numeris signata; versus cujusvis paginae sex; prima et ultima pagina vacua est.

Tantra.

- 503 355. * Rudracandî, pars Rudrayâmalatantrae, edita a Bhairavac'andra. Calc. 1844. m. Aprili.

Literis bengalicis in chartae luteae foliis 4 iisque signatis forma quartanaria dimidiata transversa Versus cujusque paginae octo. Summa pagina prima praebet inscriptionem Rudracandînamakagrantha;. In fine leguntur: Iti rudrayâmale harapârvatisamvâde rudrac'andî samâptâ. | om tatsat | ei grantha kumâratuli sâm çribhairavac'andrac'akravarttira anumatyanusâre kalikâtâ samâc'ârac'andrikâyantrâlaye mudrânkita haïla iti sana 1250 sâla târikha 9 c'aitra.

- 504 356. * Pan'c'apaxi cum Vâmadevae commentario a Bhairavac'andra editum. Calc. 1844.

Superiori libro prorsus similis. Textus continetur foliis 4 signatis. In prima pagina suprema index est: Pan'c'apaxinâmake grantha; ultima clauditur his verbis: Iti mahâdevavirac'itam panc'apaxi samâptam. | çridurgâ çaranam sadâ | çribhairavac'andrac'akravarttiprayatnenedam samâc'ârac'andrikâyantrena 125 (sic) vangâbdiya 18 caitre mudridam (sic). Sequitur deinde foll. 13 commentarius, panc'apaxitikâ inscriptus, qui ita fol. 13 a concluditur: Iti çrivâmadevena kritâ panc'apaxitikâ samâptâ: (sic) Ei grantha kumâratuli sâm çribhairavac'andra anumatyanusâre kalikâtâ samâc'ârac'andrikâ yantrâlaye mudrankita; haïla 1251.

Disciplinae mathematicae.

Bhâskarâe Siddhântaçiromani.

- 505 357. * Lilâvatî çribhâskarâc'âryaviracitâ. Sâdhâranavidyâvriddhyarthakasamâg'âdhipatinâm âg'n'ayâ

kalikâtârâg'adhânyâm idukeçanyantrâlaye mudritâ-
bhût. 1831.

Lilâvatî; A Treatise on Algebra and Geometry.
By Çribhâskara A'chârya. Published under the au-
thority of the Committee of Public Instruction.

Calc. Educ. pr. 1832. 8. pp. 5. 133.

358. Lilavati or a Treatise on Arithmetic and ⁵⁰⁶
Geometry. By Bhascara Acharya. Translated from
the Original Sanscrit by JOHN TAYLOR.

Bombay 1816. 4. pp. 220.

cf. HALZ 1821. IV 261—64.

359. * Algebra with Arithmetic and Mensura- ⁵⁰⁷
tion from the Sanscrit of Brahme Gupta and Bhâs-
cara. Translated by H. T. COLEBROOKE.

Lond., J. Murray. 1817. 4. pp. lxxxiv. 378.

Continentur hoc volumine Lilavatî p. 1—127; Vig'aganita p. 129
—276; Brahmaguptae Ganita et Cuttaca. p. 277—378.

Interpretis praefatio (*Dissertation on the Algebra of the Hindus*)
repetita est in *Miscell. Essays*. Lond. 1837. II 417—531.

360. * Bhâskarae Vig'aganita. 508

Calc. Sârasudh. 1834. 8. pp. 176.

Titulus nullus. In fine leguntur: Iti çribhâskarâc'âryavirac'ita-
siddhântaçiromanau vig'aganitâdhyâya: samâpta: Tunginâyakanandanâga-
himagau samvatsare vaikrame çâkâbde rasabânabhûdharavidhau mâse
tapasye 'site | paxe vedatithau suvig'aganitam mudrâxarair mudritam
yantre sârasudhânidhâv avanig'e vâre vare vinmude || . Exemplaria vidi
in alba et in lutea charta expressa.

361. Bija Ganita or the Algebra of the Hindus, ⁵⁰⁹
by EDW. STRACHEY.

Lond. 1818. 4.

Aliam versionem: The Vijganita or System of Hindu Algebra. Translated into the English. Calc. 1827. habet Adelungius p. 198, nescio quo jure.

510 362. * The Gunitadhia, or a Treatise on Astronomy with a commentary entitled The Mitacshara, forming the third portion of the Siddhant Shiro-muni: by Bhaskara Acharya. Edited by L. WILKINSON and published under the authority of the Agra School-book Society.

Calcutta, printed at the Baptist Mission press. 1842. 8.

Çrîmag'g'yoti: satsiddhânta çïromani: çrîmaheçvaropâdhyâya suta bhâskarâc'âryya rac'ita: tatra dvi-tiyam ganitadhyâya eva samitâxarâ vyâkhyâ:

Âgara skûlabukasosâitî nâmakasamâg'âg'n'ayâ baip-tishta miçyanayantrâlaye mudrito bhût 1842.

P. 1—5 titulus et praefatio angl.; sequitur pp. 7—15 *Proposals for printing by subscription the following sanscrit works* etc. e quibus apparet, Wilkinsonem quatuor libros argumenti mathematici, Lilavatim, Vig'aganitam, Siddhantaçïromanim et Grahalâghavam, utpote qui indigenis erudiendis et ad disciplinam Europaeam praeparandis maxime idonei essent, edendos suscepisse, mox quum priora duo opuscula jam edita exstare compererit, mutato consilio iis substituuisse Rekhaganitam. In praefatione scripta ab J. J. Moore (se ipsum tantum nominat: *The writer of this*) docetur, editorem inter ipsum opus vita decessisse. Haec excipit titulus sanskritus, tum pp. 3. praefatio Hindustanica, dein pp. 15 capitum index, tandem pp. 309 ipse liber, cui pp. 11 adjectus est erratorum index.

511 363. * The Goladhia: a Treatise on Astronomy, with a commentary entitled The Mitacshara, forming the fourth and last chapter of the Siddhant Shiro-muni. By Bhaskara Acharya. Edited by L.

WILKINSON, and published under the authority of the Agra School-book Society.

Calcutta, printed at the Baptist Mission press. 1842.

Çrîmag'g'yoti: satsiddhânta çïromani: çrîmaheçvaropâdhyâya suta bhâskarâc'aryya rac'ita: tatra prathamam golâdhyâya eva samitâxarâ vyâkhya:

Âgarâ skulabukasosaiti nâmakasamâg'âg'n'ayâ kalikâtâyâm baipthista miçyan yantrâlaye mudrito 'bhût. 1842. 8. pp. 10 (*ind.*) 166. 7 (*err.*)

* Extract from Bhâskarâchârya's Golâdhyâya, Treatise 512 on the Globes (v. 21—39) in sanscrit and english by LANC. WILKINSON.

JASB. III 1834. 516—519.

364. Grahalâghavapustaka. Bombay. . . . 513

Testem habeo D. FORBES *Catal. of the Mss. of Chambers.* 8. p. 12.

365. * The Grahlâghava: a Treatise on Astro- 514
nomy with a commentary by Mallâri. Edited by L. WILKINSON and published under the authority of the Agra School-book society.

Calcutta, printed at the Baptist Mission press. 1843.

Grahalâghavo 'yam çrimadganeçadaivag'n'avirac'ita: mallârîdaivag'navirac'itayâ mallârînâmnyâ tikayâ sahita: çrimallânsilatvilkinsan sâhibavaryasyopadeçena âgarâskulabuksosaitîsamg'n'ikasamâg'ânug'n'ayâ kalikattârâg'adhânyâm mudrâyantrâlaye mudrito 'bhût valkinsan sâhibasyâçritena c'andrapuravasinâ çrîsubbâg'îvâpûçar-

manâ panditavaryena sîhûrapure çodhitacç'a vikramâbde 1899. isaviçakeç'a 1843. 8.

pp. 12 (*ind.*) 252. 17 (*err.*)

- 515 * On the Hindû Quadrature of the Circle, and the infinite Series of the proportion of the circumference to the diameter exhibited in the four S'âstras, the Tantrasangraham, Yucti Bhâshâ, Carana Padhati, and Sadratnamâla by CH. M. W_HISH.

Transact. of the R A S. III, 2, 509—523.

- 516 RekhâGanita, a translation of the Elements of Euclid into Sanscrit by Samrât Jagannâtha, under the orders of Raja Siwâi Jaya Sinha of Jaipur. By LANC. WILKINSON.

J A S B. VI. 1837. p. 938—48.

Libri praefatio et initium hic sanskrite exhibita sunt. Totius libri editionem nunc parari docuit Moorius verbis supra ad §. 510 allatis. Regnavit G'ayasinha annis 1699—1743.

- 517 366. * Xetratattvadîpikâ s. liber geometricus ex anglico sermone a Yogadhyânamiçra in sanskritum translatus.

Calc. 1761 (1839 fin.) 8. pp. 165.

Titulus nullus. In pag. 1. legitur: çriganeçâyâ nâma: || atha xetratattvadîpikâ. Sequuntur strophae hae duae, quarum altera solemnes preces continet, altera ita sonat: Inlandîyakulâvatansavibudhagrâmâbhirâmâgrani: çrihattansasamâhvayo vyarac'ad grantham svanâmâbhidham || rekhâkhye ganite svadeçavaç'asâ tam devabânyâdhunâ vaxye vig'n'amude sahâyam avalambyoleshtanam sâhavam. Liber finitur in pag. 165; accedit tamen folium numero non signatum, in quo haec leguntur: çrividyâvridhhiç'eta:parishadanumata: sarvavig'n'âtîmukhyaçrihattansasya ritim budhag'anasukhadâm tattvata: samvirac'ya | çrilair ûleshtanâkhyais tadanu c'a harac'andrâkhyavig'n'ai: sameta: çriyogadhyânamiçro 'khila-

vibudhamude mudrayâm âsa çuddhâm | 1 | yantre sârasudhânidhau vi-
dhuripuxaunibhridindûnmitte çâke paushasitetare vasutithau çribhânusû-
nor dine | rekhâkonamukhaprabodhag'anani mudrâxarai: pûrnatâm prâp-
teyam baradîpikâ suganitag'n'ânaprakâçâtmikâ | 2 | . Accedunt quinque
tabulae aeri incisae, quibus subscriptum est: râmadhanasvarnakârena
khoditam, quod ultimum vocabulum bengalicum est. Hattansam illum
cujus librum se transtulisse affirmat interpres, puto esse Huttonem,
cujus summaria mathematica in Anglia omnium manibus teri constat;
quis sit Uleshtana ille, quo adjutore usum se profitetur, ignoro.

Appendicis loco hic exhibere visum est commentarium unum geo-
graphicum, cui separatam assignare classem opus non videbatur. Ne-
que inutile visum est, minores libellos enumerare, qui de variis nu-
meros designandi modis et de antiquitate zodiaci Indici nuper conscripti
sunt, quum in his plures scriptorum Indicorum loci prolixius illu-
strentur.

A Chapter on the geography of some of the districts of Bengal, translated by H. H. WILSON. Calcutta, Quarterly Magazine. Dec. 1824.

Ita titulum composui ex ipsius scriptoris verbis, hunc tractatum,
e mss. Wilfordianis conversum, citantis Vishnup. p. 179. not. Addit
libellum quidem recentiori aevo conscriptum fuisse, at accuratam loco-
rum descriptionem praebere.

A. G. DE SCHLEGEL Explication d'une Énigme. 519
Réflexions p. 197—199.

Professor Schlegels Enigma. Mode of expressing nu- 520
merals in the Sanscrit and Tibetan languages.

JASB. III 1834. p. 1—8.

E. JACQUET Mode d'expression symbolique des nombres, 521
employé par les Indiens, les Tibétains et les Javanais.

Journ. As. 1835. XV p. 5—42. 97—130.

- 522 CHR. LASSEN Ueber den Gebrauch der Buchstaben zur Bezeichnung der Zahlen bei den Indischen Mathematikern. *Ztschr.* II 1839. p. 419—427.
- 523 H. BROCKHAUS Zur Geschichte des Indischen Ziffersystems. *Ztschr.* III 1842. p. 74—83.
-
- 524 C. M. WHISH (de Zodiaci origine et antiquitate, anglice). *Transactions of the Liter. Soc. of Madras* Part. I. Lond. 1827. p. 63—77.
- 525 * P. F. STUHR Untersuchungen über die Ursprünglichkeit und Alterthümlichkeit der Sternkunde unter den Chinesen und Indiern und über den Einfluss der Griechen auf den Gang ihrer Ausbildung. Berl. 1831. 8. p. 106—112.
- 526 * LETRONNE, Sur l'origine Grecques des Zodiacques prétendus Égyptiens. *Revue des deux mondes. Quatrième Série. Tome onzième* 1837. p. 464—491, impr. p. 486—88.
- 527 * Ueber die Sternbilder des Thierkreises im alten Indien, VON A. W. VON SCHLEGEL. *Ztschr.* I 1837. p. 354—378.
- 528 * Antikritik. Stühr gegen Schlegel. (sic) *Hallische Jahrbücher* 1838. *Intelligenzblatt* n. 9. 10. p. 33—39.
- 529 * L. IDELER Ueber den Ursprung des Thierkreises. *Philol. und histor. Abhandlungen der k. Ak. der Wiss. zu Berlin* 1838. Berl. 1840. 4. p. 1—24.
Sunt exempla seorsim edita.
- 530 * Solemnia natalitia . . . indicit A. G. A SCHLEGEL. Praemittitur commentatio de Zodiaci antiquitate et origine.

Bonn., litt. C. Georgi. 1839. 4. pp. 34.

Rep. in *Ztschr.* III 1840. p. 369—394.

LETRONNE Sur l'origine du Zodiaque grec et sur plusieurs points de l'Astronomie et de la Chronologie des Chaldéens. Par. 1840. 4.

Antea legebatur haec commentatio, qua Idelerum refellere conatur V. Cl., in *J. d. Sav.* 1839. p. 480—93, 527—39, 577—92, 651—68; 1840. p. 309. 10.

* G. SEYFFARTH Neue Beiträge zur Indischen Mythologie und allgemeinen Religionsgeschichte. Nach dem Ramayana I, 19.

Illgen Zeitschrift für historische Theologie. 1841. III 1—14.

* A. HOLTZMANN Ueber den griechischen Ursprung des Indischen Thierkreises.

Karlsru. Holtzmann 1841. 8.

* Ueber den Ursprung und das Alter des Indischen Thierkreises von C. M. WHISH. Bemerkungen dazu. Von CHR. LASSEN. Anhang. Yavaneçvara's Beschreibung der Zodiacalbilder.

Ztschr. IV 1842. p. 302—348.

Ars medica.

367. * The Sus'ruta or System of Medicine taught by Dhanwantari and composed by his disciple Sus'ruta.

Vol. I. containing the three divisions called Sûtra, Nidána and Sháríra.

Edited by S'ri Madhusúdana Gupta, teacher of medicine in the Sanscrit Colleg and printed in order of the Education Committee at the Education Press.

English Era. 1835. S'aka 1757.

Suçruta: Âyurveda: Bhagavatâ Dhanvantarino-
padishtha: Suçrutanâmadheyena tac'c'hishyena virac'ita:

Asya sûtranidânaçarîrasthânatrayakalpita: pra-
thamabhâga: Çrîlaçrîyukta sâdhâranavidyâvriddhyar-
thakasamâg'âdhipatînam âg'n'ayâ râg'akîya sanskrita-
vidyâmandirasyâyurvaidaçâstrâdhyâpakena çrîmadhu-
sûdanaguptena sançodhita:

Kalikâtârâg'adhânyâm idukeçanâkhyayantrâlaye
mudrito 'bhût. 1757 çakâbde i. 1835. 8. pp. 378.

Vol. II. containing the three divisions called
Chikitsâ, Kalpa and Uttaratanttra.

Edited by Sri Madhusudana Gupta, formerly
teacher of medicine in the Sanscrit College; now
attached to the new medical college.

Commenced under the auspices of the general
Committee of Public Instruction; transferred to the
Asiatic Society with other unfinished oriental works
in 1835 and completed by the Asiatic Society in 1836.

Calc., pr. at the Baptist Mission Press; Circular
road, 1836.

.

Asya c'ikitsâsthânakalpasthânottaratanttrakalpita:
dvitîyabhâga:

Çrîlaçrîyuktasâdhâranavidyâvriddhyarthakasamâ-
g'âdhipatînam âg'n'ayâ mudritaprayas tatas tatpari-
tyaktatvât esietikasoi'inâmasamâg'âdhipatînam âg'n'ayâ
râg'akîyavidyâmandirasyâyurvedaçâstrapandîtena çrî-
madhusûdanaguptena sançodhita:

Kalikâtâkhyarâg'adhânyâm tanmudrâyantrâlaye
mudrito 'bhût. Çakâbde 1758 in 1836. 8. pp. 562.

368. * Sus'rutas. A'yurvédas. Id est Medicinae ⁵³⁶
Systema a Venerabili D'hanvantare demonstratum a
Sus'ruta discipulo compositum. Nunc primum ex
Sanskrita in Latinum sermonem vertit, introductio-
nem, annotationes et rerum indicem adjecit FR. HESSLER.
Erlangae, ap. Ferd. Enke, 1844. 8. pp. VIII, 206.

Continet Sûtrasthânam et Nidânasthânam, libros de principiis
medicis et de pathologia.

* Alt-Indische Geburtshülfe. Aus Susrutas System der ⁵³⁷
Medicin übersetzt und erläutert von J. A. VULLERS. Aus dem
zweiten Hefte der Zeitschrift Janus besonders abgedruckt.
Giessen. 1846. 8. pp. 225—256.

vel: Janus, Zeitschrift für Geschichte und Literatur der Medicin,
herausg. von A. W. E. Th. Henschel. Breslau, Trewendt. 1846, vol. I.
p. 225—56.

* Zur Geschichte der Indischen Medicin, von A. F. ⁵³⁸
STENZLER.
ibidem p. 441—454.

Agit de aetate Suçrutae. — Libri primi indicem opitulante Ro-
senio confectum exhibuit GLEHN, Susruta, in: *Fricke und Oppenheimer*
Zeitschrift für die gesammte Medicin Hamb. 1838. 8. vol. VII. p. 1—15.

369. Çarîra Vidyâ a sanskrit translation of Hoo- ⁵³⁹
pers Anatomists Vademecum by Madhu Sudana
Gupta. Calc.

Num jam publici juris factus sit liber ignoro; typis quidem ex-
scribi jussu virorum, quibus publicae institutionis in Bengalia cura de-
mandata erat, coeptus est, uti apparet ex varia de eo mentione in so-
cietate Asiatica facta *JASB.* VII 1838 p. 574. 663. 742. etc.; fortasse
autem is quoque sub fulmine illo literis sanskritis in India pernicioso
occubuit.

Encyclopaedia.

540 370. * Çabdakalpadruma: arthât etaddeçastha samasta koçâçesha çâstra sankalitâkârâdi varna krama vinyasta çabda tallinga nânârtha paryyâya pramânâdi dhâtu tadanubandhârtha sahita tattac'çhabda prasangotthita kâvyâlankâra sangita ç'handa: prabhriti laxanodâharana vaidyaka dravyaguna roganidâna g'yoti: smritivyavasthâ shaddarçanamâtâdi samyukta sanskritâbhidhânânam.

Prathama kânda:

Çrîrâdhâkânta devena virac'ita:

1743 tric'atvârimçadadhika saptadaça çata çakâbde kalikâtânagare svîyayantre çriviçvanâtha devadâsa dvâra mudrânkita:

Çabda vinyasta dhātuçabdasadanubandha linga nânârtha paryyâya pramânâdi sahita tattac'çhabda prasangotthita kâvyâlankâra ç'handa: prabhriti laxanodâharana dravyagunaroganidâna smritivyavasthâdi samyukta sarvadarçena matânusâri sanskritâbhidhânânam.

Dvitiya kânda:

.

1749çriviçvanâthadevadâsena mudrânkita:

Çabda pramânâprayoga dhâtu tadanubandhârtha sahita tattac'çhabda prasangotthita vedavedânga purânetihâsa g'yotisantrâkhyâna kâvyâlankâra ç'handa: prabhriti nâma laxanodâharana dravyaguna roganidânaushada smrityuktavyavasthâdi sa-

myukta sarvadarçena matânusâri sanskritâbhidhâna-
grantha:

tatra tritiya kânda:

.

1754 kalikâtâkhyanagare çriprânakrish-
nanâgena mudrânkita:

Çabda pramâna dhâtu tadanubandhâ-
bhidheya sahita (*ut in vol. III*) . . .

tatra c'aturtha kânda:

Râg'açirîrâdhâkânta vahadurana virac'ita:

1760 (*ut vol. III*)

Çabda (*ut vol. IV*) . . .

tatra panc'ama kânda:

.

1766 (*ut vol. IV*) . . .

Liber in forma 4maj. literis bengalicis satis nitidis ita adornatus,
ut in quavis pagina duae columnae sint, hucusque paginas 5074 com-
plectitur, quarum continet vol. I 1821. (a—c') 3—976, vol. II 1827
(g'—n) 977—1804, vol. III 1832 (p—b) 1805—2854, vol. IV 1838 (bh
—y) 2855—3812, vol. V 1844 (r—v) 3813—5074.

De voluminibus tribus prioribus paucis egit R. LENZ Account on
the Sabdakalpadruma by Radhakanta deva *JRAS.* 1835. III 188—200,
unde quaedam excerpta leguntur in *Journ. As.* 1836. I 90—92. Jam
anno 1819 operis partem aliquam typis expressam fuisse apparet ex
praefatione prioris lexicî Wilsoniani editionis.

Liber, quum auctoris sumptibus editus sit neque venalis exstet,
inter rarissimos censendus est. Exempla servant societates Asiaticae
Londinensis et Parisiensis; aliud nunc penes Cl. Lassenium est.

Ceterum Râdhâkântas minorem tantum operis partem ipse con-
scripsit; ad reliqua concinnanda plures adhibuit viros doctos in sua
quemque disciplina versatissimos.

L i b r i
ab Europaeis scripti

aut

religionem Christianam spectantes.

541 371. * Îçvarasya sarvavâkyâni yan manushyânâm trânâya kâryasâdhanâya c'a prakâçitam tadeva âdyan-
tabhâgâtmakam dharmapustakam.

tasyâdibhâga: moçahâ prakâçitavyavasthâ yiçar-
raelarâg'yavivaranam gitâdipustakâni âc'âryai: prakâ-
çitavâkyâni etac'c'a tushtayâtmaka:

tasyâ antargatâ moçahâ prakâçitavyavasthâ ebari-
bhâshâta âkrishya sanskrîtabhâshayâ likhitâ.

Çrîrâmapure mudritâ 1811.

The Pentateuch translated into the Sungskrit
Language from the Original Greek (*sic*). By the Mis-
sionaries at Serampore 1808. 4. *sine paginarum*
numeris.

Pentateuchus primum a. 1808 seorsim editus, atque titulus alter,
quum volumen secundum prelum relinqueret, a. 1811 adjectus esse
videtur.

Îçvarasya

tasyântargatam yiçaraelarâg'yavivaranam ebari-
bhashâta âkrishya sanskrîta bhâshayâ likhitam.

Çrîrâmapure mudritam 1811. 4. *pp.* 631.

In exemplo quo usus sum titulus Anglicus desiderabatur.

Îçvarasya sarvavâkyâni manushyânâm trânâya
kâryasâdhanâya c'a prakâçitâni tânyeva dharmapu-
stakam.

tasya prathamo bhâgas tatra çatvâro vargâ: mo-
çahasya vyavasthâ yiçarâelavivaranam gîtâdipustakam
âc'âryavâkyâni.

teshâm tritîyo vargo gitâdipustakam esha: ebri-
bhâshâta: sanskritabhâshayâ likhita:

Çrîrâmapure mudrito 'bhût çana 1821.

The holy Bible containing the old and new
Testaments translated from the Originals in the
Sungskrita language. By the Serampore Missionaries.

Vol. III. containing the Poetical Books.

Serampore, printed at the Mission press. 1821. 8.
pp. 234.

Îçvarasya . . . (*ut in vol. III*) . . .

teshâm çaturtho varga âc'âryavâkyâny esha
ebribhâshâta âkrishya sanskritabhâshayâ likhita:

Çrîrâmapure mudrita: çana 1821.

The holy

Vol. IV. containg the Historical Books.

Serampore, printed at the Mission Press. 1821. 8.
pp. 451.

Îçvarasya . . . (*ut in Pentat.*) . . . tadeva dhar-
mapustakam.

tasyântabhâga: arthâd asmatprabhûtârakayiçu
krîshnavishayaka: mangalasangârahâ yâvanikabhâshâta
âkrishya sanskritabhâshayâ likhita:

Çrîrâmapure mudrita: 1808.

The New Testament of our lord and saviour
Jesu Christ translated into the *Sungskrit* Language

from the original Greek. By the Missionaries at Serampore.

Serampore 1808. 4. *sine pagg. num.*

543 372. Psalmi metricè redditi a GUIL. YATES.

Cf. *JASB.* 1839. p. 433 Ni fallor liber indicem gerit Padâr-thavidyâsâra. cf. *JASB.* VIII 1838. p. 747.

544 373. * Ibriyabhâshâto vyâkrîta: sulemana likhito hitopadeço 'yam. The Proverbs of Solomon in sanscrit.

Calcutta, printed at the Calcutta School-book Society press and sold at its depository 1842. 8. pp. 92.

De interprete ex ipso libro nil constat, conjectari tamen licet eidem, qui psalmos transtulit, W. YATESIO etiam hoc opus deberi. Çlo-kis epicis usus est, atque ut intelligatur, quomodo munere suo functus sit, locum aliquem exhibere visum est. Capitis XXX commata 15. 16 ita transtulit:

dve kanye pratividye g'alamadhye g'alaukasa:
dehi dehîti vâkyam te prabhâshete divâniçam
trivastûni na tripyanti c'atvâri c'a kadâc'ana
bhûyishtham abhavaç'c'eti vâkyam g'âtu vadanti no
bandhyâgarbha: çmaçânanc'a prîthvî tripyati no g'alai:
prabhûtam iti vâkyam no vitihotra: prakâçayet.

Prior sententia vereor ne cuivis Indo sensu prorsus cassa videatur. Alteram non, uti HIRTZIGIUS noster (*Zeller Theol. Jahrbh.* 1844. p. 303.), meminit mire congruere cum disticho elegantissimo quod legitur in Hitopadeça II, 111 Schleg.:

nâgnis tripyati kâshthânam nâpagânâm mahodadhi:

• nântaka: sarvabhûtânâna na pumsâm vâmaloc'anâ:

545 * The first three Chapters of the Gospel by St. Mathew. sanskritè in Careji Grammatica 1806. p. 885—91.

546 374. A Collection of Divine Sayings, Sanscrit and English.

Calc. 1809. 8.

375. * Çrikhrishtasangitâ. Yeshùtpattiparva. 547
Christa-Sangitâ, or the sacred history of our Lord
Jesus Christ, in Sanscrit verse. Book I. The infancy.

Bishops College, Calcutta, printed by J. Sykes
1831. 8. *pagg.* lxxvij. *dein* 120 *formae transversae,*
quae textum exhibent; tum foll. 5.

Reliquae libri partes quin eodem modo ante secundam editionem,
de qua mox dicitur, seorsim editae sint vix dubium est; mihi tamen
non innotuerunt.

376. * Çrikhrishtasangitâ. Christa-sangitâ, or 548
the sacred history of our Lord Jesus Christ in Sans-
crit verse. Second edition.

Calcutta, Bishops college press. 1842. 8 *transv.*
pp. 343. *acced. titt. et p.* 345–49 *index, vulgari*
modo expressi.

Liber quatuor complectitur capita peculiaribus inter se titulis se-
parata (khrishtasangitâ 1. 2. 3. 4. parvva), quorum nomina ita in sub-
scriptione exhibentur: yeshùtpatti, putrâbhisheka, satpâlakac'aritra, mok-
trimâhâtmya, 989, 1217, 1186, 1598 çlokas tenentia.

In fine legitur hymni Ambrosiani interpretatio. Auctor W. H.
MILL se ipse prodit verbis ultimis: tathaiva çripitriputrasadâtmasahâyâ-
diçabhaktapurohitena çrîmanmillena khrishtasangitâ sampûrnâ.

377. * Çrikhrishtasangitâ putrâbhishekaparva. 549
Christa-Sangitâ or the sacred history of Our Lord
Jesu Christ. In Sanscrit verse. Book II. The ear-
lier ministry.

Bishops College, Calcutta, printed by J. Sykes
1843. 8. *pp.* XIII. 165. *fol.* 1.

In praefatione auctor, literis H. W. M. designatus, de ratione
disserit, qua narrationes evangelicas adornaverit. Textus *pp.* 164 in

foliis transversis exscriptus est. Praefatio et titulus in iis exemplis, quae Indorum usui destinata erant, desunt.

- 550 378. * Matthâyalûkayor mangalasangâc'ârâbhyâm uddhrita: çrîprabhuyeshûkhrishtokta: parvatîyopadeça: ya: khrishtasangîtâyâ: putrâbhishekanâmni dvitîye parvani dvâdaço 'dhyâya:

kalikâtântikâyâm adhyaxapâthaçâlâyâm etatpâthaçâlâyāntrinâ yâkobaçaixena mudrita: khrishtîyaçake 1832 vikramîye tu 1888.

(i. e. Oratio montana e Matthaei et Lucae evangeliis desumpta sive Khrishtasangîtâe libri secundi caput duodecimum. Calc. in collegio episcopali apud Jacobum Sykes expressum. 1832. 8. pp. 15.)

- 551 379. * Idem liber, literis bengalicis. ibid. 1832. 8. pp. 14.

Nulla hujus editionis a priori praeter literas et minorem paginarum numerum cernitur varietas, nisi quod in bengalicæ editionis titulo vocabulum çânta, quo perapte redditur sancti cognomen, Matthâya nomini praemittatur.

- 552 380. * Çarmapaddhati. The way of happiness. A sketch of the true theory of human life. In Sanscrit verse.

London, pr. by Rich. Watts 1841. pp. 6. 30.

Libelli, qui 289 çlokas complectitur, auctor nomen suum post praefationem literis J. M(uir) indicavit.

- 553 381. * Mataparîxâ. A Sketch of the Argument for Christianity and against Hinduism, In Sanskrit Verse. By J. MUIR. Pratibadhnâti hi çrêya: pûg'ya-pûg'âvyatikrama:

Calcutta, Bishop's College press. 1839. 8. pp. iii. 62. fol. 1.

382. * Mataparixottaram or an Answer to a ⁵⁵⁴
Sketch of the Argument for Christianity and against
Hinduism. By Hurrochunder Turkpunchananun.

Calcutta, February 1840. Printed at the Suma-
churu Chundrica. 8. foll. 3. pp. 16.

Titulum sequitur praefatio anglice scripta, dein titulus hic sans-
kriticus :

Mataparixottaram arthat miyurákhyena kenac'id
imlandiyena hindudharmadûshana khrishtadharma-
sthâpanapura:saram prakâçitasya mataparixânâma-
granthasya uttaram hindudharmasthâpanakhrishta-
dharmadûshanapûrvakam miyurasammatarityâ guru-
çishyaprastâvena çriharac'andra tarkapan'c'ânanena
virac'itam.

atra sarvasugamârtham hindu prishte kavarâdi
çabdânâm asanskritânâm api vyavahâra:

Liber bengalicis literis exaratus est. Ex praefatione haec excer-
pere visum est: „As a Hindu, I think Mr. Muir has not proved, that
the Christian revelation is true nor that the Hindu Revelation is false.
Entertaining this opinion, I have attempted an answer in the annexed
verses. — I am aware of the inutility of discussions on this subject
and that is it impossible to prove the truth or falsity of any scheme
of faith. — In the annexed Slokas I have met the cavils and argu-
ments of Mr. Muir in a mode, which will be perhaps more convincing
to the Hindu than to him. But using his own weapon, I have put
questions to him in regard to Christianity, his satisfactory solution of
which would greatly serve the cause, he advocates, and shake the
scepticism of those who pretend that belief should be preceded by
conviction.“

Harac'andrae respondit Krishna Mohana Banerjea in libello ben-
galice scripto: * Truth defended and error exposed, Strictures upon Hara
Chandra Tarkapanchanan's Answer to Mr. Muir's Matapariksha and upon
Baboo Kasinatha Bosu's Tract on Hinduism and Christianity. By the

Rev. K. M. Banerjea. Calc., pr. at Bishop's College press. Ostell and Lepage 1841. 8. pp. xvii. 34.

555 383. * The Oriental Fabulist or polyglott Translations of Esops and other ancient fables from the English language into Hindoostanee, Persian, Arabic, Brij B'hak'ha, Bongla and Sunkrit (*sic*) in the Roman Character by various hands under the direction and superintendence of J. GILCHRIST for the use of the College of Fort William.

Calcutta, printed at the Hurkaru Office. 1803. 8. pp. xxxvii. fol. 5. pp. 316.

Speciminis loco exhibere lubet fabulam XIX. p. 107: Eko voo-b,hookshitus Sarme,yo mangsiku punan mangsu k,hundun chuoryenu griheetwa nudyah parung guch-chun, Suvituri dedeepyumane nirmule tuj jule, swukee,yum prutivimvum dwiteeyo,yung. Kookkoorus sumyuk swadoo grasung griheetwa tisht,huteeti gnatwa, tuto niju prutivimvu roopu mangsu k,hundu huruna,yu, vrit,hâ lob,henu swu mook,hum vya-duduo, ut,hu swu mook,husyapy unashu,yut. etc.

556 384. * The Fountain of the Water of Fresh Intelligence: a Description of England (on the basis of Miss Bird's) in sanskrit. Nûtnodantodotsa: arthât g'n'ânapraçamsâpûrvakam imglamdâkhyadeçarîvarnanam.

apehi pustakîtas tvam bhâratântam parivrag'a | pra-
viçya vidushâm sâxât kripâm yâc'a vinîtavâk || 1 ||
tvâm vahi: xeptum ic'c'hec'c'ed anadhîtâm tu kaç'ana |
mriduvâc'â tadâ g'alpa prægvic'âraya mâmiti || 2 ||

Calcutta, Bishops College press. 1839. 8. pp. 66. fol. 1. *emendanda exhibens.*

Quae in titulo sanskrito commemorata est, Laus scientiae occupat viginti paginas priores. In altera parte describuntur atque interdum

versibus celebrantur: prathamasabhâ kulinânâm, yasyâm diuk mârkuis arl vaikaunt bâran ityâkhyabhinnapadaviyuktâ bahava: kulinâ: svakaulinâdhikârenopaviçanti; dvitiyasâmânyâkhyasabhâ, yasyâm yatkime'id dhanayuktais taddeçiyair vritâ âryamiçrâ: svasvaniyoktrikâryasâdhanâya tathâ râg'yakâryaparâmarçâya samuditâ bhavanti; vâshpayantrâni, vâshpiyapotâ:; yâtropâyâ:; etc.

Librorum manuscriptorum catalogi.

385. * Mackenzie Collection. A descriptive Ca- 557
talogue of the Oriental manuscripts and other Arti-
cles illustrative of the Literature, History, Statistics
and Antiquities of the south of India, collected by
the late Lieut. Col. Colin Mackenzie. By H. H. WILSON.

Calc., Asiatic press. 1828. 8. 2 voll. pp. cliv, 357;
pp. 149, cclxix, foll. 6.

Libri sanscritici describuntur vol. I p. 1—144.

Cens. E. ROEDIGER HALZ. 1832. p. 86—94.

384. * Sûc'ipustakam. 558

phortaüliyam ityâkhyâyâ atratya inlandîyapâtha-
çâlâyâ: preritapustakasahitânâm gaudadeçiyâsyâtikâ-
khyasabhâsambandhipustakagrihasthapustakânâm etad
vyatiriktânâm c'âtratya sanskrîtavidyâmandirasya kâ-
çisthasanskrîtavidyâmandirasya c'a pustakânâm sûc'î
tat sabhâdhyaçriyukta g'emsâ prinsep sâhevânu-
g'n'ayâ sâdhâranag'anopakârârtham kalikâtâkhyarâg'a-
dhânyâm tanmudrâyantrâlaye mudritâ.

etat sabhâsambandhipanditena çirâmagovindatarkaratnena sangrihitâ sançodhitâc'a. çakâbda 1759.
khri. 1838. 8. pp. 149.

- 559 387. * Catalogue of the Sanscrit Manuscripts, collected during his Residence in India by the late Sir Robert Chambers. With a brief memoir by Lady Chambers.

Lond. 1838. *fol. pp.* 35.

Catalogum confecit ROSENIUS. Libro, qui venalis nunquam exstabat, additae sunt Chambersii effigies et tabulae quatuor variorum virorum doctorum literas lapide exscriptas exhibentes.

- 560 388. * Catalogue of the highly valuable and important collection of Sanskrit Manuscripts of the late Sir Robert Chambers. Which will be sold *etc.*

Lond. 1842. 8. *pp.* VIII. 43.

Editorem sub praefatione se profitetur D. F(orbes).

- 561 389. A Catalogue of sanscrita manuscripts presented to the Royal Society by Sir William and Lady Jones, by CH. WILKINS. From the Philos. Transactions. 1798. 4. *pp.* 14.

- 562 A catalogue of Sanscrit and other Oriental Manuscripts presented to the Royal Society by Sir William and Lady Jones.

in Jonesii Opp. * Lond. 1807. 8. XIII. p. 401—415 (vel vol. VI. editionis majoris). Sunt codices 59.

- 563 * Catalogus codicum mss. de re medica Sanskritorum, qui Londini in aedibus Societatis Mercatorum Indicorum asservantur.

Cf. Analecta medica ex libris mss. primum edidit FRID. REINH. DIETZ. Fascic. primus.

Lps., C. Cnobloch. 1833. 8. (*pp.* 179.) p. 111—170.

CENS. CHOULANT HALZ. 1835. I, 21. 22.

- 564 Catalogus codd. mss. bibl. regiae. Tomus primus.

Paris., e typ. reg. 1739. fol.

390. * Catalogue des manuscrits sanskrits de la 565
bibliothèque impériale, Avec des notices du con-
tenu de la plupart des ouvrages, etc. Par A. HA-
MILTON et L. LANGLÈS.

Paris, impr. bibliographique 1807. 8. pp. 118.

* Catalogue des livres Bouddhiques écrits en Sanscrit, 566
que M. HODGSON a fait copier au Népal pour le compte de
la société Asiatique.

Journ. As. 1837. IV 296—98.

* H. EWALD Ueber die Indischen Handschriften der Uni- 567
versitätsbibliothek zu Tübingen.

Ztschr. III 298—307.

Undecim illos codices idem V. Cl. jam antea descriperat in pro-
grammate Tub. 1839. 4. edito: Verzeichnifs der orientalischen Hand-
schriften der Universitätsbibliothek zu Tübingen.

391. * Catalogus Librorum Sanskritanorum quos 568
Bibliothecae Universitatis Havniensis vel dedit vel
paravit Nath. Wallich. Scripsit ERASMUS NYERUP.

Hafn., in comm. libr. Gyldendalianae. Exc. J. Tiele.
1821. 8. pp. 51.

p. 49—51 enumerantur libri mss. 15.

392. * Fuldstændig Fortegnelse over de af Pro- 569
fessor Rask hjembragte indiske Håndskrifter samt
over hans efterladte og udgivne Verker. Særskilt
afstrykt af Rasks samlede Afhandlinger, 3 B.

Kobenhavn, J. G. Salomon. 1838. 8. pp. 52.

Codices sanskriti inter Palicos et Sinhalenses recensentur p. 18
—26. Libellum edidit H. RASK frater.

570 393. Bericht über eine im Asiatischen Museum der Kais. Academie der Wissenschaften zu St. Petersburg deponirte Sammlung Sanskrit - Manuscripte von L. LENZ.

St. Petersb. 1833. 8.

Libellus seorsim editus ex ephemeridibus, quae Petropoli lingua Germanica prodeunt. In compendium redactus francogallice legitur in *Journ. As.* 1833. XII p. 548—567.

571 394. Supplément au catalogue des manuscrits sanscrits du Musée Asiatique de l'Acad. imp. de St. Petersbourg. Par P. PETROF.

8. pp. 6.

Cf. *Journ. As.* 1837. XII, 316.

A d d e n d a.

Grammaticae nostratium.

§o 21 addé:

572 20. * An Elementary Grammar - - - By Monier WILLIAMS.

London, W. H. Allen et Co. 1846. 8. pp. 9. foll. 2. pp. 212. 48. foll. 2.

Adest praeterea tabula aeri incisa, qua secundum Wilkinsium literarum devanagaricarum ductus monstrantur. Excerpta, quae titulus indicat, prosa sunt fabulae duae brevissimae ex quarto Hitopadeçae libro p. 206. 211. et locus e Sanskritamâlâ §. 374 commemorata p. 2—15. Sequuntur deinde p. 16—34 çlocae e Manu hinc inde selecti 124,

quibus quatuor ordines describuntur, interpretatione anglica (p. 37—48) illustrati.

Post §. 21 insere:

21 a. * An Introduction to the Grammar of the ⁵⁷³
Sanskrit Language, for the use of early students.
By H. H. WILSON. Second edition:

London, J. Madden and Co. 1847. 8. pp. xv. 499.

Quae in hac editione mutata sint, ipse V. Cl. p. xi ita indicat:
„The only material alterations are the condensation of the general rules regarding the inflexions of the verbs, or the principles of conjugation, and their insertion among the preliminary rules of all the conjugations, instead of the place which they formerly occupied among the introductory rules of the second conjugation. I have also made some additions of minor importance to the paradigms of the verbs.“
Paginae hujus editionis 1—449 respondent paginis 432. prioris. Accessit autem p. 449—483 brevis recensio eorum, quae dialecto Vedicae propria sunt, e Pânineis Siddhântakaumudis regulis concinnatus.

Lexica.

Ante §. 44 insere:

33 b. * De lexicographiae sanscritae principiis. ⁵⁷⁴
Commentatio academica qua ad audiendam orationem *cet.* invitatur AD. FR. STENZLER.

Vratisl., typ. acad. 1847. 8. pp. 30.

Praeter argumentum, quod inscriptio indicat, scriptor versatur in dijudicando glossario Boppiano multisque in eo erroribus corrigendis. P. 18—30 exhibentur lexici Vaig'ayanti dicti fragmenta e scholiastarum, maxime Mallinâthae, commentariis collecta.

Adde §. 49.

39. * Glossarium Sanscritum - - - a FR. BOPP. ⁵⁷⁵
Berol., Dümmler; ex offic. acad. 1847. 4. pp.
VIII. 412.

Liber in praefatione dicitur imprimis adaptatus esse ad illustranda

episodia Mahâbhâratae a Cl. Boppio edita, Bhagavadgîtam, Hitopadeçam et Urvasiam. Sed ne in his quidem tironi sufficiet, quum multa desint vocabula quorum significationem ne etymologica quidem ratione attinget. Sic ex Hitopadeça desiderantur inter alia haec: anûpa III 81; avarodha 102, 1. 104, 4; açvatarî II 140; udghâtana I 146; karapatra 49, 11; karna *gubernaculum* III 2; upadhaukayati 67, 20; taxaka II 14; divya *jusjurandum* 133, 3; drishtânta II 97; patala 80, 35; pûga 115, 3; phalgu III 79; balivarda 57, 17; mandapikâ 115, 1; varâtaka II 87; vyau'g'ana III 36. 56; vyapadeça III 13; vyûha III 69; çrikhanda I 90.

Libri vedici.

Post §. 69 pone:

576 57 a. * H. TH. COLEBROOKE'S Abhandlung über die heiligen Schriften der Indier. Aus dem Englischen übersetzt von L. POLEY. Nebst Fragmenten der ältesten religiösen Dichtungen der Indier.

Lpz., B. G. Teubner 1847. 8. pp. vi. 1—176. fol. 1.

COLEBROOKII commentatio paginas occupat 1—84. Interpres ita versatus est, ut quaedam mutaret et transponeret, quaedam de suo adderet (cf. p. 6—9. 34. 48—50) neque ea bene a Colebrookianis discerneret. Nonnulli loci hic primum sanskrite editi sunt ut p. 4 locus e C'hândogya et quaedam hinc inde e Mahidharæ Vedadipa. Omissa sunt, quae Colebrookius de upanishadibus (p. 63. 76. 84. 93) interpretatus erat. Accedunt deinde hymni e Rigveda Roseniano conversi p. 85—107; tum interpretatio Kâthakæ p. 113—128, Îçæ 129—131 et tertiæ fere partis Brihadâranyakæ 132—176 (p. 1—39 textus editi). In pagina 176 oratio abrumpitur, cujus rei librarius in praefatione propter difficile cum scriptore per terras vagante commercium veniam petit.

Post §. 71 adde:

577 59 a. * Essai sur le mythe des Ribhavas premier vestige de l'apothéose dans le Véda, avec le texte sanscrit et la traduction française des hymnes adressés à ces divinités. Par F. NÈVE.

Paris, B. Duprät. 1847. 8. pp. xvi. 479.

P. 405—464 exstant hymni undecim (Asht. I, âdhy. 2, varg. 1; I, 7, 21—22; II, 3, 4—6; III, 4, 7; III, 7, 1—10; V, 4, 15) sanskrite cum excerptis e Sâyanae Vedârthaprakâça, quorum ii, qui non jam a Rosenio editi erant, ex tribus codd. Berolinensibus unoque Londinensi desumpti sunt; glossae codicem Parisinum et plures Londinenses sequuntur. Interpretatio legitur p. 167—215. Nonnulli alii Rigvedae hymni conversi exstant: I, 15 Ros. p. 367—370; I, 93 p. 377—379; I, 92 p. 379—382; I, 28 p. 383—385.

Râmâyana.

Post §. 112 insere:

86 a. Bâlarâmâyana i. e. Râmâyanae caput pri- 578
mum cum interpretatione et commentario Talinganis.

Madras, Çâka 1763 (Chr. 1841). 12.

Librum venalem nuper proposuerunt Brockhaus et Avenarius librarii Lipsienses.

Mahâbhârata.

Post §. 184 inserantur:

115 a. Gitârthabodhinî i. e. Bhagavadgîtâ sans- 579
krite atque quinquies dialecto vulgari imitata.

Bomb. 1842. foll. 372.

Cf. ZDMG. I 200. Imitationes illae variis metri generibus compositae sunt, sed non apparet, utrum eadem an pluribus dialectis sint conscriptae. Earum auctores indicantur Vâmanas, Tulasidâsas, Mukteçvaras et Tukârâmas.

115 b. Bhagavadgîtâ cum G'nânadevae commen- 580
tario metrico G'nâneçvari inscripto et dialecto vulgari confecto.

Bomb. 1845. fol. foll. 211.

Cf. ZDMG. I 201. Librum commemoravi, etsi haud prorsus mihi constet, etiam textum sanskritum eo contineri.

Purâna.

Post §. 208 insere :

- 581 125 *a.* Brahmastuti i. e. BhâgavataPurânae liber decimus cum Vâmanae explicatione metrica, dialecto vulgari conscripta.

Bomb. 1842. *foll.* 70.

Cf. *ZDMG.* I 201.

Ad §. 217 adde :

- 582 * Einige Bemerkungen zum Poley'schen Text des Devîmâhâtmya, mit besonderer Rücksicht auf zwei Handschriften des asiat. Museums; von *A. Schiefner.*

Bullet. hist. phil. de l'Ac. de St. Petersb. 1847. 4. T. IV. p. 125—128.

Seorsim titulo eodem forma octonaria excusus libellus implet pp. 6.

Post §. 221 insere :

- 583 Çâlagrâmastotra, PadmaPurânae pars. Bomb.
Cf. §. 599.

Poesis epica recentior.

§. 224 excipiant :

- 584 135 *a.* Raghuvançae capita 2. 4. 5. 9. 11 cum commentario Mallinâthae.

Bomb. 1841—43.

Cf. *ZDMG.* I 200.

- 585 135 *b.* Raghuvançae caput secundum in usum scholarum analysi vulgari lingua conscripta illustratum.

Bomb. 1844.

Cf. *ZDMG.* I 200.

Post §. 231 adde :

- 586 139 *a.* Kirâtârg'unîyae capita primum et secundum glossis sanskritis illustrata.

Bomb. s. l. a.

Cf. *ZDMG.* I 200.

Poesis lyrica et gnomica.

§. 248 excipiant:

* Meghaduta, übersetzt von B. HIRZEL. 1846.

587

Cf. §. 591.

152 a. * Meghaduta oder der Wolkenbote, eine 588
altindische Elegie, dem Kalidâsa nachgedichtet und
mit Anmerkungen begleitet von M. MÜLLER.

Königsb., A. Samter 1847. 12. pp. XXII. 79.

Post §. 255 insere:

156 a. Bhartriharis Centuriae Nîti et Vairâgya 589
sanskrite cum commentario Mahârâshtrico.

(Bomb.?) s. l. a.

Cf. ZDMG. I 200.

Post §. 287 pone:

* Notice sur deux manuscrits de l'Hymne à Parvati, in- 590
titulé Anandalahari, qui se trouvent à la Bibliothèque royale
de Paris, et remarques additionnelles relatives à l'édition de
cet hymne publiée dans le Journal asiatique de 1841. Par
A. TROYER.

Journ. As. 1847. 8. IX 391—408.

Poesis dramatica.

Post §. 343 inseratur:

218 a. * Prabodhatschandrodaya oder der Er- 591
kenntnißsondaufgang. Philosophisches Drama von
Krischnamiçra. Meghaduta oder der Wolkenbote.
Lyrisches Gedicht von Kalidasa. Beides metrisch
übersetzt von B. HIRZEL.

Zürich, Meyer und Zeller 1846. 8. pp. x. 102. 42.

Fabulae et narrationes.

Post § 355 ponatur:

- 592 228 a. * Hitopades'a. The Sanskrit Text, with a grammatical analysis, alphabetically arranged. By FR. JOHNSON.

London, W. Allen. Hertford, St. Austin. 1847. 4. pp. 16. fol. 1. pp. 129 (text.) 212 (gloss.) foll. 14. pp. 6 (metr.)

Liber in usum collegii Hertfordensis paratus. Ad textum conformandum editor se usum fuisse profitetur editionibus principi, Londinensi et Schlegeliana atque duobus codd. Londinensibus; editionis tamen Londinensis verba et ordinem fere omnino secutus est. Eum excipit praefatio Hitopadeçae, uti jam in primi libri editione (§. 358) factum erat, latinis literis exscripta et interpretatione Anglica illustrata. Glossarium methodo illa, quam § 248 descripsimus, pigris discipulis sine dubio percommoda, adornatum est, neque loca libri, in quibus vocabula inveniuntur, indicata sunt. Foliis 14 non signatis additus est index Anglicus, ad paginarum versus lectorem delegans, qui vicem lexicodii Anglici et Sanskriti explere possit.

§. 374 adde:

- 593 Sanskritamālae excerptum legitur etiam in grammatica WILLIAMSHI 1846. p. 2—15. (§. 572).

Grammatica.

Post §. 383 ponatur:

- 594 249 a. * Vopadeva's Mugdhabodha herausgegeben und erklärt von O. BÖHTLINGK.

St. Petersb., gedr. bei der Ac. d. W. 1847. 8. pp. XIII. 465.

Editio ita adornata ut textum ex editione Calcuttensi anni 1826 desumptum et cum tribus codicibus collatum excipiant p. 177. index decretorum, p. 205 vocabulorum grammaticorum explicatio, p. 266 annotationes maximam partem criticae, p. 295 index vocabulorum apud Vopadevam commemoratorum.

249 *b.* Sanskritavākhyaratnāvalī. 595

Bomb. ?

249 *c.* Bhāshāmag'arī. 596

Bomb. ?

Libelli mahārāshtrīce in usum scholarum de linguæ sanskritæ grammatica scripti, qui num revera in hanc bibliothecam sanskritam recipiendi sint haud certus sum. Cf. *ZDMG.* I 201.

Lexica.

Post §. 388 pone:

252 *a.* Amarakosha cum interpretatione et commentario Talinganis. 597

Madras Çāka 1756 (Chr. 1834). 8.

Nuper venum dederunt Brockhaus et Avenarius.

Post §. 400 insere:

261 *a.* Çabdāsiddhinibandha. 598

Bomb. ?

Cf. *ZDMG.* I 201. Radices sanskritæ una cum earum flexura literarum ordine dispositæ in usum scholarum mahārāshtrīcarum.

Libri ad certa capita mihi nondum revocandi.

395. Vākyaśiddhāntastotra, libellus Çankaræ tributus, et Çālagrāmastotra, e PadmaPurāna desumptum. 599

Bomb. ?

Cf. *ZDMG.* I 201.

396. G'agannāthæ Gangālaharī cum Vāmanæ interpretatione prakritica. 600

(Bomb.?) *fol.* 11.

Cf. *ZDMG.* I 201.

397. Pallīpatanakārikā sanskritē et mahārāshtrīce.

Bomb. 1845. *pp.* 48.

Cf. *ZDMG.* I 201. Libellus de omnibus agit.

602 398. Svapnādhyāya, sanskrite cum explicatione mahārāshtrica.

Barodae 1845. pp. 50.

Cf. *ZDMG.* I 201. Oneirocriticon, Forsan idem atque n. 127. §. 213.

Librorum manuscriptorum catalogi.

Post §. 569. insere:

603 390 a. Codices orientales bibliothecae regiae Hafniensis, jussu et auspiciis Regis Daniae Christiani VIII enumerati et descripti. P. I codices Indicos continens.

Hafn., Gyldendal. 1847. 4.

Cf. *Lpz. Rep.* 1847. f. 11. p. 418.

I.

I n d e x

librorum in India editorum.

Numeri per hos indices spectant paragraphos marginales.

- 316 1789. Sacontala translated by W. Jones. Calc. 8.
251 1792. Ritusanhâra ed. G. Jones. Calc. 8.
435 1794. Menu transl. by W. Jones. Calc. 4.
500 1797—98. Colebrooke Digest of Hindu Law. 4 *voll.* Calc. *fol.*
555 1803. Gilchrist Oriental Fabulist. Calc. 8.
350 1804. Hitopadeça, Daçakumârac'aritra, Bhartrihari ed. Carey. Seramp. 4.
4 1805. Colebrooke Sanscrit Grammar. Vol. I. Seramp. *fol.*
5 1806. Carey Sungskrit Grammar. Seramp. 4.
107 1806—10. The Ramayuna in the Original Sungskrit. 3 *voll.* Seramp. 4.
395 1807. Amarakosha, Trikândaçesha, Hârâvali, Medinî. Calc. 8.
396 — Hemac'andrae lexicon. Calc. 8.
382 — The Moogdhubodha by Vopadeva. Seramp. 8.
387 1808. Amarakosha ed. Colebrooke. Seramp. 4.
279 — Gitâgovinda. (Calc). 8 *transv.*
215 — Durgâmâhâtmya. Calc. 8 *transv.*
541 — Pentateuchus sanskrite. Seramp. 4.
511 — N. Test. sanskrite. Seramp. 4.
261 1808? Amarûçataka et Ghatakarpara. Calc. 8.
182 1809. Bhagavadgîtâ. Calc. 8 *transv.*
191 — Bhuguvudgita transl. by Wilkins. Khizurpoor. —
546 — Collection of Divine Sayings Sanskrit and English. Calc. 8.
7 1810. Forster Sanskrit Grammar. Part. I. Calc. 4.
377 — Pânini 2 *voll.* Calc. 8.
461 — Colebrooke Two Treatises on the Hindu Law. Calc. 4.
379 1811. Siddhântakaumudî. Calc. 4 *transv.*
511 — Libri historici Vet. Test. sanskrite. Seramp. 4.
459 1812. Mitâxarâdharmaçâstra. Calc. 4 *transv.*

- 216 1813. Durgâmâhâtmya. Calc. 8 *transv.*
 238 — Nalodaya c. schol. (Calc). 8.
 245 — Meghadûta by Wilson. Calc. 4.
 427 — Mânavadharmaçâstra c. comm. Kullûkae. Calc.
 4 *transv.*
 496 — G'imûtavâhanae Dâyahâga. Calc. 4.
 231 1814. Kirâtârg'uniya c. comm. Mallinâthae. Khidirap. *fol.*
 496 — Dattakamimansa and Dattakachandrika transl. by
 Sutherland. Calc. 4.
 231 1815. Mâghakâvya c. comm. Mallinâthae. Calc. 8.
 463 — Viramitrodaya. Khidirap. 4.
 84 1816. Rammohun Roy Translation of the Cena Upanishad.
 Calc. 8.
 87 — Rammohun Roy Translation of the Ishopanishad.
 Calc. 8.
 424 — Rammohun Roy Translation of an Abridgment of
 the Vedant. Calc. 4.
 506 — Lilavati translated by Taylor. Bomb. 4.
 495 1817. Dattakamimânsâ et Dattakac'andrikâ. Calc. 8.
 85 — Rammohun Roy Translation of the Cena Upanishad.
 Calc. 8.
 82 1818. Upanishades quatuor c. comm. Çankarae. Calc. 8.
 419 — Vedântasûtrâni c. comm. Çankarae. Calc. 4.
 425 — Rammohun Roy Translation of an Abridgment of
 the Vedant. Calc. 8.
 493 — Dayakramasangraha transl. by Wynch. Calc. 4.
 44 1819. Wilson Sanscrit Dictionary. Calc. 4.
 88 (—) Rammohun Roy Translation of the Kuth-Opunishud.
 (Calc.) 8.
 89 — Rammohun Roy Translation of the Moonduk - Opu-
 nishud. Calc. 8.
 8 1820. Yates Sunscrit Grammar. Calc. 8.
 45 — Yates Sunscrit Vocabulary. Calc. 8.
 54 1821. Yates Sunscrit Reader. Calc. 8. *litt. bengal.*
 411 — Sânkhyaprac'anabhâshya. Seramp. 8.
 414 — Bhâshâparic'heda c. comm. bengal. Calc. 8.
 540 — Râdhâkântadevae Çabdakalpadruma. *vol. I.* Calc. 4.
 541 — Libri poetici V. T. sanskrite. Seramp. 8.
 541 — Libri prophetici V. T. sanskrite. Seramp. 8.
 55 1822. Yates Sunskrit Reader. Calc. 8. *litt. devanag.*
 86 1823. Rammohun Roy Translation of the Cena Upanishad.
 Calc. 8.
 218 — Supta Sati transl. by Cavali Vencata Ramasvâmi.
 Calc. 8.

- 286 1824. Ânandalahari c. comm. bengal. Calc. —.
- 357 — Hitopadesha transl. into Bengali. Calc. 8.
- 388 1825. Amarakosha by Colebrooke 2d. ed. Seramp. 8.
- 383 1826. Mugdhabodha. Calc. 8.
- 36 1827. Brown Telugu and Sanskrit Prosody. Madras 4.
- 56 — Harkness Sanskrit Primer 3 voll. Madras 4 litt. tamul.
- 57 — Harkness Sanskrit Primer 3 voll. Madras 4 litt. taling.
- 303 — Wilson Specimens of the Theatre of the Hindus. 3 voll. Calc. 8.
- 381 — Laghukaumudi. Calc. 8.
- 415 — Bhâshâparicheda et Siddhântamuktâvali. Calc. 8.
- 423 — (Rammohun Roy) Translation of a Sungskrit Tract. Calc. 8.
- 540 — Râdhâkântadevae Çabdakalpadruma. vol. II. Calc. 4.
- 229 1828. Bhattikâvya with commentaries. 2 voll. Calc. 8.
- 301 — Collection of Sunscrit Couplets. Calc. 8.
- 405 — Sâhityadarpana. Calc. 8.
- 416 — Nyâyasutravritti. Calc. 8.
- 488 — Raghunandanae Dâyatattva. Calc. 8.
- 489 — Raghunandanae Vyavahâratattva. Calc. 8.
- 494 — Dâyakramasangraha. Calc. 8.
- 557 — Mackenzie Collection. 2 voll. Calc. 8.
- 307 1829. Mric'c'hakati. Calc. 8.
- 406 — Kâvyaprakâça. Calc. 8.
- 421 — Vedântasâra. Calc. 8.
- 460 — Mitâkshara. Vyavahâra Section. Calc. 8.
- 491 — Dâyabhâga with comm. Calc. 8.
- 492 1829? (Part of the Dâyabhâga. Calc. 8.?)
- 205 1830. Bhâgavatapurâna c. comm. Çridharasvâminis ed. Bhavânic'arana. Calc. fol. dim.
- 327 — Vikramorvaçi. Calc. 8.
- 334 — Mâlatimâdhava. Calc. 8.
- 353 — Hitopadesa with Bengalee and English Translations. Calc. 8.
- 375 — The Pooroos Purikhya transl. by Kalee Krishna Bahadur. Calc. 8.
- 429 — Manusanhitâ c. comm. Kullûkae. 2 voll. Calc. 8.
- 498 — Vyavasthâratnamâla. Calc. 8.
- 298 1831. Neetisunkhulun by Kalee Krishna Bahadur. Seramp. 8.
- 336 — Uttararâmac'aritra. Calc. 8.
- 337 — Mudrârâxasa. Calc. 8.
- 394 — Çabdakalpalatikâ. Seramp. 8.
- 398 — Vopadevae Dhâtupâtha c. comm. Durgâdâsae. Calc. 8.
- 505 — Bhâskaræ Lilâvatî. Calc. 8.

- 547 1831. Christasangita by Mill. Book I. Calc. 8.
 47 1832. Wilson Sanscrit Dictionary. 2d. ed. Calc. 4.
 184 — Bhagavadgitâ c. comm. Çridharasvâminis ed Bhavânic'arana. Calc. *fol. dim.*
 224 — Raghuvansa with commentary. Calc. 8.
 291 — Vidvun-Moda-Taranginee by Kalee Krishna Bahadur. Seramp. 8. *litt. beng.*
 338 — Ratnâvali. Calc. 8,
 374 — Sanskritamâlâ. Calc. 8.
 540 — Râdhâkântadeva Çabdakalpadruma. *vol. III.* Calc. 4.
 550 — Oratio montana e Millii Christasangita excerpta. Calc. 8. *litt. devan.*
 551 — idem liber. Calc. 8. *litt. bengal.*
 73 1833. Rigvedae hymni 39 ed. Stevenson. Bombay —.
 403 — Vrittaratnavali. Seramp. 8.
 404 — Chandomang'ari. Seramp. 8.
 431 — Manusanhitâ c. comm. Kullûkae ed. Bhavânic'arana. Calc. *fol. dim.*
 502 — Halirâmaçarmanis Kâmarûpayâtrapaddhati. Calc. 8.
 292 1834. Vidvun-Moda-Taranginee by Kalee Krishna Bahadur. Calc. 8. *litt. devan.*
 508 — Bhâskaræ Vig'aganita. Calc. 8.
 597 — Amarakosha cum comm. Talingano. Madr. 8.
 465 1834—35. Rughoo Nundun Institutes of the Hindoo Religion. 2 *voll.* Seramp. 8.
 129 1834—39. Mahâbhârata. 4 *voll.* Calc. 4.
 213 1835. Brahmavaivartapurânae lectiones quatuor. Calc. 8.
 243 — Râg'atarangini. Calc. 4.
 535 1835—36. Suçruta. 2 *voll.* Calc. 8.
 237 1836. Naishadacharita with comm. of Premachandra. *vol. I.* Calc. 8.
 499 1837. Vivâdac'intâmani. Calc. 8.
 268 1838. Rasatarangini c. vers. bengal. (Calc). 8.
 339 — Prabodhaçandrodaya c. scholl. ed. Bhavânic'arana. Calc. *fol. dim.*
 540 — Râdhâkântadevæ Çabdakalpadruma. *vol. IV.* Calc. 4.
 559 — Sûc'ipustaka. Calc. 8.
 201 1839. Harivaṇça. Calc. 4.
 206 — Bhâgavatapurâna c. comm. Çridharasvâminis *lap. expr.* Bombay. 4.
 313 — Çakuntala ed. Premac'andra. Calc. 8.
 517 — Xetratattvadipikâ. Calc. 8.
 553 — Mataparixâ by J. Muir. Calc. 8.
 556 — Fountain of the Water of fresh Intelligence. Calc. 8.

- 345 1840. Mahânâtaka ed. Kali Krishna Bahadur. Calc. 8.
 554 — Mataparixottara by Hurrochunder Panchananun.
 Calc. 8.
 354 1841. Hitopadeça castratus a G. Yates. Calc. 8.
 578 — Bâlarâmâyana cum interpr. Talingana. Madr. 12.
 581 1841—43. Raghuvançae capp. 2. 4. 5. 9. 11. cum comm.
 Mallinâthae. Bomb. —.
 407 1842. Krishnalâlae Praçastiprâkâçikâ. Calc. 8.
 510 — Bhâskaræ Gunitâdhyâya ed. Wilkinson. Calc. 8.
 511 — Bhâskaræ Golâdhyâya ed. Wilkinson. Calc. 8.
 544 — Proverbia Salomonis sanskr. Calc. 8.
 548 — Christasangita by Mill. 2d. ed. Calc. 8.
 579 — Gitârthabodhini. Bomb. —.
 581 — Brahmastuti e Bhâgavata cum. comm. Vâmanae.
 Bomb. —.
 414 1843. Amarakosha ed. Râmaratna. Calc. 8.
 514 — Grâhalâghava ed. Wilkinson. Calc. 8.
 549 — Christasangita by Mill. Book II. Calc. 8.
 240 1844. Nalodaya with transl. by W. Yates. Calc. 8.
 281 — Gitagovinda c. comm. beng. Calc. 8.
 346 — Mahânâtaka c. vers. beng. Calc. 8.
 503 — Rudrac'andi. Calc. 8.
 504 — Panc'apaxi. Calc. 8.
 540 — Râdhâkântadevæ Çabdakalpadruma. vol. V. Calc. 4.
 585 — Raghuvançae cap. 2 cum analysi gramm. Bomb. —.
 355 1845. Hitopadeça c. vers. bengal. Calc. 8.
 580 — Bhagavadgitâ cum comm. G'nânadevæ. Bomb. fol.
 601 — Pallipatanakârikâ. Bomb. —.
 602 — Svapnâdhyâya sanskr. et mahâr. Barodæ. —.

Incertis annis.

- 464 . . . Nirnayasinthu (Calc.) 4.
 443-58 . . . Smritiçâstrâni sedecim ed. Bhavânic'arana. Calc.
 fol. dim.
 467-87 . . . Raghunandanae tractatus 21. ed. Bhavânic'arana.
 Calc. fol. dim.
 289 . . . Mahimna:stava. sanscr. et. bengal. Calc. —.
 344 (ante 1840) Mahânâtakam. —. —. litt. bengal.
 543 . . . Psalmi sanskrite redditi a G. Yates. Calc. —.
 539 . . . Çariravidyâ. Calc. —.
 513 . . . Grâhalâghava. Bomb. —.
 390 . . . Amarakosha. Tang'oræ. —.
 391 . . . Amarakosha. Surâtae. —.
 586 . . . Kirâtârg'uniyæ capp. 1. et 2. Bomb. —.

589	. .	Bhartr̥haris centuriae duae cum comm. mahār. Bomb. ? —.
595	. .	Sanskritavākya ratnāvalī. Bomb. —.
596	. .	Bhāshāman'g'ari. Bomb. —.
598	. .	Çabdasiddhinibandha. Bomb. —.
599	. .	Vākya siddhāntastotra et Çālagrāmastotra. Bomb. —.
600	. .	G'agannāthae Gangālaharī. (Bomb. ?) —.

II.

I n d e x

titulorum sanskritorum

secundum literarum Indicarum ordinem.

Agnipurāna	180. 203.
Atharvaveda	89. 93. 95.
Anvayabodhikā	237.
Abhig'n'ānaçakuntala	310—326.
Amarakosha	386—395. 597.
Amarūçataka	264—297.
Amritamanthana	135.
Arg'unaparic'aya	179.
Arg'unasamāgama	166.
Açvamedhikaparvan	200.
Astikaparvan	134.
Astraçixā	143.
Âtmabodha	341. 409.
Âdirasaçlokā:	270.
Ânandalahari	286. 287. 590.
Âhnikatattva	465. 469.
Indralokāgamana	154.
Indravig'aya	180.
Îça upanishad	82. 83. 87. 95. 97. 98. 576.
Uttararāmac'aritra	303—306. 336.
Udvāhatattva	465. 475.
Upanishades	81—101.
Rigveda	70—77. 576. 577.
Rigvedivrishotsargatattva	465.
Ritusanhāra	251—253.
Ekādaçitattva	465. 474.
Ezourvėdam	103—106.
Aitareya upanishad	69.

- Aitareya brâhmana 100.
Katha v. Kâthaka.
Kandûpakhyâna 209—211.
Kathâsaritsâgara 370—373.
Karanapaddhati 515.
Kavikalpadruma 397—399.
Kavitâmrîtakûpa 301.
Kavirahasya 398.
Kâthaka upanishad 82. 83. 88. 91. 92. 95. 99. 576.
Kâmarûpayâtrâpaddhati 502.
Kâlikapurâna 214.
Kâvyaprakâça 406.
Kirâtârg'uniya 231—233. 586.
Kuttaka 507.
Kumârasambhava 227. 228.
Krîtyatattva 465.
Kena upanishad 82—86. 95. 97.
Xetratattvadipikâ 517.
Khrishtasangitâ 547—551.
Gangâlahari 600.
Gangâvatarana Mahâbh. 165.
Gangâvatarana Râm. 113. 114.
Ganapâtha 378.
Ganita 507.
Ganitâdhyâya 510.
Gâyatri 69.
Gitagobinda 279—285.
Gitârthabodhini 579.
Golâdhyâya 511. 512.
Goharana 179.
Grahâlâghava 513. 514.
Ghatakârpara 264. 272—277.
Ghantâpatha 231.
C'andikâ 215.
C'andîstotra 215 not.
C'âtakâshtaka 302.
C'aurapanc'âçikâ 271.
C'handogavrîshotsargatattva 465. 482.
C'handoman'g'ari 404.
C'hândogya upanishad 81. 576.
G'atugrihaparvan 145.
G'ayamangalâ 229.
G'alâçayotsargatattva 465.
G'nâneçvari 580.

- G'yotistattva 465. 471.
Tantrasangraha 515.
Tithitattva 465. 467.
Trikañdaçesha 395.
Dattakac'andrikâ 462. 495. 496.
Dattakamimânsâ 495. 496.
Daçakumârac'arita 350. 369.
Dâyakramasangraha 493. 494.
Dâyatattva 465. 477. 488.
Dâyabhâga 461. 490—92.
Digvig'aya 152.
Divyatattva 465. 484.
Dixâtattva 465.
Durgâmâhâtmya 215. 216.
Devapratishthâtattva 465. 481.
Devimâhâtmya 215. 217. 582.
Drutabodhikâ 224.
Dronavig'aya 143.
Dronâgamana 142.
Draupadisvayamvara 149.
Draupadiharana 170—173.
Dhâtupâtha 397—400.
Dhâtuman'g'arî 399.
Dhûrtasamâgama 347.
Narasinha upanishad 101.
Nalodaya 238—240.
Nalopâkhyâna 155—164.
Navaratna 298.
Nighantu 102.
Nirukti 102.
Nirnayasindhu 464.
Nitisankalana 298.
Nûlnodantodotsa 556.
Naishadac'arita 237.
Nyâyasûtra 416.
Pan'c'atantra 348. 349.
Pan'c'apaxi 504.
Pan'c'aratna 298.
Pativratâmâhâtmya 174.
Padârthakaumudî 414.
Padârthavidyâsâra 543.
Padmapurâna 180. 203. 220. 221. 583. 599.
Pallipatanakârikâ 601.
Purushaparixâ 375.

- Paulomaparvan 133. 134.
Paushyaparvan 133. 134.
Prabodhac'androdaya 339—343. 591.
Pračastiprakâçikâ 407.
Prâkrîtaprakâçâ 384.
Prâyaçc'ittatattva 465. 470.
Bagavadam 105. 207 not.
Bâlabodhani 417.
Bâlarâmâyana 578.
Bâhikavarṇanâ 195. 196.
Brîhadâranyaka 95. 96. 576.
Brahmapurâna 203. 209—211.
Brahmavaivartapurâna 203. 212. 213.
Brahmasûtra 419.
Brahmastuti 581.
Brâhmanavilâpa 148.
Bhagavadgîtâ 182—194. 579. 580.
Bhattikâvya 229. 230.
Bhâgavatapurâna 205—208. 581.
Bhâminivilâsa 253—278.
Bhâshâparic'heda 414. 415.
Bhashâmang'ari 596.
Bhûmikhanda 220.
Mathapratishthâtattva 465. 485.
Mataparixâ, 553.
Mataparixottara 554.
Matsyapurâna 180.
Matsyopâkhyâna 167. 168.
Manvarthamuktâvali 427. 429. 431.
Markandeyapurâna 215—218.
Malamâsatattva 465. 472.
Malimluc'atattva 472.
Mallâri 514.
Mahânâtaka 344—346.
Mahâbhârata 128—202.
Mahimna:stava 289. 290.
Mâghakâvya 230. 234—236.
Mânavadharmaçâstra 427—441. 572.
Mâlatimâdhava 303—306. 334. 335.
Mâlavikâgnimitra 333.
Mitâxarâ 510. 511.
Mitâxarâdharmaçâstra 459—462.
Mugdhabodha 382. 383. 594.
Mugdhabodhini 229.

- Mundaka upanishad 82. 83. 89. 93. 95.
Mudrârâxasa 303—306. 337.
Mric'c'hakati 303—309.
Meghadûta 245—250. 587. 588. 591.
Medini 395.
Mohamudgara 294—297.
Yag'urveda 80. 87. 88. 91. 92. 95. 98. 99. 103—106.
Yag'urvedivrishotsargatattva 465. 487.
Yag'urvedicrâddhatattva 465. 480.
Yag'n'adattabadha 118—123.
Yuktibhâshâ 515.
Raghuvançâ 119. 223—226. 584. 585.
Ratnâvali 303—306. 338.
Rasatarangini 268.
Râg'atarangini 241—244.
Râg'âvali 243.
Râg'âvalipâtaka 243.
Râmâyana 107—127. 578.
Rudrac'andi 503.
Rudrayâmalatantra 503.
Rudhirâdhyâya 214.
Rekhaganita 516.
Laghu(siddhânta)kaumudi 381.
Lilâvati 505—507.
Vakabadhaparvan 60. 148.
Vâkyasiddhântastotra 599.
Vâg'asaneya upanishad 5. 98.
Vâg'asaneya sanhitâ 80.
Vâyupurâna 203.
Vâstuyâgatattva 465. 479.
Vikramac'aritra 368.
Vikramorvaçi 303—306. 327—332.
Vidvanmanorangini 421.
Vidvanmodatarangini 291—293.
Vivâdac'intâmani 499.
Viçvâmitropâkhyâna 115—117.
Vishnupurâna 203. 222.
Vig'aganita 507—509.
Viramitrodaya 463.
Vrittataratnâvali 403.
Vrihadâraryaka v. Brih.
Vetâlapanc'avinçati 366.
Vedadipa (80) 576.
Vedântasâra 421. 422.

- Vedântasûtra 420.
Vedârthaparakâça (73) 577.
Vaig'ayanti 574.
Vaivasvatopâkhyâna 167. 168.
Vyavasthâratnamâlâ 498.
Vyavahâratattva 465. 478. 489.
Vratatattva 465. 476.
Çakuntalopâkhyâna 136—140.
Çabdakalpadruma 540.
Çabdakalpalatikâ 394.
Çabdasiddhinibandha 598.
Çarirakamimânsâ 419.
Çariravidyâ 539.
Çarmapaddhati 552.
Çakuntalam nâfakam 310—326.
Çântiparvan 298.
Çântiçataçloka 54. 298.
Çâlagrâmastotra 583. 599.
Çiçupâlabadha 234—236.
Çukasaptati 367.
Çuddhitattva 465.
Çûdrakrîtyavic'âranatattva 465. 486.
Çûdrâhnikâc'âratattva 486.
Çringâratilaka 247. 269.
Çrâddhatattva 465. 468.
Çripurushottomatattva 465. 483.
Çrutabodha 401. 402.
Sanskâratattva 465. 473.
Sanskritamâlâ 374. 572. 593.
Sanskritavâkyaratnâvali 595.
Sanhitâ 443—458.
Sanxiptasâra 385.
Sadratnamâlâ 515.
Saptaçati 215. 218.
Sabhâparvan 153.
Sarvankashâ 234.
Sarvasâra upânishad 100.
Sânkhyakârikâ 409. 412. 413.
Sânkhyaprac'ana 411.
Sâmagavrishotsargatattva 482.
Sâmaveda 78. 79. 84—86. 95.
Sâvitryopâkhyâna 174—178.
Sâhityadarpana 405.
Sinhâsanadvâtrinçati 368.

- Siddhântakaumudî 379. 380.
Siddhântamuktâvalî 414.
Siddhântaçiromani 505—512.
Sitâharana 124.
Sundopasundopâkhyâna 151.
Suçruta 535—537.
Sûc'ipustaka 558.
Sauptikaparvan 197.
Skandotpatti 124.
Strîparvan 199.
Smriti 442.
Smrititattva 465 sqq.
Svapnâdhyâya 213. 602.
Harivaṇça 129. 180. 201. 202.
Hârâvalî 395.
Hidîmbabadha 146.
Hitopadeça 350—365. 572. 592.
Hitopadeça (Proverbia Salomonis) 544.

III.

Index

Scriptorum Indorum.

- Angiras 443.
Atri 444.
Apyayya, Apyaya s. Appa-dixita 350. 369.
Amarasinha 386—395.
Amarû 264—267.
Ânanda 95.
Âpastamba 445.
Îçvarakrishna 412. 413.
Uçanas 446.
Kapila 411.
Kamalâkara 464.
Kalhana 243. 244.
Kâtantra 399.
Kâtyâyana 447.
Kâlidâsa 223. 224. 227. 228. 239. 245 sqq. 251 sqq. 270.
310 sqq. 327 sqq. 333. 401. 402. 591.
Kâçinâtha 399.
Kullûkabhatta 427. 429—433. 435.

- Kuvera 495.
Krishnatarkâlankâra 490. 491. (493) 494.
Krishnamiçra 339—343. 591.
Kramadiçvara 385.
Gangâdâsa 404.
Ganeça 514.
Gotama 416.
Gaurapâda 413.
C'ânakya 298—300.
C'iramg'ivabhatta 292. 403.
C'aura 255. 271.
G'agannâtha 278. 600.
G'agannâthatarkapan'c'ânana 500. 501.
G'ayadeva 279—284.
G'ayamangala 229.
G'imûtavâhana 490. 491.
G'onarâg'a 243.
Daxa 448.
Dandin 369.
Damodaramiçra 346.
Durgâdâsa 398.
Devandhabhatta 462. 496. 497.
Nanda 495. 496.
Nilakantha 132. 155.
Parâçara 449.
Pânini 377. 378.
Pingala 330.
Purushottama 395.
Pushpadanta 290.
Prâg'n'âkaramiçra 238. 239.
Prâg'yabhatta 243.
Badarâyana 419.
Budha 414.
Brahmagupta 507.
Bhatti 229.
Bhattog'idixita 379.
Bharatamallika 229.
Bhartrihari 254—263. 350. 589.
Bhavabhûti 334—336.
Bhâravi 231.
Bhâskara 505—512.
Madhusûdanamiçra 346.
Manu 427—441.
Mammata 405.

- Mallâri 514.
Mallinâtha 223. 227. 231. 234. 584.
Mahidhara 80. 576.
Maheçvaranyâyâlanakâra 339.
Mâgha 234.
Mâdhava 73.
Yama 450.
Yavaneçvara 534.
Yâg'navalkya 451. 459. 460.
Raghunandana 465—489.
Râghavânanda 430. 433.
Râmakrishnatîrtha 421. 422.
Râmadâsa 340.
Likhita 452.
Vac'aspatamiçra 499.
Varadarâg'a 381.
Vararuc'i 384.
Vâmadeva 504.
Vâlmiki 107 sqq.
Vig'n'ânâc'ârya 411.
Vig'n'âneçvara 459—462.
Viçâkhadatta 337.
Viçvanâtha 405.
Viçvanâthatarkâlankâra 414.
Viçvanâthapanc'ânana 415—416.
Vishnu 453.
Vishnuçarman 350.
Viramiçra 463.
Vrihaspati 454.
Vopadeva (205) 382. 383. 397. 398. 594.
Vyâsa 129 sqq. 455.
Çankara 82. 84—90. 95. 287. (294) 409. 419. 420. 599.
Çankha 456.
Çambhubhatta 374.
Çilhana 298.
Çûdrakarâg'a 307.
Çekharâc'aryag'yotiriçvara 347.
Çrîdharasvâmin 184. 205. 206.
Çrivarapandita 243.
Çriharsha 237. 338.
Samvarta 457.
Sadânanda 421. 422.
Samrât G'agannâtha 516.
Sâyana 73. 577.

Suçruta 535—537.
Somadevabhalla 370—373.
Hanumat 345.
Halirâmaçarman 502.
Hârîta 458.
Hemac'andra 396.

IV.

I n d e x

Indorum, qui nostra aetate de edendis vel interpretandis libris sanskritis meruerunt.

Âtmârâmaçarman 374.
Îçvarac'andra 281. 346. 355.
Kavali Venkata Râmasvâmi 218.
Kâlikrishnabahâdur 291. 292. 298. 345. 375.
Kâlinâtha 281. 346. 355.
Kâçinâtha 377.
Kâçinâthatarkapan'c'ânana 414.
Krishnamohanabanerg'i 290. 554.
Krishnalâla 407.
Khelapati 379.
G'agannâthaprasâdamallika 394.
G'ayagopalatarkâlankâra 129.
G'nanadeva 580.
Tukârâma 579.
Tulasîdâsa 579.
Dharanîdhara 377.
Nandagopâla 129.
Nâthûrâma 224. 405. 406.
Nimâic'andraçiromani 129. 201. 416.
Padmanâbha 257.
Prânakrishnanâga 540.
Premac'andra 224. 237. 313.
Bâbûkâlikânta 268.
Bâbûrâdhac'aranarâya 339.
Bâbûrâma 182. 215. 216. 231. 238. 279. 377. 379. 395. 396.
427. 459. 463. 490.
Bhavânîc'arana 184. 205. 339. 431. 442—458. 466—487. 502.
Bhavânîc'andra ? 357.
Bhaivavac'andra 503. 504.
Madanapâla 231. 238. 463.

- Madanamohanakâvyaratnakâra 268.
 Madhusûdanagupta 535. 539.
 Mallâta *) 231. 427. 463. 495.
 Mâdanadevaçarman 213.
 Mukteçvara 579.
 Mrityung'ayavidyâlankâra 5.
 Maithila 427. 463. 490.
 Yogadhyânamiçra 517.
 Râdhâkântadeva 540.
 Râmagovinda (mort. ante a. 1831) 224.
 Râmagovinda 129. 201.
 Râmagovindatarkaratna 558 (fortasse idem).
 Râmac'andravidyâlankâra 287.
 Râmac'andravidyâvâgîça 499.
 Ramanâthavasaspati 5.
 Râmapatikaviratna 346.
 Râmamohanarâya 82. 83. 84—89. 419. 423—426.
 Râmaratna 392.
 Râmaharinyâyapan'c'ânana 129. 201.
 Laxminârâyanyâyâlankâra 353. 355. 460. 490. 498.
 Laxminârâyanaçarman 398. 488. 489. 491. 494.
 Lallulâlaçarman 419.
 Varalâta 490.
 Vâmana 579. 581. 600.
 Vidyâkaramiçra 231. 234. 395. 396.
 Visvanâthadevadâsa 540.
 VisvambaSastri 56. 57.
 Çambhuç'andraçarman 421.
 Çyâmalâla 234. 495.
 Subbâg'ivâpûçarman 514.
 Harac'andra 517.
 Harac'andratarkapanc'ânana 554.

V.

I n d e x

philologorum Indicorum. **)

Anquetil 81.

*) Nisi potius nomen est Lâta (çrîmal-lâta) et homo idem qui Varalâta audit §. 490.

**) Complectitur hic index si virorum doctorum origo et gens spectatur, quantum quidem ex nominum ratione colligi potest vel aliunde

- Ballantyne, J. 16.
Benary, Agathon 13. 65.
Benary, Ferdinand 212. 239. 273.
Benfey, Theodor 63. 66. 67. 217. 255.
Bergstädt, C. Fr. 64. 178.
Bernstein, Georg Heinrich 155. 356.
Blaquière, W. C. 214.
Boehlingk, Otto 18. 26. 27. 28. 59. 77. 115. 120. 158. 314.
315. 359. 378. 380. 393. 594.
Bohlen, Peter van 50. 51. 123. 167. 168. 195. 217. 253. 255.
260. 271. 274. 278. 294. 305.
Bollensen, Friedrich 330.
Bopp, Franz 7. 10. 13. 14. 17. 29. 44. 46. 49. 72. 116. 147.
154. 155. 156. 160. 163. 167. 168. 212. 575.
Burnouf, Eugène 10. 30. 50. 76. 83. 96. 100. 110. 118. 207.
219. 220. 222. 273. 364. 428.
Burnouf, J. L. 118.
Brockhaus, Hermann 25. 42. 66. 78. 157. 230. 232. 235. 314.
333. 340. 370—372. 402. 523.
Brown, Charles Philipp 36. 40.
Carey, William 5. 98. 107. 108. 350.
Chézy, Antoine Louis 6. 37. 61. 118. 122. 125. 136. 183.
210. 211. 250. 265. 277. 310—312. 430.
Colebrooke, Henry Thomas 4. 35. 69. 76. 350. 377. 387.
388. 395. 396. 408. 409. 413. 418. 461. 492. 500. 501.
507. 576.
Delius, Nicolaus 67. 384. 385.
Desgranges 19.
Dietz, Friedrich Reinhold 563.
Dubeux, Louis 389.
Düntzer, Heinrich 168.
Dursch, G. M. 273.
Eckstein 69. 99. 101.
Ellis, Francis 106.
Ewald, Georg Heinrich August v. 27. 38. 72. 207. 302. 325.
401. 567.
Fertig, M. 173.
Forbes, Duncan 560.
Forster, H. P. 7.
Foucaux, Ed. 199.

constat, Germanos 47, Anglos 31, Francogallos 18, Hebraeos 6, Danos
3, Suecos 2, Italos 2, tandem e Norvagus, Batavis, Belgis, Russis,
Polonis, Graecis singulos.

- Frank, Othmar 9. 53. 95. 132. 410. 413. 418. 422.
Galanus, Demetrios 63. 299.
Gilchrist, John 555.
Gildemeister, Jo. 43. 58. 247. 269.
Goldstücker, Theodor 343. 393.
Gorresio, Gaspare 110.
Haafner, Jacob 111.
Hamilton, Alexander 351. 365. 376. 565.
Hammerich, Martin 140. 326.
Hanxleden, Jo. Eman. 2.
Harkness, Henry 56. 57.
Haughton, Graves Chamney 48. 418. 428.
Hessler, Franz 536.
Hirzel, Bernhard 140. 294. 325. 332. 591.
Hoefler, Karl Gustav Albert 31. 58. 62. 63. 65. 66. 176. 253.
278. 331. 370.
Holtzmann, Adolf 126. 127. 180. 533.
Humboldt, Wilhelm von 32. 183. 194. 273. 273 not.
Jacquet, E. 117. 521.
Johnson, Francis 130. 248. 358. 592.
Jones, William 69. 251. 282—284. 294. 316—324. 362. 428.
435—438.
Kalthoff, J. H. 440.
Klaproth, Julius 242. 387.
Kosegarten, Johann Gottfried Ludwig 9. 10. 154. 159. 183. 349.
Kuhn, Adalbert 41. 49. 58. 70. 75. 102. 180. 247.
Langlès, L. 294. 361. 565.
Langlois, A. 61. 183. 202. 212. 304. 389. 430.
Lanjuinais, J. D. 81. 192.
Lassen, Christian 10. 41. 52. 58. 66. 74. 75. 109. 128. 152.
180. 182. 185. 195. 209. 252. 280. 335. 347. 352. 378.
384. 385. 412. 522. 534.
Lenz, Robert 328. 329. 540. 570.
Littré, F. 53.
Loiseleur Deslongchamps, Auguste 119. 389. 430.
Majewsky, Valentin Skoroskod 8 not. 12.
Marsham, Joshua 107. 108.
Merkel, J. 29. 69. 176.
Mill, W. H. 228. 547—551.
Milman, Henry Hart 161.
Müller, Max 345. 358. 363.
Muir, J. 552. 553.
Nesselmann, G. H. F. 33. 34.
Nève, F. 58. 70. 169. 296. 577.

- Nobilibus, Robert de 105.
Orienne, G. 462. 497.
Paulinus a S. Bartholomaeo 2. 3. 386.
Pauthier, G. 69. 97. 168. 177. 409. 426. 430.
Pavie, Theodore 131. 150. 179. 197.
Peiper, C. R. S. 193.
Petroff, P. 94. 124. 275. 571.
Poley, Louis 90—95. 204. 217. 420. 576.
Price, W. 11.
Prinsep, James 68. 558.
Rask, R. 569.
Rémusat, Abel 303. 428.
Roer, E. 422.
Rosen, Friedrich 50. 51. 72. 75. 118. 154. 239. 538. 559.
Roth, Richard 71. 249. 368.
Rückert, Friedrich 46. 109. 160. 162. 164. 226. 233. 239.
261. 267. 273. 285. 303. 310. 325. 328. 335.
Schiefner, Anton 582.
Schlegel, August Wilhelm von 1. 8. 44. 53. 106. 107. 109.
113. 122. 155. 183. 185. 192. 211. 241. 261. 352. 356.
360. 364. 519. 527. 530.
Schlegel, Friedrich von 112. 139. 190. 439.
Schütz, C. 62. 129. 161. 230. 232. 235. 263. 278. 329.
Schulz, Fr. Ed. 154.
Spiegel, Friedrich 314. 326.
Stahl 325. 410.
Stenzler, Adolf Friedrich 58. 212. 223. 227. 255. 308. 314.
441. 538. 574.
Stevenson, J. 73. 78. 79.
Strachey, Edward 509.
Sutherland, J. C. C. 236. 496.
Taylor, John 341. 342. 409. 506.
Troyer, A. 110. 141. 196. 198. 200. 201. 222. 244. 273 not.
287. 590.
Tullberg, O. F. 333.
Vans Kennedy 204. 418.
Vullers, J. A. 537.
Weber, Albrecht 80.
Wesdin, J. Ph. 2. cf. Paulinus.
Westergaard, N. L. 20. 52. 60. 121. 314. 400.
Whish, Ch. M. 515. 524. 534.
Wilkins, Charles 6. 133. 135. 137. 138. 187—189. 191. 353.
360. 399. 561.
Wilkinson, Lancelot 510—512. 514. 516.

- Williams, Monier 21. 572.
Wilson, Horace Hayman 1. 15. 44. 47. 78. 130. 153. 161.
181. 203. 222. 241. 242. 245. 246. 248. 303—307. 309.
348. 369. 413. 518. 557. 573.
Windischmann, Friedrich H. Hugo 81. 293. 417. 421.
Wollheim, Anton Edmund 221.
Wynch, P. M. 493.
Yates, William 8. 39. 45. 54. 55. 240. 354. 543. 544.

VI.

I n d e x

scriptorum Europaeorum.

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| Arnold, Chr. 258. | Letronne 526. 531. |
| Bezout 299. | Majer, Friedrich 189. 284. |
| Bornemann 440. | Moore, J. J. 510. |
| Bruguière, A. 323. 324. | Nyerup, Erasmus 568. |
| Chiefala, Nic. 299. | Parraud 188. |
| Choulant 563. | Rask, H. 569. |
| Dalberg, F. H. v. 283. | Raynouard 312. |
| Dalrymple, A. 137. | Rhode, J. G. 342. |
| Dondey Dupré 309. | Riemschneider, A. W. 284 not. |
| Doria, Luigi 324. | Roger, Abraham 257—259. |
| Forster, Georg 319. 323. | Rosenkranz, Karl 163. 343. |
| Foucher d'Obsonville 207 not. | Sainte Croix 105. |
| Gerhard, Wilhelm 321 not. | Schröter, G. H. v. 325. |
| Glehn 538. | Semler, C. A. 125. |
| Grue, Th. la 259. | Seyffarth, G. 532. |
| Haafner, C. M. 111. | Stuart, Costello, Louisa 122. |
| Hegel, Georg Wilhelm Friedrich 194. | Stuhr, P. F. 525. 528. |
| Herder, J. G. v. 320. 321. | Viguier 273 not. |
| Hüttner, J. Chr. 438. | West 322. |
| Ideler, Ludwig 529. | Windischmann K. J. 29. |
| Ith, J. 104. 105. | Wolff, O. L. B. 305. |

Bibliographischer Anzeiger

für

**orientalische, theologische
und philologische Literatur.**

1847.

Nr. 9.

Dieser Anzeiger wird auch der Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes beigelegt. Insertionsgebühren für die Zeile oder deren Raum betragen 3 gGr.

Indische Literatur betreffend.

Wiederholt weise ich darauf hin, dass ich stets ein grosses Lager Sanskrit-Werke vorrätig halte und zu Folge meiner direkten Verbindung mit Calcutta und Bombay alle in Indien erschienenen Werke durch mich bezogen werden können.

Bonn, den 1. October 1847.

H. B. König.

Neuer Verlag von F. C. W. Vogel in Leipzig:

انوار التنزيل واسرار التأويل للقاضي الامام العلامة ناصر الدين
الى سعيد عبد الله بن عمر البيضاوي

Beidhawii commentarius in Coranum. Ex codd. Paris.
Dresd. et Lips. edd. indicibusq. instruxit H. O. Fleischer.
Fasc. V. gr. 4. br. n. 2²/₃ Rthlr.

Dieterici, Dr. F., Mutanabbi und Seifuddaula aus der
Edelperle der Tsaâlibi nach Gothaer und Pariser Hand-
schriften dargestellt. gr. 8. broch. n. 1¹/₃ Rthlr.

Dietrich, Dr. F. E. C., Abhandlungen zur hebräischen
Grammatik. gr. 8. broch. n. 2 Rthlr.

Gesenii, Guil., lexicon manuale hebraicum et chaldaicum
in V. T. libros. Ed. altera emendatior a b. auctore ipso
adornata atque ab A. Th. Hoffmanno recognita. Fasc. II.
Lex. 8. broch. $1\frac{3}{5}$ Rthlr.

Prüfer, Dr. K. E., Kritik der hebräischen Grammatolo-
gie. gr. 8. $2\frac{1}{2}$ Rthlr.

In unserm Verlage wird auf Subscription erscheinen:
Mahabharata, in kritischer vollständiger Uebersetzung
von Theodor Goldstücker.

Diese Uebersetzung wird gleich der Calcuttaer Ausgabe des Ori-
ginals 4 Theile in 4^o, jeder aus 2 Bänden bestehend, umfassen. Das
Werk wird in Lieferungen von 20 Bogen in 4^o ausgegeben, deren jede
2 Thlr. $7\frac{1}{2}$ Ngr. im *Subscriptionspreise* kosten soll. Der Druck wird
in diesem Jahre beginnen. Ausführliche Prospective, nebst Druckprobe,
sind durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

Leipzig, im Septbr. 1847.

Brockhaus & Avenarius.

So eben ist bei uns erschienen und in allen Buchhand-
lungen zu haben:

Die quinare und vigesimale

Z ä h l m e t h o d e

bei Völkern aller Welttheile.

Nebst ausführlichen Bemerkungen über die Zahlwörter In-
dogermanischen Stammes und einem Anhange von Finger-
namen.

Von

Dr. August Friedrich Pott,

ord. Prof. d. allgem. Sprachwissenschaft an d. Univ. zu Halle.

gr. 8. geh. Preis 1 Thlr. 24 Sgr.

Halle, Septbr. 1847.

C. A. Schwetschke und Sohn.

Orientalischer Antiquar - Catalog.

Lippert & Schmidt in Halle a. d. S. geben so eben aus :

Verzeichniss orientalischer Werke ihres antiquarischen Bücherlagers (circa 2000 Bde.) mit beigetzten billigen Preisen.

(Jede solide Buchhandlung wird solche gratis besorgen.)

In unserm Verlage ist soeben erschienen :

Grammatik der lebenden **persischen Sprache**

von

Mirza Mohammed Ibrahim,

Professor des Arabischen und Persischen am East-India-College zu Haileybury.

Aus dem Englischen übersetzt, zum Theil umgearbeitet und mit Anmerkungen versehen von

Dr. H. L. Fleischer,

ord. Professor der morgenl. Sprachen an der Universität Leipzig.

Diese mit Anmerkungen bereicherte und typographisch schön ausgestattete Ausgabe dieser sehr praktischen Grammatik wird Allen, welche sich mit den morgenländischen Sprachen beschäftigen, höchst willkommen sein. Freunde dieser Studien machen wir bei dieser Gelegenheit auf unser **Lager orientalischer Werke** aufmerksam, von denen mehre sich auf dem Umschlage vorstehender Grammatik angezeigt finden.

Leipzig, im Septbr. 1847.

Brockhaus & Avenarius.

Bei B. G. Teubner in Leipzig ist erschienen und in allen Buchhandlungen zu haben :

H. Th. Colebrooke's
Abhandlung
über die heiligen Schriften der Indier.

Aus dem Englischen übersetzt
von **Dr. Ludwig Poley.**

Nebst Fragmenten der ältesten religiösen Dichtungen
der Indier.

gr. 8. geh. 1 rthlr. 9 ngr.

Bei H. B. König in Bonn ist **gegen baar** zu haben :

The Journal of the Asiatic Society of Bengal. Edited by James Prinsep. gr. 8. Calcutta. Vol.
3. 4. 5. 6. 7. 8. jeder Band 10 Thlr.

Jahrgang 1840. Nr. 98. 99. 101. 102.

„ 1841. Nr. 112. 113. 114. 115. 118. 119.

Jedes Heft 1 Thlr.

(NB. im 4ten Bande fehlt Heft 44.)

Wilson, John. The Pársi Religion: as contained in the Zand-Avastá, and propounded and defended by the Zoroastrians of India and Persia, unfolded, refuted, and contrasted with Christianity. Bombay 1844. geb. 6 Thlr.

Bonn, im October 1847.

Verlag von H. B. König in Bonn:

- Aristophanis Lysistrata** cum scholiis. Ex recensione Roberti Enger. gr. 8. 1844. geh. 1 Thl. 12 gGr.
- Aristophanis Thesmophoriazusae** cum scholiis. Ex recensione Roberti Enger. gr. 8. 1844. geh. 1 Thl. 12 gGr.
- Çacuntalâ.** Herausgegeben, übersetzt und mit Anmerkungen versehen von Dr. Otto Boehtlingk. gr. 8. geh. 8 Thl.
- — dasselbe Werk ohne Uebersetzung. 5 Thl.
- Bibliotheca Sanscrita** sive librorum Sanscritorum lucusque typis exscriptorum recensens criticus. gr. 8. 1 Thl. 8 gGr.
- Gita Govinda,** Jayadevae, poetae Indici, Drama lyricum. Textum ad libros manuscriptos recognovit, scholia selecta, annotationem criticam et interpretationem latinam adiecit Chr. Lassen, 4 maj. Cart. 5 Thl.
- Gräfenhahn, A. Dr.,** Geschichte der klassischen Philologie im Alterthum. Ir. Bd. gr. 8. geh. 1843. 2 Thl. 16 gGr.
- — desselben Werkes Iir. Bd. 1844. 2 Thl. 16 gGr.
- — „ „ IIIr. Bd. 1846. 2 Thl. 16 gGr.
- Institutiones linguae prâcriticae.** Ad decreta Vararuchis et commentarios Bhâmahae aliorumque concinnavit Chr. Lassen. 8. maj. geh. 7 Thl. 12 gGr.
- Kâlidâsae Meghaduta et Çringaratilaka,** ex recensione J. Gildemeisteri. Additum est glossarium. gr. 8. geh. 2 Thl.
- Kammavakya,** liber de officiis sacerdotum Buddhicolorum. Palice et latine primus edidit atque adnotaciones adiecit Fridericus Spiegel. gr. 8. geh. 21 gGr.
- Lassen & Westergaard,** über die Keilinschriften der ersten und zweiten Gattung. gr. 8. geh. 3 Thl. 16 gGr.
- Lassen, Chr.,** Indische Alterthumskunde. (Pracht-Ausgabe mit breitem Rande.) Erster Band. 10 Thl.
- — Zur Geschichte der Griechischen und Indoskythischen Könige in Bactrien, Kabul und Indien, durch die Entzifferung der Altkabulischen Legenden auf ihren Münzen. gr. 8. geh. 2 Thl. 8 gGr.
- Lersch, L., Dr.,** die Sprachphilosophie der Alten, dargestellt an dem Streite über Analogie und Anomalie. Ir. Theil. gr. 8. 1838. geh. 1 Thl. 4 gGr.
- — desselben Werkes Iir. Theil. A. u. d. T.: die Sprachphilosophie der Alten, dargestellt an der histor. Entwicklung der Sprachkategorien. gr. 8. 1840. geh. 1 Thl. 16 gGr.
- — desselben Werkes IIIr. Theil. A. u. d. T.: die Sprachphilosophie der Alten, dargestellt in der Geschichte ihrer Etymologie. gr. 8. 1841. geh. 1 Thl. 4 gGr.
- — Antiquitatis Vergilianae ad vitam populi Romani descriptae. gr. 8. 1843. geh. 1 Thl. 16 gGr.
- — Fabius Planciades Fulgentius de abstrusis sermonibus (Expositio sermonum antiquorum). Nach zwei Brüsseler Handschriften herausgegeben und literarisch gewürdigt. gr. 8. 1844. geh. 16 gGr.
- Malavika et Agnimitra,** Drama Indicum Kâlidâsae adscriptum. Textum primus edidit, in latinam convertit, varietatem scripturae, et adnotaciones adjecit Dr. O. F. Tullberg. gr. 8. geh. 2 Thl. 12 gGr.
- Mric'chakat'ikâ** id est Curriculum Figlinum Sûdrakae Regis Fabula. Sanskrite edidit Adolphus Fridericus Stenzler. Imp. 8. geh. 8 Thl.
- Pânini's** acht Bücher grammatischer Regeln. Herausgegeben und erläutert von Dr. O. Boehtlingk. 2 Bde. gr. 8. cart. 20 Thl.

- Radices linguae Pracriticae.** Ed. et illustr. Dr. N. Delius. Supplementum ad Lassenii Institutiones linguae Pracriticae. gr. 8. geh. 1 Thl. 12 gGr.
- Radices linguae sanscritae,** ad decreta grammaticorum definitivum atque copia exemplorum exquisitorum illustravit N. L. Westergaard. Imp. 8. geh. 8 Thl. 12 gGr.
- Rieu, C.,** de Abul-Alae poetae Arabici. Vita et Carminibus secundum Codices Leidanos et Parisiensem commentatio. 8. geh. 1 Thl. 8 gGr.
- Scriptorum Arabum** de rebus Indicis loci et opuscula inedita. Ad codicum Parisinorum Leidanorum Gothanorum fidem, recensuit et illustr. J. Gildemeister. Fasc. primus. 8. geh. 2 Thlr. 16 gGr.
- Valerii catonis carmina** cum animadversionibus Augusti Ferdinandi Naekii. Accedunt eiusdem Naekii de Virgilii libello iuvenalis ludi, de Valerio Catone eiusque vita ac poesi, de libris Virgilii scriptis et editis, qui carmina Catonis continent, Dissertationes quatuor. Cura Ludovici Schopeni. gr. 8. 1847. geh. 2 Thl. 16 gGr.
- Zeitschrift** für die Kunde des Morgenlandes. Im Vereine mit mehreren Gelehrten herausgegeben von Prof. Dr. Chr. Lassen. Bd. IV. gr. 8. geh. 3 Thl. 8 gGr.
- — desselben Werkes Bd. V. gr. 8. geh. 3 Thl. 8 gGr.
- — desselben Werkes Bd. VI. gr. 8. geh. 4 Thl.
- — desselben Werkes Bd. VII. gr. 8. geh. 4 Thl.

Nächstens erscheint:

- Pantschatantrum** sive Quinquepartitum Indorum Morale. Textum sanscritum ex codicibus manuscriptis edidit adnotationesque criticas adiecit Ioannes Godofredus Ludovicus Kosegarten S. S. Theol. et litterar. orientalium in academia Pomerana prof. Imp. 8. 8 Thl.
- Schleicher, A. Dr.,** Sprachvergleichende Untersuchungen.

Bei dem Unterzeichneten ist vorräthig und **gegen baar** zu beziehen: (NB. etwaige Defekte können nicht nachgeliefert werden.)

- Amarakosha,** herausgegeben von Râmaratna. Calcutta, G'n'ânaratnâkara-Pressen 1249 (1842). 8. 142. SS. Bengalischrift. 10 rth.
- Abhig'n'ânaçakuntalam,** herausgegeben von Premac'andratarkavagiça. Calcutta 1761 (1839). 8. 159 SS. Bengalischrift. 15 rth.
- Bhâgavatapurâna** mit Çrîdharasvâmin's Commentar, herausgegeben von Bhavânic'arana. Calc. Samâc'.-Pr. 530 Bll. 17 Zoll lang, 6 $\frac{1}{2}$ breit, auf gelbem Papier, Bengalischrift. 30 rth.
- Bhasha Parichheda and Siddhântamuktâvali:** a Treatise on the Terms of Logic. Calcutta 1827. 8. 1 rth. 20 gGr.
- Bhattikâvya;** a Poem on the actions of Rama, with the Commentaries. 2 Bde. Calcutta 1828. 10 rth.
- Çabdakalpalatikâ** von G'agannâthapramâdamallika. Seramp. 1248 (1841). 8. 387 SS. (Ein aufgelöster Amarakosha mit Bengalirubriken.) Bengalischrift. 12 rth.
- Christasangîta,** or the history of Iesus Christ in Sanscrit verse (by Mill). 2d edit. Calc. 1842. 8. 2 rth. 8 gGr.

- Dāya Tatwa** by Raghunandana Bhattāchārya. Ed. by Lakshmi Narāyan Serma, Educ. Pr. 1828. 1 rth. 6 gGr.
- Dāyakramasāgraha**, a Compendium of the Order of Inheritance, by Krishna Terkālakāra Bhattāchārya. Calcutta 1828. 1 rth. 6 gGr.
- The fountain of the water of fresh intelligence: a description of England in Sanskrit. Calc. 1839. 8. 1 rth.
- Gītagovinda** mit bengalischem Commentar, herausgegeben von Içvac'andra und Kālinātha. Calc. 1251 (1844). 8. 140 SS., auf gelbem Papier. Bengalischrift. 12 rth.
- The Haribansa**, an epic poem, written by the celebrated **Veda Vyāsa Rishi**. Edited and carefully collated with the best manuscripts in the library of the Sanscrita college of Calcutta, by Nimāichandra Siromani, pandit of the college, and Rāmagovinda, pandit to the Asiatic Society, and Rāmahari Nyāya Panchānan. 4. Calcutta 1839. 10 rth.
- Hitopadēsa**. The Sanskrit Text of the first Book, or Mitra-Lābha, by Francis Johnson. London 1840. 4. 5 rth.
- Hitopadesa, mit bengalischer Uebersetzung, herausgegeben von Içvaracandra und Kālinātha. Calc. 1251 (1844). 8. 362 SS. Bengalischrift. 12 rth.
- The Hitopadesha in Sanscrit by Vishnu Sharman. Calc. 1841. 8. 171 SS. Castrirte von Yates besorgte Ausgabe. 2 rth.
- Kāmarūpayātrāpaddhati** von Halirāmaçarman, gedruckt durch Bhavānic'arana. Calc. Samāc'āra-Pr. 1755 (1833). 89 Bll. 10 Zoll lang, 4 breit, auf gelbem Papier. Bengalischrift. 17 rth.
- Līlavati**: a Treatise on Arithmetic. Calc. 1827. 8. 1 rth. 16 gGr.
- Manusanhitā** mit Kullūka's Commentar (Calc. Samāc'āra-Pr. ohne Jahr). 235 Bll. 15½ Zoll lang, 8½ breit, auf gelbem Papier, Bengalischrift. 40 rth.
- The Mahābhārata**, an epic poem, written by the celebrated **Veda Vyāsa Rishi**. Edited and carefully collated with the best manuscripts in the library of the Sanscrita college of Calcutta, by Nimāichandra Siromani, pandit of the college, and Rāmagovinda, pandit to the Asiatic Society, and Rāmahari Nyāya Panchānan. 4^o. 4 vols. Calc. 1834—39. Mit Index 50 rth.
- Index**, zu diesem Werke (apart) 4. Calcutta 1842. 4 rth.
- Māghakāvya**. Von Würmern zerfressen. 4 rth.
- Mric'c'hakatī**. Calc. 1829. 8^o. 4 rth.
- Malatimadhava**. Calc. 1830. 8^o. 20 gGr.
- Mataparixā**, a sketch of the argument for Christianity and against Hinduism in Sanskrit verse by I. Muir. Calc. 1839. 8. 1 rth.
- Mataparixottara**, or on answer to a sketch of the argument for Christianity and against Hinduism by Hurrochunder Turkpunchanun. Calc. 1840. 8. 16 SS. 16 gGr.
- Miscellaneous Essays by Colebrooke. 2 Vols. 1837. 7 rth. 12. gGr.
- The Naishadha-Charita**; or adventures of Nala Rājā of Naishadha; a sanscrit poem by **Sri Harsha of Cashmir**. Part. I. With the perpetual Commentary of Prēma Chandra Pandita, Professor of Rhetorik in the sanscrit college of Calcutta. gr. 8. Calcutta 1836. 5 rth.
- Panc'apaxi** mit dem Commentar des Vāmadeva. Calcutta. Samāc'āra Presse. 1251 (1844). 4 und 13 Bll. 8¾ Zoll lang, 4 breit, auf gelbem Papier. Bengalischrift. 6 Thl. 12 gGr.
- Prabodhac'androdaya**, mit Scholien, herausgegeben von Bhavānic'arana. Calc. Samāc'āra-Pr. 1754 (1832). 54 Bll. 15 Zoll lang, 8 breit, auf gelbem Papier, Bengalischrift. 12 rth.
- Praçastiprakāçikā** von Krishnalāladeva. Theil I. Calc. 1764 (1842). 8. 108 SS. (92 Lipic'andrika) halb Sanskrit, halb Bengali, in Bengalischrift. 15 rth.

- Parvatiyopadeṣa (Die Bergpredigt, aus Mill's Christasangîta). Calcutta 1832. 8.
 15. SS. 16 gGr.
- Dasselbe in Bengalschrift. 16 gGr.
- The proverbs of Salomon in Sanscrit. Calc. 1842. 8. 1 rth. 8 gGr.
- Raghuvaṅṣa, or Race of Raghu, a Historical Poem, by Kâlidâsa. Calc. 1832. 8.
 4 rth. 16 gGr.
- Rasatarangini, herausgegeben von Bâbukâlikântara, mit bengalischer Uebersetzung von Madanamohanakâvyaratnâkara. Calc. 1245 (1838). 8. 52 SS.
 Bengalschrift. 6 rth.
- The Râja-Tarangini**; a history of Cashmir, consisting of four separate compilations :
- I. — the Râja Tarangini, by Kalhana Pandita.
- II. — the Râjâvali, by Jona Râja.
- III. — Continuation of the same, by Sri Vara Pandita.
- IV. — Râjâvali Pâtaka, by Praya Bhatta. 4^o.
 Calcutta 1835. 8 Thl.
- Rigvêdâsanhitâ; Sanskrite et Latine. Edidit Fr. Rosen. London 1838.
 7 rth. 12 gGr.
- Rudracandî, mit dem Commentar des Vâmadeva. Calcutta. Samâc'âra-Pressé.
 1250 (1843). gedruckt, 4 Bll. 3 rth.
- Svapnodhyâya, zwei Capitel aus dem Brahmavaivartapurâna, Sanskrit mit bengalischer Uebersetzung. Calc. 1835. 8. 48 SS. Bengalschrift. 5 rth.
- Vikramorvaçî. Calc. 1830. 8. 1 rth. 20 gGr.
- Vyavahâratatwa, a Treatise on Indical Proceedings, by Raghunandana Bhattâchârya. Edited by Laksmi Nârâyan Serma. Calcutta 1828. 8. — Dâyakramasangraha, a Compendium of the Order of Inheritance, by Krishna Terkâlankâra Bhattâchârya. Calcutta 1828. — Dâyatatwa, a Treatise on the Law of Inheritance, by Raghunandana Bhattâchârya. Ed. by Lakshmi Nârâyan Serma. 8. Calcutta 1828. 3 rth. 18 gGr.
- Xetratattvadipika. Uebersetzung des geometrischen Compendiums von Hutton in das Sanskrit, von Yonadhyânamicra. Calc. 1761 (1839). 8. 165 SS. 10 rth.

Bonn, im September 1847.

H. B. König.

A n z e i g e .

Bei **Eduard Weber** in **Bonn** sind unter Andern folgende orientalische und philologische Werke erschienen:

Thl. Sgr.

Ramayana id est carmen epicum de Ramae rebus gestis poetae antiquissimi Valmiceis opus. Textum codd. mss. collatis recensuit, interpretationem latinam et annotationes criticas adiecit Aug. Guil. a Schlegel. Roy. 8. Vol. I. P. 1. 2. Vol. II. P. 1. auf Druckpapier 10 15
auf Velinpapier 13 15

Bhagavad-Gita id est *ΘΕΣΠΕΣΙΟΝ ΜΕΛΟΣ* sive Almi Crishnae et Arjunae colloquium de rebus divinis. Textum recensuit, annotationes criticas et interpretationem latinam adiecit Aug. Guil. a Schlegel. Editio altera auctior et emendatior cura Christiani Lasseni. Roy. 8. 4 —

Hitopadesas id est institutio salutaris. Textum codd. mss. collatis recensuerunt, interpretationem latinam et annotationes criticas adiecerunt Aug. Guil. a Schlegel et Christ. Lassen. 2 Partes. 4 mai. 5 15

Schlegel, Aug. Wilh. von, Indische Bibliothek. Eine Zeitschrift. 1r Band. 1—4sHeft. 2r Bd. 1—4sHft. 3rBd. 1sHft. gr.8. herabges. Preis 3 —
Jedes Heft einzeln herabges Preis 12 Sgr.

Lassen, Chr., commentatio geographica atque historica de Pentapotamia Indica. 4 mai. 1 15

— **Gymnosophista** sive Indicae philosophiae documenta. Vol. I. Fasc. 1. Isvaracrishnae Sankkhija-Caricam tenens. 4 mai. 1 15

— Beiträge zur Deutung der Eugubinischen Tafeln. 1r Beitrag. gr.8. — 11½

— die Altpersischen Keil-Inschriften von Persepolis. Entzifferung des Alphabets und Erklärung des Inhalts. Nebst geographischen Untersuchungen über die Lage der im Herodoteischen Satrapien-Verzeichnisse und in einer Inschrift erwähnten Altpersischen Völker. gr. 8. 1 15

Malatimadhavae fabulae Bhavabhutis actus primus. Ex rec. Chr. Lasseni. 8 mai. — 15

Movers, J. L., die Phönizier. In zwei Bänden. Erster Band: Untersuchungen über die Religion und die Gottheiten der Phönizier, mit Rücksicht auf die verwandten Culte der Karthager, Syrer, Babylonier, Assyrer, der Hebräer und der Aegypter. gr. 8. 3 15

- Prichard, J. C.**, Darstellung der Aegyptischen Mythologie verbunden mit einer kritischen Untersuchung der Ueberbleibsel der Aegyptischen Chronologie. Uebersetzt und mit Anmerkungen von L. Haymann. Nebst Vorrede von A. W. von Schlegel. gr. 8. 2 15
- Schmoelders, Aug.**, Documenta philosophiae Arabum ex codd. mss. nunc primum edidit, latine vertit, commentario illustravit. 8 mai. 1 25
- Museum, Rheinisches, für Philologie, Geschichte und griechische Philosophie.** Herausgegeben von B. G. Niebuhr und Ch. A. Brandis. gr. 8. In drei Bänden. 4 15
Einzeln: I. 1 Thlr. II. III. à 2 Thlr.
- Museum, Rheinisches, für Philologie.** Herausgegeben von F. G. Welcker und A. F. Nāke. gr. 8. In sechs Bänden. 10 —
Einzeln jeder Band 2 Thlr.
- — Erster Supplementband. 2 20
- — Zweiter Supplementband in drei Abtheilungen. 9 20
- Niebuhr, B. G.**, kleine historische und philologische Schriften. In zwei Theilen. gr. 8. Druckpap. 4 15
Velinpap. 6 5
- Naeke, A. F.**, opuscula philologica. Edidit Fr. Th. Welcker. 2 Vol. 8 mai. 3 20
- Welcker, F. G.**, der epische Cyclus oder die homerischen Dichter. gr. 8. 2 20
- die Griechischen Tragödien mit Rücksicht auf den epischen Cyclus geordnet. In drei Theilen. gr. 8. 9 20
- kleine Schriften. Zur Griechischen Litteraturgeschichte. 1. 2r Theil. gr. 8. 6 20
- Callimachi Hecale.** Fragmenta collegit et disposuit Aug. Ferd. Naeke. 8 mai. 1 20
- Ciceronis, M. T.**, oratio pro A. Cluentio Habito. Ad fidem codicum Florentinorum et Monacensium, nunc primum collatorum addita aliorum manuscriptorum aliunde notorum et veterum editionum varietate, rec. Io. Classen. 8 mai. 1 5
- Dictys Cretensis sive Lucii Septimii ephemerides belli Troiani.** Ad librorum fidem recensuit, glossarium et observationes historicas, item Iac. Perizonii de Dictye Cretensi dissertationem addidit Andreas Dederich. Accedit Daretis Phrygii de excidio Troiae historia. 8 mai. 2 —
- Solonis Atheniensis carminum quae supersunt.** Praemissa commentatione de Solone poeta disposuit, emendavit atque annotationibus instruxit N. Bachius. 8 mai. — 20
- Simonidis Amorgini iambi qui supersunt.** Collegit et recensuit Fr. Th. Welcker. 8 mai. — 12½
- Ioannis Alexandrini de usu astrolabii libellus,** ed. H. Hase. 8 mai. — 10

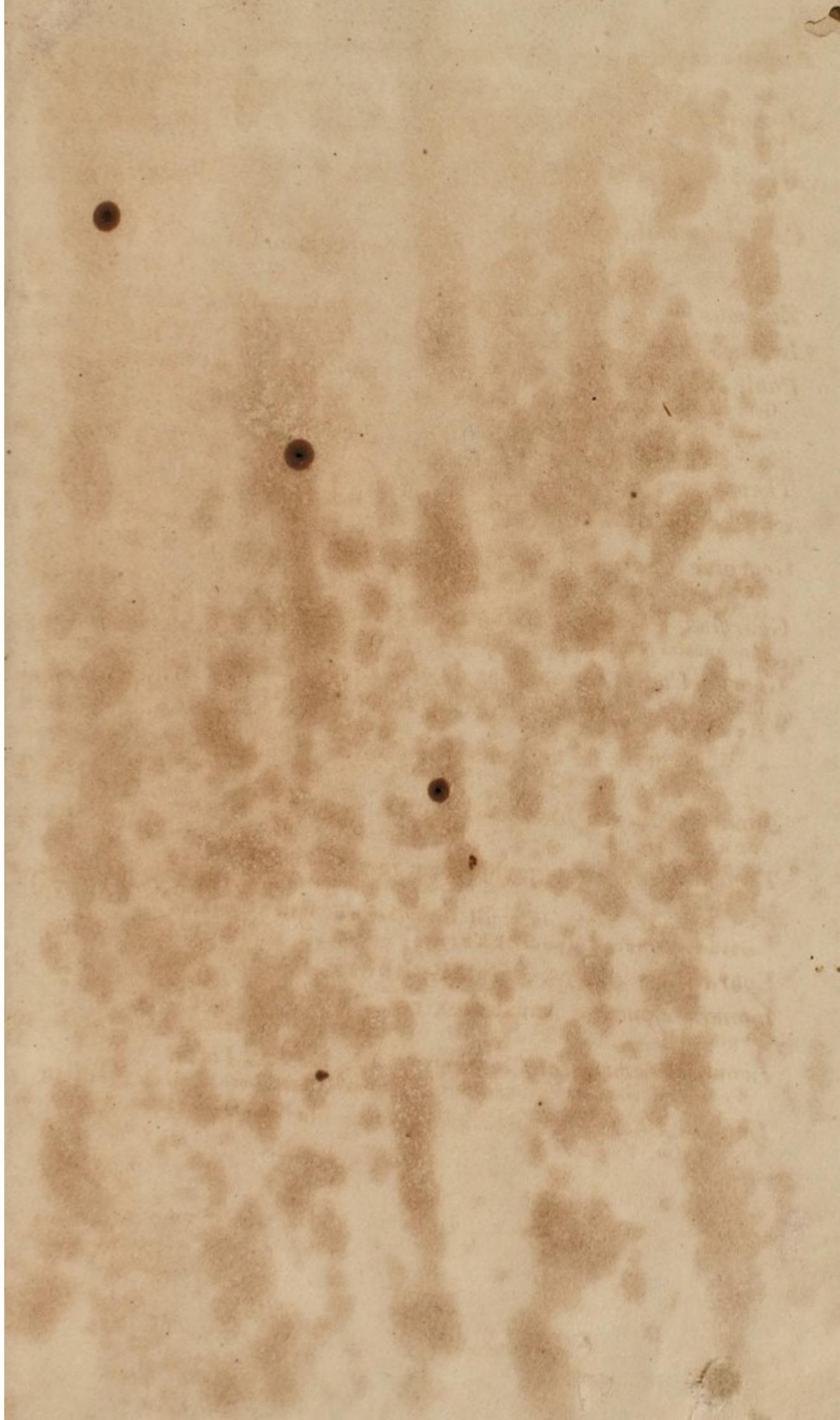
Corpus scriptorum historiae Byzantinae. Editio emendatior et copiosior, consilio B. G. Niebuhrii C. F. instituta, auctoritate Academiae litterarum regiae Borussicae continuata. 8 mai.

Hiervon sind bis jezt erschienen :

	Thl.Sg. Drkp.	Thl.Sg. Schrp.	Thl.Sg. Velinp.
<i>Agathiae Myrinaei</i> historiarum libri V. Rec. B. G. Niebuhrius C. F. 1 Vol.	2	—	2 20 3 5
<i>Ioannis Cantacuzeni</i> historiarum libri IV. Cura Lud. Schopeni. 3 Vol.	8	10	10 20 13 —
<i>Leonis Diaconi</i> Caloensis historiae libri X. et liber de velitatione bellica Nicephori Augusti e rec. Car. Ben. Hasii. Accedunt <i>Theodosii</i> acroases de Creta capta e rec. Fr. Iacobsii, et Luitprandi legatio cum aliis libellis, qui Nicephori Phocae et Io. Tzimiscis historiam illustrant. 1 Vol.	2	25	3 20 4 15
<i>Nicephori Gregorae</i> Byzantina historia. Cura Lud. Schopeni. 2 Vol.	6	20	8 22 10 20
<i>Constantinus Porphyrogenitus</i> imperator, 3 Vol. Vol. I. II.: De ceremoniis aulae byzantinae libri duo, e rec. Iac. Reiskii, cum eiusdem commentariis integris.	8	—	10 15 12 20
— — — Vol. III.: De thematibus et de administrando imperio. Accedit <i>Hieroclis</i> Synecdemus. Rec. Imm. Bekkerus.	2	25	3 20 4 15
<i>Georgius Syncellus</i> et <i>Nicephorus Cp.</i> ex rec. Guil. Dindorfii. 2 Vol.	6	5	8 — 9 25
<i>Dexippi, Eunapii, Petri Patricii, Prisci, Malchi, Menandri</i> historiarum quae supersunt e rec. Imm. Bekkeri et B. G. Niebuhrii C. F. 1 Vol.	3	5	4 5 5 —
<i>Ioannis Malalae</i> chronographia ex rec. Lud. Dindorfii. 1 Vol.	4	—	5 10 6 10
<i>Chronicon Paschale</i> ad exemplar Vaticanum recensuit Lud. Dindorfius. 2 Vol.	6	5	8 5 10 —
<i>Procopius</i> ex rec. Guil. Dindorfii. 3 Vol.	9	10	12 10 15 —
<i>Ducae</i> , Michaelis Ducae Nepotis, historia Byzantina. Rec. Imm. Bekkerus. 1 Vol.	3	5	4 5 5 —
<i>Theophylacti Simocattae</i> historiarum libri VIII. Rec. Imm. Bekkerus. — <i>Genesisius</i> . Rec. Car. Lachmannus. 1 Vol.	2	20	3 10 4 —
<i>Nicetae Choniatae</i> historia ex rec. Imm. Bekkeri. 1 Vol.	4	20	6 — 7 15
<i>Georgii Pachymeris</i> de Michaeli et Andronico Palaeologis libri XIII. Rec. Imm. Bekkerus. 2 Vol.	8	—	10 15 13 10
<i>Ioannis Cinnami</i> Epitome rerum ab Ioanne et Alexio Comnenis gestarum. Rec. Aug. Meineke. <i>Nicephori Bryennii</i> Commentaril. Rec. Aug. Meineke. 1 Vol.	3	10	4 10 5 10

Corpus scriptorum historiae Byzantinae.

	Thl.Sg. Drkp.	Thl.Sg. Schrp.	Thl.Sg. Velinp.
<i>Michaelis Glycae</i> Annales rec. Imm. Bekkerus. 1 Vol.	3	5	4 5 5 —
<i>Merobaudes et Corippus.</i> Rec. Imm. Bekkerus. 1 Vol.	2	20	3 10 4 —
<i>Constantini Manassis</i> Breviarium historiae metricum; <i>Ioelis</i> Chronographia; <i>Georgii Acropolitae</i> Annales. Rec. Imm. Bekkerus. 1 Vol.	3	10	4 10 5 10
<i>Zosimus</i> ex rec. Imm. Bekkeri. 1 Vol.	2	10	3 — 3 20
<i>Ioannes Lydus</i> ex rec. Imm. Bekkeri. 1 Vol.	2	10	3 — 3 20
<i>Pauli Silentarii</i> Descriptio templi Sanctae Sophiae. <i>Georgii Pisidae</i> Expeditio Persica, Bellum Avaricum, Hera- clias. Sancti <i>Nicephori</i> patriarchae CP. Breviarium rerum post <i>Mauricium</i> gestarum. Rec. Imm. Bekkerus. 1 Vol.	2	25	3 20 4 15
<i>Theophanes continuatus, Ioannes Cameniata, Symeon Magister, Georgius Monachus</i> ex rec. Imm. Bekkeri. 1 Vol.	4	20	6 — 7 15
<i>Georgius Cedrenus</i> Ioannis Scylitzae ope ab Imm. Bekkero suppletus et emendatus. 2 Vol.	8	15	11 — 13 20
<i>Georgius Phrantzes, Ioannes Cananus, Ioannes Anagnostes</i> ex rec. Imm. Bekkeri. 1 Vol.	2	25	3 20 4 15
<i>Georgii Codini</i> Curopalatae de officialibus Palatii Cpolitani et de officiis magnae ecclesiae liber. Ex rec. Imm. Bekkeri. 1 Vol.	2	—	2 20 3 5
— — excerpta de antiquitatibus Constantinopolitanis, ex rec. Imm. Bekkeri. 1 Vol.	1	10	1 25 2 10
<i>Annae Comnenae</i> Alexiadis libri XV. rec. Lud. Schopenus. Vol. I.	2	10	3 — 3 20
<i>Theophanis</i> Chronographia. Ex rec. Io. Classeni. 2 Vol. (Vol. II. cont. <i>Anastasio Bibliothecarii</i> historia ecclesiastica ex rec. Imm. Bekkeri.)	7	15	10 — 12 —
<i>Ephraemius</i> ex rec. Imm. Bekkeri. 1 Vol.	2	—	2 20 3 5
<i>Ioannis Zonarae</i> Annales ex rec. Maur. Pinderi. Vol. I. II.	6	—	8 — 10 —
<i>Leonis Grammatici</i> Chronographia. Ex rec. Imm. Bekkeri. Accedit <i>Eustathii</i> de capta Thessalonica liber. 1 Vol.	2	20	3 10 4 —
<i>Laonici Chalcocondylae</i> historiarum libri decem ex rec. Imm. Bekkeri. 1 Vol.	2	25	3 20 4 15



AM

